鞠部叢刊　周劍雲編

京劇之變遷　齊如山著

古劇說彙　馮沅君著

上海書店

民國叢書

第二編

·69·

美學·藝術類

周劍雲主编

鞠部叢刊

上编

劉學論壇

張蔭梧題

無敵牌牙粉之功用

(一)此粉色白質輕用以擦牙絕無渣滓膩口之弊氣味清芬係仿法國御用胰皂之香(內中並無胰皂質料不過香味與之同耳)絕無花粉氣並加祛熱防腐及除滅乳酸之劑故能免除口臭及防止生蝕牙痛口腔發炎諸病(二)此粉主要成分係鹽精製成含有馴良之德性功能除舊生新清涼去火如用少許置於掌心注以多量之水調化使成杏酪之狀(水宜多用使粉化為流質)每早用以擦面擦後仍即洗去(勿久留面上致有粉痕)能除一切油光暗晦烟容酒滯並免發生面胞粉刺雀斑頑癬熱瘰等患(如已發生上述各症者宜將此粉少許用蜜水調和每晚搽於面上次早先用胰皂洗去然後再行擦面一星期間必效)夏日用以撲身尤能吸收汗液免生痱子汗斑浴時用以擦身尤妙(三)此粉現經試用者報告尤有奇特用如下(一)用洋紗縫成小袋內盛此粉繫於腋下每日早午晚一換可除液下之臭(二)凡刀剃劃傷皮破血出即用此粉少許敷上立能止血閉口隔日即平復如原(三)用軟毛筆蘸此粉滲於脚丫確能收濕止癢去腐生新能使臭氣立時化滅(四)此粉能去衣服上所染油漬即用竹紙纖熱滲粉於紙上乃熨斗熨之便將油漬吸去無痕(五)如患雀斑用此粉搽至一二星期能使皮內雀斑引出皮外可用小鑷拔去出血結痂痂落則雀斑已隨之而去愈後無痕(六)白帆布鞋帽用舊以其粉調水刷之即白如新(七)大理石桌面被污用此粉調水塗上以麻布擦之光潔無痕　上海家庭工業社出品總社設在老西門靜修路二十四五六號門牌各地支社及洋廣貨店均有出售每袋大洋三分小瓶三角大瓶四角五分批發另議

患凍瘡者鑒

凍瘃每起於不覺若不早治一經腫爛便難收拾故凡天時漸冷覺手指足跟耳輪等處微作熱癢時即是發生凍瘡之基礎若用無敵牌甲種凍瘃藥搽之立即消除決不致釀成腫爛因其功能逐於止瘃行血消腫且能加密皮膚層之組織以禦冷氣故凡用甲種凍瘃藥者可保今歲決不發生無用再購乙種丙種致受痛楚纏綿之苦好在定價極廉諸君不妨一試但一觀本品裝璜之美及其批價之廉即足以知發行者實無一利之心茲述如左

甲種普通用凍瘃藥係用長方式藍玻璃瓶貯瓶上燒成凸起篆文云天虛我生監製內容藥水一兩瓶貼係用七色套版印成外用瓦楞紙襯裹以免破碎更用機器製成摺盒係楞版銅版套印再加商標封口每瓶定價僅大洋一角二分(裝箱寄費外加詳見於後)

甲種婦女用凍瘃藥係用六角式藍玻璃瓶裝貯瓶上亦有燒成凸起篆文內容藥水一兩瓶貼係仿婦女用名片之式用七色套版印成花圖精美絕倫外用瓦瓶紙襯裹再加圓盒一只亦用銅版鋅版二重套印再加商標封口每瓶定價僅大洋一角五分

右列種裝璜所以如是精細者為防不道德之一知半解者流貿貿然以工業用之鹽強水與自來水化合而不知鹽強水適足以爛皮膚自來水則係生水含有微生物足使瘡口潰爛非徒無益而反害之發明者將尸其咎焉故不惜以數千金資本製成此種不易假冒之裝璜亦示人以無利可圖免得仿冒蓋本社今冬製備不過二萬瓶數即使對本對利亦能有幾何況百元以上之批發尚須提給回佣洋三十元則完全售罄亦僅得五百元而已以作人工開支廣告等費或不免折閱未可料也祇因去歲曾經發行今年未屆初冬已有人紛紛函購故特認為一種義務事項以答深信無敵牌者之雅意耳乙丙二種預料今歲可以無需故不多備定價乙種三角半專治已潰爛之凍瘃丙種二角四分專治久不收口之凍瘃如已購備甲種藥者則此二種可不必備蓋初起即消不使因循貽誤即無用乙丙二藥之處矣

◉附郵購法

凡外埠郵購郵票十足代現惟寄費均須外加如寄一瓶兩瓶須加郵費五分滿六瓶者郵費二角六瓶以上每六瓶加一角　上列均係單純郵費凡在輪船火車未通之處應否加倍可向就地郵局詢明如係二倍郵費則凡二角者須寄四角如係三倍郵費則凡二角者須寄六角以免郵費不足致寄回貨時欠資被罰特此聲明　本品定于陰歷十月初十日發行先期郵購者准於出品之日提前寄一俟二萬瓶售罄今年不復再製因定燒玻瓶需兩個月方得告成冬令已過必不及矣　總發行所上海西門靜修路家庭工業



戲劇改良論

（劍雲）

吾國戲劇萌蘖於春秋組織於隋唐與於宋光大於元盛於明複雜於清春秋譎諫之士有衣冠登場以諷刺時政者隋有康衢劇唐有梨園敎坊之設宋有華林戲元有昇平樂明有南北曲清有崑亂之分（崑指崑曲亂彈指皮黃皮黃即京戲源於徽漢調參以中州韻）此外復有弋陽腔梆子腔粵有廣調越有紹調滇有滇班戲甬有串客戲推之各省莫不有其自成風氣之戲餘若灤州影河南謳紐絲調鼓兒詞半梆戲落子戲花鼓戲彈詞平話灘簧等雖戲之組織未備然不能不認其爲戲之雛形迄於今日而有純粹白話之新戲

書曰詩言志歌詠言聲依詠律和聲孔子曰聲音之道與政相通司馬遷曰雅頌之音和而民正鄭衛之音動而心淫關漢卿曰演劇須士夫自爲之英之莎士比亞以戲曲與歐洲之文化法之摹理厄拉錫蘭以戲曲輔其國之敎育西國人士非高冠禮服不入劇場吾國士夫亦言戲之功效不在聲門講舍下從可知戲曲一道關乎一國之政敎風俗至深且巨質之古今中外無有否認者也自清代以異族入主中夏部落野蠻之習驕奢淫逸之行挾以俱來蓄優伶如孌童狎媟侮弄等於青樓賣笑之流所演亦淫殺神怪之劇居多倡優隸卒同稱不耻於士夫之口身價於是乎一落千丈故今日而欲恢復優伶身價當尊重人格如何而使其知人格之可重奚妙於辦半

日學堂令其讀書欲謀戲劇進步當改良脚本如何而能使脚本改良莫善於博採衆長刪蕪存菁不拘於一派不限於一格使其有無大不賅之精神無遠弗届之能力發揚光大功效乃見流風所被觀感斯生小子不才固嘗有志於此矣茲先摘錄昔賢時彥之名論然後再述我之意見

徐靈胎曰樂之成其大端有七一曰定律呂二曰造歌詩三曰正典禮四曰辨八音五曰分宮調六曰正字音七曰審口法七者不備不能成樂何謂定律呂考黃鐘大呂之本窮宮商徵羽之變是也何謂歌詩上極雅頌下至謠諺與凡詞曲有韻之文皆是也何謂典禮郊天祀地宴饗贈答房中軍中之所宜用是也何謂八音金石絲竹匏土革木古今樂器是也何謂宮調旋宮之六十調與今所存北曲之六宮十一調南曲之九宮十三調是也何謂字音一字有一字之正音不可雜以土音又北曲有北曲之音南曲有南曲之音是也何謂口法每唱一字則必有出聲轉聲收聲及承上接下諸法是也七者不通不得名專精之士然七者之學非一人所能兼則亦有可分習者律呂歌詩典禮此學士大夫之事也其八音之器各精一技此樂工之事也惟宮調字音口法則唱曲者不可不知然宮調大端難越即有失傳而一爲更換即能循板隨腔至字音亦一改即能正其讀惟口法則字句各別長唱有長唱之法短唱有短唱之法在此一調爲一法在彼一調又爲一法接此字爲一法接彼字又爲一法千變萬殊此非若律呂歌詩典禮之可以書傳八音之可以譜定宮調之可以類分字音之可以反切別全在發聲吐字之際理融神悟口到音隨顧昔人之聲已去誰得而聞之即一堂相對旋唱而聲旋息欲追其已往之聲而已不復在耳矣此口法之所以日變而日亡也上古之口法三代不傳三代之口法漢魏六朝不傳漢魏六朝之口法唐宋不傳唐宋之口法元明不傳若今日之南北曲（按作者係乾隆時人）皆元明之舊而其口法亦屬變南曲之變變爲崑腔去古浸遠自成一家其法盛行故腔調尙不甚失但其立法之初靡曼模糊聽者不能辨其爲何語此曲之最違古法者至北曲則自南曲盛行之後不甚講習即有唱者又即以南曲聲口唱之遂使宮調不分陰陽無別去上不清全失元人本意（下略）

天僇生曰吾聞元人雜劇向有十二科忠臣烈士孝義廉恥叱奸罵讒逐臣孤子居其四而以神頭鬼面烟花粉黛爲最下下乘可知

戲劇之所重固在此而不在彼也又元人分配脚色咸有深意存其中曰正末當場男子能指事也曰副末昔謂之蒼鶻鶻者能擊賊者也曰狚狚狐屬好淫後譌爲旦曰狐妝官者也後譌爲孤曰靚傅粉墨供笑詔之義也後譌爲淨曰猱妓之通稱也猱亦狐屬能食虎腦以喻少年愛色者如虎之愛猱非殺其身不止也由是以觀是古人之於戲劇非僅借以怡耳而懌目也將以資勸懲動觀感遝流既久愈變而愈失其眞昔之所謂雜劇寖假而爲西皮二黃矣寖假而爲弋陽秦腔矣於古人名作其下焉者讀之而不解其上焉者則以是爲娛悅之具無敢公然張大之者於是而戲劇一途乃爲雅士所不道也而世之觀劇者不得不以婦人孺子及細民占其多數是三種類者其腦海中皆空洞無物而忽焉以淫褻刼殺神仙鬼怪之說中之施者既不及知而受者亦不自覺先入爲主習與性成觀夫此則吾國風俗之敝其關係於戲劇者爲故非淺鮮矣吾以爲今日欲救吾國當以輸入國家思想爲第一義欲輸入國家思想當以廣興教育爲第一義然教育興矣其效力之所及者僅在於中上社會而下等社會無聞焉欲無老無幼無上無下人人能有國家思想而受其感化力者舍戲劇莫由蓋戲劇者學校之輔助品也今海上諸梨園亦稍稍知改良戲曲矣然僅在上海一部分而所演新劇又爲諸劇中一部分即此一部分中去其詞曲鄙劣者十之三去其宗旨乖謬者十之三去其所引證事實與時局無涉者十之三則夫異日所稗之實亦僅矣吾問華嚴入法界品有所謂婆須密多者吾願吾國戲劇家咸知此義以其一身化億萬身以救此衆生吾尤願吾內地各省省省得志士設劇塲收廉值以灌輸文明思想我更願吾國諸名伶取舊日劇本而更訂之凡有害風化窒思想者舉黜弗庸以爲我民造無量幸福

臥讀生曰自元代以曲取士及第後設筵餉賀客奏其中式之曲以爲榮明代士夫每一曲脫稿輒開筵以家樂奏演淸朝張文敏奉詔搜羅散套傳奇數千百種彙成曲海更集九宮大成每劇題以四字京外宴會一尙崑劇咸同後京調遂興然內廷演唱單中先崑後京尙無所謂秦腔也自陳隣碧起始唱秦腔又經某相國提倡漸尙北鄙殺伐之音庚子乘輿播遷始悟擊筑歌呼實兆幸陝之先機蘇滬近年崑曲亦成廣陵散雖江浙文士不少知音然聽而懨懨欲倦者輒占其多數也秦腔詞俚意鄙所謂北鄙殺伐之音於時爲秋籟於人爲暮年令人聞之而魄動聽之而心寒無乃非聲音之正乎若夫京調之部位神情做工腔調尙以鬚生爲最然其倒板

緊板二六板中字句略可增減聲音高低疾徐稍可任意施爲崑曲則無半字可訛無一眼可誤尤有閉口撮口鼻音穿齒張唇陰出陽收各唱法元人素諳律呂宮商以北爲宗南之九宮本不入調詞人製曲牽合不少而北音以中州爲正今北直人尙不相宜無論燈舌矣

李、中、一、曰崑曲以前淸乾嘉時爲最盛以咸同時爲始衰以今日爲最衰當乾嘉時全國繁盛之區均有崑班然執崑班之牛耳而足以左右一世者則惟北京揚州蘇州北京以音節勝揚州以切末稱蘇州以神情勝各擅一長競相則效而終以揚州爲聚精會神之地迨陶文毅督蘇鹽政淸釐鹽商之所得徵其勢亦驟衰而崑曲中心之揚州漸歸消歇未幾洪楊變起全國騷然崑曲勢力亦見一落千丈其時烽火尙未及於北京慢餅酬歌依然如昨惟漸趨重皮黃組織雖不如崑曲之細密而高雅社會歡迎之熱度乃日見其增高豈國人文學程度退化耶抑崑曲高深有背乎今日所謂通俗教育學說之原則耶夫我國教育在崑曲盛行之時固亦未嘗普及乃何以上自卿相下至牧豎類皆知音識曲妙解宮商甚有以劇名曲句成爲諺語者自興學至今將二十年據全國選舉調査之片面報告例以數十年前人民之程度雖不能謂爲驟高然識字者之較多已爲近今社會所公認且音樂之發達亦爲曩昔所未嘗見乃何以上自文學之士下逮編戶之氓均左崑曲而右皮黃也從可知評曲高深不足以合社會之心理者之一語亦僅爲片面的理由而未盡爲精確之論者也然則在萬至今一蹶不可復振者究何故哉曰自揚州消歇崑班失其根據而人材衰自洪楊變起崑班轉輾江湖而人材散且其格太嚴合格者少勉強演唱神木音痞殊不足以娛觀者之耳目適其時之北京皮黃人材風發雲湧不可一世兩相比較而崑曲之勢力遂致相形見絀譬之今日同一劇本同一情節無論崑曲皮黃之各異苟爲著名角色所排演卽足閧動一時反是則精彩頓失而非難之聲立至是亦可以悟矣不特此也凡世界人類莫不富見異思遷之性質數十年來所耳聞而目睹者則視之漠然一旦見所未見聞所未聞其興會之新趣每不可遏四五年前上海一隅白話劇突然而起一時觀者趨之若鶩皆歲之杪京華劇館競演崑曲一時觀者亦羣以先睹爲快然平心考論則上海之白話劇淺陋殊甚京華之崑曲謬誤殊甚足以動一時之顧盼者其亦卽見異思遷之觀念所表現者耳崑曲之要素有三一曰白二曰引三曰曲曲文之如何爲文學的曲譜之如何爲

音節的引亦近似以言道白則全劇之筋絡皆於是在劇中人之身分亦於是判實占劇本中重要之位置在崑曲中則道白一層頗有空前絕後之觀其於稱謂也則抒情酌理雅俗咸宜其於情節也則前有來龍後有去脈不突不竭殊耐尋味其形容人之身分也則士農工商各盡其妙言皆有物摸之有稜惟辭朝中之黃門官拜帥中之斝鐵嘴其道白為長篇四六係文士自寫才華之地為崑曲中一種特例於道白之原質稍有不合者也若言皮黃於稱謂則不經於情節則欠關會於形容劇中人之身分則無論聖君王佐逸士騷人蕩夫節婦悉以市井之口吻肖之復有似通非通之語雜乎其中習慣自然牢不可破至於劇本之取材崑曲則率有所本或以一人愛憎而失其平故弄狡獪而蔑其實者亦所在多有然尚不若皮黃梆子之甚稽之古籍無可考證以荒誕之事成粗劣之劇俾全國大多數之人士畢生涵育於其中為無形之神會即其劇不盡涉於淫殺而有關於世運之隆汚亦已至深且巨此我人於今日對於戲劇所當注意者也曲詞之性質為文學的而非通俗的古之詩歌有興賦比之大別大抵以直率之語素然無味其入人也不深由是發為詩歌以含蓄不盡之雅致旁敲側擊之方法俾世人陶融於其中而不自覺曲詞亦猶是也崑曲有南曲北曲之別大抵南曲雅馴而北曲粗疏南曲為單純的文學而北曲則雜以方言究之粗疏而雜以方言者以年遠代湮語言差異異俗殊方字音相左之故遂至佶屈聱牙不可究詰此對於歌詞曲不能以通俗二字為觀察之主點者也至於皮黃之歌詞大概用十言七言兩種以句調之單簡而音節遂亦不能發揮盡致其劇本强半出於野老田夫之手其詞句不通辭意不達之處層見疊出為文人學士所鄙夷為普通人民所不解非熟於皮黃掌故者不易通曉既晦且俗雖淺亦安足以言通俗哉至於音節一端我國之歌與西洋之歌有特異之點西洋為合唱的對於和音有特長之組織我國為獨唱的對於字音之轉折抑揚有獨到之研究崑曲皮黃各擅其勝其他之梆子大鼓小曲亦有各殊之致惟崑曲以曲牌之各異句調之特殊千變萬化運用不窮而其工譜亦隨之而繁複此所以雖在勢力不振之時而一般人士亦未嘗加以詆毀者也觀劇者之地位及心理實為今日研究戲劇而有改革之志願者所最當注意之一事余嘗默察觀劇者之情形各地方均有不同之點今即北京一地而言之以觀劇者之身分言則中流人士約居十之七文人學士約居十之一無知無識者約居十之二以觀劇者之年齡言則壯者居十之五六老者居十之二三幼稚居十之一二以觀劇者

之目的言則重音節而輕情節喜熱鬧而厭淸淡至於武技亦爲至要條件之一對於詞句之淺深神情之合否不問也此外復有人的問題無論何種劇本苟一爲名角所排演其中雖有極不治之情節極不通之詞句亦決不在苛求之列此種情形本屬例外然在今日之北京則成爲通例矣白話劇對於社會敎育上有通俗之功能其影響之速且巨固非舊劇所能望其項背德國之戲劇有三一、大歐、片爲純粹之唱歌二、小歐、片爲半唱半演之劇三、新劇即今日所謂之白話劇其社會歡迎之點以小歐片爲主我國現今之觀劇者亦何莫不然且我國之白話劇其興也晚前後不過十年而研究是種戲劇者比較的爲至少數且以經濟之困難意見之紛歧在在均足爲發達之阻礙雖於前五年時於長江上下流特形其蓬然曇花一現俄焉卽衰在京津間除學校學生偶然登場外殊未多見觀者亦未嘗爲極度之歡迎是以於日前三數年中白話劇之能否發達實未敢以一言斷定也雖然白話劇之表情道白處處合乎情理較之歌劇實有上下床之別余自幼酷喜崑曲幾以崑曲之表情爲無上上乘迨一觀白話劇雖以其組織之幼稚未能遽目爲完璧然其偶有一二處之精微獨到處有非崑曲所能企及者遑論皮黃但以國人嗜歌成習不歌之白話劇殊難動其長久之興會此余之所以爲白話劇躊躇而扼腕者也我之所謂良好道白者非如詞曲一類純以文學的組織成之者也但須確如劇中人之地位而不溢其分際於編製劇本之時一面默想劇中人之神情如何而命意遣詞一面復須體會觀劇者之心理而嚴別其糾正與迎合二者之利弊固不必襲取皮黃劇中沿用之似通非通之舊套始能謂之爲通俗也更有說者皮黃中所沿用之似通非通之字句徒以習見習聞之故羣不以爲非至究其意義之究竟若何恐社會上大多數人所未能明瞭徒然使中流人士及學校青年於執筆爲文之際添出無數似通非通之資料且通俗云者指戲劇之效用而言非將戲劇中所包含之各種方面一切貶其價格使盡成野老鄉嫗之談話而始爲通俗也譬之國民學校之課本目下所用者爲淺顯之文言一經敎師之講解而至幼之兒童亦未始不能聽受之今日之觀劇者無論其爲文士無論其爲愚民然考其年齡則均倍長於兒童其聽受之能力亦必倍勝於兒童况劇中之道白非盡爲文言者乎譬之通俗演講之際其聽者之程度大多數係販夫走卒其演講員之發言也非至淺至顯不可而劇中之道白則以觀劇者之程度較聽通俗演講者之程度爲勝故於劇中人而爲市井人也則取市井語以形容之劇中人而爲高尚人也

則取高尙語以形容之况有各項動作以表示其情况者乎况演講者以解釋爲主義出言不妨求淺而劇中人之身分口吻不能由編劇者代爲强深爲淺乎譬之小說我嘗閱歐儒却而司迭根氏之小說矣其爲書也未嘗描寫政治與神怪但形容其國社會之狀况寫一文字則宛一文士寫一舵工則宛一舵工寫一商人則宛一商人如攝影之不差毫髮至於演劇亦何莫不然我由是斷定戲劇之佳良者一肖字已足盡之故今日之欲改良戲劇而編製劇本或審定劇本者當於肖字三致意不徒以淺字爲通俗之不二法門也

王夢生曰戲劇改良方法應何道之從乎曰(新)(舊)(徽)(秦)合一而已其合一之道奈何曰是有三道最初一步以新戲之法改舊戲第二步以舊戲之法入新戲第三步融合新舊兩法特別製爲戲此三道得而戲之學進効力將偉大不可量矣(中略)惟新戲過平舊戲過腐揉合採擇初步甚難拙見金鼓必不可無劍戟亦不可少有時始用庶幾宜古宜今而庭野以佈景爲濳起閉以幃幕爲用此則必從新劇者至於出入散整因事爲之不拘一例方能適合此分定場面之說也美術既入人心則戲以歌唱爲之自應有事不必定戲中作戲也凡新製之戲或喜時放歌或憂時作嘯隨時奏技皆可編製新詞不必過雅過文宜稍留皮黃舊套但報名唱引或覺删除亦無不可唱主簡少而必不可無唱時則和以管絃他或陣戰用金鼓或遊行用金鼓餘時不用戲本遊戲即稍不類眞事似亦無傷能如崑曲之近情不俗已上乘矣此編製歌詞之說也戲中扮古人則古衣裝扮今人則今衣裝此不待言者專從舊戲則過腐專從新戲又過簡必兩者兼備方爲適宜但使文不過華雅不過質斯已可矣惟舊戲淨雖盛夏必擁厚絮貼雖隆冬必僅袷衣凍餓其躬殆非人道扮戲以肖眞爲主豈古人皆冬不裘夏不葛耶特梨園儉陋以一衣適中故僅備一襲相傳既久遂若準繩規矩之不可違雖有衣裳而不敢曳婁故有熱不死花臉凍不死小旦之諺其實無所取意最妙團體中僅備單棉兩襲其餘任人自製力裕則充外飾無力則備裏衣袍蟒頭盔冠披褶襖視新製之戲應用何等一一加以攷索仿式另製若舊戲一味古衣冠直不知爲何形不及今圖之後將仿無可仿雖求之博物院而不可得矣此特製衣裝之說也戲中切末新舊皆有如橋亭花樹繪壁之外自應別製專件以備移挪最好製爲轉臺俾路可徐紆而行屋可堂室遞入而且立屏樹鏡在所必需以隔以分一臺可分二用其他種種

什器種種動植之物亦應因戲爲之惟鬼面龍頭人所罕覩歸於天演劣敗信乎其宜此多增佈景之說也如此兼收並蓄汰腐存精雖男女風信不可無而臻治勢所必禁雖技擊捕戰不可少而萑蒲則理所當除其餘迷信鬼神鋪張演義引人入誤均合更新總之水滸西廂[illegible]杜必絕其餘白蛇三國擇雅徵存有觀感陶淑之功能無敗俗傷風之流弊因時爲用與古維新行見元音太和風氣亦蒸蒸日上矣是非學者之任而孰任哉

歐陽予倩曰試問今日中國之戲劇在世界藝術界當占何等位置乎吾敢言中國無戲劇故不得其位置也何以言之舊戲者一種之技藝崑戲者曲也新劇萌芽初茁卽遭蹂躪目下已如腐草敗葉不堪過問舍是更何戲劇之可言戲劇者必綜文學美術音樂及人身之語言動作組織而成有其所本焉劇本是也劇本文學既爲中國從來所未有則戲劇自無從依附而生元明以來之劇曲傳奇等頗有可採然決不足以代表劇本文學其他如皮黃唱本更無足道蓋戲劇者社會之雛形而思想之影像也劇本者卽此雛形之模型而此影像之玻璃版也劇本有其作法有其統系一劇本之作用必能代表一種社會或發揮一種理想以解決人生之難問題轉移誤謬之思潮演劇之根據劇本配飾以相當之美術品（如佈景衣裝等）疏蕩以適宜之音樂務使劇本與演者之精神一致表現於舞臺之上乃可利用於今日魚龍曼衍之舞臺也然則吾人之主張當如何予以爲（一）須組織關於戲劇之文字（二）須養成演劇之人才文字約分三種

（一）劇本劇本文學爲中國從來所無故須爲根本的創設其事宜多繙譯外國劇本以爲模範然後試行仿製不必故爲艱深貴能以淺顯之文字發揮優美之理想無論其爲歌曲爲科白均以用白話省去駢儷之句爲宜蓋求人之易於領解爲效速也惟格式作法必須認定暇當專論之中國舊劇非不可存惟惡習慣太多非汰洗淨盡不可然世方重視其惡習慣爲之奈何

（二）劇評今日之所謂劇評者大抵於技術之談多不完全其對於伶人非以好惡爲毀譽則視交情爲轉移劇本一層在所不問而人情事理亦置諸腦後自某某諸名士作詩歌以妮近花旦後海上多效尤之作文人惡習殊不足道亦評劇界之蟊賊也吾所謂正當之劇評者必根據劇本根據人情事理以立論劇評家必有社會心理學論理學美術學劇本文學之知識劇評有監督劇

場及俳優啓人猛省促進改良之責決不容率爾操觚鹵莽從事也惟今日之中國既無戲劇則劇評亦當然不能成立吾所望於今日之評劇者在誘導演劇者漸棄其頑梗之主張而趨重事理人情而已如俳優能勉守人情事理之範圍庶幾眞戲劇有養成之望焉

(三)劇論劇論之範圍甚廣凡關於戲劇之理論皆屬焉最要在明劇本之分析及舞臺上之硏究中國之戲劇一種之雜戲而已不能乘之以理必有精確之劇論能獲信於社會則不近人情與無價值之戲當然漸就澌滅同時眞戲劇亦因之而生故不欲改良戲劇則已欲改良戲劇非亟倡正確之劇論不可如云某處宜卜鑼或某處不似老譚所論非戲劇不能羼入劇論也

今日之劇界腐敗極矣俳優之腦筋過於簡單方且抱殘守缺夜郎自大以爲一技之長可以應世變傳子孫吃著不盡故聞新論莫不駭笑久居暗室者視日必暗今之俳優處暗過久幾失其明如纏足者其骨已斷無由再伸故爲目下計爲將來計一面借文字以救其弊一面須組織一俳優養成所期以四五年卒業以養成新人材辦法略述如左

(一)募集十三四齡之童子三五十人於其中選拔優良授以極新之藝術劣者隨時斥退之(二)不收學費(三)修業二三年後隨時可使試演於舞臺用資練習并補校費(四)課程於戲劇及技藝之外宜注重常識及世界之變遷(五)卒業後須服務若干年如此四五年辦去必見好成績而於營業上亦可決操勝算蓋四五年後之戲場決非腐敗之俳優所得而左右也

(惲鐵樵蔣梅笙兩先生亦有卓見足資參考詳見原序茲不贅引)

劍雲曰予嗜劇對於論戲之文爭先快睹目中所見坊間出版物不下二百種除脚本不計外其能放大眼光細心硏究有正確之主張商確之價値者實不多覯右舉諸子學說皆確能闡戲劇之原理謀藝術之革新者鄙意此非細事非少數人力量所能奏功擬由政府命敎育部撥給經費辦一國家戲院請通俗敎育硏究會主持一切入手第一步蒐求國中現存脚本共有若干種分門別類詳列一表良者存之劣者汰之詞句之欠通者改削之編修既定頒發梨園若者宜禁若者宜演著爲律令俾衆遵守第二步訂劇之編製法不可守舊不可過新是宜取折衷主義世界眼光不可無本國風俗不可背劇之種類雖殊大致不外純粹歌劇演唱參合劇純

粹白話劇三種劇之性質雖雜大致不外悲喜兩種吾以爲演劇必須唱做表白四種完備純粹歌劇全恃唱使不解音律者當之必生厭倦之心精神一疲將不俟其終曲純粹白話劇全恃做白樂歌全廢實太平淡文字不能廢詩戲劇斷不能無唱文言之不足詩以詠歎之做白之不盡歌以振發之兩者相輔而實相生倘能繁簡互濟演唱並用宜雅宜俗不高不卑務使觀劇者無男女長幼各投其好以去合於多數心理是則莫善於演唱參合劇矣綱領既得乃議細節就國中現存觀劇之種類而具有悠久偉大之勢力者其別有四曰崑曲皮黃秦腔新劇崑曲音節謹嚴詞章典雅唱必諧律白有分寸結構完密文武場均齊備做工少詞不如皮黃之有精神表情較皮黃稍合情理惟其音節謹嚴苟非素習便瞠目不知所謂欲其字字入耳識曲知義爲效甚微徐靈胎臥讀生兩君所論足見其難曲高則和寡故難發達况自乾嘉以降皮黃代與崑曲零替已百餘年驟欲恢復舊狀說何容易李中一君夙嫻崑曲深知其中甘苦然其力闢不合社會心理爲片面的理由似近於偏予謂李君所論亦片面的理由也故宜少事變通但能不失原有價值卽不必過於拘泥詞章典雅祇受文士歡迎難合國人普通程度卽以文士論現方有人倡文學革命駢四儷六之句求之今日亦幾解人難索予謂但能句分平仄語成片段卽可盡話白之能事過於艱澀咬文嚼字似可不必曉風殘月之吟當在高山流水之間非可求之於都市之劇場囂雜之衆生也崑曲之可議僅此兩端皮黃胎息徽漢兩調皮黃用絃崑曲用管此其異點論唱雖不如崐曲之嚴亦有四聲五音尖團字陰陽平之分而審於發音精於讀字初無二致行腔轉調必依工尺吐字收音必合板眼皆與崐曲無異不過較爲活動耳察其脚本之穿插創始之者亦具匠心祇以伶工不學轉輾流傳訛誤悞俗寖失其眞此非皮黃之罪而演者之咎也惟帝王登場必用（風調雨順國泰民安）兩人見面必曰（未曾遠迎當面恕罪來得鹵莽望乞海涵）四將起場必曰（請了請了）每遇變故初問一語佯若未聞必再加詢詰曰（你待怎講）事急必擊帽摸股武劇之下手不分何劇必是一式打法刻板文章千篇一律見之憎厭必須改良餘若唱口分十字七字一句大引子小引子定場詩進場白等可悉存其舊做工臺步極有精采非其他戲劇可及而迷信必除淫殺必禁又不僅皮黃爲然不過皮黃較甚耳秦腔之聲噍以戾爲亡國之音如菜蔬中之有葱蒜辛辣在演藝界亦有一部分勢力臥讀生斥爲北鄙殺伐之音非聲音之正其言實有至理且其無論何戲靡不控喉直嚷大聲狂

呼疾絃促節梆子喧嘈健步如飛滿臺亂跑形如中魔觀之不耐此等唱法無論如何佳妙當然在擯棄之列惟其脚本間有佳者如全本八義圖等可取而重編不能以人廢言也吾國之有新劇倡之於東瀛留學士十餘年來歷起歷蹶以甲寅爲最盛以今日爲最衰雖以無唱不敵京戲然此中尙有人的問題予以爲分幕佈景切末必從新劇化粧表情必從新劇蓋舊戲化粧除花面有臉譜可遵外餘則有白鬚而黑眉者有年邁而容腴者按之情理殊爲不合服裝必依時代以美術爲宗似以鮮明動目爲是京師三十年前之敝衣晦色上海今日之亂換行頭兩皆失之演劇者與觀劇者皆抱一人治主義之心於是凡爲劇中正角其服裝必華美三娘教子之薛保乃着綠緞袍或茶青緞袍矣白水灘之十一郎爲人傭工乃戴珠涼帽矣了髮可遍體綺羅滿頭珠翠而小姐反蓬首垢面矣此皆悖理之不可通者也王夢生君所舉熱不死花臉凍不死小旦兩語尤其著明者吾國政治素尙人治主義不遵法治主義故干戈擾攘迄無寧日於劇亦然不問情理之符背但出諸名家之手卽視爲天經地義不容他人之指摘此等主義不破萬事永無進步吾謂不合情理之舉動雖爲程長庚譚鑫培所遺傳亦當根本推翻金鼓曲牌絲竹管絃仍其舊貫話白注重念字不可出之以平易武劇須以技擊之學入之毋令日本武士道專美於前舞臺之建築今日已大進步普通爲半圓式觀者之視線從左右中三面集注臺上座位以次增高等級分爲三層舞臺之後面宜大俾可爲儲蓄佈景衣裝器具之用容積自三千人至五千人就上海各舞臺觀之以新舞臺之內部爲整齊而外表不佳歌舞臺外表頗宏大而內容太狹大舞臺建築甚合法第一臺天蟾次之共舞臺最劣歐洲大劇場能容三萬人至八萬人吾國則三千至八千足矣每省設一通俗教育研究分會凡有劇場之處皆辦一半日學堂授以劇旨或卽取其所演脚本爲之詳細講解如天僇生所舉元人分配角色之深意使其明來源作用庶不致傀儡登場食而不化取精用宏而戲劇之能事亦畢矣予倩君對於戲劇意見頗具世界眼光而謂中國自古無戲劇無脚本則似矯枉過正不偏不倚之謂中宜舊宜新是在達述此區區幾同紙上談兵誨之諄諄尙望閱者攻錯

三難論

（劍雲）

天下無易事天下無難事置身局外徒託空談旁觀閒評發爲漫無責任之言論以指摘人之暇疵下筆萬言信口亂道他人含辛茹苦

窮年累月所發明之事業一經此曹品評殆若不值一錢毫無足取自視若萬能嘗人無一是脫將易地而處使此曹上臺試演其舛誤紕謬必且百倍於人然後退而自反始知天下無易事人貴有志不患無成倘能富於恆心堅其操守排除雜念純趨一的運以靈思窮其奧妙不恥下問遇事關懷膽欲大而心欲細知其難而不畏難惴惴焉惟恐其或失則功到自然成必有達其目標之一日然後躊躇滿志始知天下無難事大地之事物萬殊理則惟一戲曲雖小道非可以淺易視之也不揣譾陋作三難論

編劇之難

天地間之靈氣託之於人人之精華寄之於語言文字同具兩片皮出諸雄辯家之口則發揚蹈厲足以使人頑廉懦立感動五中出於木訥者之口則期期艾艾不知所云同具一枝筆操於文學家之手則含英咀華足以使人迴環雒誦百讀不厭操於尋常人之手則支支節節辭不達意戲曲綜文藝美術而成乃人類之寫眞世界之縮影編爲脚本何異於發言作文發言之輕重疾徐作文之起承轉合陳法所具盡人皆知然必先有命意認定宗旨成竹在胸綱領在手發揮渲染始有歸宿否則非千篇一例即野騎無歸勢必驅閱者於睡鄉寧有價值足論編劇亦猶是也敎忠敎孝言性言情誅奸誅慝懲盜懲淫一劇之主旨既立從事佈局起伏相乘首尾相通經緯脈絡有條不紊濤驅雲湧蔚爲大觀事雖繁而律必謹嚴理雖邃而意必顯豁一人有一人之身份一人有一人之吐屬形容不可太過貴能適可而止然後分場分幕劃淸界限點醒節目若者宜明寫若者宜暗上若者宜用具體的表演若者宜用抽象的敘述若者宜用烘雲托月法若者宜用聲東擊西法能如是一劇之大體已具猶未足以盡編劇之能事也必也富於舞臺經驗熟於梨園掌故嫻於曲牌名目鑼鼓名稱冠服衣裝器物一切切末之作用生旦淨丑人物之支配餘若引子念詩道白唱詞在在皆須幾經斟酌不宜牽彊操觚引子貴簡潔切當詩雖可用陳句貴自然不露痕迹若文昭關之戲詞以春秋人物而用唐人詩句背謬殊甚道白忌拖沓忌冗長貴要言不煩洞中肯綮唱詞忌艱深忌纖牽貴言淺意賅雅俗共賞一味咬文嚼字不顧唱者合口與否不足貴也戲有武行必略解技擊之學戲有新派則分幕不可忽略必於開幕閉幕時作一有含蓄之神情使人咀嚼不盡知此者唯前之春柳幕有佈景則畫學不可不考究光學不可不涉獵至於做工表情則屬演者之責編劇者僅能任指導細微末節全恃演者心胸腦筋之運用中國戲劇含昆曲

著作者存有姓氏外徽漢調京調秦腔之劇本作者何人已漫不可考予常引為一大憾事就現存之劇一為推論僅神怪戲淫殺戲荒謬汚穢無益於世道人心餘多可取今人編劇大致根據於斯奉為圭臬其通才碩學結構完善突過前人者固大有人在而大多數之編劇家則但憑剽竊割裂雜湊成篇支離破碎殊不足觀編時任意為之不加詳察一旦登演則扞格不合必受極大困難一二次後使束諸高閣無人過問求其平正鮮疵且不可得遑論其工而傳曾見近人編劇動輒三五十幕平鋪直敘精采黯然以張勳之頑梗而上四將起蹁念大引子坐塲詩唱西皮元板編製全套空城計排場大似諸葛武侯如何可通故劇之取材自以歷史為上現今人物非俟蓋棺而後殊難論定餘若各舞臺所編之劇新既不新舊又不舊不倫不類直不成其為劇不佞嗜劇有年而未敢編劇固以才力短絀實亦深知其難雖然勉為其難吾儕之責世有熱心編劇者乎嚶鳴之求企予望之矣

演劇之難

四民之生各有執業唯業伶為最苦亦唯業伶為最樂童稚之年投師坐科視其容貌喉音體格性情而定生旦淨丑雞聲一唱披衣下床就空曠之地控喉發音或面壁而呼謂之吊嗓時屆亭午師授以戲詞反覆背誦期於純熟謂之讀詞詞熟乃教以字字正乃歌以調調合乃繩以板板準乃進以腔腔圓乃和以琴謂之上絃子如是者數月日以為常稍有乖誤鞭撲立下祇可飲泣吞聲不許號啕大哭為唱既成乃紮網巾勒水紗加冠着靴規行矩步必依定式謂之踏臺步上裝挂髯撩袍端帶投袖吹鬚左右顧盼謂之排身段生淨則如是若習旦則蹺工浪步身腰體態必求近乎婦人女子若習武則以水桶曲其腰以手攀其腿彎其臂旋子觔斗舞槍學劍以及種種器械之打法其難尤甚六載滿師搭班售藝文慮倒倉武懼跌折若是乎業伶之難也票友多殷實之家既不倚戲為生宜若可以優游藝林免種種之苦矣不知言之非艱行之維艱既要上臺漏臉則以上手續必不能免名為行樂其實彌苦不過無師長之督率較可自由故泰半半途而廢畏難而退學者千人成名不滿百人唯新劇家全恃聰明學問其進銳其退亦速自學戲之程序言之其苦固甚而自演劇之成績言之使有超羣絕倫之才出類拔萃之資運用之妙在於一心神而明之存乎其人一出簾幕身入戲中盡其在人忘其為我臺下千人同聲贊美互相傳頌大名以立同行為之欽服包銀因之增加園主待以禮貌身價藉以躋高官吏無其榮王侯無其貴

彼時之樂何如雖然此等伶工並世無幾必其專心於藝術別無其他嗜好孜孜兀兀勤加研討覃思精進學恐不及數十年如一日然後始能出奇制勝標新立異道人所不道傳人所不傳扮一人像一人演一劇絕一劇鼎鼎大名始克千古不朽聞之人言清季同光時代程長庚居京師數十年演劇之外從不涉足酒肆茶寮徐小香則家中遍置大衣鏡居恆顧影研磨何種姿式佳得之輒喜何種態度拙改之始快程徐有此恆心有此志氣卒能空前絕後成為一代名伶又讀侯方域馬錦傳謂馬伶以演嚴分宜不敵李伶技之工恥而私遁聞某相國類似分宜求為其門卒三年察其舉止聆其語言久乃得之卒能戰勝李伶其守業之勤用功之苦如此今之優伶專務虛聲不求實際交歡權貴之門倚為保障結納無恥文人囑為揄揚多備錦繡行頭粉飾外表攜帶全副塲面聊壯聲威唱則尖團顛倒五音不分做則手脚毛燥火氣燒人以言情理則南轅北轍背道而馳鶩技之暇衣服麗都招搖過市起居飲食窮極奢華狎妓酗酒視為常事賭博誘奸悍然自為品德日漓藝術日退求其若程徐之純一馬伶之堅苦渺不可得梨園人才每況愈下夫豈無因哉演劇必求唱做念表聲容狀態色色具工方為上選近代伶工自以譚鑫培楊小梅梅蘭芳為能超乎其極餘伶一長足錄難以求全責備夫演劇本極難之事而今之優伶乃復放縱恣肆分心外務無怪老於顧曲者興無戲可看之歎也

評劇之難

國人嗜劇者日多久之有所得以其意見發為評論揭之報紙評劇家之名以立十年以來遂成風氣國中大小報紙幾無不列評劇一欄一方面灌輸戲劇知識於閱者一方面監督伶人之藝術西國行之已久吾華文士起而效之法良意美原甚可嘉惟戲劇既為專門之學其範圍至廣門類至繁必須於此道研究有素窮其底蘊然後文字始不空泛言論始有價值閱者伶人亦獲莫大之益否則眼光學識不如伶人老生常談味同嚼蜡寧不貽笑大方令識者齒冷予以為求精嚴之劇評難求普通之劇評易廣義言之能觀劇即可評劇無論何人皆可稱評劇家狹義言之至少非有十年閱歷斷難虛擁此頭銜今請言評劇家之要素第一當有定見有定見方不致隨波逐浪以耳代目苟此一人為大衆所深惡我獨見其佳不妨振筆直書力白其冤苟此一人為萬人所歡迎我獨知其陋亦不妨剷除謬論獨照其奸但能持之有故言之成理即可自由評判無所顧忌見仁見智目光本不強同我行我素問心祇求無愧第二當有學識

有學識。則對於脚本之罅漏。情理之謬妄。結搆上之衝突。詞句上之矛盾。常人所不及察者。我乃獨具隻眼。爲之一一正其舛誤。戲劇而有進步之望。必賴有學識之評劇家。第三、當有經驗。有經驗。則觀摹旣廣。比較斯生。如見鄙俗之伶自作聰明。踰規越矩。破壞格律。我可援成法以責之。使其有所忌憚。不敢猖獗。此層根於年齡。不可强求。後生靑年。可請益於老輩伶工。第四、當有辭藻。有辭藻。則用筆無往不宜。評旦角用淸麗之筆。評丑角用詼諧之筆。評生角用正大之筆。評淨角用豪渾之筆。評文劇用綿密之筆。評武劇用雄壯之筆。曲折而明晰。具有攝人之魄力。則事半功倍。自然勝人一籌。否則滿腹戲詞。詞不達意。豈不可惜。老伶工而能握管撰述。評劇家無立足地矣。

吾人評戲。對於伶人新劇家票友坤角。當分四種眼光。不可一視同仁。舊伶多目不識丁之徒。世代相傳。鬻技自給。僅可衡其藝術。品德尙在其次。苟無遺害風俗之大惡。卽不必橫生枝節。過有嘉言懿行。須代爲表揚。以勸其餘。新劇家多自命開通之士。懷抱改良社會之宏願。宗旨正大。旅幟光明。幼年未下苦功。全恃聰明學力。以爲藝術之變化。吾人當首重品格。嚴加監督。免其言行不符。功未見而禍已釀。所謂春秋責備賢者。眼光不能不高一級也。票友爲淸客串。平日聚三五同志。抽暇涉習歌樂。偶有串演。亦自備資斧。酬娛來賓。其身份高貴。不可與鬻藝者同日而語。身段做工。容有不合。唱工腔調。或有可取。縱有脫誤。吾人亦宜原諒。蓋其不受包銀。不售戲資。在理無可苛責也。坤角多可憐女兒。有恃此營生者。亦有不得已爲之者。此中情況。與操皮肉生涯者。相差無幾。質言之。藝妓耳。吾人對此無數可憐女兒。當惜其無端墮落。遭逢不幸。髫齡未受良好敎育。以致際遇如斯。當然退一步想。而以寬恕二字。爲月旦之標準。不可求全責備。蹈刻薄之誚。以上四種之外。又有童伶焉。童伶演劇。逼迫者多。體格未全。類似猴戲。吾人亦可以觀猴戲之眼光觀之。傑出者不過鳳毛麟角。又有鄙夫焉。自忘形穢。偏喜於稠人廣座中。奇形怪狀。故意做作。取厭於人。萬衆所惡。理當申斥之。又有狂奴焉。光無實學。口出大言。氣塲趾高。不可一世。專好剛愎自用。藐視輿論。譏言稽其演藝。紕繆百出。迥不如人。而睥睨餘子。自以爲無人可及也。識者齒冷。理當質問之。又有無名英雄焉。藝本不凡。祇以時運偃蹇。屈居人下。千里馬不遇伯樂。亦老死櫪下而已。倘有鉅眼。理當提拔之。此外則戲詞不可不熟。板眼不可不知。胡琴鑼鼓曲牌工譜。不可不明其作用。門戶之見。萬不可存。黨派關係。萬不可有。鄙夫此。然後評劇雖不中不遠矣。評劇家人多於鯽。多人云亦云。隨聲附和之徒。鮮眞實之學識。特異之眼光。深遠之閱歷。優美之文字。或假充內行。大言不慙。誠

强作解人實無所知或鈔襲舊作據爲己有或信口雌簧見誚通人或受人津貼一味頌揚或感情用事倡爲黨論年未弱冠而開口程長庚如何老練余三勝如何爽利自欺欺人可笑已極此曹非惟伶界[illegible]翟無由夢見即桂芬叫天亦恐未及寓目而乃言之鑿鑿一若足爲信史之徵者不知有漢何論魏晉此假充內行之可恥也足跡僅數蒞劇場顧曲不過十回皮黃不辨派別不分見張鶴樓而曰此俞家特出見富仙舫而曰此龔處流亞見呂月樵而曰此汪派巨擘見白文奎而曰此孫門高足甚至謂楊小樓不如七歲紅譚鑫培不如溫小培朱幼芬不如伍月華吠聲吠影叫囂紛呶此强作解人之可恥也收藏舊報依樣葫蘆冒名頂替一字不改以僞亂眞恬不爲怪此鈔襲舊作之可恥也道聽塗說之詞齊東野人之語以訛傳訛毫無根據年代顛倒而不知指鹿爲馬以自信偶至梨園目光無豆以其坐井觀天之見發爲揄揚頌禱之文東塗西抹悉皆讕語此信口雌簧之可恥也作戲館之機關爲個人之牛馬特告白費爲衣食之資視酒肉宴爲平章之的有戲可看有錢可得則諂諛交加大捧特捧斯文掃地廉恥道喪此受人津貼之可恥也文人好事古今一例在昔黨馮黨賈各樹一幟尊梅尊朱互肆其詞降至今日趙君玉芙蓉草王靈珠劉玉琴等莫不有黨莫不有黨之之人逐臭之夫搖唇鼓舌競出其毀謗之言以壞人名譽爲快是非因以混淆黑白遂至不分黨同伐異傾軋成風而劇界乃無寧日顧曲云乎哉自擾而已矣利己損人阿私所好此感情用事之可恥也若此者直同害羣之馬宜爲鳴鼓之攻凡我同志其各勉旃

平包銀議

（劍雲）

伶界有兩大問題急待解決一藝術問題一包銀問題藝術問題組織複雜頭緒紛繁當集合多數有學識之士詳細研究斟酌損益以期盡美盡善一勞永逸予雖貢其瞽說然茲事體大究非一人一時所可論定尚須置爲緩圖徐謀進步惟包銀問題於伶人生計梨園營業皆有密切重大之關係倘不急求根本解決則後之資本家將無人敢於問津而伶人亦必坐以待斃勢非同歸於盡不止也攷諸季咸同年間程長庚徐小香何桂山久隸三慶爲梨園三絕藝術之精均前無古人後無來者而其包銀程每年不過六百六吊徐何不過四百四吊六百六吊者每年包銀六百千每日車錢六吊合之纔六百二十一千六以今日洋價一千三百計之得四百七十八元有

零徐何不過得三百十八元有零譚鑫培初在三慶充奧子且無包銀每日僅給車錢二吊孫菊仙掌四喜每年亦六百六吊當日三慶演員包銀均按年計算春台四喜雖按月計算其價格亦無敢逾三慶上售座不分階級統爲京錢一吊(合今日銅幣十枚)樓上稍昂亦僅一吊二四程長庚以伶界山斗爲精忠廟首伶嚴肅無敢或違程死俞菊笙繼之包銀規則已亂然亦無過三百以上者上海包銀自昔即較京師昂貴二十年前楊月樓終年所獲不過一千餘元周鳳林不過二千餘元汪桂芬不過三千餘元自孫菊仙南下倡爲與園主拆賬辦法包銀之價始增至二千元一月譚鑫培驕奢成性繼長增高漲至六千元以後每來一次增高一度自一萬五千元以歷二萬四千元而終梅蘭芳以臉子關係取九千元劉鴻聲以嗓音關係取八千元楊小樓以俞派健將取六千元李吉瑞號黃派巨子取五千元王鳳卿以汪派傳人取三千元小達子以牛力取三千元皆以月計不以年計十年前千元一月猶屬頭等名角今日中駟之材亦非千元不可十年前戲館售價不過三四角今日則八角一元十年前梨園支出不過三五千元一月今則一夕須五七百金昔日國人般富者多今日市況蕭條生計日艱昔日辦戲館者猶有贏餘今則虧折者居多第一台竟蝕至十一萬天蟾許少卿以第一幹才著名結果亦僅能保本大舞臺脚色無大包銀日爲雙齣戲售價亦廉故能餘利昔日伶人儉樸者多處境常裕今則手鑽戒而身羅綺出汽車而居大廈戲裝每齣十數襲一出一易場面多自備一人搭班仰而食者數十人起居奢華日在窘鄉一旦歇業唯長生庫是賴園主爲伶人作牛馬伶人仍爲各種銷耗品作奴隸由此觀之可以知其故矣故包銀不平梨園營業必無起色伶人藝術必無進步是誠劇界前途之殷憂而吾人所當急謀補救者也爲今之計伶界宜速組一統率機關如京師之精忠廟上海之伶界聯合會舉伶界之德行兼備者爲會長明白事理公正無私者爲評議員取南北現存各名伶之包銀一一貶其價格代爲平定以後名角搭班悉當遵守公令規則違者相約不納一經某園聘定他家不得出重價挖角違者議罰再請有名譽無私心之評劇家爲顧問託其嚴加監督指陳利弊正本清源端在此矣今日生計程度與前迴不相侔固不能如程長庚時代之微末亦未可效醉心歐化者動言法國優伶日得若干佛郎德國優伶日得若干馬克英國優伶日得若干先令俄國優伶日得若干羅卜當以吾國風俗人情爲準則記者不敏代擬如下

超等角色如譚鑫培每月一千五百元以此爲限不能再上

優等角色如楊小樓梅蘭芳劉鴻聲等每月一千元

頭等角色如尙和玉蓋叫天王又宸王鳳卿時慧寶等每月七百元

二等角色如馮子和毛韻珂賈璧雲黃潤卿趙君玉白玉崑楊瑞亭等每月五百元

中等角色如王靈珠三麻子林樹森麒麟童等每月三百元

四等角色如趙如泉常春恆小孟七小達子等每月一百五十元(其餘以此類推記者久居滬濱姑就上海平訂)

戲園售價平均不得逾三角五角

予之伶界選舉觀

(劍雲)

▲王位不成問題

自譚鑫培辭世京師評劇界有所謂王位繼承問題者甚囂塵上評劇諸子莫不舉其胸中崇拜之人著論立說揭之報端以爲足以繼譚氏而登王位阿私所好固所不免細心比較亦不乏人尤以張君豂子之作爲詳細公允結論則謂審美觀念當推梅蘭芳尙武精神當推楊小樓凡此諸作驟觀之未嘗不持之有故言之成理然而識者則嗤其情形有類於洪憲時代之談君憲救國論默然不敢贊一詞蓋以根本既誤遂無討論價值也

伶界自始無統一機關又無一人高居其上領袖全體發號施令如身之使臂臂之使指然大都人自爲法各自成班同在一台則相安無事班散則爾爲爾我爲我矣伶人程度極低性又野蠻無服從之心坐科時代祇長其師他均不顧其團體之渙散公德心之薄弱固甚明也其有固結團體者如昔日程長庚時之精忠廟會從前上海之伶界聯合會亦皆限於一地未能統一全國且除程長庚德行服衆藝術精湛人人愛戴得以終身爲大老板外上海之伶界聯合會會長爲選舉制許少卿童子卿夏月珊呂月樵等均曾被選卒以意見不能一致不旋踵而消滅若夫報紙開榜本屬文人游戲不足據爲定評如汪笑儂曾爲文榜狀元夏月潤曾爲武榜狀元試問大多數心理能一一承認否是故果有出類拔萃之人精純卓絕之藝則人目不盲必有公論口碑所傳身價遂增歷日既久自有衆望所歸

一致贊美之一日然後登高一呼萬山皆應某人可執伶界牛耳之說一倡和者將遍天下矣明乎此始足與言伶界之選舉

伶界之選舉以何種人爲適宜乎予意唯伶人之自身與評劇者可以舉行而此中當選人之名稱又當分爲二類假令伶人自身選舉則必先有一統一機關而後可此機關之名稱曰社曰會則所舉者必爲社長會長社長會長之資格在學行兼優職務在秉公守法藝術似居其次雖以譚鑫培之絕藝而按其特才傲物惰慢驕奢之性情亦不足以當選孫菊仙學行可矣而出身票友重唱略白復無身段台步工架又覺歉然不足即使二人可當會長社長之任而今日伶人之程度是否有統一之希望是否可以舉行反觀事實亦不過成一懸案而已然則伶人之選舉其唯評劇者行之乎則有待決之點六(一)地點此項大選舉宜擇市況繁盛之區戲劇薈萃之所如天津上海京師等處行之(二)報紙此項大選舉必擇國內銷路最廣信用最堅之一報紙限期投票擇日揭曉(三)名稱共和時代是否可以沿用科舉制之狀元探花傳臚榜眼抑效法歐美之博士碩士學士(京師談戲小報最喜沿用不以爲怪)吾以爲當另擬適合之名稱但使足副一種虛榮之頭銜足矣(四)門類分生旦淨丑每部各舉一人抑混舉一人若混舉一人時當以何種門類爲合格(五)人物辦理此項選舉以何人爲宜(六)辦法用記名投票法抑不記名投票法吾以爲不記名投票則一人可投若干票當然用記名投票法爲是上列六事既決各評劇者可就原處之報紙盡情發揮示投票者以標準心中以某人合宜既爲某人鼓吹亦無不可然此仍一時之虛榮其人苟死則其頭銜亦隨之而滅既非世襲他人何從繼承即爲世襲亦限於其子孫而止然則今之人聚訟紛紜盛唱王位繼承問題及順天時報此次之選伶界大王妄想代譚鑫培而執伶界之牛耳者曾否洄溯譚氏取得大王徽號之來歷與夫王位不能成立之原因耶

譚鑫培之取得大王徽號在民國元年壬子之冬南下隸新新舞台時爲其經理黃楚九所上黃之加此頭銜無非因譚氏名望甚隆稱爲伶界大王或足爲營業號召之助與去年第一臺加汪笑儂以哲學大名家今日天蟾舞臺加小達子以名震環球文武鬚生本屬同一用意當日既未陳請內務部立案定爲世襲之榮典又無大王每年應得之俸金復未通告報界求其承認知照伶界得其贊同豈惟無此種種手續在事實上不能成立且因大王唱盜魂鈴而來李本初之倒彩費與圖畫劇報涉訟以致譚氏自行登報取消是則伶界

大王之徽號在譚氏自身且未承認（當時譚氏報上啓事曾有此語）今日焉有所謂王位問題容後人之繼承如果王位而有研究之價值有繼承之理由則汪笑儂死後伶界亦將選舉哲學大名家耶有一種之頭銜即起一度之紛擾絕不思其根本曾否成立有無舉行之必要伶界尙有寧日耶或曰譚氏雖未自命伶界大王然自此頭銜發生後一般評劇者與觀劇者時常引用閱者未嘗以爲不當則順天時報之選伶界大王亦有可援之理由在予曰不然此時顧曲者所以不反對之故實因譚氏爲近世鬚生三大家之一藝術勢力又在汪孫兩派之上膺此頭銜確乎無愧然仍不過虛銜耳非有實在之權利也人死銜滅烏容第二人竊據

茲姑退一步言之謂伶界不妨有大王除譚氏外他人亦不妨稱大王然譚氏鬚生也繼譚氏而爲大王者必仍以鬚生而後可今順天時報之選舉既未劃清部分又未聲明應以鬚生武生或青衣花旦爲當選乃揭曉之後男伶坤伶童伶三部皆旦角也其他魚龍混雜貓鼠同羣蹧成一團無分涇渭以今日陰盛陽衰重色輕藝之北京社會識者不待其揭曉已早知其結果矣不然伶界雖無人何致甫上舞臺色藝平庸之姚玉芙亦竟名列第六得一千數百餘票而孫菊仙乃僅五十餘票耶矧夫伶界大王之徽號猶未經多數評劇者解決而乃貿然引用耶

梅蘭芳本伶界世家色藝雙絕確乎後起之秀吾所贊美者也或有謂其唱不如陳德琳做不如王瑤卿此言固非無見然德琳老將就木瑤卿精神疎懶（喙又場中）於後起諸人中求人才誰又能超過梅蘭芳之上者譚鑫培文武崑亂靡所不能精矣傳矣然老輩傳述則謂去程長庚余三勝尙遠甚有謂不如汪大頭者此亦各人眼光不同之處未可强人從己故持偏見但程余既邈自當推譚氏執伶界牛耳今譚氏又逝何人可以主盟歌壇此刻尙在未定之天然秉公立言斷不能應數旦角也愚意此項選舉最好分部否則亦宜標明指定一部俾投票者有準繩可遵不至越出軌道之外分部則鬚生以孫菊仙余叔岩劉鴻聲王鳳卿等爲備選人武生以楊小樓尙和玉俞振亭蓋叫天等爲備選人青衣以陳德琳朱幼芬尙小雲等爲備選人花衫以梅蘭芳王瑤卿王蕙芳賈璧雲趙君玉黃潤卿爲備選人（田桂鳳侯俊山田際雲楊小朶等皆爲過時人物久不登台不列）依此類推並可多列中人以上者數人備投票者之選擇

至於選舉之手續上文已略爲論及今日既無人俱驚人之才藝則伶界大王四字當然在取消之列鄙見如此未悉識者以爲如何

闢伶界大王

（馬二先生）

近來國內新聞家之眼光爭趨重於文藝界於是劇評一欄亦隨之而日有發皇之現象說譚道梅紛呶不已見淺見深各有主張然其最無意識者殆莫如昔之某黨某社妄擁黨魁及近時譚鑫培故後謬談伶界大王承繼問題是也黨事始自賈璧雲之來上海流衍至京而其名義乃大濫若杜雲紅白牡丹之流既皆儼然稱渠魁矣寧復有價值之可言此曹而足言黨此輩而可為魁成為事實固令人肉麻形諸筆墨亦有何意味今茲此風已殺可勿贅談而王位承繼問題又囂然以起請就記者之所見而闢其說之無當

一、伶界無大王之必要　伶界豈有大王哉自長庚以迄今日伶界之負絕藝而享盛名者寧獨一譚鑫培鑫培之藝縱絕時流又豈能超駕乎程長庚然而長庚亦但曰大老板而已又何嘗稱王夫世之事業不同則名稱迥異故中華稱天子而胡人則號單于君主世襲尊曰皇帝民主選任則曰總統又奚必稱王而後始標明其為一界之元首也哉故記者之意以為若援先時之慣例則大老板即伶界之王爾若言承繼則須問長庚之後誰為繼位之人不當於譚久死後始發生此問題也

二、伶界大王之由來　伶界大王之名詞何自而來乎則新新舞臺為譚氏所上之徽號也其始亦不過如近時所用第一盖世青衣等字面之類殆為一種廣告作用並非有何等崇拜之念不過本錢既大則不得不加以張皇耳既非發於伶界之推崇亦非出於觀客之擁戴若此而可認其為大王則小達子何月山之流又何嘗無寰球第一文武蓋世等崇銜吾曹豈能遂因其廣告而追認之乎

三、伶界大王資格上之疑問　北京評劇家繆子君有伶界大王資格條件之研究而記者之意則以為是全從藝術上着眼而無勢力上之條件若就勢力上觀之近代伶界之有勢力者都中當推俞菊笙父子上海則為夏氏昆仲然而俞氏則以武生執伶界之牛耳而夏氏則純以手腕稱雄於藝術上初無何等卓絕之處以此知藝術與勢力截然二物精於藝者未必遂有稱王之完全資格也

故與其尊譚氏爲大王無寧謚之曰皮簧之曲聖蓋大王含有勢力之意義而聖字則純從學術上着眼也

由右之說故伶界大王之名詞記者絕對否認旣無所謂伶界大王則王位承繼之說當然不能成立而譚鑫培之所以爲譚鑫培終不以此而遂磨滅或貶損其價值一般評劇家且請稍將頭腦放冷靜以觀察演劇界之趨勢與夫後起伶人之藝術不亦善乎記者不承認伶界有大王其理由爲伶界無大王之必要而順天時報開菊選其結果伶界大王竟有三人之多

(一)梅蘭芳得票二三二八六五爲男伶大王

(二)劉喜奎得票二三八六〇六爲坤伶大王

(三)尙小雲得票一五二五二五爲童伶大王

夫果使伶界而應有大王是否當由選舉此一疑問也卽使應有伶界大王之選舉是否應由報界爲之辦理此又一疑問也卽使報界可以代爲辦理而順天時報是否爲相當之辦理者此又一疑問也順天時報而竟居然發表選出吾曹談戲者是否能承認其爲合法之伶界大王此又一疑問也此種種疑問皆置諸不思不顧而貿貿然舉之貿貿然揭載而傳述之毋亦輕視伶界大王資格之甚而啓伶界以後無謂紛爭之肇端乎此記者所以不能無言也

譚氏之得大王徽號也始自民國二年之來滬搭新新舞台時其徽號不過經新新舞臺經理者之一方燈匾本不足據以爲典要故譚氏旋卽自行撤去是在譚氏之耆年望重且不敢貿然居之不疑而謂梅劉尙等輕年女流後生小子而竟可悍然襲此崇號耶

卽曰王之名號有德可居伶界大王原不必拘拘於年齡則試以品藝兩端論之

梅尙二氏果何如之人格乎記者不忍詳述亦不必詳述果此二人而可王者則伶界不將成爲兎國乎此誠伶界之巨恥奇羞伶界而果尙有人物焉其能奉此二人爲王否

至劉喜奎之歷史則談戲諸君更應知之審矣還陽草及張某之關係至今猶未脫離其品如此亦寧足雄長坤角耶

梅郎之藝唱工遜於陳德霖做工遜於王瑤靑所以哄動一時者半由於綺年玉貌然而靑春不常紅顏難駐月圓花好能幾何時伶界

之王又豈獨應以貌論至於小雲則甫能成技無非襲得賺華皮毛去道益遠安可夜郎自雄劉喜奎記者未嘗觀其戲姑從闕勿論然嘗聞其受業於任天知學新劇是其程度亦尚在未畢業之時期也可知據上所述則三人皆無可王之資格是伶界雖有大王亦斷斷不應屬之三人而況原無伶界大王之必要哉

菊選芻議

（小隱）

伶界之有大王自譚鑫培始譚集劇學之大成爲一代之偉人初非藉大王之名方見重於時也溯譚氏之稱王在民國元年膺新新舞臺之聘來滬時該臺主爲營業計特上大王徽號譚固未之許也嗣因風潮藉爲口實譚氏曾登報自請去銷大王字樣然自是南北莫不稱之爲王衆論所歸如水之趨壑雖欲遏止且有未能是譚氏之稱爲伶界大王爲人人中心之所公認吾國政界中有能如伶界之譚者則爭端固已早息矣予以爲王號加之於譚實非所宜蓋王之爲號僅代表一部分之首魁而已凡在此一部分中未有第二能及者即可稱之爲王初不必有驚天動地之本領夫譚氏之在劇界文武崑亂無所不能鑼鼓絲竹六場皆通長庚之後一人而已長庚爲聖譚當不失爲亞聖例以孔顏亦當稱之爲賢又豈王號之足以示其爲尊崇乎是王號之加諸譚氏已有未當也

自譚氏物化後各評劇家於王位繼承問題爭相討論不但無聊已極實屬荒謬絕倫夫譚氏之有王號實本其藝術得來非必伶界必須有一大王也使今日伶界復有譚氏其人將見衆論所歸一致擁戴固不待著論立說從事研究設無其人各阿所私亦不過立門戶之見啓黨之爭而已故予以爲王位繼承無須討論開會選舉更可不必也

今者北京順天時報居然舉行菊部選舉以梅蘭芳爲伶界大王當選人主其事者爲某國人實開外人干涉吾國菊政之見端無論是否公允吾人誓不承認然彼既開端若不舉行選舉將無以示抵制且不有吾人選出之大王尤不足以明梅蘭芳爲非法選舉之伶界大王是在今日勢不容已雖欲不開選舉而有所不能也

選舉之勢不容已既如以上所云則對於選舉上應行研究之點甚多列舉於下

(一)是否仍用大王字樣。抑另定合宜之名稱。
(二)各部(指文武生淨旦丑)分選。抑係合選。
(三)備選資格。應否加以限制。
(四)專重藝術。抑或兼重品行。
(五)是否僅就舉行選舉區內伶人。抑當幷選各部伶人。
(六)此項選舉。應否山有價值之報紙行之。
(七)此項選舉。以何種人爲有投票之資格。及投票人是否應先由選舉而出。
(八)舉行選舉地點。以何處爲適宜。

既欲舉行選舉。則對於選舉諸端。不能不籌畫盡善。上列八條。實爲最堪研究者。今以所見。略獻芻議。

大王字樣。實不宜沿用。而另定名稱。亦似頗難合宜。觀於現時伶人之懸牌。不曰天下第一。即曰蓋世無雙。何不即本斯旨。以定名稱。祇將來牌子上所標之頭銜。皆選舉得來。其無此資格者。即不敢妄爲僭稱。亦維持廉恥之一道也。列首選者。應名曰伶界第一人。其餘以次類推。

今日伶界人才凋零。特甚。求一完全角色。竟如鳳毛麟角。欲得一人。執伶界之牛耳。自非學問淵博。爲同行所欽服。藝術絕精。又爲社會所推重者不可。即使合選。尚恐才難。若再分部擇舉。似更難上加難。且選出之人才程度。必不能歸於一致。而畸輕畸重。尤似不易衡平。是以應主張合選。應選資格。不能不加以限制。

(一)一門專精。豪無缺憾。
(二)文武崑亂。無所不能。
(三)講求韵學。讀字無訛。

(四)作工身段並皆合度

凡有上列資格全部者無論坐科出身票友出身皆得應菊部之選舉

(一)習成一藝能戲無多者

(二)梆子二簧並習兼能者

(三)念飄字與切口者

(四)唱作偏重者

(五)雖已享名猶在學戲者

(六)派出江湖不由正軌者

(七)學無本源自開門徑者

(八)以色悅人而無眞實本領者

凡有上列資格之一者皆不得應菊部之選舉

菊部選舉爲觀戲者一方面提倡劇學奬勵藝術之舉動自當但就藝術上爲標準至於品行是否足以服衆作事是否能以秉公若北京昔之精忠廟會首今之正樂育化會之選舉方應注意及之但皆屬於伶界自治範圍既與藝術無關吾人又何必越俎代謀乎

近年以來各埠風氣大開除京津滬漢外有劇場之商埠正復不在少處選舉一事若埠自爲政僅屬矮子隊裏選將軍且伶人蹤跡無定今日在此埠明日又在彼埠勢非合各埠伶人爲一總選舉不可也

近年報紙多列菊評此種游戲事項若不藉報紙行之別無傳布之機關應由素有價値而菊評主任又爲評劇大家之報紙行之但須預定選舉法

此項選舉當然以各埠評劇家暨伶人票友爲有投票權然此中分子既雜程度亦至不齊實不可不加以取締應由舉行選舉之報館

先行延請劇學淵博宅心公正之人如溥西園陳彥衡輩爲投票資格之審查就各埠之所謂評劇家察其平日著論立說是否有精當之處伶人而友則　其宗派是否純正學問是否通達於中挑選若干人再由此若干人就平日嗜戲之程度較深者有五人以上之同意得公舉一人合上列四項人物開一投票人之選舉於中舉出四十人或五十人以得票多者爲當選凡投票人選舉之當選者得有菊部選舉之投票權

京師爲首善之區又爲戲劇之產生地而上海乃南北交通之中心點又爲京劇南來最先之埠舉行選舉地點自以京滬爲適宜應由兩地同時幷舉票數併爲一處計算泯南北之界限免黨派之爭端庶足以昭大公南北報界主劇評者其有採及芻蕘者乎甚望起而行之不禁拭目以觀其盛也

優伶之人格問題

（秋星）

處此五濁世界道德掃地之時代人心已死更何人格之可言政潮齷齪政客卑鄙官吏喪其良心武人肆其妖氛彼大人先生皆如是更何責乎伶人然則伶人之人格可以不言乎曰不然彼肉食者鄙不足與言良知旣失宜其冥頑不靈吾道不行於朝將以求諸野優伶固中流社會以下者也然其秉天性而不泯者似猶較勝於今之所謂上流社會人世風日下今昔不同余是以有感而論人格

戲劇者音樂的美術也伶人者業於戲劇之美術家也歐西各國之視優伶初無分等級其卑賤者目卑之耳我國之視伶人不啻類於倡伎而伶人之自視亦若分所應然旣供其聲復獻其色更有進者則犧牲其肉身而不惜嗚呼頹風至此言之痛心吾不咎此無識之伶人吾獨咎彼自命宏奬風流之僞君子也考伶官之設實始於唐供奉宮中以娛君王之耳目非小民所得而聞見殆夫後世戲劇始見於民間然各執一業亦未嘗爲人所輕視至淸室末葉而伶風大壞士大夫之優游於京都者困於官箴不敢明目張膽狎伎張樂而飽煖思淫人之恆態乃假名風雅以男爲女召伶人之業旦而韶秀者侍酒取樂彼伶人受此提倡習於女性有時亦遂送客留髡恬不爲怪每出則傅粉施朱非男非女與娼妓爭妍奪寵然後像姑相公之名卽爲此輩之頭銜矣傳曰性相近習相遠也此輩伶人豈生而

女性者盡亦由所見所聞習與性成欲笑則露齒嫣然欲行則姍姍蓮步廉恥雖喪而非其咎也

伶人旣現身於舞臺華裝錦服嬡娟不羣自較下臺時爲美婦女之好淫者靈犀一點瞬息可通彼伶人旣未受敎育就口之餐何樂而不受於是始而目成繼而交譚終而成野鴛鴦矣如是之事天下之大比比皆是不特此也今之新劇家冶容誨淫鈎引良家女子其罪惡史積案盈尺不可殫述雖其中不乏佳士然百難得一魚目混珠我將何從而辨故在今日言新劇束身自好者每每相顧目笑存之

嗚呼新劇之信用至於此極其誰之咎耶

坐是之故伶人之業至卑至賤伶人之品至鄙至醜而伶人之人格亦遂不可問矣道學自命者不屑與伶人語警世自命者以伶人醜史筆之書伶人自知其輕視於人也顏益厚勢益張飛揚跋扈無所忌憚蓋其初彼尙戀名不過暗中作惡未敢大張聲勢及其黑幕揭穿臉皮刮去反坦坦蕩蕩任心所欲自以爲伶人固應爾爾也當面辱罵不足恥也此其變性與官僚之變節無異官吏仕昔舉凡納賄通弊皆諱莫如深及爲報界痛罵小說譏諷即亦堂皇取賂抹臉爭權廟堂之上內閣之中賣國定約絕不畏人笑罵蓋每人不過一層臉皮將此一層揭去卽無事不可爲無事不可告人故余創一論欲救頹風首先養其廉恥卽保存其一層臉皮而已

何以養其廉恥曰隱其惡揚其善或以古來梨園有氣節之伶人軼事編成書冊使之朝夕諷誦變化其氣質詠自命風流者之心而斥像姑營蜂蝶爲媒之事而除淫伶有官守者與評劇界共負其責人格之正其庶幾矣

藝與品絕然兩事余自來評劇置品不言此篇亦存忠厚之意故未提及伶人之名姓改過勉善是在諸伶善自爲之矣

劍雲按秋星此作可謂慨乎言之惟鄙見宜進一步立論像姑之風自民國成立坤伶入京娼寮密佈已有起而代之者士大夫有妓可狎自當舍男就女苟非具有奇癖何至懷此特好矧伶人中之明禮者(如田際雲等)亦已陳請官廳嚴禁私寓以期永革頹風甯人之抱斷袖癖尤不多見有之或俳優同輩與夫自命風雅之極力捧旦者耳今後祇須旦角自身尊重人格除演戲外不得有扭扭捏捏之舉動以雌性惑人則此風自可逐漸革除予所覩爲隱憂者則多數狡猾如狐之淫伶專一勾引良家婦女誘惑青樓賤娼明目張胆恣不畏法殊足爲風俗人心之患其始不過暗中活動及見無人顧問則遂肆無忌憚諸葛武侯有言治亂民用峻法予意對

於此輩伶惟有暴其秘史揭之報章加以警告不聽則控之公堂下之牢獄提解回籍驅逐出境庶可懲一儆百蓋彼輩未受教育原不識廉恥爲何物秋星之論不失君子忠厚之旨然煦煦爲仁近於姑息養奸敢以鄙見質之閱者（此篇可與拙作晚近新劇論第三節參觀）

告研究譚調者

（馬二先生）

天下之藝術奧妙無盡有善學者有不善學者不善學者勿論已即所謂善學者其間亦各有其度限度限之深淺不同要其最高者必不能窮藝術之至妙極美其最低者亦必有三數端能詣於精微之境也若不察乎此而以其高者爲無往不是且無往而不窮極神妙而其低者乃至無往而有是處此豈理之可通者吾請以此言爲一般譚迷告

今之譚迷有謂叫天無戲不能者（指生角戲）此言也雖有可疑要之譚氏所習之戲在近時伶人中比較的爲獨多則可信也若云無戲不能則試問生角戲究有若干齣說者能舉以詳示否如其不能也則所謂無戲不能之說豈非漫無證踶臆而談者

又有謂譚叫天無戲不精者此說亦吾人所可承認惟此精字之界限則須加限制有極精者有較精者若（空城計）（瓊林宴）（李陵碑）（戰太平）（連營寨）（洪羊洞）（賣馬）（打鼓罵曹）（桑園寄子）（打姪上墳）（天雷報）（捉放曹）（定軍山）等等可謂之極精他人演來萬萬不足與之抗衡

若其（文昭關）（取成都）（舉鼎觀畫）（硃砂痣）（法門寺）（上天臺）（七星燈）（探母）等戲則或遜於汪或遜於孫比較的雖有優於常伶之處不過其唱念二者之修養功深而已其全戲之精彩當然有不及汪孫二氏之處可斷言也

有盛稱其某年在都中曾一演（戰長沙）之關公者（此戲譚平時僅演黃忠）謂其唱法如何別致大刀如何精妙按關公戲本不宜多用腔譚若以其平日之腔調入之宜其別致至若大刀精妙彼本武生出身豈可以此驕鬚生哉（若不論應有與否而祗以能加武藝爲貴則楊四立之盜魂鈴能甩四只檯豈不壓倒譚叫天乎）且聞伶界前輩言演關公之戲其刀無舞弄之必要若近日之三麻子動輒舞刀之關公皆屬非是蓋如是則反覺其輕漂不足以狀武聖之威嚴也此說頗有理

不特此也以叫天之瘦削而抹紅臉扮關壯繆試一思之其狀豈能肖於萬一必以是戲爲佳在叫天則爲不善藏拙在學之者亦未免阿其所好之甚也

民國二年譚來滬之新新舞臺乃至演（盜御馬）等戲卒以失敗夫豈其戲之不足觀要由于捧之者視爲神聖萬能無所不可遂至輕獻其二十年來所不常演之戲幾使喧傳絕域之盛名敗于垂暮之年盛名難居雖有實際要須善爲保持盈則招損又豈獨一伶人爲然哉

票友之研究

（馬二先生）

吾儕旦旦評劇談劇則不得不嚴票友與內行之分顧如何而爲票友如何而爲內行其資格上之界限如何是不可不研究者也作票友之研究

票友與內行第一之區別則在要錢與不要錢內行售藝爲生萬無不要錢之理故無論與戲園園主交情如何萬無不拿包銀之理無論對於票友交情如何萬無不收束修即肯教授之理會串堂戲亦然蓋純取營業主義不足責也若夫票友則不然無論演於舞臺或堂會萬無收受酬金之理其有崖岸稍峻者並茶水亦不肯受人供應必自帶茶具謂之茶水不沾故又曰清客串清之云者言其一無所沾染也豈惟一無沾染而已又必有種種耗費若自帶之場面（其客串之場面不在此例）梳頭者以及後臺各行執事者前臺檢場人戲中之零碎配角等等更必須各有酬犒故票友多擁有中人以上之產始能爲之窶人子固無此資格也

由此知票友資格較內行爲清高蓋內行以演戲爲謀生喫飯之具而票友則以爲游戲之事然而人之在世斷不能無生計而專從事於游戲是以票友於演戲之外必別有其謀生之事業與技能於是乎票友之資格乃顯其難能而可貴

不特此也內行售藝爲生對於社會上無論何人不得不周旋盡力以此冀邀其青顧爲之捧場內行話所謂唱戲是吃人緣飯也而票友則不然既不以此爲吃飯之具則人緣云者當然不足介意苟社會上無人歡迎其極端亦不過無人請教不能過戲癮而已然若樂於閉門演戲自唱而自聽之人又奈之何哉

更就藝術言之內行求售爲心故處處須揣摹風氣而票友則可以不必我行我素古調自愛不求入時是以以梅郞之天生慧質不能不演不通之妻黨同惡報而溥西園之來滬乃弄得北京之場面絕對不肯一登臺也

或謂溥西園之爲人好於演戲上拿架子不知非也曷觀於末次來申之譚鑫培乎鑫培在都之架子何嘗弱於溥西園而溥西園之於戲固純宗譚氏者顧鑫培乃能將就演於新舞臺而西園獨不可耶抑西園之戲乃反高出譚氏之上耶此無他票友與內行之資格不同故鑫培不能不遷就而西園乃獨能傲然逕行絕無商量之餘地也

由右之說可知票友而受人酬報則自汚其票友之資格票友而志在售藝則直是志趣卑陋彼其對於票友之解說尙未能分淸也若夫票友出身之伶人則既經售藝卽入伶界是爲故業問題與名爲票友而暗受酬金者有異蓋曰票友出身卽言其出身固爲票友而現時則業伶矣言外之意固甚分明也

票友學戲之程序

（馬二先生）

學戲之程序在伶界科班中自有其一定不易之成法若夫票友則往往擿埴冥行不得其門故作此篇爲未來者告蓋專就票友言不徒自縱爲識途之馬也

票友學戲以文戲爲多文戲以唱工爲主故唱工列第一唱工凡分五步

一、吊嗓子、　嗓子爲習唱之要素故無論其嗓子之好壞要必須經過一番鍛鍊而後其音乃能充分發達歷久不懈所謂鍛鍊者何卽所謂吊嗓子是也旦旦拉胡琴高唱期月之後必有進步半載以來可期有成

二、習板眼、　吊嗓子非可任意胡唱者也同時必習板眼何者爲之眼何者爲原板而二六板也快板也皆須一一研究雖一說卽可了然而欲求其脫口中節不失尺寸則非熟習不爲功斷非三數日中所可奏效者也

三、揣摩腔調、　腔調有長有短有簡有繁各就其嗓音之所宜而揣摩之或專攻一家或兼習數家今所謂某派某派云者皆就其嗓

音之所近而習其腔調者也

四、鍛鍊字音 凡習唱最難之一步即謂字音若咬字不眞即聽不出字音所謂有腔無字者是也若能將字音咬準則嗓音雖少遜亦必聽了十分淸楚內行所謂嘴裏須有勁也此層工夫最難做到

五、講究念頭 念頭者謂念白也念白之難數倍於唱雖無板眼之拘束而聲音高低須與唱時相合例如唱爲宮調則念白亦須用宮調之嗓音而頓挫抑揚亦有腔調且須用中州韻不能作土語故不曰說白而曰念白票友之能唱不善念白者十人而八九內行亦以此爲難能顧曲之方家或能鑒別其優劣若一般普通看戲者則不知於念白上注意也

次則爲做派凡分二步

一、扮相 扮相云者化裝之謂也化裝之法第一在審骨格何者宜生何者宜旦何者宜淨何者宜丑骨格相宜則扮成自然維妙維肖故有下臺時貌極不揚而一上裝即非常英挺美麗者無他骨格相配也如是者謂之扮相好第二則在用水紗水紗勒額便眉目變更位置厥法傳自長庚當時爲之語曰眉眼會搬家今則人人皆能矣勒水紗拉扮相關係極大臉之使長使圓額角之宜尖宜方皆由此定也第三則在描眉如何能威如何能媚美人之眉須起俏武士之眉宜分彩（按旦角之眉外梢常作尖形謂如是乃起俏而武生之眉率多先向傍分而後乃上豎謂之分彩如此乃有煞氣）

二、身段 身段云者姿勢之謂也自揭臺簾以至入場一舉一動皆有一定之身段而出臺及打武戲時之亮相（凡於臺簾一揭後或武戲一場打畢後之一站謂之亮相）尤爲緊要若彈鬍子（凡以手將鬚向兩傍一拂使披其一綹於肩頭者謂之彈鬚子）抖袖（凡驚慌時或着氣時兩袖亂拂者謂之抖袖）起覇（紮靠戲出臺時之舞謂之起覇不紮靠戲亦間有用之者）踢腿轉身踹馬等等以及武戲中各種動作皆須一一研究其姿勢如何方好看如何方能使看客注意凡此皆身段上之事惟武戲之打法則曰把子而不曰身段僅亮相一事屬於身段耳

右列諸端既皆習之矣再進則爲經驗問題矣凡初登臺者苟其所學者深亦尙不至着慌然而必難於沉着必數次之後始能行所無

事合於自然也又凡初登臺於化裝之時間佳往不能適當每急急於上裝不知苟爲時太早則額上久受水紗之勒必然痛苦登場時或受其影響故最妙於前一齣將畢之數分時前扮好卽時出場則精神完聚不現懈怠之色矣

評戲感言

（馬二先生）

▲忠告青年學子

青年學子近多喜研究戲劇其結果有作劇評者有學演劇者夫劇者文學與音樂美術組合而成者也頗有研究之價值記者亦雅有此好而非敢同於一般前輩理學先生之迂拘擯爲不正當之事業置諸嚴禁不許談論之列第就劇學之性質而論乃美術的文藝的音樂的縱然優美高尚而非我國現時社會切要之需蓋中國素稱文勝之國昔種其因今食其弊以之角逐於科學競爭之時代既相形而見絀矣故天產雖豐而製造無人開採無人我曹求學原以供現時之需要奈何舍其急而攻其緩學校中多造就一戲劇名家卽國中少去一研究專門之實業人才統而計之全國學校若干則其所損耗之人才不已多乎藉曰研究戲劇不過以供一時之遣興而非盡犧牲其他之學問是言也殆可謂爲全不知戲劇者也蓋戲劇之爲學雖其表面上若甚簡單而一經研究之下卽可知其易學而難精他姑勿論夫人之與人精力之强弱初不甚相懸也彼劉鴻聲余叔岩賈洪林李鑫甫之徒胡爲拚其半生之心血精力以學譚鑫培而終未之能企也抑豈特未之能企其所得殆不及十之四五焉然此數人者猶所謂學譚派之有成就者其學而又次於此數人或竟一無所得者更不知凡幾焉此儕皆專心鶩之絕不他及其難成就尚且如此而謂欲以求其他學問之餘力暇時研究有獲不亦戛戛乎其難哉記者直可斷爲必不可能之事也

聞者將以記者之言爲夸大而非事實乎則請就我所知而舉其例焉數年來滬上之名票友若成秋農唐靜庵者其聰明才力非甚鈍駑者也其學戲之時亦嘗執贄於名伶之門而朝夕從之習一如童伶之就傅而其用心之專尤且過之焉乃其成績如何比之所謂劉鴻聲余叔岩者如何然而此二子者猶其未成就者以其曾搭班演戲有人請教也至若歐陽予倩趙醉梅黃潤卿輩今皆儼然名伶矣

予倩之享名則得力於新劇中紅樓諸戲若專以舊戲論恐非吳彩霞之敵不過歌喉天賦爲人所難及試問今之青年學子能必人人有此歌喉乎若夫趙黃二人其成名之原因得力於戲者不過十之二三而其體態輕盈善於描摹乃佔十之七八故其所學趙爲青衫兼花旦而黃則純粹花旦皆非青衣蓋不以唱見長耳若青年諸君、甘心步此二人之後塵欲學爲女郎姿態以取悅夫臺下看客則記者復何言若其猶有絲毫男子氣也則雖日以鞭捷驅諸君而納之於戲學之中知諸君必且避之如或浼焉夫然則又何羨乎學哉

凡人皆有是非之心故戲臺下之看客即彼衣短衣月不識丁之鄉里傭保亦必自有其一番見地所恨者此輩不能爲文故不能表見於報端以代評劇之資料耳夫盡人皆可看戲苟其能握筆爲文者便可據其一己之見以發爲議論此是游戲文字耳而不得謂之爲評戲蓋戲之爲物雖盡人可觀可聽而戲評則非盡人可作者以其必須於此中會加研究方能道得出其甘苦判得出其優劣也我看之好便捧之我看不好便毀之此是師心自用以之遣興自娛則可而不可公然佈之報端以混淆戲界之是非黑白也且評戲者必非拘於一地看過幾回大舞台新舞台第一台便可率發議論者前輩稱爲戲迷家者其平日顧曲之多伶界交遊之廣研究戲學之用心殫見洽聞較諸初問世之伶人遠高十倍凡同輩之顧曲者咸皆奉其言論以爲指南然此猶僅爲顧曲家而非必爲評戲家也評戲本非專門之事業然至少當必有上述顧曲家之資格而後始可勝任愉快蓋見聞不廣研究不精則必無往不成笑柄一孔之見譌詑必多此所以馮子和趙君玉王靈珠之流皆有人譽爲美人驚爲仙女也誠以音律既非所諳姿勢復少所比擬於是少年韶秀而扮旦角者乃皆能幻入彼輩之腦筋中而供其標黨刋集之資料矣青年學子性質未堅平日讀報喜看遊戲之文於是見景生情心不自禁乃搦管試爲一經披載興致益高不知其於戲評方面之搗亂猶小而於彼本身學業之阻礙乃甚大蓋人之精力初無二用耗於此者必荒於彼試思一生中青年光陰爲時幾何少年不努力老大徒傷悲豈便欲造成一評劇家而遂終世耶縱甘心自暴自棄然如自己家庭長上之期望何如中國國家之前途何此眞大可慮者也夫報紙而能得若干戲評投稿者豈非甚可歡迎之事然而爲省記者區區片刻之光陰而耗我若干青年同胞研究學問之晷刻此余之大不欲也抑亦爲我同業之大不欲也即我青年同胞而試一回思之當亦啞然自失幡然自悔也而况復有因此啓文字之爭端煩懣怨尤一齊叢至爾時勢更難於中止則其害於身心者益不可復問矣嗚

呼往者已矣來者可追青年諸君有愛學戲評戲者乎其味余言

說捧角家

（秋星）

具堂堂六尺之軀持橫掃千軍之筆何事不可為何功不可立乃甘底首下心於一易弁而釵之旦角裙下吾誠不知其居心何在試為之別進一解顧曲者約略可分為四種重藝而輕色者為上徵歌兼選色者次之講藝而閒色者近於偽貪色而棄藝者斯為下矣上二者中庸之道無偏無倚下二者各趨極端吾皆不取夫色之義大矣生有生之色丑有丑之色淨有淨之色旦有旦之色譚英秀扮相滑癯雙目蓄神此譚之色也梅畹華化粧精到丰神秀媚此梅之色也其餘他種角色苟畫臉不精色即減藝亦因之而減故色與藝若脣齒之相輔不可須臾離此就色之廣義言也陋者不察自以為道德高尚眼界遠闊而不知色之真義吾故曰此等人不惟偽且近於妄也至末一種則其見尤卑所知尤下彼等眼中之色非我之所謂色乃僅僅限於旦角臉子之色也所研究者為眼波如何腰肢如何瘦耳彼等具此卓陋之思想藏之胸中則亦已矣乃必揚之於報端公之於大衆勢不令人嘔不止且夫天下之大伶之美者亦不止一二苟他日見其尤美者不將反己之矛攻己之盾耶吾嘗譽黃潤卿矣潤卿做工細膩技藝嫻熟雖有微玷乃其工夫未到處然較之今日畹華嘗然減色可無疑義蓋色與藝皆不及故也今有人喪心病狂謂王靈珠為超峯極頂可以稱王稱聖彼蓋不顧人之齒冷也

黨之為禍自古皆然歐陽永叔言小人無黨惟君子始有黨此特有感而言耳近年中國政潮激烈黨派傾軋光怪陸離不可捉摸識者謂此即亡國之端不謂區區評劇界亦有所謂黨派者夫尋聲究律揚善貶惡決非一朝一夕之功所得振筆直書者必也見廣識遠胸具定見而無成見然後秉董狐之筆定一時之論技高藝佳者譽之濫竽充數者懲之妄自尊大者斥之劣行者訓戒之年幼者獎掖之如是其評論始有價值若夫迷於某旦之色即欲為之效忠矢貞者其心不可測其言亦復不可恃蓋捧角家苟見更美之旦必將移其譽此以譽彼昔日之黨散而異日之黨成矣譬之賈黨馮黨孌者叫囂一時今且變為趙黨黃黨王黨論調則一所捧者已異政界之小人惟利是往評劇界之小人惟色是趨黨而可易雖謂之無黨可也陳德霖在當年盛時亦無所謂黨至今日頭童齒豁白顚作紅粉裝而稱道之者不衰君子有黨於茲益信

戲劇潮流

（芳塵）

▲最近之變遷

▲未來之趨勢

近代戲劇約可別爲二種一曰崑劇一曰京劇崑腔曲譜或云出自崑山魏良輔後盛行於蘇由南而北自洪楊亂後崑劇漸衰惟弋腔尚存不久亦廢於是京劇（卽徽調）乘機而起故弋腔實爲崑劇與京劇之過渡前清末葉王公貴卿與夫販夫走卒皆酷好皮簧是爲京劇鼎盛之際至於今日老伶工多半逝世後起之秀雖不乏人然先輩典型已不復能見蓋亦京劇秋老黃花之候也民國二年時新劇蹶起於滬濱先時新劇屢蹶屢敗新舞臺好編新劇重尙說白頗受時人歡迎故新舞臺之新劇實爲京劇與新劇之過渡然新劇雖曾稱雄一時其範圍祇限於長江流域今勢力日弱恐難以久恃其能受社會之信用者惟京劇耳余嘗以劇喻文則崑似駢體而京類古文崑劇如六朝文字之華麗京劇則如唐宋文字之蒼老致於今之新劇不過如晚近報紙中新流行之筆墨耳蓋新劇純爲一種說白的戲劇故新劇有戲而無曲（無韵爲戲有韵爲曲傳奇亦曲之一也）余意說白之戲全視劇情若情節則淡然無味而欲至以說白博觀者之讚美爲事亦至難且一劇而徒恃情節其在觀者方面固可一而不可再者也京戲爲有韵的脚本晚近最流行之戲如空城計李陵碑等時下伶人雖百演之人或未必厭聽此種京劇固毫無情節可言然有歌有白自有研究之價值因是京戲有引人入勝之魔力卽崑劇亦然若新劇則有白而無歌故人或一觀卽棄之客歲周子劍雲增作晚近新劇論其於新劇失敗之原因已詳述之然余意新劇之有白無歌亦未始非失敗之大原因質之劍雲以爲然否或云西洋近代盛行白話劇無韵劇本視爲最高尙之文學然吾人須知中西文學之異點而戲劇則絕然不同故今日我國戲劇萬不能與西洋劇同日而語故在中國而提倡白話新劇實與今人之提倡白話文學同其事至難也近年崑弋復興於燕市伶人趨之若騖聞梅蘭芳輩研究頗力美國文學博士惠斯琴先生去年曾屢觀廣與園之崑劇且譽爲中國之國粹而國立北京大學亦聘吳瞿安先生教授凡此種種現象度崑劇或有再興之一日總之崑劇也京

劇也若默守成法而不知改良就進化之理言之將來皆當處於失敗地位夫今日盛行之京劇原非盡善盡美不過新劇既無推翻京劇之能力則京劇當然存在故余以爲將來必另有一種新劇起而代今日之新劇於是今日之京劇亦歸于淘汰僅留爲戲曲史上之一紀念而已或問將來之新劇若何則我人不可不就已處失敗地位之崐劇與新劇研究之其最要之問題則何者爲其缺點也蓋缺點爲失敗之因改良之方法不過去其缺點存其優點而已新劇之缺點上文已言之矣今試言崐劇其主要之缺點則脚本之過於深奧也夫戲劇爲通俗教育若深奧之崐劇脚本雖足以引起觀者文學的興味然一般不學之人且瞠目不解於是相率棄之故新劇之徒恃說白與崐劇之過於深奧皆足以自滅一言以括之曰中國而倡純粹白話（指新劇）或文學（指崐劇）的脚本今皆非其時也故余知將來之新劇必爲一種歌白並用婦孺易解之脚本耳或有詰難者曰子所謂將來之新劇其何異於今日之京劇乎余謂今日京劇之所以不敗者亦恃有歌白並用之脚本與婦孺易解之作用耳故進言之欲造成將來之新劇必先由改良京劇着手一方面須打破新舊之觀念而熔於一爐删其劣點採其精華則其作用將偉大而無比庶幾於中國戲劇界開一新紀元余將獻花以祝矣

崑弋辨

（半狂）

皮黃既與崐弋遞衰降至今日懷古者莫不嘆雅興之替俗樂之盛而以崐弋爲皮黃之相對名詞常人之見多以爲崐弋雅而皮黃俗實則此語殊欠斟酌崐弋固萬不可同語也崐曲曲高和寡質具文藝價值亦屬中華國粹近年國粹喪失文風不振雅樂自不克爲俗子奏此崐曲之所以日衰也於是自命知音者奔走相顧蹙額相謂曰崐曲日替反競尚靡靡之音（指皮黃）大可慨焉吁嘻崑曲之不能盛事勢爲之時運爲之亦衰亂之徵非昇平之象也今者北地崐曲忽焉大盛天樂園中賓座常滿好崐曲者莫不興高采烈以爲崐曲必可復興矣京報某君獨以爲非好現象指爲回光反照是亦有遠見也夫俗伶傖夫焉能明崐曲之精妙四聲五音不辨終不能入耳可聽昔日演南曲者牟多通人北曲已稍遜今則精妙之崐曲祇能得之於宿儒名士之口矣韓世昌年未及壯實不過啖音模樸博人憐愛豈眞有高超之造詣哉我故謂某君之言不爲無見而崐曲實難能可貴也而弋腔則否崐之與弋斷不可同日而語而歆劉家

輒引崑弋並稱所以然者蓋因崑弋同用笛不用弦索而昔時北曲園中每雜弋腔（南曲園中不雜弋腔）崑曲衰曲腔亦敗因其有此相關之處故談劇懷古者輒引爲同調且有以崑弋爲並雅者實爲大誤崑弋二者雅俗之剖不啻霄壤崑弋之艱深有非筆墨所能述者一字一腔不可稍越工尺不可稍乖讀聲較皮黃爲難尋常皮黃每種之腔調大略相同崑曲則不然每一曲牌有一曲牌之工尺一曲牌之唱法不可以一概衆故欲從事崑曲非習熟數百闋參透數百調不可此崑曲之所以難能也且崑曲之詞意字眼均極深奧非精於詞曲不能了解而南曲尤多雅詞綺語北曲稍爲通俗但均非積學之士不能洞悉也如不解其詞意唱時高下疾徐雖有一定工尺亦不能得心應口將詞中深意自然流露登台演唱表情更不能周至此所以昔日崑劇園中罕見精到之表情也表情既難乃不得不濟以極繁之身段崑曲之身段其繁殆什倍於京劇一舉一動皆有精細之規律然身段雖習至毫釐無誤而曲中意義茫然眉目間無戲容不不足達曲中之意活似機械的而仍不能達精湛妙造之境每見串演崑曲者必先參透曲中之意然後有身段則事半功倍知某字身段如何某字神情如何登臺成績自然優於科班子弟誠哉崑曲之深邃也皮黃之字多淺俗普通伶人略通文義即能通曉然猶有面無戲容者於此更可見崑曲之所以難習難精惟其難故習之者日少而明此者亦日鮮此崑曲之所以不能振興也若弋腔則不然雖一一笛橫吹而音節之簡單且不如皮黃遠甚遑論乎崑曲當崑曲盛時絕無弋腔混雜其間意必北地崑劇園因崑曲之不易通俗乃於前數齣攙以弋腔蓋能崑曲者必不願聆弋腔而班中人習弋腔亦較崑曲爲易南方則無之後明崑曲者日鮮皮黃秦腔日興不明崑曲者因皮黃淺易紛趨於彼崑曲乃衰弋腔介於兩大之間終無揚眉吐氣之一日也降至今日顧曲者因弋腔太簡乏味更無有聽之者人因其衰況同於崑曲且曾附屬崑劇園中輒相提並論是烏可哉須知崑曲之衰替病在艱深弋腔之不振病在平易兩者之元素不同兩者之格律絕異敢就所知爲之辨正如此

論今後之汪派

（鐵仙）

居今日靡音盛行之秋求一雄勁厚實沉着不浮之聲調足以起衰振敝而繼伶聖衣缽於不墜者其爲汪派乎桂芬承長庚之緒餘確

守師承襲名鼎鼎十餘年前與譚孫鼎足稱雄有不可一世之概蓋其音節高古魄力沉雄聲洪實大卓絕羣倫如行文然氣充詞沛浩瀚磅礴之筆而有韓子如聽潮然波濤洶涌奔騰砰湃之聲而見錢塘如鳴聲然儼然黃鐘大呂不同凡響如行軍然儼然步伐嚴肅金鐵皆鳴工力之深厚技術之超卓微特餘子難望其項背即孫譚當日亦嘗自歎弗如也

惟是汪派在今日勢力薄弱遠非譚派之比孫派雖不如昔日之盛而較汪派要屬彼善於此予考今之學譚孫者叔岩右宸俊卿溥齋小寶鐵庵諸人皆為譚派健將在伶界多佔重要位置迄今幾乎無人不奉譚氏為圭臬不以譚調為師承此蓋若輩表章提倡之功也智儂克亭蔭棠諸人（按蔭棠為奎派）皆有發展孫派之能力其受世歡迎雖較譚派稍遜消遙津硃砂痣三娘教子等劇則勿論何伶莫不排老孫之調為惟一模範汪派則不然慨自大頭物化汪調幾成絕響至今克傳衣缽能延一綫嗣響者鳳卿一人而已人才之衰弱即為勢力棉薄之表現今人尚新聲喜新調服膺所向樂風不變世惟知有馬前潑水之汪笑儂三斬一探之劉鴻聲而轟轟烈烈之城都昭關遂不足為世人推重矣

雖然余竊有說物極而反盛極而衰此天演之公例默察今日現象作未來推測蓋聲調之變遷每隨時代為轉移古今所尚不能强同邇來戲劇進化學戲之人物日益多聲調之變革亦日益繁演劇者之殫竭日益深聆劇者之程度遂日益高油腔滑調已受南北兩面之淘汰不容佔伶界一席地即彼柔聲靡調間亦不免有冷靜淡薄致令人厭倦思睡者長此以往斯不至與近代漢劇日形退化不止此予所以極抱悲觀而不能已於言者也譚氏聲調專以神韻淡雅勝似脆而實健易學而難精此即其戛戛獨造難能可貴處近代摹譚音者不乏其人大都一知半解敷衍從事咬字行腔之妙不得專以柔音媚調取悅於人所謂棄神髓襲皮毛洵非誣語如此數十載當必每況愈下寖假而劇中皮毛亦相差累黍矣矧老譚之享盛名在乎文武崑亂俱臻上乘今日能具如此工力者誰歟即如余羅王貴輩素以譚派鉅子自命試問除描摹唱做外亦有兼此數長之能力否嗚呼譚派之難也如是後世焉有繼其嗣響為世所宗仰也耶他若菊仙一派縱橫奇奧迥不猶人論文者比之老莊荀韓睥睨一世良非虛語然而龐雜不純重唱略做其疵病不能為菊仙諱也況此派在今日已成過渡時期若欲使後起者如孫當日執伶界牛耳此誠難乎其難蓋孫以大刀闊斧之喉發為波譎雲詭之音試問學

者果從何入手又何能與菊仙聲調酷似脫令學到化境在個人固可博一時倖名而傳諸子弟更豈能強其具有菊仙之喉與夫菊仙之工力乎此予所以識孫譚兩派之不能持久也

今者老譚旣歿繼承王位者己罕有其人菊仙老去間一登場而叫座能力大非昔比此殆暮氣方深之候庸能起而與一般後起者相角逐準此則推孫譚派之將來殊難有左右伶界之勢此亦時會變遷所致若欲趁此時機恢復長庚舊音爲將來梨園稍存正氣則舍汪桂芬派其誰與歸

汪氏工力彌滿沉着深厚爲孫譚之所弗及使天假以年則今日寧有譚孫劉汪稱雄之地不過近人之迷譚孫汪劉亦是一種天然階級越此階級則將來殊不敢逆料蓋喜新厭故爲吾國人公共所有之特性今日得一新劇則羣起而習之明日得一新腔而羣起而效之故一時有一時之新劇一時有一時之新腔教子賣馬風行一時此一時期也三斬一碰風行一時此又一時期也獨木關請宋靈逍遙津風波亭風行一時此一時期也葬花奔月潑水哭廟風行一時此又一時期也觀者眼光時有所向則演者聲調即時有所趨戲劇之關於時會如此

方今顧曲周郎頗以內行自況按諸本能實其顧曲程度大勝曩昔久研此道者勿論矣即稍諳皮簧者流亦莫不喜沉實而不喜浮華喜老練而不喜新巧循序以進則將來劇運宏開時伶代謝有能起而受社會歡迎翕然爲菊部主人翁者謂非桂芬一派吾不敢信使今日一般學汪之儔着實摩練精心研究將桂芬鍊音運氣咬字引腔之妙刻意描摹則異日獻諸舞臺自然不同凡響彼近代流行之時髦派將不免相形見絀淘汰消滅於無形矣

抑有不能不商榷者汪戲拿手當年殊不多覯即鳳卿所演亦不過拘守成法寥寥無幾爲異日計莫如取譚劉所長之劇推廣排演以資彌補其有用激憤悲壯發揚蹈厲之音者但須準以戲情合乎劇理一以鼻音丹田音腦後音出之則庶乎觸類旁通足以發揮光大謂非斯派之中興功臣乎

吾爲此論吾於汪譚非有所阿好察今日劇界變遷之大勢深懼皮簧日趨於下故不能不値靡音盛行之時而於工力彌滿沉着深厚

之聲調竭誠盡力有所主張耳評劇諸公當不河漢斯言

今後譚派之趨勢　（馬二先生）

十數年來譚派之聲調做派風靡海內唱鬚生揭譚派二字以為標幟者曷可勝紀然而能得其真實本領者誰耶死者勿論就其存在者言之小余三勝乎倒倉之後已成一蹶之勢近雖喧稱已能登臺而久病之後其能持久與否猶未可知劉鴻昇乎肢體不全豈得目為全才即以腔調而論亦失之太野王又宸乎微弱已甚身段上之程度亦相差甚遠武工更不必論貴俊卿乎塌中之後益以油滑他若孟小如孟溥齋之流更不必論

是故學譚者雖一時羣英並起而其結果乃無一完全學成者則嗜譚者必不能滿意可知而他人苟有別開蹊逕足以聳動一時者其勢力之所至必將取譚派之聲望而代之吾為此說非徒然也蓋有其徵焉

其一劉鴻聲當清末以嗓音尖亮特起蒼頭方其初紅之時竟有詫為不在鑫培以下者然其聲調固明明胎諸譚氏者也其臺容做工固明明肢體不完者也徒以譚氏健在老於顧曲者又從其字眼神味中細辨而比較之然後知譚雅而劉俗譚純而劉駁假令劉氏至今譚死而始露其所長未必遂無人焉奉之為譚鑫培之繼位者也

其二社會心理日趨靡曼戲劇中角色浸假有旦重於生之趨勢上海勿論已小子和趙君玉久為舞臺之柱石即在北京近今梅郎之身價又豈在老譚之下且老譚之所以為老譚其佳處惟嗜戲之方家知之其他特震其名而附和云爾若梅郎之妙則有目共賞無論嗜戲與否故其勢方發展之速迥非譚氏可比三年來已有燕蒸日上之勢則他年又安能限其不取譚氏之地位而代之也

由此證之可知譚氏即不死其地位勢力已難固守況其既逝譚氏本身既然如此則學譚者又安能久庇於其大纛之下而不為其他所搖動耶是故以記者之眼光衡之譚派之將來趨勢必日就衰落不為新派（此時尚未出現者）之勢力所掩必為旦角之勢力所吞沒其全盛時代當以清末迄死時為最耳

汪譚演劇之比較　（天受）

譚英秀爲近代文武崑亂全才亦絕後之人物也獨君小隱尊之有道予亦譚迷自譚故後久已絕足劇場無可聽僅可談而譚亦唯譚可譚茲與汪派各劇一比較之其優劣立見是否有當不暇計矣

(硃砂痣)第一場正板二黃老譚三眼到底由慢轉快極紆徐閒逸之致汪則兩句三眼後即改原板未免直率無味第二場譚係閱書上瀟灑出塵隨意唱四句搖板汪則持扇上唱一長段原板而(施禮還答)一句使一長腔令吳氏夫婦長跪多時殊不近情老譚故足貴也

(洪羊洞)此戲本爲老譚絕唱而汪亦演之蓋不自量此劇爲衰派戲須力摹病時狀態而汪則氣壯聲洪愈唱愈高又於(自那日)一段作慢三眼到底故不如譚

(文昭關)此劇爲汪之拿手戲殊不知譚亦善演以予所見實較勝於汪五更詞減少而行腔則無一雷同非若汪之詞長而重腔多搖板譚亦出奇制勝惟此劇以汪得名爲早世遂無知譚者

(戰長沙)此劇爲譚汪合璧好戲汪飾關公蓋其嗓音合也譚扮黃忠亦以身分合也有時譚自取關公上場格外使勁聲調亦不亞於汪蓋英秀無論去何角均成絕調非若汪之僅能兼唱老旦也

(戰太平)此劇爲武老生劇譚氏曾享盛名第二場快板老譚唱此數段抑揚抗墜均有餘韻汪則全走高音(捨不得我的兒兩分離)一句譚氏婉轉曲折全係低音離別之悲曲曲傳出汪則除高亢無他長西皮原板一段譚如急風驟雨既快且促而字句分明一氣呵成接快板字字悲切汪則首尾一律千歲爺一段快板尤非汪氏所能勝任

(羣英會)此劇汪譚常合演之汪去孔明譚飾魯肅孔明一角唱工甚少做工無多汪氏獨演亦扮魯肅做派念白均不及譚緣缺乏文雅靜穆氣故格格不入也

(罵曹)老譚出場只唱四句原板汪則加多擊鼓一場非汪所能譚氏堪以獨絕快板譚氏詞多而腔各不同汪仍老調平淡無奇

(捉放)此爲汪譚名劇汪於西皮幾段別有風味宿店二黃則老譚較勝

劍雲按天受君於譚調揣摹已深確有所得此篇對譚推崇備至不愧譚迷本色惟其爲痰所迷故持論乃落門戶之見遂近於偏要之汪譚孫三氏咸爲長庚高足光昌博大自成一家伶界角逐垂三十年各有所長各有所短未可執一以概其餘汪以音勝譚以韻勝孫以氣勝嗜譚者以譚較汪孫爲佳嗜孫者以孫較汪譚爲佳嗜汪者何嘗不可以汪較譚孫爲佳似此聚訟必無寧日折衷而論自以孫氏少弱以其略於白忽於做也即如此篇所述戰太平打鼓罵曹雖以譚氏爲優文昭關戰長沙斷非譚氏可及天受君覺一筆抹煞劍雲愚陋期期以爲不可爰以鄙意質之天受並以就正閱者

論聲音韻之辯

（樗癭）

銜口而出者謂之聲發自丹田而盤旋於唇間者謂之音餘音嫋嫋不絕如縷謂之韵暗嗚叱咤梁塵欲墮、聲之宏也若夫洋洋盈耳瀰漫移人餘音繞梁三百不散則音韻爲之而非探喉發響者所能望其項背故音韻也者譬之詩家則所謂返虛入渾積健爲雄是也譬之畫家則所謂頰上添毫栩栩欲活是也譬之安弦操縵則所謂手揮五絃目送鴻飛是也有聲無音如蛙鳴閣閣犬吠嗥嗥徒聒人耳而已有音無韻則趨入慣以拖腔取巧一途其弊必至於油腔滑調惟以神韻取勝者調不嫌其高嚮必求其逸一唱三歎之餘能使聽者心領神會一曲雖終猶若醇乎其有味此種造詣可以意會而不可以言傳在歌者神明於規矩之外焉耳余於音律素鮮研究以上所述大半作客異鄉挑燈閒話耳食之談不足據爲典要惟涉足歌場素持僻論謂聽關西大漢銅琵鐵板高唱大江東去不若二八女郎在紅氍毹上歌柳學士曉風殘月一闋令人之意也消以前說證之亦頗覺審音之宜取神韵而不第以發聲宏亮遂爲上乘之說未可厚非也

論南北聲音之異

（樗癭）

北音無入聲如六讀爲溜音綠讀爲慮音吃讀爲此音福讀爲副音不得爲音之正也然既唱京調則咬字必照北音若南音黃王不分吳何不分讀鬼如舉讀水如始讀大如渡讀二如吏亦不得爲音之正也然既唱崐腔則吐字必照南音設使唱京劇洪羊洞自那日之日字照南音出口唱崐腔思凡燒香換水之水字照北音出口則不熨貼矣此關乎自然之節湊不容勉强者也道其所當然則凡咬字

眞者故曲之時決不肯稍涉含混若道其所以然則關乎地勢之燥濕人性之剛柔與夫天氣之陰陽風俗之尙強尙弱律呂雖同而聲音則異聲音既異而字眼遂殊以愚意妄爲論斷北音以剛勁激烈爲上南音以紆徐柔婉爲工故京調咬字專取乾脆斬截凡字之涉於柔緩者以乾脆出之而音變矣崐曲吐字則反是更趨而南則音又變音變而調乃不同臺上鑼鼓絃索亦種種不同川之高腔假如四句唱詞台上角色唱三句有半餘半句則場面接腔滿台一聲若秧歌然滇調則場面不接腔亦七字一句與漢調大同小異廣調則尾音嘽以長較之山陝梆子專尙餘音繚繞可謂異曲同工矣戊申過越南在東京聽安南班戲唱口說白一字不懂觀所演情節似係陣前產狄龍狄虎故事飾公主者皮膚白皙有似中國伶人特開口唱時滿嘴黑齒殊不雅觀唱詞亦七字一句較之廣調一徐一疾似覺音節不同耳以上所述半是耳食之談半爲顧曲所得拉雜書之不値識者一哂也

黃潤卿與天女散花

（劍雲）

自梅蘭芳創古裝新劇爲伶界別開蹊徑高雅華貴感動國人之審美觀念踵而效之者紛紛以起都中吾無所知在南則有歐陽予倩之西施滅吳（此劇曾演於杭）賈蟾送酒晴雯補裘饅頭庵趙醉梅之驪姬害申生趙君玉之黛玉葬稿王靈珠之白牡丹戊午黃潤卿南下又取梅氏之千金一笑天女散花兩劇演之遂引起評劇者贊成與反對兩派玆且由藝事問題而入於法律談判吾固屬於贊成者不能無一言表示意見也

從藝事方面言黃潤卿資聰質慧佳麗天成初問業於三寶瑤卿之門又知其材接近蘭芳細心體會不期然而同化於梅氏京人遂有梅毒黃病之喻則知黃之色藝縱不足爲梅之敵亦足爲梅之副今梅氏以天女散花一劇蜚聲於北南人之想望丰采者不可勝數蘭芳既一時不克南下潤卿適居滬濱爲園主營業計爲自身名譽計爲看客心理計排而演之於情於理兩無所忤吾人固認潤卿色藝遜於梅氏者然亦僅不如梅耳較之其他諸伶終未遑多讓使蘭芳已蒞滬潤卿敢於同時同地同排此劇則在潤卿爲不自量力不知護習明知其藝不如人必欲與人一較短長尤爲不智今潤卿之演天花散花地非北京乃上海也必待蘭芳無意南下始敢啓演非掠

人之美慰滬人之望也安見其絕對不可演此劇更無所謂不道德潤卿已兩度演天女散花研究有素未嘗褻瀆名劇徵之輿論又多贊其聲容技藝之不可及今之反對者於梅於黃兩無所見既不從比較上判其優劣乃竟一筆武斷曰糟糕曰胡鬧吾不知何所見而云然如此立論果足以動閱者之目而服演者之心耶

梅蘭芳爲近代後起花衫第一人同輩諸角無一足與頡頏不佞持此見迄未少變黃潤卿頗足爲蘭芳留一小影梅既不來得黃亦足止渴試以紅樓人物喻梅黃則蘭芳可爲黛玉潤卿不失爲晴雯晴雯之視黛玉不過相差一肩耳讀紅樓夢愛黛玉未有不愛晴雯者吾人觀劇祇能以藝術取才初不必標榜門戶因人而異今之反對者對梅則五體投地對黃則極端排斥苟非以黨員自飾何致若此嗚呼黨毒之中於人心深矣舉世滔滔安得百千萬億超然無黨者與之主張公道哉

或謂今之反對黃潤卿演天女散花者以蘭芳似天女而潤卿不似天女也不似天女故爲蹧蹋名劇不知天女不過文人意想幻覺中之一名詞誰則親眼見之既未親瞻則天女之貌究竟何若誰則可以假定幻覺萬變至無定形各人腦海中皆有一天女在烏知誰似誰不似茲姑退一步承認蘭芳似天女然蘭芳未演天女散花以前曾演嫦娥奔月黛玉葬花諸劇當時見者亦嘗稱其足以爲嫦娥黛玉傳狀實則嫦娥黛玉之貌究竟何若終亦無人邂逅一次仍不過成爲各人意想中之嫦娥黛玉耳茲姑再退一步承認蘭芳似嫦娥黛玉而嫦娥不似黛玉黛玉不似天女天女又不似嫦娥蘭芳之貌究竟似嫦娥耶似黛玉耶似天女耶三者不可得兼似其一必悖其二非徒不能禁人不演反致自絕其演劇生路照此拘泥天下尚有可演之劇哉

或又謂今之反對者以黃潤卿無演天女散花資格也無資格故不可演名劇是又不然凡人孰不從無資格中來譬如欲學爲吏必先明治理使其人於官場趨承應對之禮節習之極熟而於國勢民情茫無所知則雖官架十足終必誤盡蒼生又何貴有此資格反之其人心懷報國才具不凡則雖不諳官場禮節亦必特加拔擢使肩大任吾人評優亦祇須察其有否演某劇之程度不必問其有否演某劇之資格倘必堅執前清官僚資格限人之成見則人才之埋沒者多矣無名英雄安有出頭之日耶湯雙鳳資格極老試問可否演天女散花黃潤卿雖非伶界世家固曾與蘭芳同受教於德琳瑤卿者二人同爲花衫(蘭芳非純粹青衫潤卿非純粹花旦細辨卽知)同

一青年麗質胡不可同演一派之劇矧潤卿在京即紅非至滬始邀時譽者即以資格論亦未足以難潤卿也

天之生才不易人之成名極難大凡一藝之立非伊朝夕之功苟欲自成一派尤須賴有傳人汪譚孫爲鬚生三派今唯譚氏勢力最偉以學譚者較汪孫兩派多也試問譚派鬚生王又宸貴俊卿羅小寶孟小茹等所常演之空城計碰碑賣馬捉放諸劇有一非譚氏絕作否有一眞能十分似譚否然而顧曲家未嘗否認其爲譚派亦未主張禁演譚劇使果有此謬妄主張則譚調已不能成派譚派已不絕如縷何能收梨園票界多數崇奉之效果蘭芳年方弱冠聲勢半天下儼然爲近代花衫之盟主固由其色藝過人享名有自然苟不得才質類似蘭芳者傳佈播揚推之及遠則梅派又何能成立使嗜梅者堅抱門羅主義不容人窺其門闥則梅氏一死梅戲亦隨之而絕非蘭芳之幸也是故黃潤卿之演天女散花無損於梅有益於梅即他日梅派人物尙小雲趙醉梅等欲演蘭芳之劇但須適合身份不背戲情亦無不可極端排斥期期以爲不當

就法律方面言今之反對者根據日本法律之有興行權亦主張梅氏之天女散花有絕對的演唱權以是不容黃潤卿復演而謂可以法律干涉之不知中國與日本情勢兩歧不能相提並論而兩國之演劇界尤絕然不同不能謂日本有興行權中國亦應有演唱權猶之日本人多着木屐不能謂中國人亦應去履以着木屐蓋凡事須察其適不適不宜觀其有不有況乎民國法律素無此條法律所未規定者當然不生效力如曰中國劇界不妨有興行權然司法部旣未議決政府又未公佈梅氏亦未陳請立案終不發生效力今姑退步承認天女散花一劇可以有興行權然編天女散花者乃齊如山李釋戡兩君非梅蘭芳也齊李兩君是否以此劇贈諸梅氏尙未明白宣布則此劇一日不歸梅氏所有即興行權理當屬之齊李兩君齊李兩君一日不爲保護與行權之宣言即不能禁人之不演必非梅氏個人所得而私今齊李兩君未嘗有保護與行權之宣言也梅蘭芳未嘗有禁人不演之主張也黃潤卿之演天女散花非潦草塞責實謹慎從事也非與蘭芳同時比賽因滬地無人始敢排演也然則反對者實以不道德斥以胡鬧甚至帶上法官面具攙出律師架子倡言提起訴訟加以干涉按諸情理我終覺其未當總之黃潤卿演天女散花謂其不如梅則可謂其絕對不能演則不可即欲援引日本興行權以作護符而是否可行於中國之劇界猶在討論之中非一二人私見所可決施之於天女散花固已無及矣

論黃潤卿之演天女散花

（小隱）

黃潤卿演天女散花海上嗜梅者方望梅而止渴都下捧梅者乃羣起而相攻評劇家猶據藝術以資評斷某名士且引法理而爲論衡予於梅既非所嗜於黃亦不贊成雖戲曲尚略有所知而法理則毫無所聞惟就藝術上法理上對于黃潤卿之絕對不能演天女散花皆有所疑問特表而出之願與各評劇家一商榷之

一、藝術　黃潤卿之聲容藝術遜於梅氏自不待言但遜至如何程度此則大堪研究梅黃演天女散花只有優劣上之比較的問題不能直斥黃氏爲無此資格也即如玉堂春虹霓關皆爲余紫雲之絕作梅技何敢望紫雲然則梅氏亦無演玉堂春虹霓關之資格乎黃演天女散花謂其不如梅則可謂其爲胡鬧則不可譚鑫培在劇界罕與倫匹碰碑賣馬空城計連營寨等戲皆其快心之作風靡一時爭相唱演試問果能如譚乎不能如譚即斥爲無此資格責其不應掠美吾恐今日劇界且無唱老生者矣

一、法理　某名士謂日本有興行權譯意爲演唱權以黃演天女散花爲侵梅之權利與之訴訟亦有理由云云吾國舊戲追源溯流在昔日必各有編演之人即各有其興行權若云經本人表示任人演唱以吾國伶界之珍秘居奇必無是理今如某名士言梅以天女散花之有興行權遂不准他人效顰如繆子言他人擅場之戲掠爲已有爲不道德則梅氏所唱除散花葬花奔月等數折之外其他各劇莫不各有其興行權在亦莫不各有其擅場之人在梅氏又何得侵害他人之權利而有此不道德之行爲乎嗚呼汪笑儂親自編排之哭祖廟爛柯山等戲滬伶唱得落花流水未聞有代笑儂爭權利者名士畢竟不如美人世風如此堪爲浩歎也

黃潤卿演天女散花傍人門戶叨人餘光予方謂其自貶身價蓋有潤卿之色藝原可自編戲曲又何必甘步後塵拾人餘唾耶不謂梅黨人物于黃之演天女散花大肆攻擊致勞某名士以法學上之興行權而代梅氏爭權利可謂小題大作矣

謂梅于天女散花有絕對的興行權但據法理以立言固無不可若必謂提起訴訟加以干涉亦有充分理由竊恐不然蓋此興行權雖已行之于日本而吾國則尚未有此種法律今欲梅黃二氏以天女散花之興行權相爭訟必先由政府公布此種法律然後由梅氏以

天女散花之興行權呈請官廳註冊再由官廳審查天女散花一劇是否能有興行權之特許梅氏是否能有天女散花興行權之取得旣未經過以上手續梅氏又何得與訟耶更退一步言之此項法律雖未公布興行者得援他國先例主張其權利然亦必先呈明官廳請求保護興行權梅氏何嘗有此等舉動耶

興行權即使行于吾國梅與黃爭且能勝訴黃之不得演天女散花爲受法律上之限制于藝事優劣上固無絲毫關係梅即取得興行權亦僅博得編演之榮譽而藝事如何仍當由顧曲家以觀劇之眼光品評之興行權固不能增其絲毫價値也

某名士之言曰黃演散花于梅之價値毫無所損又曰黃演散花爲侵害梅氏權利之行爲夫旣曰于梅之價値無損即不致侵害其權利旣曰侵害其權利則黃爲梅之勁敵已顯而易見由此觀之黃之散花似亦頗有價値矣雖欲貶之適所以褒之也總之黃潤卿演天女散花在彼爲自暴自棄無論其技之不敵梅氏即使靑勝於藍亦復毫無足取予非右黃也吾輩論劇但能就藝事上而評其優劣即欲抑黃揚梅亦須就藝事上爲比較的論斷今北方評劇家于黃氏之天女散花固未得見南方評劇家于梅氏之天女散花亦未瞻仰乃一口同聲斥黃爲胡鬧禁黃不得演未免過于武斷此猶就藝事方面言之若法律之効力祇能施之于公布之後不能追求于未經公布之前即使政府今日特爲梅氏公布此項法律追求承認似已嫌遲梅氏後排新戲或可藉興行權以爲保障獨此天女散花恐未能藉法律而禁他人之效顰質之某名士當亦徒喚奈何而已

吾國習慣以伶人號召之能力定身價之高下雖觀劇者之程度不齊好惡各異然時非一日地非一隅于此而取决于多數似尙有公道存乎其中如演空城計者雖多人必樂就譚鑫培演斬黃袍者雖多人必樂就劉鴻昇以觀劇者之趨向爲伶人之定評此中方見眞正民意若今之名士名伶廣爲交結互相標榜名士藉名伶以示風流名伶又藉名士以重聲價或爲編撰新詞或爲排演新戲或藉報紙鼓吹或援法理辯護廣結黨援互通聲氣甚且借重外力而博得王位之虛榮嗚呼捧一伶人亦效袁皇帝之製造民意抑何可笑耶

（小隱）

論興行權無益於伶人

黃潤卿演天女散花於海上某名士以其侵害梅氏權利特引日本興行權之學說以爲保障一時梅黨人物得此法律大家之辯護士

奧不欣然色喜予視梅氏且甚平常更況黃氏之學梅者茲於梅黃且置不論以吾國劇界上之習慣法推之果使此項法律行之吾國亦於伶人無絲毫益處也論之如下

(一)技術、 興行權既為法律之一種自非由政府公布不能見諸實行政府既公布此項法律之後對於伶人之以興行權來請註冊者。斷不能來者不拒予取予求勢必于其所編之劇須加審查此等審查手續亦僅能在情節文詞上注意于腔調是否佳妙作工是否可觀何能一一及之且官廳中無戲迷其人即使不憚其煩亦無從判其優劣據此而觀不問技術何如但戲為己所編演者皆有享興行權之資格若是則于振廷之于八本宏碧緣麒麟童之于俠俠俠固皆有絕對的興行權可見興行權者僅為編演之特許非必技術之果佳也

(二)聲價、 興行權既為編戲者所享受之專演權編戲演戲應分二事編戲者未必皆善演戲而演劇者亦未必皆能編戲昔李了然先生編龍馬姻緣劇中主要人物為大狗春喜而李飾龍精不過一戲中之配角耳汪伶隱以善編新劇名于時而演戲能力依然不敵劉鴻昇若譚鑫培未嘗自編新戲然盛名鼎鼎且成一代偉人可見演而果佳雖非自編亦復無傷演而不佳即為自編亦復何取聽戲及時行樂娛目賞心但取其演戲技藝不問其編戲學問是興行權與演戲者之聲價亦復毫無關係也

(三)營業、 大凡社會上一人創始尋起効尤於最先之人權利上必有所損此自然之理也是以商界禁冒牌著作重板權以此類推伶界亦有興行權在他國行之或能適用但以吾國伶界之舊規與夫社會之習慣致之似與商界冒牌著作板權有未可同日而語者蓋同一戲也而演者有善不善之分雖脚本可以襲取而聲容技術未必可以學得如譚氏晚年偶一登臺有由他處乘火車入都專為聽戲而來者譚氏所演類皆老戲豈他處即無演空城計賣馬者乎而必欲風塵僕僕費時耗資以聽譚耶癸丑之秋譚在文明園演御碑亭劉鴻聲在第一臺亦演御碑亭屆時文明園座無隙地而第一臺不滿百人或者曰此為老戲人固擇善而從若夫新排之戲排者享有興行權舍此且不可復得倘如此說亦須以聲容技術為要素倘使滬伶湯雙鳳京伶陳桐雲演一種類如天女散花之戲而享有興行權只此一家別無分館吾知觀者亦必望而却走以此看來技藝果佳不必藉法律為保障于營業亦無所損技藝不佳即有法律

保障於營業亦復奚益與行權于伶人固無絲毫之益也

舊戲不宜用背景說

（馬二先生）

舊戲之格律至爲謹嚴而在今日則破壞無餘矣其最無理者莫如添用背景一事

夫背景于戲中動作表情有密切之關係若添用背景則戲中動作表情皆須一一隨而更改方能合理今一切仍其舊貫而惟添上一張背景此是何等形象

試舉其例如舊戲中之開門闔戶皆以手勢表出其意若背景上添出兩個房門是內室之門爲實物而前堂之庭戶仍是虛形豈非自相矛盾乎嘗見演瓊林宴者范仲禹入葛府時其大門皆虛形而書房之內室門則爲背景上之實物此于事理已爲不合矣又其既醉之後二人扶之由下場入復從上場出在戲中乃表其由客廳移入書房之意也而近時之用背景者乃祇用一張背景並不更換然則其所以右入而左出復坐于原桌之後者有何意味乎夫彼之所以添用背景者豈不以爲如此則較爲有事實之眞象乎然而獨不思彼舊時臺上不用背景全用表意之法猶可使人體會其意義今用背景而其用之之術乃復不能充分合理則反使觀者淆亂目光陷于不能明瞭之境況矣

至若武戲每至交戰時後方輒張油繪山川背景其謬尤爲易見蓋舊戲之交戰多是甲敗下乙逐之經右入巳而甲又從左出乙又蹤之而上此則表甲既敗北乙乃追殺不已也故前一場是一戰地後一場乃又一戰地絕非仍在原處也而用背景者既不更換是明明山川地勢皆未變易卽明明仍爲原來之戰地然則其右入而左出者不儼然成走馬燈之形象耶此眞理之不可通者也

不特理不可通也更予演戲者以莫大之不便卽用背景之後文武場面皆移於臺側樓上打板鼓者深坐於內其目光苟欲注意于台上演員之舉動却十分不便較先時爲大難稍不經心則乖舛立見其在武戲於此層困苦感受尤甚而文戲則因距離之遠胡琴往往敍音不准托腔亦須十分經心方免錯誤是故演舊戲斷斷不可用背景上海自用背景以來其舊戲並未因以有何進步徒使演戲者增加若干困難觀戲者多觀幾張油畫而巳此豈吾人之所望于改良戲劇者哉

記者此論專就舊戲而言若新劇則不在此例然而嘗觀于上海之各新劇館以及負有善用佈景名望之新舞臺矣其方法及品物之良窳不一而其不能合理則一也一言以蔽之上海之戲館無論新舊僅有背景之名與物而已用之之法殆絕無人知也知之且無人而望其用之之能合于理耶

說脚本

（秋星）

余嘗言劇本爲新劇之命脈然亦何嘗非舊劇之命脈蓋文藝爲永久的美術而聲調不過一時之存在而已崑曲至今已成廣陵散然其流風餘韻歷久不衰者蓋人雖亡而文尙在其曲辭之精妙立意之純正固昭昭在人耳目使讀者有興感之趣發懷古之情近日都下崑曲復興即其明證今夫皮簧其詞句既不雅馴戲情更多荒謬如遺翠花珍珠衫等劇尤淫褻不堪如是之劇本安能望其傳諸後世即有程長庚譚叫天余紫雲陳德霖之聲調周情孔思登峯造極亦不過數人之藝術耳小隱曰程譚逝後繼起無人即謂之皮簧絕響亦可可見聲調之不如文藝可恃也

中國人有一極大惡習即畏難不負責是也無論何事不察其理之當否能成與不能成苟見其難即相諉而不敢行改良劇本之事固難然亦非絕不能行之事苟得劇學精深文筆可觀復負有伶界重望者如侗將軍陳彥衡王夢生凌霄漢閣主之倫出而負其責舊劇中之立意可取者刪改而存之其荒謬者毀棄之復取歷史上有價值之事蹟或著名小說如三國志紅樓夢水滸等編爲京劇以供名伶演唱果能若是則諸公之名可以不朽而戲劇之根本亦賴以定矣

近日之自命文學家者類喜編戲動輒一大段反二簧或通場皆白口夾以幾句搖板此猶其小病其最普通而最大之疵病則爲不知戲劇之音節蓋劇中出場動作必與鑼鼓相應唱詞之轉折頓挫必與絃索鼓板相合用字必察其便于唱口與否編劇之難有如是者

今人並不知劇而偏欲編劇者祇目之爲文字而不以爲劇本至彼名士風流自命高潔與伶人相爲標榜者則更非余所取矣

伶界中傑出者如譚叫天不可謂非震鑠古今轟動一世矣苟能藉叫天之名改良劇本號令伶人莫善于此惜哉叫天不文未能見及

當今之世伶人中之能編劇者應推汪笑儂笑儂隱于伶隱于鴉片但究爲讀書出身文采斐然可觀哭祖廟含亡國之痛表王孫之烈

馬嵬坡詞意蒼涼菲蹟哀艷馬前潑水警婦女之不甘貧賤者琵琶淚戒兒孫之不孝其父母者一齣有一齣之寓意非絕無意識者可比或以其嗓音太低遂咎及其劇本未免文不對題矣

梅蘭芳之藝日臻完善嫦娥奔月黛玉葬花晴雯補裘諸劇其唱工之婉妙歌舞之中式已有口皆碑至其劇本詞句香豔細膩並世無儔近日新編之天女散花尤佳妙在不放棄固有之規模而能加入美術之觀念況蘭芳虛心向學有加無已他日放歌台之光輝開劇界之新紀元者舍此子其誰

西廂記詞句之精用字之雅不可謂非千古絕唱然猶有人謂其不諧音節不能合入吹唱故今之崑曲西廂並非原文而爲重編者原文之西廂只可作爲好文字讀而不能爲劇本唱也

綜觀以上所論非劇學精深不能編劇非文字優長不能編劇然即使具有以上二種資格苟非聲望素隆久孚衆望亦決不發生効力蓋伶人大都不學習于舊而擺于新強之重讀劇本豈非大難事故非負盛名如紅豆館主等再聯絡各班主不能負此責十年不能期以二十年嗚呼商女不知亡國恨隔江猶唱後庭花二十年後正不知中國至於如何景象吾草此篇重有感矣

新劇經驗談（一）

（正秋）

吾人登場演新劇衣常人所衣步常人所步言常人所言狀常人所狀無需乎撩袍無需乎端帶更無需乎作長袖之舞無所謂老步無所謂矮步更無所謂浪步與夫四方步無叫頭無上場詩無下場白更無三眼一板之腔調無吹鬚子之必要無瞪眼睛之必要更無應弦合拍搭架子之必要一言以蔽之無一定之程式以範圍之者也新劇既無一定之程式演之豈不甚易然而不然自有其難於舊劇千百倍者在焉

吾國之興行新劇也亦幾將及二十年於茲矣頗有初飾甲乙丙丁老虎狗者演之十數年其程度猶是甲乙丙丁老虎狗（按戲單中排到賀客差役兵丁嫖客吊客往往用甲乙丙丁以別之皆由無名小卒扮演）未嘗有所增益也於此可見新劇雖盡人可以登場試

演而非盡人可以成爲新劇才者今因學生演劇之風盛頗多以新派劇學請益於我者我深爲社會風化慶爰將我耗六年心血蝕四萬金錢所換得之經驗偷治劇餘閑拉雜言之文字工拙不暇計矣

正秋以戲獃子鳴於時久已問我獃氣所自發則發自報紙蓋我自少好觀劇偶以長篇劇評投民立日報蒙于右任先生託親友來聘覺爲我而闢劇評一欄俾以編輯本部新聞遂無暇及之不圖民權出板中華民報自寧遷滬皆以戲評一席聘我專司久之凡報紙幾乎俱有劇評矣此而相習成風原非始料所及於是起改良戲曲以移易社會風俗之志願奔走名伶間數閱月知皆不可與語改革適亞西亞影戲公司邀往作主任乃召新派劇人應之時在癸丑新劇人大抵落魄窮塞我乃賃居居之推食食之影戲停映三月吃住仍無一日輟閒來無事演講修身之道治家之義居然大著成效遂編苦丫頭一本試演於外國戲院平日所言道義劇中一一及之由是大受歡迎而新民新劇社從此出現獃氣亦從此大發思以改良戲風行全國以符移易社會風俗之志願更從此由評劇人而變爲新派劇人矣其時報界同志都執筆提倡申新時報以及諸民報莫不著評揄揚故雖虧耗甚巨獃氣未嘗少殺至今六易寒暑新劇固能演矣然而獃且窮矣雖然當此國步艱難民德衰頹之際猶有律身律家愛國愛羣諸劇不絕於社會者亦惟獃且窮之效能有以致之耳

曩見新客串及初登演說臺者面紅耳赤者有之手足無措者有之期期艾艾者有之揮汗如雨者有之氣急聲嘶者有之驚慌戰慄者有之語無倫次者有之搖搖不定者有之變音變調者有之黃腔走板者有之忘詞拉矢者有之頂板碰板者有之身不由己者有之動輙得咎者有之當其時少不更事竊以爲若輩之愚愚可嗤也迺辛亥自由黨成立予發起舉李懷霜君爲總裁登臺發表意見身方出席陡覺萬目睽睽集予一身而心爲之怦然動矣而股爲之不塞而慄矣而首爲之伏而目爲之下視矣而氣爲之餒而口爲之木訥矣而滿腹好意思爲之隨驚魂以飄蕩不知飛向何方去矣雖搔首自思雖撫膺自問扒抓不着頭腦如故也愈求速達愈不達愈怨昔日聰明今安在而兩足愈覺其力不足焉一若地質吸力獨於此時加以慳吝斬而不我與者又若造化小兒故弄狡獪獨於此時盡收我所稟所賦盡奪我所見所聞也者數分鈡後始漸復原然第一段已減色什之九矣退而思之始覺前之嗤人愚不可及者身親行之亦

復爾爾諺有之曰看人挑擔不吃力自上肩頭嘴也歪信然以言夫新劇之難易又未嘗不若是揣其所以難之故大都因於力不能鎮定力之所以不能鎮定者氣不能沉着使之然也欲求免夫此疵其法先當練氣

問氣何以克充曰惟熱誠克以充之心熱意誠則氣自盛氣盛則不爲人所懾問心何由熱意何由誠則道德學識有以成之故練氣當從達道明理始

新戲非可以自戲者更非可以戲人者也新戲而自戲戲人卽不成其爲新戲今之演新戲者衆矣其不自戲戲人者千中難選一二也此新戲之所以失敗於舊戲也

中國有新劇否固已有之久矣然而雖謂之無亦無不可何以言之因人成事之新劇人過多能自編自排勸世劇本者又百不得一也登塲演劇好歹操諸觀客者多精神隨掌聲笑聲之多寡爲轉移看客少拍手聲少或笑聲少新劇人之興致亦復愈做愈衰愈是大名鼎鼎者愈有此病觀者不察爲名家所欺資本家不察非名家不辦而名家乃架子日大勝子日吊橫財日發熱度日退新劇價值日落雖欲挽救難之又難往往費千辛萬苦撐持之不足由一二前臺老板要求指名添角趁俎排戲以破壞之而有餘各馬頭莫不如是甚且有歡迎勝子大家演劇以期賣座加盛者嗚呼新劇不能脫離資本家而獨辦前後臺每每有等於無也

我見有演說派之新劇人矣咬牙切齒瞪目頓足拚命狂叫窮兇極惡無倫爲家庭戲爲社會戲總是一副面目總是一副身段總是一樣演法總是一樣說法此非學戲諸君所宜取法者

我見有胡調派之新劇人矣奇形怪狀骯髒齷齪油頭滑腦顚倒戲情一遇國事戲與世界劇非呆若木鷄無法可施卽逾越範圍瞎三話四此非學戲諸君所宜取法者

新戲第一要講究身分扮到何等樣人物當卽用何等樣演法用何等樣說法少壯龍鍾官紳商賈鄉愚僕隸長幼尊卑扮一樣有一樣之分別而喜怒哀樂之處境尤不可不分清者也眉目無論矣卽聲音亦須有分別然而今之新劇人有身披古時衣而口說新名詞者矣有扮上等人而滿口下流話者矣有鬚髮蒼蒼而演來若猶有童心者矣有身爲小童而口氣盡若居高臨下者矣有自作正派人而

偏欲將演惡人時所用之老面皮話搬來用之者矣有明明扮壞人而偏要將激烈派之言論先搬來出出風頭者矣有演悲戲至痛哭時而做滑稽派說滑稽話以搶風頭者矣有扮女不免男子氣扮男不免女人腔者矣學戲諸君於看戲時須特別注意不可稍染此惡習

言常人所言之言不難言常人所不敢言斯難矣狀常人所狀之狀不難狀常人所不能狀斯難矣蓋言論與做工爲劇人之必要使千百座客傾耳於臺上而我能以出其不意之非常言論聳其聽則其精神爲我激發或且鼓掌以助我興焉使千百座客注視於臺上而我能以出其不意之非常表示動其目則其精神爲我激發或且鼓掌以助我興焉是爲至眞確之經驗初學者登臺能用心想定幾句言論及做法可以屢試不爽也否則言人所欲言爲人所欲爲將人人心目中所有事於台上一一表而出之亦可以感動人心收移易之效也

雖然言非常之言狀非常之狀第求可笑不計高下則又何難之有所難者在言常人所不敢言而不悖乎常情狀常人所不能狀而不越乎常軌耳否然者以便壺作酒壺以便桶作飯桶亦未始不可博得哄堂笑也然而陋矣故我又有一經驗語曰脚色多滑稽難得肖子戲新劇中小生怕花旦花旦怕老生老生怕滑稽滑稽無所怕獨怕國事戲與世界劇耳

旦無南北無東西無老無少無男無女無不樂觀之者也於是乎旦之魔力大可畏資本家因旦之魔力大也開戲館必首重旦編劇家因旦之魔力大亦編新戲必首重旦而旦既爲戲中之主則爲之賓者首推小生小生與旦並列小生如有十分姿色旦僅須七分姿色即可以勝之矣小生有十分本領旦僅須七分本領即可以勝之矣蓋座客之心理羣皆注意夫旦故小生乃首蒙其影響也我閱生旦多故能作此小生怕花旦之經驗矣

老生於劇中爲長輩時多遇旦遇小生皆得以居高臨下之態度出之遇發言論時儘可侃侃而談無所顧忌或借題發揮訓斥勗勉均可大放厥辭況小生與旦什九長於言情而短於論世者一經老生懸河決口座客之目光座客之全神往往由己身而移於老生方面去矣我爲老生時最多故知小生小旦怕老生也

滑稽亦人人所歡迎惟吾國竇少良丑新劇界此類最多大抵流於油滑任意胡鬧絕無諷諫諷世之資格無論何劇總以粗俗言動博座客笑聲老生表情節或發言論方在切要時經其出怪聲作怪相以分座客之神往往使老生淪於英雄無用武之地之窘境焉小生小旦遇之於極悲慘時可使座客淚下者一經滑稽出怪聲作怪相往往使座客破涕爲笑甚至令編戲人演劇人之苦心兩皆全功盡棄也將歷年之經驗以究其故一由於觀客多但求徒快一時者二由於滑稽家無道德心及眞學術而已所以一遇國事戲與世界劇彼身衣禮服或西式裝遂手足無所措矣口欲發言又不能作上等話於是乃噤若寒蟬矣即使開口亦復不能登大雅之堂每貽笑柄焉我故曰老生怕滑稽滑稽無所怕惟怕國事戲與世界劇耳

戲本假戲做須眞做新戲尤貴求眞處處應合自然若一相畏必且相讓倘不相讓使成相攘搶說話搶風頭戲遂失去自然之精神初學欲期無所怕懼不可不讀脚本否則亦須於未出臺時先與同幕之人接頭也

演劇貴乎有劇本劇人非不知之知之而不用之評劇家乃從而責之不知實有萬不能齣齣用脚本之原因在不可不諒之也西國一劇之出可演一年半載而不易吾國須每日每夜齣齣不同偷數句鐘之餘閒以讀脚本一一强記於心以登場往往一塊天眞爲思前想後一分心而爲之拘束住矣於是精神渙散演來冷冷淡淡使人觀之欲睡詞雖高無濟也春柳每犯是病然春柳用脚本之戲亦不過三數齣而已况乎吾國無脚本家小說家之譯本可供人賞閱不足以實施於臺上蓋事有先後暴分明爵繁簡正反上下出入編制至有關係若無舞臺上之經驗編來非多幕即率直非太簡單即病累贅脚本家既有才難之歎演劇人雖欲讀脚本亦不可得也

脚本之困難也已如前述於是編幕表講戲情之人才不可少然而戲園老板未嘗注意及此亦可嘅也

新劇與新劇家

（馬二先生）

新劇自癸丑中興以還今又岑寂無聲闃矣非舊戲之足以戰勝之實新劇之不競有以致之然亦非新劇自身之不競而新劇家之不肖實爲其失敗之大原因也諸君有疑吾言者乎請以新劇應有之要素與現時所謂新劇之現狀比較而對勘之

一、新劇應以脚本爲要素

一、現時之新劇無脚本

一、新劇應有固定之台詞

一、現時之新劇自由應對無固定之台詞

一、新劇應注重排練

一、現時之新劇絕不排練

一、新劇不得用背弓或一人向台下說話

一、現時之新劇往往向看客說話亦常用背弓（按背弓云者係京戲中術語謂以袖障面人人私自打算之語如哎呀且住云云之類是也）

一、新劇場上不應有幕外之門

一、現時之新劇往往有幕外之門

一、新劇不宜用多幕大致以五六幕爲率

一、現時之新劇往往二三十幕

由右之說可知現時之新劇乃絕無藝術之可言更何怪其盡人可能又何怪其無吸聚看客之能力也哉

復次更言夫新劇家之技能與現狀其中之所謂優秀者不過竊得舊戲中之些許皮毛（如表情上及語言上之種種是）便囂然自豪又盜竊得三數齣舊戲之脚本情節而刪去唱工便硬自命爲新劇至於脚本之結構應如何台詞之神理應如何表情之意義應如何台上之佈置應如何則瞠乎莫之聞也豈惟莫之聞亦絕對不一研究其應如何惟終日孜孜考下台後之游樂然此猶就其安分者言也

其不安分者則日惟薰香傅粉膏其髮華其衣飾目光灼灼然追逐于婦人女子之後以冀博其青睞殆儼然以玩物自居而又甘爲嬉

人女子之玩物者也而其唯一之目的則在藉此以攫取金錢質言之則此輩新劇家固儼然一北京像姑也演劇乃其副營業耳其不同之點則像姑所以供男客之用而此輩則供女客之用（近亦有改良而兼可應酬男客者）人格如此而以社會教育文藝的演戲等語期之責之其相去不太遠乎或爲之說曰人貴自立耳此輩猶算能自食其力者也嗚呼此而可諒也吾復何言乎

輓近新劇論

（劍雲）

戲劇何必分新舊日新又新事貴求新應新世界之潮流謀戲劇之改良也新劇何以曰文明戲有惡於舊戲之陳腐鄙陋期以文藝美術區別之也演新劇者何以不名伶人而稱新劇家因其智識程度足以補教育之不及人格品行可以作國民之導師也執此以審新劇之價值再返而觀新劇之現象吾蓋不屑言而又不忍不言矣正秋常顧我談新劇失敗史于是乎作輓近新劇論

（一）五年前之回顧

中國之有新劇雖已十餘年然曇花泡影旋起旋滅直至甲寅之春而大盛其關鍵則在正秋正秋生有戲癖先之以評劇繼之以演劇至癸丑之際而捐資興劇舉天知鐘聲諸人奔走提倡所未竟之志一戰而成中興之功定新劇之基旗幟鮮明與舊戲相對峙文人學子樂爲鼓吹各省志士遙爲聲援社會歡呼萬人景仰爭以一見新劇爲快一上舞臺爲榮疇不曰此非優人娼俗之具實通俗教育之助宜贊美而發揚之使其日進無疆爲劇界前途放一異彩則社會之幸人民之幸當時觀者之眼光如此故新劇得以立足于上海效尤者衆繼起爲雄賃屋競爭者有六七家之多雖藝術不盡可觀而營業均可支持一般走江湖吃大餅窮極無聊鬱不得志之新劇人喜形於色欣然來歸以爲正秋可以衣我食我爲我開一綫生機保長生飯碗相安一時無懷二志與論頌之稱其守分使各新劇人于演劇之餘退而研究藝術自修學問豈不甚善而乃營業甫佳利心遂熾名譽方隆驕氣頓生或爲挖角色以去或因加包銀而行身既飽煖遂忘本來面目氣揚趾高不復以道德爲念寖假而姦案竊案次第發生不肖奸氓趁機羼入品類之雜一爐而冶正人君子不甘同流合汚浩然引退警告於旁促其猛省徐圖挽救若輩則忠言逆耳淡焉置之降至今日作姦犯科卑汚苟賤之事層出而不窮新劇

遂不堪收拾矣

(二)今日之現象

今日新劇之現象成一如何局面度冷眼旁觀者必已了然胸中無俟我之贅陳上海新劇社僅存兩家一則牽制而不倒一則重組而復開一倚胡調戲賣錢一恃動物魔術號召此之不足則益之以贈券抽彩濫發茶票凡此所為皆有悖於新劇本旨明明自暴其短示人以藝無可觀不得不作題外文章藉以苟延殘喘然則藝固不足觀乎平心而論今日之新劇較諸五年前已有進步顧何以觀者之熱度迥不如前大有避之若浼唾之不屑之概者則我敢以一言斷之曰非戲的問題乃人的問題也今之新劇人未嘗無天資英敏可造之才第以慢用聰明甘與下流為伍既以戲為業又不以其聰明用之於戲生性浮薄慢交匪人假舞臺為漁色之所視戲劇為淫慾之媒于是身在臺上眼在包廂上焉者勾引青樓賤妓下焉者蠱惑良家婦女非演文明新戲也演吊膀活劇也行為卑劣鄙狀可憎習之既久良心遂完全汨滅不知人間有羞恥事於是新劇人與拆白黨混雜不分不復能辨為二為一新劇乃成罪惡之藪淫盜之叢衆矢之的矣嚮之提倡者自悔造孽鼓吹者疾首痛心觀劇者裹足不前雖欲不失敗而不可得嗚呼飽煖思淫人心善變曾幾何時江河日下是豈吾人所及料哉

(三)淫伶之不可恕

夔者霍森群豔芝草李春來之徒偶犯姦案偶姘大家命婦事一洩漏即為公衆所不容輿論筆伐社會口誅指而目之曰淫伶必下之於獄或提解回籍而後已非有惡于霍李也惡其破壞風化敗人名節罪不可恕也其他素喜胡調性好狎妓諸伶人亦未敢明目張胆悍然不顧一切則以畏輿論之攻擊懼不齒于人口也今新劇家之所謂名角者如王三麻子十八旦王八蛋等作奸犯科之罪什百倍于霍李之徒橫行不法肆無忌憚以狎妓為家常便飯以淫亂為間世絕技甚至墮入獸道大胆而辦男窰子(聞現已解散)置輿論于不顧視社會如無人初未聞人羣起而攻聲罪致討亦未聞人指為淫伶視為公敵縱令此輩逍遙法外流毒寰中為風俗人心之大敵禮義廉恥之般愛洪水猛獸禍伊胡底何其薄于霍李之徒而厚于此輩哉抑將待其惡貫滿盈不義自斃然而作奸犯科雖此輩自

身之罪放任此輩作奸犯科則有言論之責者不能辭其咎矣管子曰禮義廉恥國之四維四維不張國乃滅亡今上海之四維爲此輩淫伶澌滅殆盡吾人而猶熟視無睹者雖不致爲亡國之導火綫亦將與此輩同歸于盡也敢告同志必也正名淫伶之誅刻不容緩

（四）眞新劇與僞新劇

有眞君子僞君子有眞共和僞共和斯有眞新劇僞新劇僞君子之毒甚于眞小人僞共和之禍甚于眞專制斯僞新劇之害甚于眞舊劇（舊戲合歌樂而成感人至深然鬼神劇易迷信秦腔花旦劇易誨淫强盜劇易導人犯上作亂皆可爲舊劇之害說者謂庚子拳匪之變多因觀施公案戲劇激成可爲吾說左證此段借用閱者勿以詞害意可也）吾輩亦新劇過來人何以反對新劇曰今之新劇僞新劇而非眞新劇也僞新劇乃眞新劇之障礙有提倡眞新劇之志不可無誅除僞新劇之心僞新劇一日不消滅眞新劇一日不克實現反對僞新劇即所以擁護眞新劇也贊助僞新劇即所以破壞眞新劇也順逆之義不容不分眞僞之別不容不辨明乎此則知今之新劇特假借新劇名義以詐欺取財耳顧疇爲造成僞新劇者當然屬於演劇份子演劇份子既不認新劇爲通俗教育又不視爲專門技藝但倚之爲作惡之終南捷徑以便飽其慾壑播毒社會曾是正當新劇而有此種惡劣行爲窳敗現象乎本論前段曾伸言曰新劇爲文藝美術之綜合物演新劇者之學行可以補教育之不及作國民之導師今之新劇言之無文醜態畢露使容此輩蠕蠕而動是率獸食人也既與新劇定義背道而馳毋寧明正其罪曰僞新劇

（五）新劇與革命

政治不良則革命革命不祥之名詞也必當局者無向善之心悔過之意勸告不聽調停失效萬不得已始忍痛而出之革命又除舊布新之意也一方面爲破壞之進行一方面爲建設之籌備庶舊局推翻新範告成不致陷於無辦法之狀況民國由革命得來滿清由革命摧滅然七年四亂民不聊生非共和之不良革命之爲禍也執政者之腐敗專橫本不配作民國官吏一旦竊大位陽假共和之名陰行專制之實共和遂流於僞矣僞共和非志士所望也則懲前毖後速一勞永逸之謀必以代價求得眞共和而後已今以吾國政治喻較近新劇恰爲一相對的比例既提撕警覺之不聽忠告善道之無效其人又無宗旨無人格無天良純爲一種傷風敗俗之僞新劇使

對此聾言社會教育奚啻對牛彈琴勸此輩改過自新亦無異與虎謀皮嗚呼今之新劇已病入膏肓不可救藥矣雖有良醫無能爲力曷如投以猛烈之劑毅然決然起而革命驅僞新劇於絕地另覓同志組織模範新劇團嚴訂規則共同遵守無劇本之劇雖佳不演違背宗旨之劇雖能賣錢不演演員無普通學識雖聰明不收有惡劣行爲雖名角必除苟能如此必可挽回新劇名譽實施社會教育而曾經提倡新劇鼓吹新劇躬親表演新劇者庶可告無罪于邦人君子苟無此志中國雖永遠無新劇出現可也不然新劇豈非造成惡社會之原素哉鄭子正秋品學兼優宗旨純正前既成中興之大功茲仍盼造革命之偉業世有同志定韙予言

新劇之三大要素

（昔醉）

新劇原爲改良風化補助教育之利器以視舊戲之徒悅耳目無補社會者殊難同日而語顧吾國新劇盛行已久新劇家若能不悖宗旨稍修私德則今日之成績定已斐然可觀即不能與歐美並駕亦可與東瀛齊驅而社會之蒙其幸福更何待問孰知劇人無良甘自暴棄黑幕重重幾爲彼負改良風化補助教育重任之新劇家犯之以盡社會未蒙其福先受其害中國何貴乎有此新劇哉雖然新劇固正當之事業祇以演者良莠不齊人類龐雜致使新劇蒙不良之名社會生嫌惡之心此即劍雲君所謂人的問題而非戲的問題也吾人當分別以觀不可因噎廢食根本推翻蓋今之新劇家雖多不肖份子而新劇事業未可遽謂無望猶之革命事業何等高尚僅爲少數不肖黨人擾及治安致使淺識之流竟成驚弓之鳥談虎色變怕聞革命之聲不知此係革命黨人之罪惡而非革命事業之罪惡也吾人烏可因少數黨人之有罪而灰心革命以此喻彼理固可通政治不良可起而革命新劇不良豈不可起而革命推翻誨淫誨盜遺毒社會之不良新劇提倡寓意深遠有功世道之完美新劇斯新劇可以不朽而新劇家之責任亦盡矣雖然言之匪艱行之維艱改革新劇事豈易爲管見所及提綱挈領當先從研究劇學入手蓋今日新劇之失敗雖由于劇人品行之卑劣而藝術不良亦未始非原因之一故研究劇學爲藝術上之競爭已足致其死命而有餘固毋須效法政治革命之出以激烈手段也

今之所謂新劇家混稱四千人其間學識優美藝堪入目者寥若晨星百不得一類皆金玉其外敗絮其中齷齪新劇界無非爲金錢主

義藝術既無根底目光又不遠大圖得目前飽暖安求日後發展故劇學二字曾不足邀彼等之一盼日長多暇寧可寄情聲色注力賭博人之不求上進殆無過于今日之所謂新劇家者目光如荳一得自封騙得飯吃別無他求小人無大志我又何責第今日之新劇爲者翟阻碍在前將永無進步之望安得有志之士起而結合英才研究劇學道乎造詣既深出而問世復劇界已墮之名譽餉社會以高尙之新劇羣策羣力聚精會神與今日之不良新劇爲藝術上之競爭勿爲意氣上之傾軋爲精神上之抵抗勿爲表面上之反對則優勝劣敗天演公例高尙者既能樹幟于社會腐敗者自難立足于人前行見不費吹灰之力將今日一般之魑魅魍魎驅逐以盡有志改革新劇者其亦知所適從乎

世之詬病新劇者謂係化粧之演說派淺見之語本無價值然今之新劇家換易一身衣服(亦有便衣登台者)立在台上隨便說說於藝術一道太不注意遭人蔑視固亦咎由自取欲雪此恥惟有于劇學上下一番苦工夫新劇總文藝美術而成含有言論表情及化粧三大要素言論表情屬于文藝化粧則屬于美術三者相輔而行相得益彰有一不善其爲劇也必少精彩今將此三大要素縷晰述之于下

(一)言論

言論所以表述劇情發揮胸中所儲之意見色相登場發言出語非但須遵守劇情尤當顧及身份設若口如懸河不加斟酌則漏洞百出在所難免甚至起俗客而咬文字扮盜賊而談仁義小不經心必至大錯此研究言論所當注意者一也劇中言論不求過長貴乎透闢發揮議論敘述事故祇須精警簡明動人聽聞不宜過於冗長非但虛靡時光亦且令人生厭莫如刪繁就簡擇要而說既省精神又易見好是故言不在多祇求說得有用無味之言儘可刪除而入理之語亦不嫌詳若過求簡明而致略去要節亦非所宜端在斟酌盡善適可而止此研究言論所當注意者二也新劇言論雖不如老戲中之表白一字不苟亦當略分徐疾高低抑揚頓折使聲容並茂而補表情之不足無關緊要之處自可隨意出之淡淡表過而緊要之言則不可輕鬆放過若自始至終用足精神引吭高呼滔滔不絕則吏氣雖好入後終不免力竭聲嘶難以爲繼蓋一齣正劇至長可演四五句鐘之久(聯台戲分日排演不在此例)正場角色何等着重若不知取巧用力狂喊非但嗓音不够亦且精彩難見發言不求輕重嗓音不分高下則警采全爲所掩將無人注意求

工反拙莫此爲甚此研究言論所當注意者三也發聲當分高低送音亦求遠到嘗見名伶唱戲其聲無遠弗達此乃鍊音工夫由於平日琢磨而成非一朝一夕之功也新劇雖無唱工而道白至關緊要演者不可不於鍊音一道稍加之意否則雖議論縱橫語妙如環其如後排觀客耳聽不清何此研究言論所當注意者四也新劇言論不宜冗長而更忌重複一語兩表前言重叙既無精彩豈不累贅若顛三倒四語無倫次則如老生常談索然寡味易起看客厭倦之心此研究言論所當注意者五也口齒滯鈍不善措詞唱戲說書最爲吃苦而演新劇尤覺爲難蓋吾國新劇向不背誦劇本僅藉一番幕表略明全劇大意既不如老戲之有一定詞句亦不若說書之有秘藏舊本臨場言論多由演者杜撰對面表白亦係隨機應答全恃心機靈活應對如流若短於口才吶吶不能出口則滿腹經綸亦屬無用亦有腹無詩書而出言入理者此乃深於經驗長於口才故能巧舌如簧絕無窘色是以欲冀言論之達意須先求口才之老練此研究言論所當注意者六也老戲詞句有如刻板文章千篇一律新劇言論各就才力任情發揮惟當認定題目不越範圍千言萬語均與本戲有關間或引古徵今借題發揮亦須引用符合不露形跡若牽強附會指東談西則言雖有理情己不合故演新劇短於口才固屬不利濫發言論亦非所宜劇界良才能有幾人哉總之演古裝戲不可涉及新近時事爲西洋劇切忌談到中國事物（劇中有關係者不在此例）蓋時代國籍爲一劇之主腦觀者於登場之前應先記清本戲時代以及本人國籍（按一戲之中往往有數國人民）則臨場登台不致前後矛盾顛倒古今蓋偶不經心每易貽人笑柄如顧無爲演臥薪嘗胆而勸人毋忘五月九日之國恥朱雙雲演借債割肉而譏諷律師依賴中國六法大全夫吳越時代何來日本交涉英吉利國（編借債割肉之沙士比亞爲英人且全劇俱用西裝故該劇亦認爲英國戲）安有中國律書可爲是言者彼方自鳴得意安知不合情理又如丑角插科打諢最易越出範圍而濫用新名詞尤多不合若欲顧全劇情自非謹慎發言不可此研究言論所當注意者七也新劇幕數過多徒費時光毫無精彩且易取厭觀客故非關緊要之節每用暗場表之由演者於下幕補托出之須承上接下依次而述使觀者對於暗場之事如曾映眼簾而瞭然胸中祇須平鋪直叙毋庸多加議論不然易使觀者淆亂聽聞不易辨別也凡爲戲情所限而暗場之事必須複述之（例如在外爲一事回家告之於母迨父歸又重述之于父）言當求簡話不宜多否則演者雖非故蹈重複聽者已如味同嚼蠟此研究言論所當注意者八也新劇

中言論之重要。觀於前節。已可知其梗概。亦有全劇。不用言語。而純以神情出之者。謂之無言劇。無言劇。緘口而演。重在表情。然有時。觀者。難明之處。亦須另懸說明。以濟不言之窮。可知雖名無言。而仍不能脫言論關係。研究新劇者。未可忽視之也。

(二)表情　演劇者。雖具口才。亦須善於表情。不然。口內滔滔不絕。而面不改色。憂樂不分。則何以描摹戲情。而感動人心哉。故色相登場。須忘其爲戲。觸景生情。尤當假認爲眞。則憂樂動於中。而神情現於外。表情至此。乃入化境。若站在臺上。認定爲做戲。則動作神情。不免矯柔造作。蓋憂樂非發於心。而徒強現于面。安能見其自然。故演戲而不認爲戲。乃演戲之第一要訣。亦表情之不二法門。此研究表情、所當注意者一也。新劇表情。大略可分爲二。即喜劇之表情與悲劇之表情是也。悲劇表情。似難於喜劇。因嬉皮笑臉。易於描摹。滲淡神色。難以體貼。研究表情。當以悲劇爲先。喜劇不嫌熱鬧。而悲劇獨宜幽靜。熱鬧則可以言論爭勝。幽靜乃須賴表情見長。當人生離死別之秋。雖平日疏遠者。亦覺親密。平日親密者。更形愛好。迴腸九折。心痛如割。驪歌遽唱。不勝依依。滿腔衷曲。有如一部二十四史。竟至無從說起。此情此景。其神色爲何。如若僅付之一哭。則輕描淡寫。何足爲奇。當此之時。演者宜忘其身在台上。而深入其境。戲雖係假。以假作眞。則慘淡之神色。悲傷之容顏。不加做作。而自然發現。則一顰一盼。俱有無限深情。而英雄肝胆。美人心腸。紅情綠意。千言萬語。均由此不言之中。而曲曲傳出矣。試思如此表情。較之叨叨絮絮以費辭。或扭扭捏捏以裝哭。其優劣爲何如乎。此研究表情所當注意者二也。悲劇重在表情。言語不宜太多。傷心之事。何忍卒述。若滿腔衷曲。盡情吐露。則既無難言之隱。自鮮切膚之痛。坦然胸懷。等於無病而呻。而於表情一層。遂不免因之以生障礙。凡人當悲苦之時。精神定必萎靡。何能從容不迫。端道其詳。如猶顧盼自若。侃侃而談。則雖善於表情。亦將無由傳神。故戲之欲藉表情見勝者。道白宜少。若先說透其事。則情節鬆而表情難矣。此研究表情所當注意者三也。演悲劇。聲浪不宜過高。而言語又須緩慢。聲浪低。(然亦不可過低。以防觀客耳力不及。)言語緩。足以顯神情之悲慘。試看心緒萬端。愁眉不展之人。決無精神抖擻。高談闊論之態。良以人入悲境。多不願饒舌。即有所言。亦如杜鵑之泣血。哀猿之唳天。發音悲傷。神色慘然。登場演劇。務須處處體貼入微。若能細心描摹。自能賺人眼淚。此研究表情所當注意者四也。喜劇表情。亦頗不易。快活有快活之神情。得意有得意之面貌。並非癡笑狂喜。便算已盡表情之能事。悲劇不能盡付一哭。喜劇不能全恃一笑。和顏悅色。爲得意之狀態。笑逐顏

開乃心歡之神色理至淺顯而描摹甚難蓋人至樂時一種愉快之神情有非楮墨所能形容者此研究表情所當注意者五也演戲猶如作文有正反面之分有時强顏歡笑有時故爲悲戚此卽反面演法也反面演法表情殊難嘗使觀者瞭然其笑係假笑哭非眞哭其一種假仁假義之態碓亦甚難描摹嘗見今之劇人往往於佯哭之際背地以唾抹塗於目上以表明其淚之非眞流出此種演法非但太俗亦且近於滑稽插入趣劇尙解人頤若演正劇殊不適宜啼笑非眞則應於眉目之間表現兩種神情假笑則含笑於悲戚之中佯哭則寓哭於嬉笑之間如是演來觀者必能瞭然惟傳神須求自然表情切忌過火此研究表情所當注意者六也

（三）化粧　化粧之術視若甚易而爲之極難苟非研究有素斷難深得其中三昧夫演劇者之相貌年齡不能與劇中人一一相符貌不凶惡而偏起盜賊年不老大而恰串龍鐘演來雖極精細而扮相終嫌不肖若老生定覓老者來扮花旦須請佳人串演如此人材試從何處羅致無已惟有描摹劇中人之色相化粧成之故新劇之精神全在化粧術改去廬山面目化成劇中之人彼現身紅氍毹上者或豔如西子楊妃或醜若無鹽嫫姆而其本相初非顯分姚媸惟化粧神手則美醜立變苟演者不善化粧藝術卽不得謂之完全旦角尤其吃虧彼色相登塲之美女妙袖輕舞之佳人藉脂粉之力以助嬌賴化粧之術以增妍故容貌不揚可以修飾入畫化粧不精難以娩豔炫人世人之所謂台風者卽化粧術之功效也顧劇中非盡旦角化粧不可偏重有起其他角色者亦須各就身份施以化粧俾符劇情往者老戲班中花旦紅臉小丑白鼻死守舊規奉爲典型自新劇盛行始稍稍注重化粧然以限於程度亦未克盡善非得專門人材細心教授恐難見進步也蓋言論表情俱可自行研究或參觀他人而化粧則非就教於前輩請益於專家不可化粧之術理至深奧非僅塗脂抹粉已也凡於面貌之局部顏色之配合以及何處落筆可以反肥爲瘦何色配合得能變少爲老在在須求注意不可等閒視之此研究化粧所當注意者一也予愧不文不克將化粧之法爲閱者諸君一一道之茲爲略舉一二以塞吾責諸君試將眼眶四週描以淺紫色之細圈再以稍深之黑色描於兩顴之間（卽欆骨之下部）而留出上下唇皮之一部就遠視之卽覺削瘦不少再用深黃色（可用炸石）染於兩顴之間而仍留出上下唇之一部再用黑黃二色拼成之枯黃色描於眼皮之上下及眼角之梢頭並觸額縐眉以潤出額上及面部之縐紋用醫藥或染料塗黑口中之齒牙而帶以白髮頭套及口面則頓失本來面目而儼然一老叟矣此就大

略而言精細之點殊非筆墨所能盡述但稍得門徑亦可自行推化此研究化粧所當注意者二也今之新劇家於初次出場時之化粧雖間有注重之者但入後身世變遷而多懶於改粧此於戲情殊爲不合例如一人初爲健者繼乃患病而入後且轉輾床笫勢將不起則其容顏自是漸見枯黃而日益削瘦演者應逐幕化粧俾露病容即由病而瘳亦當漸將病容化去使觀者瞭然其病況之加重抑減輕若因懶於化粧而草率敷衍病時戲不去脂粉痊愈更不見霽容非但礙於戲情亦且有關名譽此研究化粧所當注意者三也又如相別多年故人重逢態度雖仍依舊容貌定非昔比劇人性懶雖經年越歲每多懶於改粧要知人無駐顏之術斷無不老之理此雖小節不宜忽之此研究化粧所當注意者四也一劇之中時有涉及一人終身之事演者既無變身之術惟有出於雙演或三演一途如前段由童子生串演中段則改小生接演後段乃以老生演之而三人舉動不難相約而同面貌斷無天然一色於是不得不施以化粧雖不能掩觀者之眼目亦聊以合劇中之情節此研究化粧所當注意者五也余嘗見起老生或老旦者祇能一種化粧無論貧賤富貴都無分別表面視之似不緊要而細心研究不無關係演劇貴乎合理又當引人入勝不嫺化粧敷衍登場即屬不背戲情亦且令人生嫌況貧富雖不宜各分階級而相貌究不能強以相同彼豐衣美食享盡安樂之輩正如着水海棠肌膚嬌嫩而餐風宿露備嘗苦難之徒則如殘秋敗菊容貌乾枯準情酌理何能相混雖貧賤者亦偶有豐腴之貌富貴者未必無寒酸之相然而此係少數不能引以論戲此研究化粧所當注意者六也

上述三節均屬新劇要素神而明之存乎其人是在讀吾此篇者是在有志新劇者

新劇家讀脚本之討論

（昔醉）

物有本末事有終始脚本者木之本水之源也今之提倡讀脚本者計非不良意非不善第天下事有利必有害利之所在即害之所由生也讀脚本不難無程度斯難此等主張果能通行於中國今日之新劇界乎斯則吾人不得不詳細討論而審慎出之者也茲就管見所及將讀脚本之利害分述如下

今之各劇社均以幕表代脚本者也雖幕數場次詳述靡遺然情節簡括寥寥數言甚有一幕記載不滿十字者恐雖絕頂聰明人亦難以領悟況今之新劇家足當聰明二字者能有幾人乃不明情節含糊登臺頭緒茫然隨意說來非但違背戲情越出範圍亦且化莊乖誤輩份顛倒種種笑話層出不窮若讀脚本則情節瞭然關係明晰雖不能盡善無憾亦不至漏洞百出此讀脚本之利一也

幕表不詳配角敷衍塞責含糊了事正角則不得不臨場詢問逐幕探求然編劇者於匆促之間三言兩語略焉不詳況演劇者於閉幕之際原爲修飾化粧更易衣服及飲茶休息之需安有餘暇以聆戲情乃欲其現身說法將劇中人身分曲曲傳出難矣若讀脚本則言論既可先事預備表情亦能早爲研究及登臺獻藝自然從容不迫體貼入微矣此讀脚本之利二也

一劇有一劇之宗旨一劇有一劇之言論一人有一人之身分一人有一人之態度政治劇之言論不能用於家庭劇中下流人之談話不宜出於高尚人之口否則張冠李戴指鹿爲馬尚何新劇之足云若僅示以幕表既不知所起爲何許人所說須何種語撲朔迷離莫知所從於是盜賊而談仁義烈婦而作騷形荒謬絕倫莫此爲甚故讀脚本即所以使演者明劇中人身分當發之言論而不越出範圍此讀劇本之利三也

劇有中西之分有古今之別版圖不同風俗自異時代遷遠禮儀互殊今以無學優人演歐西故事以後生小子傳古代軼聞苟非廣於見聞熟於歷史曷克勝此乃以一紙幕表草草扮演其不隔靴搔癢扞格不入者幾希余嘗聞某角演西裝戲而滿口四萬萬同胞某角演古裝劇而連篇平等自由一知半解強作通人可笑亦可恥也雖演者之失戲情要亦幕表之難以了解若讀脚本則劇中之國名時代既可明瞭言論白口亦有標準矣此讀劇本之利四也

劇中人物既有重輕之不同故分排角色當然有正配之別藝術高者去正角低者充配角一定之理也但角色無論正配凡爲劇中人總有發言之時獻技之處今各劇社往往正角襯親配角配角亦提攜正角致無論何劇正角侃侃而談滔滔不絕配角緘口結舌不發一語一則死出風頭一則呆若木雞然正角有聲嘶力竭之日配角無實練進取之機且正角獨操言論之權不免有獨脚戲之譏恐亦未必爲觀客所歡迎也若讀脚本則白口次序有條不紊正角既無由搶口配角亦得依次發言矣此讀脚本之利五也

讀劇本之利。既如上述。請再進而陳其害。新劇。非比京戲也。京戲雖多至數百齣。皆老生常談。千篇一律。死讀強記。自非至難。今之新劇。所通行者。已較京戲多至數倍。況陸續編排。日出無窮。欲將其脚本一一爛熟胸中。勢所不能。迨至開演之前。腦力遲鈍。遺忘必多。臨場慌張。答非所問。貽譏大雅。難免活戲死做之誚。則何如不讀脚本。隨機應答。尚覺自然也。此讀脚本之害一也。

一人之智識有限。劇中之精義無窮。集思可以廣益。他山可以攻錯。一劇之編。不無脫節。轉輾修改。始得完善。蓋編劇者之智識。未必能將生旦丑之言論表情。發揮盡致。而演劇者之經驗。亦未必盡爲編劇者所企及。故編劇家之缺點。端賴演員以糾正之。若限以脚本。以外之言論不可說。以外之表情不可作。則演員雖有高尚之思想。切題之論調。爲編劇者所未思及者。因爲脚本所束縛。遂致有長難宣。懷才莫展。未免埋沒英雄矣。此讀脚本之害二也。

今之編劇者。夥矣。類皆一知半解。略通文墨之輩。若欲其編輯脚本。再待十年。臆下是烏乎可。即使文學鉅子。小說專家。滿腹經綸。落筆千言之流。欲其每編一劇。必著以詳細脚本。恐將不耐煩矣。故讀脚本。則使編劇家寒心而阻新劇之進行。此讀脚本之害三也。

劍雲按。此節意有未盡。文學鉅子。小說專家。既能下筆千言。則撰一詳細脚本。亦不過一舉手之勞。惟文人編劇。慣喜舞文弄墨。叠床架屋。詞藻雖佳。層次殊不明瞭。且立言過雅。陳義過高。作小說讀則可。作脚本觀則斷乎不可。昔醉君謂其不耐煩。吾正嫌其太煩耳。深於戲劇經驗之人。其筆又不能達意。強其著脚本。必致搜索枯腸。絞盡腦汁而不克完卷。昔醉君所謂使編劇家寒心者。其指此歟。

一人有一人之宗旨。即一人有一人之論調。守舊者多陳腐之語。維新者皆文明之言。若守舊者編排一劇。情節頗佳。惜其中多不合時宜之談。則當取其情節而改其言論。若必欲強演者讀其脚本而從其論調。非但社會不歡迎。亦爲演者所不甘心。此讀脚本之害四也。

各劇社往往有以彈詞小說改編戲劇者。然亦僅節取其事而非悉依其舉止言論也。苟讀脚本。則將以何者爲標準。豈另編新脚本乎。抑仍讀舊小說乎。若另編脚本。則有原小說在。未可喧賓奪主。擅自落筆。若仍讀舊小說。則言多悖謬。未免俗而傷雅。此讀脚本之害五也。

統觀以上所述讀脚本之利害。各有五端。但衡其輕重。則害實重於利也。蓋綜表簡略。情節難明。原可先期排練。如再臨時脫節。是其腦

力薄弱性質愚鈍欲其讀脚本更見難矣我今正告提倡新劇諸君曰讀脚本一事斷不能通行於新劇界更不能通行於今日之新劇界其利其害余言之已詳或諸君另有高見遠識非謭陋如昔醉者所得而知果有充分之理由斯亦余所樂聞而受敎也

劍雲亦爲主張讀脚本之一人平素論調多趨向此端今證以種種經驗乃知此舉斷難實行非讀脚本之主張永遠不能實行實一般新劇大家無讀脚本之程度也昔醉君此作亟有見地惟鄙意即使讀脚本亦可臨時增損並非背刻板文章不能改易一字蓋信書不如無書不讀書必致無術演劇者藝術之一種也明乎此始可以讀脚本特兩目一空之優人題名沒字碑上不知下帷攻書稍自歛跡反大言不慚假充斯文眞足阻新劇之進化貽新劇界莫大之差耳

（劍雲附識）

新劇加唱與幕外問題之商榷

（劍雲）

▲答蔣梅笙先生

前記滬濱息游社國慶紀念戲旋得蔣梅笙先生來函蔣先生於幕外問題持之甚堅所見未嘗不言之成理然鄙意於事實仍有未能盡合者不避費辭再進一言學貴磋磨蔣先生或不以爲忤也原函錄下「前略」大箸獎借處愧不敢承至論幕外及對客表白二事專門新劇家自然不以爲是弟于新舊劇皆在門外抑鄙見謂二者各有短長新劇所長在逼眞事實此即舊劇所短舊劇所長在歌曲以寫哀樂表白以醒劇情此亦新劇所短兩取其長而舍其短未始非改良永久之道至若幕外匪直彌易景需時之缺憾亦文章渡峽之常法凡此皆一得之愚未能自化適成其爲野狐禪之劇學不值方家一哂也（下略）

蔣先生高瞻遠矚綜新舊劇于一爐爲演藝界定永久之基此項主張贊成者頗不乏人王夢生之梨園佳話改良方法一條亦即言此當癸丑之際上海新劇中興時亦有一部分人主張加唱者可知凡屬戲迷固不分新與舊但使不悖劇之本旨而藝術足以動人罔有不表同情者其有一偏之見極端排斥新劇（現在之新劇與其本旨背道而馳可名之曰誨淫劇胡調劇不得謂之新劇縱滅亡不足惜或有排斥之者亦其自招之侮也）或極端排斥舊劇者此必守舊之伶人與不學無術之新派俳優智識淺陋眼光囿於一隅終日

惴惴唯飯碗之墮是懼宜其卑之無甚高論雖然茲事體大非片言所能解決是宜合多數人之心思腦力互相討論箸爲專篇一再商榷始有融合之希望然其大體可得而言者加唱不難而與唱有密切關係之種種點綴則頗不易言如唱以胡琴爲輔胡琴又以鼓板爲標舊劇之唱必先之以叫頭合之以板眼而台步身段道白均視鑼鼓爲進退斯輕重緩急於以分而各種曲牌名目鑼鼓名稱非嫻熟瞭然則一劇編成必感極大之困難初以爲穩當妥貼者一經開演乃覺觸處荊棘進退維谷矣蔣先生之主張加唱吾所贊成也然則亦用鑼鼓胡琴乎若祗用胡琴廢去鑼鼓並不顧板眼之合否則新舊劇之融合仍未能行蔣先生以爲新劇之長在逼眞事實是用鑼鼓則與事實不合此一難解決之問題也融合新舊劇道白從新乎從舊乎從新不過普通話而止從舊則有頓挫並須咬準字眼蓋視唱工尤爲費力蔣先生之意取其逼眞事實似直從新爲宜吾於此又思及一事則舊劇尚有出臺之引子與進場之進場白蔣先生所編松柏緣有進場白而無引子（如正是但使有心憐宋玉不愁無路傍雲英）融合新舊劇引子進場白須否刪除抑祗用進場白不用引子如兩者須用或僅用其一宜從新劇之說白歟抑必須咬準字眼分清頓挫歟此固不待問而知者然與事實則不合此又一難解決之問題也凡此兩事猶是犖犖大端其他細節千頭萬緒殊不易言至於幕外問題僕非專門新劇家前已毅然指爲蛇足蔣先生以爲文章渡峽之常法吾則始終期期以爲不可專論舊劇尚可言也茲既兩取其長而兩舍其短從新劇之分幕矣吾願蔣先生再從分幕上細爲熟思舊劇無所謂幕恐其冷場故用一人獨言獨語謂之過場亦即文章渡峽之法新劇之分幕病其頭緒不清又忌一人獨言之無味故以幕分之明界限也歷來演新劇者除十年前上海各學校年假演劇偶一用之外（其時尚無背景一切均極簡單）其餘無用幕外者至於新舞臺不新不舊之影戲派戲舍背景無足觀當然不足爲訓僕於戲雖嗜之甚深而所得甚淺對於此等重大問題萬不敢盲加武斷尚祈蔣先生進而教之幸甚幸甚

論戲答客難

（馬二先生）

客有不喜舊劇者難於嘯虹軒主人曰戲劇演事實以肖眞爲尚而舊劇乃張口成韻非七字一句即十字一句又佐之以絲絃鑼鼓詎

古人之言語必如是耶此理之必不可通者也吾子於此耽研有素敢請一解其惑焉

主人曰唯唯夫戲劇必求其肖事實此言固也然而肖之云者約略形似而已絕不能逐與眞無異也設其纖毫無異於事實則已非戲劇而爲事實矣此不可不察也舊劇之演事實在傳其神如畫家之有寫意故揚鞭則爲騎划槳則爲舟而馬與舟之形物不必備也繞場則爲行路推手則爲闔扉而路之遠近與扉之廣闊不問也至於語言則極求其簡明達意而止絕不許其囉唣故用韻言蓋韻言則不能多大率四句六句八句而已其有多者曰一百零八句然是爲例外不常有也夫以數句語言表出若干曲折情事殆非韻言不爲功者也其有未盡未詳者則加入念白以竟其事是故戲劇之所謂肖異肖其大意而已其細微曲折或從詳或從略故戰爭則不過數個過合而已住宿則不過剎那之時而已蓋戲劇之不能絕對肖眞者惟時間爲尤易見數日數年之情事皆必須於一二時間演出若果處處肖眞又焉能竣事者由是言之則戲劇中之唱詞用韻言蓋不足異矣責其不能確肖事實之眞庸詎不知戲劇之原非眞事實耶且即以力求肖眞事實之新劇而言亦祇能肖其大意而不能一一從眞事實上摹擬也例如佈景可以有船而船形絕不能如眞者之大佈景可以有當空之皓月而絕不能有燦爛之明星至於時間之不能肖眞猶之夫舊劇也是其所謂能肖眞者亦不過比較的名詞而已客何獨以此而致其疑於舊劇哉若由客之言推客之意豈不將使天下之劇場所演皆一一等於眞事實則舞臺之大又不將等於世界而演員之多又不將等於一地方之居民耶信如是也則吾人觀於世界人民之動作行爲即謂爲戲劇可也又何於更演戲劇乎客爲此說殆可謂爲全然昧戲劇之知識及原理者也舊戲劇何不可通之有謹謝客

客又問于嘯虹軒主人曰舊劇臺詞多有鄙俚難通且多矛盾者而票友中不聞有文人雅士出爲改正乃多率循其舊是何故也

主人曰然皮簧爲通俗之音樂故詞句無取典雅免致一般人士難于了解惟其不可通解之處當是因俗伶口相授受輾轉致誤顧客言亦有所指乎

客曰即如三娘教子一戲薛保出臺即曰（這般時候爲何還不見東人回來）既見薛倚哥則又曰（東人下學爲何這等甚早）豈非矛盾之甚者願乃未聞有爲更正者何也

主人曰。是蓋有說。薛倚所上之書塾。當爲舊時村塾。絕無帶膳之理。當爲走讀。故薛保之盼東人這般時候還不回來者。乃盼其回來用飯也。故後文有隨老奴前去用飯之句。既而見東人竟挾書包歸來。則是竟下學矣。不覺詫異曰東人下學爲何這等甚早。蓋斷無午膳時即下學之理也。由是言之。彼詞意本自明。特客自不善會意耳。夫何矛盾之有哉。謹謝客。

客又曰。敬聞教矣。然神鬼迷信之事。今世所弗道。而舊戲乃往往有之。例如瓊林宴一戲。其荒誕亦可謂甚矣。始而土地化樵夫。繼而魁星救文曲。然而譚氏乃以此爲絕唱。票友中若溥西園。許良臣。翟且習常演之。伶界者貴俊卿。王又宸。翟亦以此爲拿手之作。幾乎不演此戲不足以稱其爲譚派之人物。其故又何耶。

主人曰。客言良然。神鬼迷信。近代學者所弗道。然此乃指事實而非謂戲劇。莎士比亞之戲劇。談神鬼者豈少也哉。顧未聞有人訾之。何也。蓋神怪之事爲中古以上所不能免。而扮演古代之事實。又豈能盡必其不許涉於神異。瓊林宴取材於七俠五義。宋代之故事也。雖曰委巷小說。然演劇原不必盡出於眞事實。則雖小說也何害。取材於小說中之古代故事。又焉能免於神鬼迷信者。以此而咎戲。戲豈其有當。客若致疑於吾說者。則一讀莎翁戲本中（夏夜之夢）必可恍然。神怪之劇。雖歐士之劇亦不能無有也。詎可以此遂病國人迷信之獨深也哉。謹謝客。

客曰。聞子之言。頓開茅塞。然而僕猶有不解者。戲中之彩物。固屬諸物質者也。要必隨時代而有進步。顧何以京班中則一成不變。牢守其慣例。如紅門旗。褁紗帽。則爲人首。加以鬚則爲馬首。若此者亦有說乎。

主人曰。善哉問。夫在昔閉關時代。物質文明遠非今日可比。故戲中彩物一切因陋就簡。蓋專重精神。不尙形似。吾國之美術界大抵如是。是以器皿之製古樸是尙。繪畫之事寫意是崇。推至於戲劇。又何獨不然。如客言。在今日物質文明進步之時。欲其將戲中彩物一一改良。製作使之肖眞。寧爲難事。然而一般評論戲劇者。乃不及此。非不知也。徒以近若干年來。戲中精意漸失。伶界中老成先進。逐歲凋謝。後起之徒。專務花妙。遂忘本來。觀於近時伶人之行頭炫耀。不問扮何種人物。必綾羅褁身。珠翠盈頭。其趨勢可見也。於此時也而以此物質之末。爲之提倡改良。懼夫後來者之不察。誤謂戲劇進化已臻其巔。雖在物質之末且勝於舊時。遂因是而長其怠惰自滿之念。

也吾儕評論藝術當就其大處落墨不當於末節着眼客意誠善特所見者未免稍小耳

客曰僕又有疑者武戲中若(大收關勝)等必有甩五只檯四只檯之輩以血肉之軀向臺上猛摜因此致疾成傷者時有所聞此在藝術上究竟有何價值而於戲情中又成何意味僕不敏願請教焉

主人曰善哉問微客言吾亦欲及之矣(大收關勝)甩數只檯其意爲關勝驟馬上山擒宋江 (按演是節時宋江立於正中桌上表示在山頭督戰也) 落入陷坑中因而被獲也然其始不過兩三只檯繼而伶人彼此爭强鬥勝逐漸加高於五張檯六張檯甚有至七張者平空摜下以肩胛支重心稍有不慎性命隨之矣此種做法大悖人道然在武行伶人蠻勇自恃諱言其險輒曰不妨實則個中苦楚詎不自知惜乎武行伶人無有富於思想者苟能得一善法不必甩若干張檯而以其他巧妙之術行之詎不甚善顧年來此種做法已不甚見重於一般看客其風已稍殺矣可勿論焉然而要知此種謬點本非舊戲所原有乃由伶人不學無術血氣自恃者之妄爲作俑今茲此風雖少戢而眞刀眞鎗之戲又紛行於滬上矣以吾所知蓋在都中惟(翠屏山)石秀舞眞刀要亦不過一場一人藉以表其身手而已近則(年羹堯)也(三本鐵公鷄)也(紅蝴蝶)也(王亞鋄)也(六飛南遊)也幾無一齣武戲不以此眞刀眞鎗四字爲其叫座之能力者滿臺角色無人不手執利械然其藝之如何初不問也試問其危險爲何如吾嘗詢諸武行中人則彼此失手破衣流血殆數見不鮮之事而洞掌傷目亦屢有所聞惟幸而未有釀成性命之患者然而以吾私意度之恐其終必出於此而後乃能中輟也夫戲者本非眞事何必以此眞刀眞鎗爲樂哉吾甚願伶界中人及其未出大故也而善爲收束勿待吾言不幸而中始爲補救豈不旣遲矣乎此事詢爲今日戲劇之隱憂吾子好問其亦思及於此否

客點首唯唯而退主人因記其問客如右

(樗瘿)

三國劇論

論鐵籠山

姜伯約九伐中原惟鐵籠山一役幾成全功亦惟鐵籠山一役幾乎隕命此中勝負之機雖曰天數豈非人事哉蓋此役失敗之原因以倚仗羌兵爲外援之手傳有云非我族類其心必異彼羌人者豺狼成性虺蜴爲心在昔先主崩殂魏出師五路代蜀羌人卽居其一昔爲魏用而與蜀爲敵今能保其必爲我用而與魏爲仇乎姜伯約聽信夏侯霸之言欲借彼之聲勢以爲外應誤矣且伯約曷亦思已之威德較諸武侯奚若西羌之畏威懷德較諸南蠻之於武侯奚若武侯七擒孟獲而七縱之及受盟時誓以南人不復反武侯六出祁山曾未招蠻兵以爲助以丞相之天威久懾蠻人之胆尙恐其爲利所誘或誤戎機故雖渭南一戰師徒撓敗而終不施羽檄以徵調洞會是豈武侯計不及此哉殆亦念非吾族類其心必異之言而不敢冒昧以嘗試耳吾故曰鐵籠山一役實人謀之不臧也說者謂天心助晉司馬昭命不應絕觀於拜井出泉亦可知彼蒼之默佑矣何必過責伯約雖然武侯未出草廬卽定三分之局而出師討賊志不少衰事雖不成死亦無憾如上方谷火燒司馬懿陡降大雨謀事在人成事在天不妨付諸浩歎若鐵籠山一役苟非迷當前導雖百郭淮不能脫司馬昭出險以如此全勝之局竟敗於一着失手之棋以致全軍覆沒姓命幾乎不保諉諸天數夫豈其然

論五丈原禳星

蜀漢丞相諸葛亮以甲寅秋八月薨於軍時建興十二年也距蜀亡之歲適三十稔演義載有五丈原禳星一事戲劇中亦有七星燈一齣假使彼蒼者天鑒丞相之孤忠借以三十年陽壽以亡年五十四加之亦祇八十有餘不得謂爲所望之太奢也若是則鍾會不得安然過陽平關鄧艾不得坦然越陰平嶺兩路之師全殲於西川邊境意中事耳漢祚非獨不亡且有蒸蒸日上之勢矣乃禳解無靈將星遽隕定軍山上空餘四散之愁雲綿竹城中難保陣亡之父子嗚呼天不祚漢竟若是之酷耶或謂管輅爲趙顏設策一酒一脯求到八十年陽壽以孔明自云素諳祈禳之法設香花祭物地上分佈七盞大燈外佈四十九盞小燈內安本命燈一盞祝詞懇懇上告穹蒼其意亦祇望七日內主燈不滅可增壽一紀耳以趙顏之事例之似一則增壽八十年一則斬此十二載南北斗不應憒憒若是不知顏一村農子耳多活八十年不過樂田園長子孫老死牖下而已若武侯而增一紀之壽則司馬必非其敵蜀可以併魏魏斷不能併蜀且將覓先主吞吳未竟之志而一統之天下仍屬炎劉彼天心亦未嘗不默諒武侯之愚忠也其如炎運已終造物亦不能與氣數相爭何哉

焉小青有云冥曹姻緣薄非吾如意珠吾於五丈原禳星亦爲之進一解曰冥曹生死簿非我如意珠天定勝人人定亦安必終勝天乎雖然仰觀天象卽知大命垂危此武侯之知也明知大命垂危猶作永延漢祀之想此武侯之愚也武侯之知可及武侯之愚不可及爲人臣子不獨宜有可及之知必須有其不可及之愚吾觀史冊若文天祥史可法輩何莫非愚不可及者乎而死且不朽已噫

論取城都

語云小不忍則亂大謀朱註謂婦人之仁匹夫之勇皆是余意以爲婦人之仁尤足以憤事而敗謀劉玄德奪同宗基業此舉本不得謂之光明正大然既已奪之既已取之煦煦孑孑奚爲者遷璋往公安居住猶寬待璋耳余嘗讀史至易姓之際未嘗不廢書興嘆曰三代而下勝朝宗族靡有孑遺固由新朝開國之君賦性殘忍然亦未始非大勢所趨迫之以不得不如是耳諺有云斬草不除根當春又發生斬之刈之除之務盡凡以防其再發生也趙太祖賦性寬厚而對南唐使者云臥榻之側豈容旁人鼾睡甚矣置禍患於肘腋之間猶之伏厝火於積薪之下微風煽動必有燎原之一日任大事者不容忽之於始也如璋之保命而往公安也其心中之怨玄德恨玄德處心積慮而思假手以爲報復之計勢所必至理有固然荊州之地方與孫權交涉未定獨不慮璋借東吳恩得荊襄之際而聯絡黨羽以施其內應之狡謀耶且璋在西川雖云闇弱而頗以愛民聞於當時璋在公安能保益州耆舊不復惓懷故主潛謀恢復乎公安去成都鄰省耳相去千餘里假若有如王累黃權劉巴輩者暗中煽動謀復舊基蒼猝之間覓生禍變吾不知臥龍又何以善其後也或者謂孔明知玄德不忍於璋卽此遷往公安在玄德心中方以爲手段太辣若斬刈之芟除之絕其根株遏其萌蘗恐於勢必辦不到故捨此上策出此中策耳若龐士元而在則必強玄德用其上策如筵前舞劍之故智而璋必不能保命矣嗚呼巢既覆矣本無完卵若傾其巢而飼其㲉羽翼長成啄睛絕脰意中事耳玄德之遷璋公安雖云失之煦煦爲仁孑孑爲義然較之傾巢飼㲉者猶爲得計臨大事者曷不深長思之

論曹操逼宮

嗚呼吾讀史至歷代興亡之際未嘗不歎天道之巧也三代以上無論已漢劉季明朱元璋皆以匹夫仗劍起義而西漢末之亦用東漢

末之黃巾明末之流寇張李亦以匹夫起事而擾亂之使底於亡晉以篡弒得位劉裕亦以篡弒報之隋滅宇文之族而化及亡隋唐太宗以晉陽宮人侍高祖陷父於淫惡之罪而武韋楊諸妃后宮闈淫亂穢德彰聞趙宋得天下於孤兒寡婦之手及其末季趙氏一塊肉乃隨波臣以俱去此報施之彰彰者若夫六朝五季紛紛擾亂若何而得若何而失不爽累黍孰謂天道之無知者噫余爲此說余蓋有感於曹操之逼漢獻萬不料數十年後乃有司馬師依樣葫蘆亦照本演一齣逼宮慘劇也漢獻懦弱本不足爲人主然即位後初無失德操挾其權智竊據大位欺凌君父迫壓臣僚論其罪惡擢髮難數衣帶一詔義正詞嚴不得謂漢獻之過舉也華子魚漢末名士何忍心爲操鷹犬搜穩順髮髻迫伏后以縊死余以爲曹操逼宮之罪歆實成之操罪可從末減歆當爲此案之首犯世有身負虛名不克自保其晚節者皆歆類耳余又何暇口誅而筆伐之哉嗟嗟人之好善誰不如我今使與婦人孺子談及三國演義漢獻受逼罔不欷歔長歎甚有至泣下者及曹芳受逼則拊掌稱快且於司馬師每多恕詞觀劇亦然此亦可驗我人之心理已螳螂捕蟬不知黃雀之在後彼以力征經營妄干非分者夫亦可以少息矣

論白馬坡

殺刀借人阿瞞慣技借劉表刀殺禰正平夫人而知之已若白馬坡激關公斬顏良誅文醜操之作用實欲借袁本初刀以殺玄德耳我有以窺其隱矣何以言之當煮酒論英雄時固以英雄自許亦以英雄許劉使君操心目中蓋愛玄德忌玄德也久矣然天潢帝胄必不能籠絡之以爲己用則由忌生恨而無日不思殺玄德焉死士山立約玄德一日不死關公之心一日不死欲求關公死心塌地爲曹氏用舍殺玄德外別無善策袁曹交戰間諜必多探知玄德現在紹軍大可用借刀殺人之故智由是念及顏良文醜爲河北名將也死顏良文醜紹必追求死之之人一聞係玄德二弟所斬一腔怒氣必借玄德發洩而玄德之命不保關公知玄德因斬顏良文醜之故而死必急報兄仇與本初義不反兵而我乃可坐收漁翁之利若其不然玄德亦斷不能在紹軍立足天涯海角亡命餘生關公更從何處訪其蹤跡然後再以官爵動其念金玉蕩其心不患關公不墮牢籠之計萬一白馬坡前關公竟爲良醜所斬則雖失一心中敬愛之人而剪去玄德羽翼亦未始非計之得老謀深算殆已着着料定狡矣哉此計也毒矣哉此計也然而本初素本昏庸執拗而此次聽玄德一

看道破操之奸謀覺能不斬玄德而關公立功以後訪知玄德公消息亦破關斬將以去計雖狡毒果奚益哉

論水擒龐德

操使龐德副于禁戰關公亦借關公以殺龐德也夫龐德降曹既已甘心爲操所用操明知德非關公敵而謂故使之喪元於青龍刀下未免近於深文周內故入人罪矣雖然操之肺肝顯然若揭於何知之於于禁處處掣龐德肘知禁乃操之心腹必所有授意而亟欲死德也惜德武夫至死不悟耳操之欲死德也何故德馬超舊部也潼關一役操幾喪命彼時馬超之龐德不異項羽之季布窘孟德者數矣及後輾轉降曹隨諸將後在德雖指天矢日竭忠盡智而操疑忌之心蓋無時或釋譬之再醮婦入後夫家縱力背前夫恩義願與後夫踐偕老之約而後夫斷不能深信不疑也何則既背前夫安知不能再背後夫乎一經失節而能求諒於人者古今來不數數覯龐德亦再醮婦耳安能不動阿瞞之防閑哉更有一事可以指證關公擒龐德縛于禁德引頸受戮禁俯首受四二人孰功孰罪不必勘問而自明操非不明賞罰者操聞禁囚德死之耗初未聞判禁以喪師辱國之罪德死事如此之烈亦未聞操有所䘏賞足證余言授意于禁專死龐德非深文周內故入人罪矣嗚呼龐德忘故主之恩絕同氣之意自以爲庶可取信於操而不知已步步中其奸謀枉送性命嗚呼失身而不爲長樂老仍欲在新朝有所建樹縱能立功而大節既隳識者齒冷況未必乎彼喪節者可以憬然悟矣

論失街亭

余讀陳壽三國志論孔明相業有餘將才不足信哉斯言也余蓋於街亭一役而愈信已夫稱將才者不在將兵之多寡而在將將之當否以街亭之重地關係全局之勝敗而付諸紙上談兵漫無經驗之白面書生之手豈未聞趙括徒讀父書終難免長平一敗乎吾深怪臥龍之才識反出括母下也諺有云熟讀王叔和不如臨診多此言醫之貴乎經驗也用兵與行醫同一致耳安得舍有經驗之人而不遣轉遣一漫無經驗者哉余爲孔明設策當失街亭警報傳來惟有從速調遣趙雲老將副以王平多撥士卒同守街亭子龍身經百戰必能當此重任縱有蹉跌亦不至如馬謖之全軍覆沒況兵法有先聲奪人之說子龍屢敗曹兵長板坡百萬軍中縱橫馳驟如入無人之境年雖老邁威名尙在彼敵軍如聞守街亭之主將即係當年血戰將軍未及交綏氣已先餒兵家勝負全恃氣之作用氣一餒則毋

縮不前軍無鬥志矣敵軍旣無鬥志我軍恃主將之威自然勇氣百倍如是則蜀勝魏敗可操左劵耳計不出此及閱圖乃急至列柳城調雲勢已無及嗚呼孔明將才果不足乎何惑陳壽之毅然論斷也抑余更有疑者則以漢水一役先主贊雲一身是胆之後而子龍不復得臥龍重要差遣征蠻刼營派兩裨將當其任而令雲與魏延爲之接應一出祁山時且不擬挈雲至軍迹頗類於嫉功者流以孔明之賢當不出此然非嫉功卽不知人孔明必居其一矣

論空城計

兵法云知彼知己百戰百勝旨哉斯言也夫知己難知彼尤難知己之知彼難知彼之知己尤難孔明不得已而用空城計必其能知己者必其能知己之知彼也必其能知彼之知己也何以言之不知己之素來謹慎必不敢冒險而爲此不謹慎之事不知彼之對我必須謹慎亦必不敢冒險而爲此不謹慎之事不知己之眞能決定司馬對吾必須謹慎不知彼之素來信我謹慎萬不料吾一時竟不謹慎亦斷不敢冒險而爲此不謹慎之事轉將身命國事於孤注之一擲也孔明當三探之後知司馬大兵風馳電捲而來城中無可調之將無可戰之兵閉城困守示敵以弱敵知虛實奮力環攻旦夕城破玉石俱焚而已因念及一生謹慎我自知之敵亦知之敵之用兵對待他人容或不持謹慎主義對我素來謹慎之人決無不愈加謹慎之理處處慮到着着算定然後獨坐城樓兩童侍立怡然自得酌酒彈琴行所無事不現一毫驚惶之色蓋彼時孔明心中能拿得穩西城雖然大開彼司馬懿定然不越雷池一步乃能若是之鎮定稍一慘沮則立敗矣故不能如孔明之一生謹慎而欲爲冒險之事是爲笨伯不能如孔明之料定敵人深知我之謹慎而遽爲冒險之事是爲蠢材卽孔明一身此等計策亦祇可用一次若再用之是非上智而爲下愚用兵之道變幻通神豈可拘以成法哉

論斬馬謖

孔明之遣馬謖守街亭失着也孔明之斬馬謖則失着而又失着過之甚者也然則謖之罪不當斬乎孔明之斬謖不合軍律乎夫失地喪師理宜正法身爲主帥罰貴嚴明熟得謂斬謖之不當余所謂失着者失在遣守街亭之時所謂失着而又失着者失在當時未卽蜀中人材一忖度之也遣守街亭之失余前論之詳矣今獨論斬謖之失着謖言大而夸剛愎自用是其所短然其才則爲後起之冠若增

以閱歷發其智識亦未嘗不可蔚為將才諺有云不經一事不長一智謖病在剛愎耳今經街亭蹉跌必深悔過信古書置之死地而後生一語以致一敗不可收拾墨守成法拘泥鮮通蓋不能成事而轉足僨事耳有此悔心如使之再遇大敵余敢決其廣攬衆謀周詳審愼思雪前恥以成大功矣乃不克自效齎志以沒且孔明亦嘗念及此役之失利謖罪居其半己之用人不當罪亦居半引罪歸己貶秩自責赦謖使之立功贖罪在謖固感恩圖報之不遑即蜀中將士亦誰得而議其後者噫謖既斬矣而老成如趙雲輩漸次凋謝關與張苞亦於三出祁山時陣亡隨征將士幾無可調遣者孔明彼時心中未嘗不悔而於事已無及矣俗語云蜀中無大將廖化作先鋒使謖而在亦何至若是乎余謂斬謖為失着之又失着者蓋亦以人才不易生用才者尤當善用其才勿使之一跌不能復正耳

論白門樓

西楚霸王都彭城後而用兵屢敗自刎烏江呂奉先奪劉玄德徐州後亦用兵屢敗被擒於沛下白門樓夫以二人之縱橫天下英勇無敵而其失敗皆在徐州徐州誠非用武之地哉余嘗謂徐州之形勢一考論之徐州地勢平衍東北達袞沂西北通曹濟西接汴洛西南迫汝穎東南瞰淮海四通八達之衢也假使若袞沂若曹濟若汴洛若汝穎若淮海此數處皆為其屏蔽則坐鎮有餘兀然為東南天府之國非然者袞沂曹濟出兵襲其北汴洛汝穎出兵擾其西淮海出兵據其東南四面受敵而徐州乃成坐困之勢故項羽當鴻溝未割以先七十二戰戰無不利自入彭城北為三齊所逼西為大梁所困終至垓下聞歌一敗塗地也若呂奉先者一枝畫戟勇敵萬夫虎牢一役威鎮關東及濮陽敗退襲據徐州方自以為城高池深兵精糧足可以為霸王資也不知曹操在袞袁術在壽春其於徐州皆有居高臨下之勢布入徐州已成甕中之鼈釜底之魚不久必為強者所吞併況陳宮之忠言不聽陳登之間計得行失徐州失小沛轉輾而入下邳困守孤城即無手下將士之變亦不過苟延殘喘稍緩須臾死耳又安能逃出徐州疆域之外一步哉余蓋觀於白門樓呂布被擒而歎負固者之斷難幸免亦以見恃險阻以力征經營者之終歸屠滅也

論打鼓罵曹

粗子野之笛稽中散之琴明妃出塞之琵琶征人望鄉之蘆管吾均不得而聞之也然耳雖不得而聞而其音調節拍猶可想像而得子

野高士也不願爲王門伶人勉爲三弄諒其笛聲必淸以傲中散狂士也有知作窮途痛哭偶然一奏知其琴音必鬱以哀昭君出塞辭帝闕而往絕域琵琶之聲必怨以慕征人遠戍登城樓而望故鄉蘆管之聲必淒以厲獨禰正平罵曹操時所擊之鼓吾不得而揣其端倪形容其節奏也蓋禰正平者合桓子野之高尚與嵇中散之疏狂而爲一人又復惓懷時局俯仰古今憤跋扈之權奸痛孱庸之獻帝所謂一腔熱血無處揮灑滿肚皮牢騷無處發洩胥於此一擊時傾筐倒篋而出之故其爲聲也旣淸以傲更鬱以哀旣怨以慕更淒以厲徐如點拍疾如撒菽驟如急雨之打芭蕉緊如狂風之吹敗葉草木之屬聲之能淵淵作金石聲是皆其胸中抑塞磊落之氣至發見於頭如青山峯手如白雨點之時自然而然成茲絕調非他人所能形容彷彿其萬一也姑無論漁陽三撾其譜不傳於後世即使流傳至今按譜一奏而人非正平又安能使草木之屬出金石聲哉雖然正平如是之折辱阿瞞而阿瞞居然避害賢之名欲借景升之刀以快其意此又奸雄之不可及處吾論此劇蓋深服正平之豪氣壯膽甚愛阿瞞之忍辱愛名而未嘗不歎息痛恨黃祖之果爲士偶也

論冀州城

認題不眞者不可與作文察理不精者不可與論事知人不明者不可與言忠義如楊阜者非即知人不明而誤用其忠義者乎曹操挾天子以令諸侯名爲漢相實乃漢賊馬孟起報殺父之仇結好羌兵攻拔隴西州郡君子諒其志不在利漢之土地也蓋深嘉其力能討賊竟死父未竟之志除天子難除之患衣帶一詔天語煌煌口血未乾誓言在耳胥將於得冀州後以成厥功又豈料楊阜爲梁寬趙衢以爲內應約姜叙奉昂以奪冀城內應發作馬超妻子死於城頭而超繼父討賊之功隳於一旦惜哉說者謂超殺韋康四十餘口故阜爲故主報仇耳不知康之仇私仇也超之討賊公義也阜敗馬超是以私仇害公義耳馬超敗走而操賊之毒焰愈熾阜爲操之功臣實爲漢之罪人矣然則此一役也馬超無一罪乎曰惡得無罪夫殺降爲兵家大忌罪人有不孥之文康既開城迎降而殺其身殺其全家是直盜賊之行爲而非義師之作用矣然使殺韋康并殺楊阜居心雖忍而除患務盡縱不容於公論亦尙可免噬臍之悔奈何於韋康則責其迎降之罪於楊阜則嘉其守義之功自詒伊戚雖悔奚追超之謂矣雖然阜之罪實浮於超觀於赴許都見操曰阜無死難之功而無死難之節於法當誅何顏受賜操嘉之卒封以關內侯爵可見冀城一役非爲漢恢復土地實甘心爲操鷹犬者君子於阜蓋無取

矣

論温酒斬華雄

聖歎云人罵曹操奸雄吾惟恐曹操駡人不奸雄旨哉斯言也奸至於操能令人恨能令人怒並能令人愛夫奸而令人恨令人怒奸之至矣奸而令人愛則其奸乃登峯造極大有前無古人後無來者之慨如虎牢關前把盞勞關公是時關公特平原縣令坐後之馬弓手耳英武之姿雖曰超軼儕輩然遽謂阿瞞獨具巨眼能識英雄此則未免高視阿瞞決非當時情事余推阿瞞居心殆以爲諸侯上將連喪數員而盟主所謂顏良文醜又遠在河北眼前實無可抵敵之人彼區區馬弓手乃挺身而出願赴前敵度必有衝鋒陷陣之能斬將搴旗之勇乃敢向帳前討令此一去也幸而勝則挫敵銳氣固爲計之得即不幸而敗且或喪元於華雄之手則彼雖血染彊場座上諸侯將嗤其大言獲咎必無笑操之用人不當者征駒將跨把盞以獻殷勤此杯水酒固謂得功而還聊當慶賀萬一裹尸而返亦可比桂醑椒漿作生前之祭奠若敗陣返帳雖保生命料必無面目以見座上諸侯四世三公之盟主且將治以軍法以爲口出大言者戒而阿瞞愛才若渴之名則固見稱於十八路諸侯之口此操當時之心計固昭然若揭也若以巨眼識英雄許操中操算矣余故曰操之把盞勞關公是其奸雄之令人可愛處耳

論轅門射戟

大凡人之處世接物萬不可涉於驕矜之途一涉驕矜則凌人以氣而人固有所不受即市人以德而人亦不以爲恩如呂奉先轅門射戟是已此一役也追紀靈以退師免玄德之戰禍豈不甚善然其殺身之禍即伏於此時何以言之玄德自陶恭祖三讓徐州軍民推戴兢奉令徐州之主呂布以兵襲奪之玄德徙居小沛反客爲主不平之事莫此爲甚玄德之所以隱忍不言者特以勢不敵耳然其心固未嘗毫無芥蒂也袁公路遣兵以攻小沛爲奉先計果欲與玄德解釋前嫌則當引兵救玄德之時宜合與紀靈戰靈非布敵況益以劉關張乎如是則解玄德之危而二十萬斛之粟料術亦無法再行索回也乃欲於兩方面都作好人弄此狡獪技倆射戟轅門以示其勇在布之意方以爲袁術固無辭以相責玄德亦感激之不遑即張翼德有不解之仇當亦懾於我之技勇而不復敢與我鬥故射中畫戟

之後擲弓於地意氣自豪驕矜之氣溢於言外對玄德曰非我則公危此等語氣非解前嫌乃責後報玄德深心人一聞此語益滋後慮矣異日者白門被縛作堦下囚而玄德非獨不發一言以相寬轉以丁董之事提醒曹操速布之死其機早伏於非我則公危五字中也

論奪小沛

呂奉先白門樓殞命余嘗論其機早伏於轅門射戟之時固已而奪小沛一事尤爲速死之道徐州者玄德之徐州也布奪之而反居小沛至是並小沛而奪之令主人翁幾無容身之地玄德縱極長厚縱極懦弱不悻悻於色者能不恨恨於心乎彼時玄德特自度勢力不敵故自甘退讓耳蓋其心固無時不思食布之肉寢布之皮矣說者謂小沛一役以翼德奪布收買之馬匹而啓釁其咎當在翼德不知翼德雖曰莽夫然其理由則甚充足觀其責布云我奪汝之馬匹汝有責言汝奪我哥哥徐州便不說了此種責言理直氣壯布聞此言宜自念兵敗濮陽而後能有安身之地實拜玄德公之賜奪馬之嫌何足深較引兵而退盡釋前嫌策之上也借玄德遣使說和送還馬匹以爲得風轉篷之計策之中也聽陳宮之言不從玄德之請攻城愈急則仇愈結而愈深此時逞盡英雄果曰適以自殺非祇下策實無策耳果也玄德以無地自容之故前奔許都而曹劉合力以謀呂布白門被擒轉向玄德作搖尾乞憐之態其亦思所以施恩於玄德者特轅門射戟耳而奪徐州奪小沛其結怨於玄德者奚止倍徙乃斤斤然責大耳兒之無信不亦傎歟

論薦諸葛

徐元直走馬薦諸葛至今人稱道之余獨謂元直如始終在玄德處始終必不薦諸葛而玄德斷無如魚得水之一日何以言之孔明者元直心悅誠服之人也初見玄德即應薦之以爲玄德用何遲遲若是耶庶蓋自知才不及孔明皓月當空衆星必不能與之爭光而耀彩故雖與玄德周旋日久絕口不道及孔明及至得母召赴許都之信而灑涕言別玄德屢以先生一去無人輔助爲慮元直彼時誠然方寸已亂然爲玄德之言所感動亦應觸起薦賢之念將孔明二字銜口而出作臨別之贈言矣又何待匆匆辭去再行撥轉馬頭始將此間有二賢士伏龍鳳雛得一安天下之語相告哉余竊其意殆欲自見其才故愈服孔明士元之才遂不覺愈嫉孔明士元之才其嫉之也愈深正其服之也愈摯迨至接母手書告歸定省長亭餞別依依不捨彼時元直意中蓋猶望赴許都後母子相見或得奉母重返

新野與故主共事故仍不將孔明薦出及乘馬匆匆而去在途間轆轤盤算乃恍然於此去許昌如鳥入籠如虎入柙必無重返新野之望而玄德之一往深情又不可負於是始將孔明薦於玄德以爲替代吾知元直意中直至此時方不作再回新野之望乃肯毅然決然以曹邸自任否則呂曠呂翔攻新野於先曹仁攻新野於後勢甚危急何不聞薦諸葛以爲臂助耶觀於庶別玄德乘馬往臥龍岡力勸孔明出輔玄德則是孔明草廬元直常來往矣以素常往來之人必待既去之後方爲說出若謂平時茫不記憶我殊未之能信

論贈袍饋馬

曹操者關公生平第一知己也自虎牢關前立斬華雄三戰呂布之後而關公之神威關公之武勇蓋無時不縈於操之心目中而思羅致之以爲己用及徐州兵敗退守土山操如不深愛關公則拚喪數員戰將數千兵卒關公縱曰神勇不死亦傷矣惟操心愛關公不忍迫以危險張遼說降且允從關公所約三事非心悅誠服而能若是乎雖然三事之中以第三事爲最與孟德之意相左孟德本欲羅致關公以爲己用如其知皇叔去處不管千里萬里便當辭去則亦何取關公之降哉縱聞張遼之言乃專以厚恩爲籠絡英雄之計故既贈袍以結其歡復饋馬以悅其意孟德之待關公卽古之折節下士屈己求賢者無以過之其禮之也愈恭知其愛之也愈摯是固由於關公正氣浩然足以令奸雄攝服然苟非操有知人之明恐亦未能若是之恭且敬也而乃施之者殷殷勤勤受之者疏疏落落袍則穿於衣底不敢以新賜而忘舊恩及見以赤兎馬相送乃再拜稱謝以爲異日尋兄可以一日見面地步操雖愕然甚悔然亦無可如何也吾嘗綜論操之於關公待限於薰蕕之不能同器冰炭之不能同爐故始終不能羅致關公以爲己用耳若第論其待關公之厚愛關公之深不得不推爲關公生平第一知己觀玄德致書有必欲取功名圖富貴願獻備首級以成全功之言翼德亦有擂鼓三通之事劉張二公且不能如操之始終信服關公矣操誠關公第一知己哉

論華容道

華容道上關公不殺曹操操之命關公活之也然余則謂非關公活之仍操自活之耳彼其時操之掩面欲泣作種種乞哀之狀舉不足以動關公心所足以動關公之心而撥轉馬頭讓操逃去者卽當日留書作別追贈錦袍橋上數言依依不捨之一切神情至此全於關

公心目中發現關公義氣干雲覩斯現狀遂不復作怒目之金剛而爲低眉之菩薩矣何以言之關公千里尋兄二嫂車仗外祇單騎耳曹操追來隨後者且數十騎如許褚徐晃于禁李典張遼皆驍將也使操當時以武力相見關公縱爲萬人敵然亦安知不失機帶傷乎且一經失和卽獲全勝又何以保二嫂安然出險恐五關早作準備不能闖過矣蓋關公橋上之危與操之華容道上相彷彿操在當日未制關公之死命關公今日亦安忍制操之死命乎故吾謂華容道義釋曹操仍操之種因於前而結果於後耳嗟夫人生作事留寬一步卽異日猶寬走一步之報假使操在追送關公之時與關公決裂而關公天命未絕徒增惡感華容道上所謂讐人相見愈覺眼明二十七騎無一能保生命有斷然者噫關公之義曹操之奸尙以一時之情意爲他日買命之根吾人處世愼無圖一時之快意致異時無面目以相見也

論古城會

天下惟左性人最易執性其弊必至于執拗而難化亦惟直性人尤易執性其弊必至于固執而鮮通左性人之執拗難化若王安石之行新法是直性人之固執鮮通若張翼德之疑關公是吾蓋觀於古城之會而歎直性人之固執不亞於左性人之執拗已夫劉關張桃園結義以來誓同生死及徐州失散天各一方翼德奪據古城權作安身之地關公奉二嫂斬關奪隘千里來投吾料翼德一聞此消息必出城遠迎私幸兄弟三人已有二人聚首徐圖通信河北俾玄德公乘間來投方爲正辦斷無反目交鋒之理乃因生來直性之故舉凡關公土山立約委曲求全之苦心固無由盡知卽知之亦無暇爲之原諒祇知既已降曹則兄弟之義已絕不見面則已見面卽不妨一刀一槍拚個你死我活故封金掛印勒馬挑袍以及過五關斬六將一切光明磊落之行爲在他人聞之且自作聰明謂爲誘奪古城之計苟非討死鬼蔡陽帶兵追來吾恐卽關公渾身是口亦不能將固執鮮通之直性翼德說相信也彼蒼者天若不忍關公被此嫌疑乃於纏繞不淸之時突有一蔡陽自己跑來送死以表關公之心蹟以祛翼德之疑團而手足之間不傷和氣嗚呼豈非天哉

論子龍救主

子龍之救阿斗前後計二次一則救之長板坡軍中一則奪之孫夫人懷內劇名攔江救主雖事勢不同然其出入生死躬冒危險則一

也。余嘗論截江之役。其危險尤甚於當陽之戰。何則。當陽之戰。馳驟於百萬軍中。槍挑劍劈。縱橫莫當。十里戰場。任其東衝西突。而莫之能禦。若截江之役。則身在舟中。英雄無用武之地。周善率領五百兵士。幷不必與子龍衝鋒交壘。惟軟困之。使無奮勇登岸之隙。一面乘風破浪。千里江陵。瞬息直下。一入吳境。子龍束手成擒矣。乃當危急萬分之時。而飛將軍忽自天而下。翼德一來。周善喪命。子龍阿斗。遂安然重返荊州。是則截江之役。子龍之功。猶居其次。成其全功者。當推翼德爲第一矣。嗚呼。長板坡一役。子龍在百萬軍中。九死一生。將阿斗救出。截江一役。又復於洪濤巨浪中。拚性命將阿斗奪回。萬不料頭次肝腦塗地辛苦救來者。適爲異日西川四十二年昏庸亡國之主。余意譙周再草降表之時。子龍在九泉有知。當拊膺而長嘆已。雖然。阿斗之不象賢。則是炎運當衰之故。在子龍救之奪之之時。先主固猶是飄蕩半生。祇此一點骨血。子龍祇知爲主人保此一脈香烟耳。知愚賢不肖。又奚能預料之哉。

論張松獻地圖

張永年賣國求榮。將一幅西川地圖。亂招主顧。所謂亂臣賊子。人人得而誅之。余亦何暇吮筆研墨。爲之作論。者余之所論者。殆有慨於張松。雖有作賊之心。而無作賊之本領耳。益州富庶。而又生成天險。阿瞞之垂涎欲思染指也久矣。所恨者無人焉以爲之內應耳。張松繪成詳細地圖。山川險隘。瞭如指掌。滿心送與阿瞞。以爲進見之禮。此正如諺所云一個鍋要補。一個要補鍋。天然巧合矣。吾爲張松計。宜於接談之頃。先將地圖密呈。則無論松之若何形容醜陋。若何恃才傲物。阿瞞欣喜之餘。吾保其決不與之計較。何至受亂棒之辱乎。乃計不及此。既以貌不驚人之故。失操之歡。復以大言不慚之故。觸操之怒。曾亦思操賊固自恃其才。而不容他人之偶顯其才者也。禰正平一顯其才。乃借刀於江漢以殺之。楊德祖再顯其才。乃托辭於軍令斬之。凡在操前欲以才自顯者。雖不毀其性命。松雖欲於嫉才若讐之操賊前。掉弄其才耶。得保首領。僅僅爲一頓亂棒逐出。蓋猶爲不幸中之幸耳。雖然。松不受操之折辱。斷不會將地圖獻與玄德。蓋玄德此時之聲勢威望。尚不足動松之一盼。吾料松由操處觖觖而返。道出荊襄。殆未嘗不思及江東仲謀。有聲望有威望之主顧。決非有心尋及玄德。彼又安料玄德身旁。有一招徠生意之臥龍先生。爲之暗中作地皮掮客哉。

論戰長沙

戰長沙一役關公不斬黃忠黃忠次日亦不射關公其不殺一也而二人之心理則大不同關公不殺黃忠全是志氣高傲蓋心目中早視漢升老卒無足重輕遲早定喪於青龍寶刀之下如趁馬失前蹄之頃殺之不武故赦之使多活一夜耳若忠之不射關公則全是感恩圖報之一念所難者在隔夜敗陣回城韓玄囑以箭射關公而生平之箭無虛發又夙負盛名韓玄知之城中將士無不知之一矢加遺即致死命吾敢決其有此拿手蓋以百步穿楊之技射魁梧七尺之軀易易耳惟欲報昨日不殺之恩而又不能不發一矢更以身負絕技通國皆知之故萬難偏左偏右向高向低一味亂射於是對準盔纓一箭射落試思盔纓去頭額其間不能以寸稍低累黍中腦門矣此一箭也不亦巧極難極耶嗟乎關公生平之失往往在于輕敵輕曹仁而遂中毒箭輕龐德而幾乎失機輕東吳君臣而誤中呂衣渡江之計此次之輕黃忠苟非忠有感恩圖報之一念幾何不命喪疆埸哉迨觀於玄德即位以後封五虎上將關公猶不願與漢升為伍幸孔明深窺其隱片言排解否則二虎競爭矣兵驕則必敗志驕則有失關公聖人也尚以驕而致敗然則人之處世安能不兢兢焉以驕為戒乎

論哭祖廟

余讀史至歷代興亡之際未嘗不嘆天道之不爽也三代以上無論已三代以下其以篡弒得國者其子孫必亡於臣子之篡弒閉關禮佛願生生世世不復生帝王家我聞此語心骨為悲已若夫托名禪讓保全勝國之裔其子孫亡國時亦得食祖宗忠厚之報喪命清流而不至遭異族俘囚之辱惟以匹夫仗劍起義極斯民於水火解百姓之倒懸其子孫亡國時大都激烈捐軀慷慨一死千載而下尚凜凜而有生氣焉明朱元璋匹夫起義者也思宗殉國縊死煤山劉邦匹夫起義者也而再衰再興綿延四百餘載劉協懦弱禪位賊臣中山一支崛起西蜀大耳兒誠劉氏亢宗子哉阿斗不肖輿櫬乞降似墜祖父之家風矣乃有一北地佳兒哭奠昭烈先殺妻子然後自殺而劉氏之家風為之一振亡國之餘不至懨懨無生氣何其烈與嗚呼彼蒼者天不使北地為昭烈之兒則以炎漢氣數已終北地嗣位不能成三國歸晉之局也必使北地為阿斗之子則以豐沛英雄崛起北地自殺乃能成繩其祖父之美也夫千古無不亡之國亦無不死之人惟國破家亡與其繫組被俘延頸待戮人為刀俎我為魚肉既玷家聲又貽身辱何若劉諶闔門殉國之為愈哉雖然此等孝子

賢孫臏覽史冊漢明以外曾不一見豈天之獨厚於劉朱二姓哉蓋若何而興若何而亡興亡之際有默相應感者焉

論柴桑弔孝

諸葛亮一生謹愼當時知之後世知之卽孔明亦自知之其不得已而行險以徼幸則莫如西城一役余嘗謂非孔明不敢冒此險亦惟孔明乃能冒此險蓋謹愼於平時不妨嘗試於俄頃兵法所謂虛者實之實者虛之是已若夫兩國之間方以土地之故巧取詐奪致傷感情又復以鬪志失敗新隕大將彼國君臣料必切齒痛恨欲甘心於仇讐以洩其憤而乃輕身蹈虎狼之穴舉足臨不測之淵輕則受幽囚之辱重則遭殺身之禍意中事耳其危險情形殆較西城一役爲尤甚以一生謹愼之人竟作此等冒險之事洵所謂可已而不已者矣夫周瑜之死原不得歸罪於孔明然既生瑜何生亮之言固東吳將士所共聞臨終恨恨知其受病之源不由於箭瘡之迸裂實由於氣鬱之傷身我雖不殺伯仁伯仁由吾而死萬一東吳將士爲周都督復敗衂之仇此以弔唁而來彼以兵戎相見吾不知臥龍先生有何妙計以脫此厄也說者謂孔明之意以繼瑜爲都督者爲魯肅逆料子敬長者必不忍使手下將士推刃於其胸乃敢一葉扁舟深入重地耳雖然蹟觀史冊所載將悍兵驕營門鼓噪雖大帥亦有時約束不住此類事數見不鮮况子敬德有餘而威不足能保新受命之元戎必能懾服程德謀黃公覆諸老將乎孔明此舉太覺藐視東吳而以名舉性命爲孤注之一擲矣龐士元責以欺江東無人諒哉

論黃鶴樓

黃鶴樓一劇雖婦人孺子亦能知此中情節究其實則憑空結撰非獨三國志無此事即演義亦無此事實也在當日編此劇者之心理必以爲諸葛祭風至甲子風起披髮下臺登舟適去多帶一枝令箭絕不累贅而可爲黃鶴樓君臣脫險地步推其意方謂讀書得間也而不知訛謬之處不勝枚舉南屏山祭風要令箭何用周瑜既不合以令箭派遣諸葛諸葛亦不合以令箭調遣將士此一枝水軍都督之令箭可謂突如其來即使有此令箭在諸葛處矣並由諸葛將此令箭帶去矣試問令箭何物非軍中之第一要物乎周公瑾非睡生夢死者竟失落一枝令箭而不追究乎且南郡一役孫劉已變爲仇敵令箭失落在仇敵處以周郎之聰明伶俐猶必待魯大夫追問此枝令箭從何而來始憶及南屏祭風失落乎如是則周公瑾自赤壁一役以後必係失魂落智如諺傳戲劇中飾關公忘却塗臉飾周倉

忘却帶鬚者一樣麻木不仁曾是六郡八十一州水軍都督能若是之兒戲耶況且場面上亦有自相矛盾處周郎下樓明明傳令將士若無本都督令箭不許放他君臣下樓違令者斬此後周瑜並未上樓彼將士豈不知之則當下樓時劉備君臣手中突有令箭彼將士亦不疑及都督不在樓上此令箭從何而來稍一詰問大事立敗乃周郎下樓時慮不到此衆將士見令箭時想不到此偏偏編劇者竟糊糊塗塗編演到此亦未免自漏馬脚矣

論劉璋讓位

劉璋庸主也亦仁君也獨生空山引虎自衞及磨牙吮血寧以一身膏彼饞吻不忍累及衆生此其庸闇不可救處正其仁慈不及處城都富庶彼時王累劉巴黃權忠義之士尙在左右背城一戰似尙較北地王劉諶時尤操勝算徒以子民之故開城迎降劉璋當日之心事固爾爾也取城都一齣所編詞句處處顧定子民却合劉璋心事演此者全齣唱工固須悲壯淋漓方能將滿懷憤激之神情曲曲傳出即所有白口對答各人有各別之神氣如對馬超云孤豈肯失信於你明帶有忍痛決絕之神氣對孔明云好一個不得已而爲之則帶有嬉笑怒罵之神氣及後遷往公安對劉備云事到如今任你君臣所爲則帶一種悽惶之神氣此等處一字一句忽略不得含糊不得至責備玄德君臣時拂袖冷笑大義凜然足使玄德孔明冷水澆身開口不得對嚴顏幾句唱工亦足令二臣短氣嗚呼戲劇雖小道而與歷史勸善懲惡之義相發明孰謂可掉以輕心哉

論羣英會

羣英會一劇飾周瑜難飾蔣幹尤難飾周瑜之難難在軍馬倥傯而此時偏欲顯出詩酒風流之態度又非一味儒雅見長也還須機械變詐掉弄玄虛方是活周瑜飾蔣幹之難難在滿心游說而臨時偏有不準談及軍情之號令又非一味裝獃作呆也還須轆轤盤算預備進言方是活蔣幹迨後公瑾大醉抵足同眠蔣幹雖有滿肚皮言詞開口不得半夜坐起觀書正因在曹操處討來差使無以復命翻見二蔡私書却好爲次日渡江消差地步故不及細細思索將此一封書懷入袖中所謂順帶不爲偷耳須知蔣幹與瑜同學現正在猛將如雲謀臣如雨之曹丞相處當參謀斷非如諺所云狗頭軍師飯桶謀士者也此次所以上此惡當譬之對奕周瑜棋高一着纔弄得

他縛手縛脚耳吾敢斷蔣幹決非豆腐棋也且周瑜之布置亦煞費經營矣既欺之以私書復欺之以密語既欺之以嘔吐復欺之以醉害瑜亦何嘗輕試蔣幹乎飾蔣幹者固不容賊頭賊腦作偷兒入室之態尤不容作獸頭獸腦作作冬烘學究之形此正如金聖嘆云賭畫天晉蔣幹亦特相去一間耳亦何容畫作牛鬼蛇神哉

論擒張任

嗚呼余觀孔明之以全力擒張任而嘆張任亦人傑矣哉任之一身非獨關乎劉璋一人之興亡即數十年後劉禪之亡蜀已於任之箭射龐統伏其機已何則鳳雛不死臥龍不離荊襄輔以關趙進取有餘守定東和孫權北拒曹操之宗旨則內顧無憂縱有呂蒙無所施其詭計則荊襄可以不失則劉禪有一退步即使鄧艾渡過陰平諸葛瞻戰死綿竹猶可徙都荊州爲徐圖恢復之計況當成都危急之時不妨移荊州一旅助守鄧艾孤軍深入鍾會又爲姜維牽制相持之下尙未知孰勝孰負漢業不絕或竟使鍾鄧兩軍全殲於錦官城外矣乃當劉備謀奪劉璋基業之時已有一張任爲之斬去右臂而孔明遂不得不離荊州孔明既離荊州遂不得不挈趙雲俱去挈趙雲俱去遂不得不將荊州重托關公而荊州於以失而劉禪於以亡逐層推究豈不由於張任之箭射龐統耶譬之造屋經營結構之時預伏一火種於其下迨異日者崇樓一炬傑閣齊焚胥由此火種以作導綫任之功不亦偉哉且孔明之擒張任亦大費心力層層布置節節埋伏且親自出陣誘敵所謂獅子搏虎必用全力是也假使任不恃勇輕進處處亦以謹愼對待吾恐非獨城都未必能取卽落鳳坡一箭之仇亦不能報客軍孤懸異地不能進並不能退危孰甚矣噫劉宋檀道濟不死則跖拔必不能得志朱明袁崇煥不亡則滿清必不能入關千古興衰成敗雖曰天命豈不由於人事哉

論走城麥

荊州之失不得爲關公咎無智愚賢不肖莫不同此心理也於是有歸咎於糜芳傅士仁者謂彼二人不萌異志則關公尙有退步有歸咎於劉封孟達者謂彼二人肯發救兵則關公尙可保命芳也士仁也封也達也誠爲關公之罪人然尙非探原之論余本春秋責備賢者之義竊以爲荊州之失關公之亡惟孔明一人實尸其咎雖起臥龍先生於九原葢亦百喙莫解矣夫當鳳雛既死先生挈趙雲至川

荆州重任托付關公事勢也必然也交付印綬時先生叮嚀囑咐關公以死守自誓先生聞之不曾深惡其不祥乎特以當時無收回印綬另易他人之理故再三以東和孫權北拒曹操八字秘訣諄諄告誡固亦深知關公生平剛直有餘而沈潛不足也彼時蜀事方急勢難兼顧迨兩川底定玄德進位漢中王之後孫權屢索荆州諸葛瑾且奉使至蜀權不能須臾忘荆州孔明亦知之矣余以爲成都粗定卽應仍遣趙雲回荆州助守關公與趙雲患難起事情逾膠漆非比漢升老卒不足與爲伍也若是則關公討賊子龍坐守荆州固若金湯矣慮不及此豈非智者之一失乎若呂子明者亦一時豪傑奪取荆州所謂各爲其主本無可深責其見惡於天下後世者白衣渡江之詭計耳使光明磊落將荆州取去亦誰得而議其後者廷前追命雖祗見演義余嘗過丹陽呂城聞士人云方圓五十里內無一關帝廟前曾有人創建未工竣而遭焚呂城爲子明故里數千年後關公且不願血食其地（此非余臆造之說可向丹陽呂城人詢之）舞臺之上何必舊事重提爲在天之靈演此傷心之恨史者伶界多解人當不河漢斯言

論斬貂蟬

余觀白門樓一劇呂布被縛有責罵貂蟬一折或問余曰演義載白門樓呂布被擒貂蟬並無下落此後生死存亡不得而知戲劇之上乃如此扮演且另有關公月下斬貂蟬一劇信乎否乎予曰否貂蟬無可責之罪呂布亦非可責貂蟬之人何以言之貂蟬奇女子也犧牲一身以抒主憂而救國難者也惡可以尋常女子繩之哉又惡可以尋常女子名節二字繩之哉當董卓恣肆廢立自專司徒日夜憂煎束手無策貂蟬自願用美人計以蠱惑董卓更用連環計以蠱惑奉先未入相府之先本置節名於不顧其目的專在離間卓布而已故鳳儀亭上一面對布極盡掩面悲啼之態一面對卓又爲幾遭强暴之詞卽目今時髦倌人文明滴牌其擒縱工夫有所不逮所謂以方寸地爲陣勢以衽席上爲戰場自使兇橫無比之老賊萬夫莫當之英雄昏昏沉沉墮入計中而不覺觀於擲戟以後卓聽李儒之言欲將貂蟬賜布貂蟬聞之大驚失色垂成之功幾墮一旦能勿假意悲啼說許多牽腸掛肚狐媚話乎否則卓年老痴肥布青年美貌貂蟬豈有不願從布者耶果也連環計售老賊萬段之言出諸奉先之口漢獻所不能討之賊王允所不能滅之人貂蟬以一女子輕輕制其死命功在漢室不亦偉哉使非王允操之過急激變李郭炎漢不難復興耳卽此以觀此種女子功在十八路諸侯之上卽使再爲孟

德所污亦必念大功而恕小眚彼三姓家奴人品去貂蟬遠甚貂蟬不罵布足矣布有何辭責嵩貂蟬乎若關公者熟讀春秋者也西子奉勾踐命志在沼吳與貂蟬奉司徒命志在死卓布父子同一轍也關公不責西施而乃月下斬貂蟬余敢謂關公聖人必不爲此殺風景事

新劇經驗談（二）

（正秋）

新劇不唱主張者多我則以爲不必定以日本作則日本有演劇歌劇之分誠然惟勢力究屬歌劇較勝我嘗插極淺近之傷心歌于各戲如（隱痛）有唱（竊國賊）有唱（雪裏小梅香）有唱（愛國雙鴛鴦）有唱（落花夢）有唱（貂蟬）有唱（堯舜）有唱（不可說）有唱而每唱人必大受感觸至有一句得一采者是人之心理愛唱也驗矣所苦者新劇人徒以京戲老調供戲中嫖院過關時一用正秋外竟未嘗有一人造新腔唱新詞以醒世者耳世有熱心人能集會結社熟讀劇本專演星期戲而間插唱句者乎企予望之矣否則（讀脚本）（加唱句）兩問題終難解决也

表面之理論已略述於前矣今日爲言演劇之實驗焉

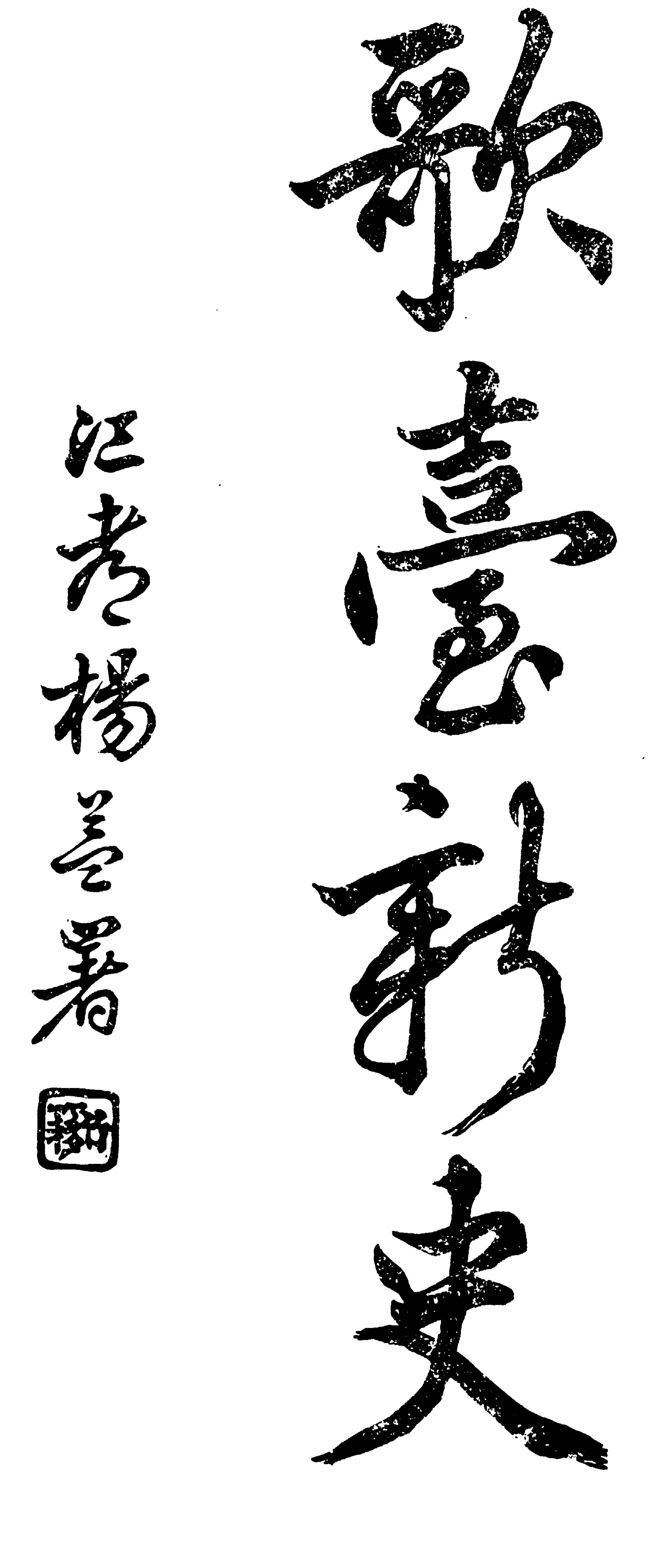
（一）屬於做工者　新劇者自然的寫眞劇也何做作之有曰非也做忠臣做孝子做智愚賢不肖之男女老少善善惡惡怪怪奇奇倏而時變倏而境遷一人有一人之變化一事有一事之變化劇中情節幕幕不同若不一一形容出之劇中人之喜怒哀懼愛惡欲其何由分君子小人何由辨唯做作太過亦必失眞是明明告觀者以我是做戲尙復存何意味而做作又不可不及不及亦必失眞是明明不當一件事做未免不成事體無過無不及是在學此之勤學深思焉做工之最大要素第一在乎氣度第二在乎神情第三在乎動作第四在乎變化

（二）屬于言語者　新劇之言語較舊劇無難舊劇有嗓子白口清楚而字正腔圓便可博采新劇言語有此人言之而受歡迎彼人言之而无精采者是蓋眞與不眞之關係也有此劇用之受歡迎彼劇用之而不得當者是蓋切與不切之關係也總之無論莊言厲言婉

言詠言發皆中節方能無憾夫冀發言中節亦在學者之好學深思焉言、語、之、要、素第、一、在、道、德第、二、在、學、問第、三、在、條、理第、四、在、聲、音

（氣、度、）氣度者合氣魄態度而言之也天別陰陽風雨晦明人分强弱賢愚善惡時別春夏秋冬寒暖人分男女老幼尊卑是故粉墨登場一人有一人之氣魄軀幹長短肥瘦是固本自天生如期皆同古人非人所可力致然而氣魄出自人爲倘有學養可及以我渺渺之軀居然上得台來猶能吸收千百座客之視線集於我一身其何以致是哉曰氣魄爲之也我嘗以義丏武七名于時武七一丏耳衣敝衣手捧鉢而髮蓬鬆歷歷出場能不令人厭而令人肅然起敬心何以故半屬藹然仁者之氣有以感之故若此丏而有强項氣作激烈派慷慨罵世語則其感化力反少減焉若此丏而有蠻厲氣則將成爲强叫化子腔調矣若此丏而有油滑氣豈不失去莊嚴感化人心必不深況中間能以賑年積資悉予一候補知府救其全家脫離苦海如此俠義安得有一絲毫常叫化之塵俗氣蓋武七可憐之丏者也人是可憐人然而有傲骨心慈性孝急公好義在劇中少有居高臨下之地位飾之者氣不可以過剛過剛其奚以顯出乞丐身分又不可以過柔過柔則又焉足以見其有傲骨不剛不柔斯仁者之氣適用矣或曰子以經驗覺後覺迺首貴乎運氣殊不知氣者空空如而無影無形不可捉摸者也可以意會不可以指授毋乃徒託空言無裨實效乎曰否否運氣固非始學所得而驟幾唯甚可以久練而及焉練之之道存心爲先誠於中則形于外此心不可以不誠萬象皆由心造不誠必且無物無物則戲亦不文而倫于野矣然則仁者之氣心將何以造之曰惻隱之心羞惡之心可以造成之也其與氣魄最關密切者即態度是故氣度聯屬合稱不加分晰如首之俯仰腰之屈伸手之舉措足之行止是雖屬于動作一類但動作即須合度欲免失度之處又復全恃乎氣不見夫有多人背外向而目下矚乎不見夫有多人手則似伸非伸似指非指足則站立不穩行則搖搖不定弱不禁風乎孰使之然者氣不足以副之也是故練氣于用心後又當練腿筋起練腿筋即所以運氣于腿也次再于手與全身務使在台上氣能沉着得住氣一沉着得住則身也首也手足也一舉一動方能適如其度無過不及之弊矣氣魄合度自然不問其爲狀莊嚴狀激烈狀滑稽狀陰險狀寒酸狀悲苦狀風騷狀潑辣等不難一一各如其分雖然設非學養功深誠心誠意以爲之則雖盡恃乎氣亦無所用之也如果僅恃乎氣則全以氣勝之某名角何至日日一副面目日日一種態度劇中人日日更易而狀之者千篇一律不少改變是氣不以誠用而又乏學養以濟之耳初學而不欲狀何

等人卽若何等人氣度則已如其欲之當從誠字上痛下工夫尤須在學養上三致意焉誠不可以僞爲唯道德可以辟僞


歌壇新史

嫖界指南



青樓為人生行樂之場然亦即青年墮落之媒種種操縱籠絡手段實為可怕今官廳既徵收妓稅而不能禁人之嫖則挽救之法亦無他道惟有一一為之揭破其秘幕以作當頭棒喝苟非自我現身說法何能使人勒馬懸崖悟非先生遨遊遍南北個中之老遊客也是書即本其生平於嫖界親歷之經驗作生公說法以喚醒世人迷夢雖亦酒綠燈紅然而磊落光明較之九尾龜繁華夢等書直有霄壤之別其內容提要列舉如下

絮語之四大主旨

○文詞香艷而無淫蕩穢褻語

○口氣極漂亮而無輕薄佻儇語

○言論極自由而無慫恿人入嫖界語

○說法極新奇而無嚮壁虛造語

絮語之六大特色

○於北里中各種門徑惡習及術語指得清清楚楚講得細細到到

○於妓女之種種手段迷湯折得穿之又穿

○於遊客方面應具隨機應變之種種對付方法說得切切實實明明白白

○各處嫖法不同是書能說出各處之不同

○各等級妓院嫖法不同是書能說出各地各等級之不同

○各幇妓女及各外國妓院之嫖法不同是書能說出嫖各幇及外國妓之不同

各種名色

如京津之捧姑娘▲挑視▲邊務▲拉鋪▲開盤子▲供祖宗▲大坑子◉◉上海之過山龍▲拔蠟燭頭▲跳槽▲抄小貨▲望帳頂▲落相好之時機▲讓房間▲燒晦氣▲三忌▲三戒▲硬拔▲淴浴▲鹹肉莊◉◉漢口之叫堂▲住夜▲殺洋判◉◉廣東之落海▲和合水▲送黑煞車貨◉以及歐妓之開香檳▲伴遊▲日妓之會宴▲實行等等共有數百名色不勝備舉

外行看之賽如已經嫖過而從此可以不必嫖已入嫖界之半內行看之從此變為老門檻而可以預防以後之種種沉迷於嫖界者看之從此可以點化醒悟而但覺嫖亦不過爾爾已經退歸林下之老內行看之可知近來嫖何中之新流行與前大不相同故是書賢為嫖界中之苦海慈航而迷戀者之指南針也全書四厚冊附贈錦匣一只定價二元特價一元二角

總發行所 交通圖書館



南北梨園略史

（民哀）

清自乾嘉之世海內狃於無事士大夫日酣嬉於笙歌間而宮中尤尚戲曲歌舞昇平上行下效流風所被京師遂爲戲劇獨盛之區夷考其曲最初則爲崑曲由來至遠及皮黃繼興一瀉千里傳播最迅而同時復有梆子西皮燕聲也二黃導源於黃陂黃岡楚聲也梆子秦聲也衆聲雜起以代崑曲而崑曲寖式微矣相傳最初工皮黃者有程長庚余三勝王九齡張二奎楊月樓諸人而長庚最知名汪桂芬爲長庚琴師故能擷彼精華蔚然自露譚鑫培孫菊仙於諸人沾丐既深發揮光大譚得程爲多孫於張有似此近今所稱譚汪孫三派鼎足而峙也至梆子自郭寶臣侯俊山出而始大著然欲鉤稽其流別代遠年湮殆莫能詳周子劍雲近有菊部叢刊之輯余乃先舉北都同光首尾各班角色之可考者誌於首復述海上梨園概略以殿之

三慶班初爲程長庚掌班後楊月樓繼之編演戲劇者爲盧臺子餘如桂慶曹六之老生三斧之銅錘花臉黃三（潤甫）黃五之架子花臉張紫仙敬福陳德霖瘦雲之青衫孫采珠詢華寶小華琴寶潤華芬之花旦王桂官楞仙之小生劉赶三寶三之丑錢同喜之武二花麻德子之武三花四十兒侯連兒之武旦李三之零碎老生李五之武生均名重一時者

四喜班掌班者初係唱旦兼生之時小福後歸花旦楊桂雲朶仙青衫則有余紫雲文生孫菊仙文武老生譚金福作工老生冰王三花臉小慕劉明九花旦吳六兒仔昌丑羅百歲小生顧芷孫顧硯農武淨汪大升武老生姚增祿楊泉武丑趕生刀馬旦陳相仙壽鳳崑旦梅二鎖武旦青皮亦均聲譽雀噪者

春臺班之掌班爲俞菊笙潤仙紅生兼老生汪桂芬許處陳大嗓王仙舟之老生何九劉春小齊之銅錘花臉德處長利之青衫元福田元之花旦陸小芬薇仙之小生兼青衣黃三熊華虎之文丑高德祿之武二花李五魁之武丑大四二平之武生小德子之武旦朱蓮芬延禧之崑旦舍俞汪何數人外餘子碌碌皆無足述

瑞勝和之掌班爲著名梆子老生達子紅此外尚有楊娃子小茶壺之老生田際雲人人紅秀雲麟兒之花旦黃月山之武生胖小生之小生秦蘭秦玉文武旦連仲金茂銀玉之架子花臉張黑之文武丑小不點小銀之武旦該班注重秦腔彼時程俞楊盛時不惟其在大柵欄一帶演唱直至田際雲繼楊月樓爲梨園公所總董秦腔始可在三慶等處演唱而瑞勝和舍達子紅黃月山張黑外餘皆無藉藉名也

源順和亦係秦腔老生有小元紅八百紅拾命紅青衫有六月鮮蓋陝西淨角有麻怪花旦有油糕旦紅菊花小生有德福子文丑有不賴丑瞎黃武生有春來和吉和祥武丑有劉七武淨有四虎武旦有王黑鳳雙印桂和更有慶順和班之十二紅十四紅葫蘆紅蓋蘭州睡不着八十兒周二庚董三虎小四喜等更不足道後楊月樓之子小樓投贄俞菊笙田際雲之子雨農投贄黃月山於是三慶四喜春臺瑞勝和等遂渾同組織不若以前之分晢清楚自庚子以後諸家專載者甚夥而余寓北未久不甚明瞭上所述者半出吾友仙芝口述兼以他友所云更參以已意成之而各班所演之地或本在東城而有時又在西城開演故不能武斷其某班必在某園也以上爲北京四大班之已往及所產出之角色（源順和慶順和不能入四大班列以後譚金福所組之同春暨最初之嵩祝辰張二奎之雙魁班劉萬義之金魁等咸未列入光復以來之科班若富連成等更不知其底蘊故均不敢妄贅片語）皆以班爲統系而上海則重在戲園述之如下

上海當前清咸豐十年西人拒走李秀成後江浙富紳庶民僉以上海爲桃源點綴昇平市面日盛一日彼時姑蘇之崑班武班（按此武班係紹興武班非京班）因亂離星散難以集成而上海間有坤伶演唱調徽人雜行頭既欠鮮明衣料半多呢布直至同治三年始有好事者在寶善街開一徽班名曰一桂同時有蘇人陸吉祥係唱崑生者在石路花牆頭以市屋平地爲臺館名三雅生涯不甚佳因往聽者不過蘇松常太杭嘉湖七屬之一部份人故與一桂均不久閉歇繼復有人襲一桂舊址開金桂亦未發達當時有呖叻人羅逸卿隸英籍肆意妄爲人畏之如虎因其行四故稱之曰羅四虎初以賭爲業繼因官廳禁賭乃以積資在寶善街南靖遠街北之橫街仿京式戲館建造派人赴津邀角置辦錦繡行頭館名滿廷芳同治五年丙寅落成次年丁卯開張此京班到申之破天荒樓上樓下統售一元滬人稱[illegible]趨之若狂定海人劉維忠者曾積功保都司因濟匪軍火事洩畏罪近北京與三慶班中人熟稔因見戲館規模宏大高敞堂皇久蓄開戲館之意茲返滬銷案見羅滿庭芳之發達遂出巨資任寶善街適中之地建丹桂戲園一面派人赴粵置行頭且有綠鼠出風袍靠備嚴冬所用親自入都邀到鬚子生劉銅鎚子老生夏奎章（月恆父）熊金桂（文通父）周長春周長山景四寶（後至）架子花臉董三雄甯大吉武生胖羊兒開口跳棚匠張三青衫王桂芬（桑祥父）花旦浪雙喜馮三喜（小子和父）周老旦馮老旦何老旦花臉疤瘩王（永利祖）翌年復來銅鎚花臉大奎官（卽劉萬義）武旦王桂喜鼓吏程章圃（程長庚子鼓吏個中所謂當撂老至今受大俸祿蓋自程始）人才濟濟於同治六年丁卯冬開臺園名丹桂樓上下售八角包廂祇隔兩面六間餘皆一直攏統名曰靠包售洋四角日間則將正廳兩傍桌子撤去更以長方茶几亦半價看戲人至夜半有點心充飢手巾不許需索分文滿庭芳果爲之擠閉一年之中獲利頗厚劉更邀周春奎任七孫菊仙楊月樓等來滬角色過多乃在小東門分設一園名曰南丹桂開演未久因武行與潮幫押店打架生涯一落千丈南丹桂遂閉北丹桂後因人浮事於且劉維忠又在大新街大興土木建造廣廈（卽今之聚豐園地址）屋甫落成已歸他姓補苴乏術遂於同治十二年癸酉秋虧閉計前後首尾共開七年丹桂閉後有西人演馬戲租半月復歸杜蝶雲接辦杜與人爲開玉樓春茶社杜阿五之胞弟唱青衣在京頗有聲譽因堂會開罪白頭髮張都老爺不能在京唱戲偕老生陳夢珩青衫李棣香杭海來申投丹桂客串（按新角登臺舊例中書客串某者自孫菊仙楊月樓來滬客串二字始見於戲館門首懸牌杜蝶雲來滬客串

二字復見之於海報上）劉維忠勸其搭班杜毅然允許繼劉力不支杜遂招老生孫春恆孫菊仙吳鳳鳴淨角大奎官劉廷玉黃三雄甯天吉武生黃月山李春來曹吉安武二花郝福芝武三花謝梅卿杜錦芳（阿五子）武旦韓桂喜仇三華喜四壽開口跳田黑兒陳吉太（小喜祿父）童伶夏月恆（與杜錫芳爲郎舅）花旦謝寶林劉鳳林馮三喜小丑周松林米全禿扁兒朱二小徐九靑衣李棣香陳雙喜馮老旦何老旦後復添武二花劉福義武旦王大喜（即王慶雲）武三花張九杜（諢名外國狗張鑫培父）張大本童伶小庚弟（即夏月珊）熊文通復往北邀米老生劉桂慶掃邊苑興盛新靴子邵寄舟（均唱老生苑專配裏子無正戲故曰掃邊卻逢禮拜六必着新靴故名）人才輩出卓然可觀閱至光緒二年丙子冬楊月樓出獄曾在丹桂客串之夜售洋三千五百餘元杜蝶雲即以此爲贅婿之需（花旦韓桂喜爲杜婿）至戊寅春杜實無力支持扁舟私逸前後首尾計開六年角色整齊不讓劉維忠時代所排之戲以請宋靈風波亭文武岳三劇最足叫座黃月山以其脚本返京都人亦莫不歡迎之杜既閉丹桂孫菊仙自開昇平軒於小東門南丹桂原址也武生有李春來楊二奎（時楊爲正才武生李僅十九歲爲副才武生叫座能力楊不若李）武二花張大四武巾生王八十（疤瘩王子王永利父）開口跳宋立官花旦劉鳳林小丑朱小二老生夏奎章小庚弟小大花臉熊文通等未滿二月適值同治國喪不久即虧閉孫乃復入丹佳昇平舊人大憤致張大四往丹桂穿臺幾釀人命丹桂極盛時代能與抗衡維寶善街金桂徽班之班底與京班合組者館址在石路角色老生有呂昭卿（呂小卿父）四麻子（何金壽父）景元福靑衫有王九芝小生錢星禮張盈壽武生朱湘其（即小蠶蝲王洪壽之婿）花臉吳喜貴應凌雲老生諸阿壽武旦李銘順小丑周松林周來全（以上徽角）老生馬六林連桂（林寶奎父林樹森林樹勳祖）花臉小穆趙殿奎趙祥玉（趙如泉父）靑衣王喜壽（陳鳳雲父）陳彩林武生陳春元黃月山沈韻秋環九武武二花孟七（孟鴻羣孟鴻壽孟鴻芳小孟七父）開口跳楊貴武旦黑兒大福喜鐵兒續來武生徐世芳武二花張大黑靑衫常子和等楊月樓初來滬即隸金桂軒武戲勝過丹桂嗣後天仙崛起全係該班班底金桂無形消滅楊月樓亦曾在丹桂西首一桂原址開鶴鳴時在光緒三年丁丑開未一月爲當道干涉過犯楊近往蘇州鶴鳴遂閉杜蝶雲之丹桂既閉由孫春恆接手約大奎官謝梅卿等共匡殘局謝梅卿往京邀十三旦來生涯頗盛迨十三旦去丹桂遂無力支持矣同時又有天津人佟四開金桂以強迫手段邀角就滿庭芳原址開

金桂究因無名角卒致失敗而李春來自昇平散出入杜蝶雲之丹桂丹桂既閉李遂糾合葺志俊出資在寶善街丹桂西館址開衆樂
角色小老生夏月珊(時年僅十三歲懸牌曰小庚弟又曰小東弟)花旦劉鳳林小丑朱二小何家聲青衣薛寶生(卽薛瑤卿)武二花
于五頭開口跳郝二明等開演未久股東老班之章志俊暨周潤田咸以春來遇事專橫將本銀收扣春來獨力難恃乃授計於母舅王
福連假言母喪北上衆樂遂閉其間李金鼇承佟四殘局續開金桂不滿一年李犯案封閉後爲軍小班管班翟善之在石路開金桂戲
園原有班底角色花旦想九霄青衣水上飄武生張順來復邀小叫天青衫孫彩珠梆子老生達子紅大子紅(卽劉廷順)等翟善之死
金桂亦閉彼時周大升黑兒慫恿兆豐洋行買辦吳蟾青就鶴鳴原址開大觀角色如小叫天孫菊仙之老生常子和陸小芬李棣香之
青衣杜蝶雲德珺如之小生劉鳳林之花旦周大升之武二花羊長喜之老旦黑兒之武旦朱小二之小丑紀壽臣之老生等開時頗盛
至次年春三月孫菊仙小叫天周大升黑兒黃月山張大四王八十張勝奎(非京中之老張勝奎)等相繼北去大觀亦閉天仙之開在
光緒元年爲廨役王炳堃與大觀門氣而設(王本在大觀充茶房首領爲人傾軋忿而辭出)攬收金桂人衆在滿庭芳開天仙因周轉
不靈讓與友人趙錫適杜蝶雲所開之丹桂閉歇周松林周來全孟七等咸來歸趙前臺趙錦管理後臺趙阿松(卽嵩綬)周來全管理
孟七爲武行首領除原有角色復邀徽班花旦小桂壽小丑小金生京角武生任七沈韶秋淨角謝雲奎花旦周鳳林小生周釗泉漢班
花旦蔡桂喜再就滬上各園挖聘三麻子熊文通小禿三霞蔚雲蒸日盛一日更與寶善街分設義錦有武生牛松山(原名長寶爲魯
省走紅運之小生)花旦張桂雲文武生小連生等角因生涯不振不久歸併天仙時在光緒乙未夏秋之交而周大升與黑兒自大觀
出後赴北適值東太后國喪不能演唱於是重來海上適劉維忠在大新街元芳花園東首地基建造戲園館名滿春開幕時有甯波班
在內演唱周大升之武二花康黑兒之武旦馮柱兒之武生均渾合甬班內演唱(馮卽馮勝奎唱罵閻羅罵王朗罵曹操著名南北謂
三罵老生)開僅半年劉又接開丹桂滿春歸周大升開詠霓除原有班底添聘汪桂芬老生(汪已二次來申第一次在辛巳年由何
福安約來未出臺卽返)沈硯香之雉尾生兼旦賽活猴之武生佛動心之武旦開演不久汪卽因忿北去而添聘李春來愈覺江河日
下周大升自知站立不住乃率全班赴甬詠霓遂歇劉維忠因舊丹桂之不甘失敗捲土重來組新丹桂老生徐佑雲(唱假金牌一劇

最著）夏奎章林連奎武生夏月恆郝福芝小生杜蝶雲青衣李蝶香孫瑞堂花旦想九霄又將天仙花旦周鳳林小桂鳳以重資挖來並邀小生周釗泉付角姜善珍入京聘生小叫天淨大奎官（小叫天係第二次來申）武旦余玉琴（上手余大海子小名莊兒）武丑張永升武二花張九桂趙德虎等後復聘文琴舫之刀馬旦隨帶文生譚鑫兒（小叫天之長子）武生蔡和祥蔡和福銅錘花臉吳俊臣等七人後因經濟關係債權人追逼不得已劉將丹桂押與瑞生洋行買辦何丹書繼又招三麻子入班演全本鐵公雞亦不見佳又改合組性質前後臺共負責任三麻子辭大慶成爲股董份子生涯終無起色後歸想九霄接辦同時兆豐買辦陳方水聽姘婦李巧林之甜言開留春戲園名角如林生有汪桂芬花旦蔡桂喜眞萬盞燈老生有王玉芳林連桂林寶奎武生黃月山李春來沈韻秋小生沈硯香淨李長勝武二花吳桂喜趙德虎青衣金蘭卿小丑何家聲徐阿二老旦羊長喜等生涯大盛而初開時汪桂芬因新丹桂糾葛致涉訟公堂汪曾爲羅少耕司馬枷號因是開臺未久汪大發脾氣李春來從而效之蔡桂喜病瘵卒黃月山改就丹桂留春遂瓦解陳亦不願再開讓與李春來許處（即許蔭堂）沈硯香周雙林何家聲李奎山（打鼓好手）林寶奎劉培山等十分頭開天和因角色全係股東唱做認眞功歸實際自春迄秋盈餘頗夥後因三麻子經手往江西祝德曉峯中丞壽誕追赴贛歸來天和遂無形消滅想九霄自接手劉維忠之新丹桂延夏月恆爲管事招水上飄大子紅馬全勝活天霸貓貓旦小金紅劉廷玉蓋天紅驚天雷何金壽等角以演斗牛宮燈彩高蹺戲叫座後想九霄有事回京丹桂移寶善街改名天成更添花旦十三紅排演朝歌恨蘇護進妲己等劇繼而生涯日墮電京請示田際雲辦法田覆電祗召盤二字惜無人顧問天成遂散李春來乃聚其班底更聘小一盞燈重開丹桂終因李自信力過分衆心渙散未久即閉彼時又有唱青衣之曹小雲在寶善街開和春李春來之母舅王福連爲和春臺注餘則無一名角敷衍年餘力竭始閉又有天津人武永泰在六馬路開天福延夏月恆爲管事夏嫌津人勢力太囂張適地基爲天仙挖去夏即慫其就天儀原址開鶴鳴茶園角色亦無甚佳者夏終爲津人排去復延李春來管事改名慶樂演未久李與伍月仙等往滿庭芳開詠香慶樂遂閉光緒壬寅年九月禾入何少山開長春角色如十四旦何金壽牛松山彭玉章周雙林等皆中駟之才何又係外行且爲友人所撮弄及至延曹小雲爲管事已無及故未滿三月即閉曹小雲收其舊部襲其原址開天儀老旦楊壽長花旦金鐵玉等均頗有叫座力後爲金鐵玉之師何永寬

攜軋天儀歸何又有天津人顧崇德在胡家宅（即前羣仙地址）開天華招武生張和福花衫小桂林（即小桂枝師）何金壽之丑孟鴻壽之生金大頭賽何九之淨賽長庚之老生賽山貓賽時遷之武丑角色尚可而生涯不佳一月以後即閉而何永寬獨開之天儀以帮子青衣金鎖玉小生八千紅暨武生夏月潤武二花夏月肇小丑陳小奎爲台柱聘夏月恆爲管事排演全本左公平西傳頗有叫座能力奈何係窮漢出身見錢即攫奢已吝人以致夏氏昆仲與小奎官何金壽等咸託故北去而左公平西傳中有白彥虎一段爲回教所干涉改演全本三上吊（由原唱之三上吊起接縊鬼追賊途遇羣賊將鬼攢毆鬼碎於野呼嘯同類場上先安放無數棺材追鬼呼救所有棺中鬼奮起各持棺蓋與羣賊鬥儼如大敵亦會陣打套子走連環直匪夷所思）生涯尚可勉強支持後於光緒乙未年一月廿二夜遭回祿何遂一蹶不振天儀遂絕周鳳林步李春來之後塵開丹桂桐記有姜善珍小脚鑑父子之付丑小桂香邱阿增之旦角周釗泉之小生郝福芝之武生演劇崑多於京武戲不甚注重而前後台主權反落於郝手周氣憤異常約何瑞福進班抑郝（何係站街巡捕升包探者）郝雖屏去而丹桂則落於何手硬佮周鳳林退股何開丹桂瑞記添聘李春來沈韵秋武旦張燕芳開口跳害中燕武生張順來梆子青衣天娥旦（演燒骨計頗能叫座）未及一年李春來又發脾氣何遂萌退志初擬與何永寬後因丹桂衆角不允復思歸還周鳳林周又無力乃盤於夏月珊何家聲接手除原有班底更添聘旦角三盞燈四盞燈武旦雲中燕武二花李春利等排演全本洪楊始末記生涯頗好演至次年秋有邑人孫聘孫由李厚齋介紹情願出錢盤頂雙方議妥歸喬開丹桂勝記除原有角色更添聘小桃紅小喜祿童伶毛仲林（即七盞燈時尚唱老生）小子和小保珊（朱惠元子唱老生）大大奎官（即小保成時尚唱銅錘花臉）小桂芬（即張松濤唱老生現隸大舞臺之眞小桂芬）等角歸夏月恆管事巳亥年秋季開演直至壬寅夏日全班赴漢口始將丹桂勝記收場同時李春來與應桂馨合開桂仙於三馬路大新街王瑞雲之武旦李勝奎之武二花馬飛珠之武丑均爲該園台柱未及半年李與應各懷意見遂散又熊文通在寶善街開天寶孟鴻壽孟鴻羣孟鴻芳小孟七等隸之排劉坤一破生番叫座力雖不若丹桂之洪楊始末記而大致不差後亦被火廢孟鴻壽收拾餘燼在正豐街市房安插館名全桂擬天寶捲土重來而天寶終未開門全桂亦力竭關閉有浙乍駐防旅人郎四者聽丈人顧洛川之慫慂邀熊文通等角即在天寶廢址建館開張名福仙觀者因是處兩次回

隸裏足不前生涯不佳熊勸郎讓歸李春來開春仙除福仙原有角色外添聘武二花郝二明小班花旦小喜順武生小七金子魚鱗黑(即陳世忠)假子小九霄之梆子花旦武二花李福祥淨角劉廷玉武小生趙德虎武生沈韵秋暨李之下手馬飛珠王瑞雲李勝奎韓春祥等角李夙以能武自負故武行角色極多演至年底郝家武班去海參威李更邀趙嵩綬趙小廉之老生謝雲奎之銅錘花臉謝月亭之武生余玉琴之武旦丁劍雲(即靈芝草)之梆子花旦白文奎之老生又有人薦賈洪林之老生(賈小名狗兒)金鋼鑽之花衫周雙林之丑角入京邀淨角金秀山小生德珺如生涯尚可敷衍而李之行為太驕有事有人無事無人故春仙未及二年終歸於敗應桂馨所開之桂仙由馬夫阿六頂盤改名三慶光緒辛丑年接手先邀淨角劉永春武生王玉芳來滬繼又入都專聘小叫天南下壬寅復聘孫菊仙朱素雲路三寶等角後因財力不濟讓歸孫菊仙開雲仙角色悉仍三慶舊人惟股東份子中添一兆豐買辦王國恩暨紅生三麻子一國三公終為三麻子暗中設計攫去開玉仙丹桂勝記之赴漢也其館址有杭人楊三插開丹桂邀老生瑞德寶旦角小萬盞燈丑角何家聲等開臺在六月望日荒三苦六第一月即現衰狀楊三見事不佳遁津不返演至八月十七為房租關係被房東何丹書釘門停演三麻子既以計謀得雲仙成局易名玉仙未幾又改玉成生有趙如泉武二花李春利更聘老生時慧寶淨角劉永春童伶小白旋風(即蓋叫天)等角既而又延孫菊仙排演全本三門街頗有叫座力開年餘又以虧負閉李春來就其原址開春桂玉成班底由趙如泉李春利領頭就天仙原址開天仙李之春桂為黃案被逮館歸顧福參接手邀真小桂芬劉鴻聲(時劉尚唱淨角)等角生涯不甚佳支撐數月復延三麻子時三麻子專演關公戲與蕭長林等搭配初出台時生涯頗振後因周轉不靈春桂倒閉熊文通初以八千元盤頂春仙邀汪笑儂夜來香高福安孫菊仙等角以黨人碑長樂老火裏罪人等新劇號召座客亦因虧負閉歇翌年捲土重來漸開漸閉丹桂勝記既由漢口返申專演黑籍冤魂惠興女士等劇頗能聳人聽聞繼遷十六浦開新舞台潘月樵夏氏昆仲主持之舊時丹桂原址李德奎接手邀小桃紅小如意紫金仙等角不久閉歇童子卿以羣仙餘利建大舞台於三馬路吸收天仙一部份角色天仙遂閉而楊小樓王又宸小子和劉鴻聲等角遂先後隸之三麻子復在法界組織新劇場又有人在三洋涇橋組織歌舞臺均不甚發達光復之際許少卿在四馬路組織丹桂第一臺賁俊卿陳嘉祥馮志奎小菊笙等隸之辛壬之交黃楚九於大馬路二馬路交界

築新新舞臺王又宸麒麟童等角色小叫天曾來一次天仙原班半爲大舞臺吸去四盞燈就其原址開迎仙茶園張桂軒等角屬之未幾赴漢而新舞臺因南市戒嚴移迎仙原址開肇明繼黃楚九之新新舞臺閉歇何月山等他去肇明即遷入開競舞臺後復返南市迎仙全班返申即移入開迎仙鳳舞臺麒麟童等角屬之而新新舞臺開幕以後同時有王又宸就春仙原址建築中華大戲院有江夢花麻穆子沈華軒小王桂官等角後因虧負閉迎仙新舞臺就新新原址開演未久因歌舞臺楊四立馬德成相繼輟演生涯不振四盞燈遂將全班移入始創男女合演周蕙芳狗肉紅等角隸之其時十六浦新舞臺又在城內九畝地建築新舞臺工竣遷入因排走麥城遭火廢至甲寅春日乃重還新新原址組競舞臺迨城內工竣又歸九畝地中華大戲院地址王又宸敗後汪夢花馮子和重邀王又宸劉永春郎德山尙和玉等組織共和中舞臺終因後臺齟齬遂倒閉丹桂第一臺於王鳳卿梅蘭芳第一次來申以後許少卿即併歸尤鴻卿其中角色之進出小達子小寶義三客串均在許尤合股時代第一次邀來者小楊月樓（彼時尙唱生）八歲紅均在此時唱出小名譽者共和中舞臺既倒復由趙君玉（時尙唱生）暨乃父趙小廉招宋志普紫金仙克秀山等組共舞臺排演全本七俠五義生涯不惡究因包銀問題又閉閉後即改民鳴新劇場許少卿既讓去丹桂第一臺又在競舞臺原址開天蟾蓋叫天時慧寶王鳳卿梅蘭芳等曾先後隸之趙君玉始改唱旦角直至合同期滿關門共舞臺原址既改民鳴新劇之後有東洋天左魔術曾借是演過松旭齋幻術後由常春恆劉玉琴戴幼宸等開亦舞臺因經濟生涯兩種關係停鑼閉歇新劇場舊址由黃金榮開天聲舞臺男女合演貴俊卿李永利賈信卿等先後隸之天蟾王梅二次南來適天聲亦邀到坤伶小香水魔力悉敵時人有梅毒硝鏹水並提之說小香水既去天聲亦絕響後由呂月樵組織滬杭共舞臺今雖存在然已疲癃殘疾矣貴俊卿自天聲輟演即合朱素雲九陣風石韞玉等就羣仙原址開貴仙邀樊春樓麻穆子諸角演半年以生涯不振停鑼十六浦之新舞臺夏家班還出以後曾有江湖班在內演唱暨百福小京班等均未滿一年故不細載大舞臺因小達子關係童子卿曾關門一次越數月重開則爲合資性質白玉崑毛韻珂爲台柱曾邀劉鴻聲南下不甚得意今以宏碧緣爲看家戲上海戲園之概略約盡於此余或得之於伶人之口或身歷目覩而參攷哀梨老人之同光梨園史略之力尤多紹興班與髦兒戲不列焉前曾刊之某報惟彼時攷究猶未有若是審詳是篇錯誤之處自知不免尙望識者有以糾正也

六年來海上新劇大事記（上）

（義華）

緒言

海上之有新劇由來久矣其初始於各學校而創辦劇塲實任天知之開明社爲之倡後繼者雖不乏人然社會對之殊爲淡漠故新劇團亦屢起屢蹶不能在海上劇界占一部分勢力各新劇團遂散居四方飄泊無定甚至在窮鄉僻壤搭台開演不數日又顚而之他幾若舊劇之野臺吾人雖欲執筆紀其事苦於散漫無從下筆自民國二年癸丑鄭正秋辦新民新劇社於海上苦心孤詣百折不撓居然振新劇已墜之聲望而得海上一般人之信仰方其盛時與流傳已久之舊劇分庭抗禮後起者亦如潮之湧無時無之雖時有隆替業有興衰而一綫相傳至於今日尚未間斷推其原因鄭正秋爲之植其勢力也故六年以前之海上新劇不可紀而六年以來之海上新劇始有綫索可尋爰本事實參以鄙見作六年來海上新劇大事記至他處之新劇時演時輟無可紀載而劇人之藝術又每臨筆躊躇不能遽下均付闕如

新民之由來與成立

物必有母而後有果方其種因之時本不望有此果也而爲事勢所驅無意中竟獲此果若鄭正秋之新民新劇社爲海上新劇中興之基亦無意中得之也當其初也巴拿馬賽會開會期近會場中之種種游藝以佐人餘興者籌備無所不至而美國之電影家尤搜羅無遺以中國影片尚無人提倡遂動好奇之心而組織亞細亞影戲公司專攝中國影戲來吾土者西人依什耳也見黑籍寃魂新劇而好之欲攝爲影戲商之於新舞臺夏氏昆仲索價四千七百元依什耳以爲昂抑之不可故未成交於是經營三杜俊初張蝕川鄭正秋四人組織新民公司以應之攝一月乾片未能運華暫行停頓時新民公司演員十六人均無籍籍名攝影戲既停無處可依情象悽慘正秋憐之組織新民新劇研究所於三馬路寶安星供膳宿者三月復有三人來歸正秋本非富有所中費用一人供之力有不逮繼以與賀劇人感正秋之義無以爲報會秋涼乃同請正秋開演新劇籍報三月供養之惠正秋許之於癸丑陰歷八月初假圓明園路愛提西

戲園開演惡家庭新劇售價爲一元二元三元時海上新劇本已凋敝故觀者不多演劇兩日入不敷出而觀劇者之心理以爲精神實注遠勝曩昔同聲稱道希望續演以饜滬人於是復租南京路謀得利戲園開演售價爲一元八角兩種名曰新民新劇社陰歷八月十四開幕而新民新劇社正式成立

民鳴之肇興

民鳴社與新民有密切關係者也新民初開演每晚不過售得數元而演劇者則逐漸增加爲二十餘人故開支愈大正秋不以是挫其志鼓勵劇人始終不懈人以是多之而各報亦紛紛提倡加以新民圖畫廣告隨報紙附送灌輸既久遂有生動之機營業日振新民公司創辦人經營三等以正秋亦爲新民公司一份子且新民新劇社之人物多係新民公司舊部今既改組新民新劇社原有創辦人自當一律加入向正秋提議新民公司舊演員許瘦梅倡言新民公司停辦後吾儕困居海上貧無所依幸正秋推食解衣始免流離失所今日幸得新民成立營業略有起色正吾儕所以報正秋也有欲加入者誓不從正秋恐經等加入反致團體不堅乃實告而婉却之而經營三等以爲新劇際此時期確有發達之機會雖未加入新民另組劇團之念無時或已會亞細亞影戲公司復活經營三杜復初張蝕川於是組織民鳴新劇社邀新民公司舊演員許瘦梅等十人啗以重利謂日攝影戲晚演新劇較之新民利乃兩倍許等十人本以金錢爲目的心目中固無新民亦無民鳴也聞之心動然不能遽出新民乃向正秋要求加薪正秋以開支浩繁不之許而許瘦梅等乃背新民而入民鳴初在亞細亞公司攝影戲不一月民鳴新劇社組織完備而攝影戲事亦於是告竣許瘦梅等終未得兩倍之利也陰歷十月民鳴新劇社開幕於法租界歌舞臺舊址與新民新劇社爲勁敵而規模似較新民爲宏大焉

新民民鳴之激戰

許瘦梅等十人既脫離新民新民幾爲之搖動適蘇州新劇人徐寒梅等來遂加入新民賴以支持門面而民鳴方面除許瘦梅等十人外更請陸子美查天影張翠翠等以劇人論民鳴似占優勢新民知非極力擴張不足以資號召癸丑十一月汪優游王无恐凌憐影李悲世董天厓張治兒等由湖南來新民民鳴爭聘之卒爲新民所得朱雙雲之力也初海上新劇大半取材於筆記而聊齋誌異一書取

材尤多汪優游等既至遂由筆記新劇一變而爲彈詞新劇如珍珠塔果報錄等相繼排演觀者大集迥異昔日及癸丑十二月汪優游等復至湖南甲寅正月民鳴復排全本三笑觀者益盛嗣後演劇非彈詞不足以動人而新民適於此時遷至石路天仙原址大爲擴張不意演員鍾笑吾蕭天呆等六人又爲民鳴奪去幸新民根抵已固故未受若何影響二月間汪優游等復至新民仍以彈詞劇與滬人相見營業反較減於是別出心裁以新小說編演新劇如空谷蘭梅花落等相繼出現民鳴相形見絀乃謀廣弘遷於大新街中舞臺舊址更延顧無爲鄭劍魂等此時也民鳴在大新街新民在石路而劇人亦旗鼓相當海上人士信仰新劇之心與日俱長於是新劇與舊劇接觸既近遂正式宣戰而觀劇者亦承認新舊劇爲交戰團體

新劇極盛時代

新劇既應時而生其氣蓬勃不可限量而新劇團亦紛紛繼起當甲寅之春海上新劇團以數十計正式開演者有六新民民鳴之外陸鏡若馬絳士蔣鏡澄等開春柳於南京路謀得利任天知史海嘯等辦開明於民鳴舊址孫玉聲創啓民於廣西路林孟鳴姚雅明等設文明於跑馬廳各樹其社會教育之大旗以鼓動觀者雖開演之時或久或暫而創辦之初固皆氣概縱橫不可一世舊劇亦因之受一部分之掊擊名之新劇極盛時代不亦可乎

新劇公會與會串

新劇團既若是之多各盡其力交相攻擊不能相容王漢強許嘯天等以爲海上新劇既若是發達而自相攻擊勢非自斃不可故議組新劇公會以爲聯絡庶可立不敗之基商之各團僉以爲是於是立新劇公會於貴州路開會於民鳴社推舉職員舉汪洋爲會長許嘯天副之其他重要職員則以各新劇團支配之以免偏枯海上自有新劇以來未有之盛舉也而公會開辦之初需款孔殷經費不足乃有六大劇團會演之事六大團者新民民鳴春柳開明啓民文明也於五月五日會演於民鳴以其容積較大交通較便也所演之劇爲徐半梅之遺囑汪優游鄭正秋鍾笑吾王无恐等之女律師任天知陸子美查天影顧無爲等之恨海爲自有新劇以來未有之大觀所遺憾者春柳社僅至一晃我尊飾恨海中極不重要之一人耳是日售得洋六百餘元作爲新劇公會開辦經費一般人均以爲新劇可

立百年之基無不竊竊自喜不圖會中職員不以新劇公會而圖聯絡反欲藉新劇公會以擴張其本劇團之勢力故新劇公會未設以前攻擊尚不力新劇公會既設以後攻擊反形劇烈而攻擊之力量最大者莫如新民民鳴其他或則自命高尚不甘同流或則勢力薄弱不足與抗故方新民民鳴互相攻擊之時各劇團皆袖手旁觀覘其勝敗至新民之主力爲汪優游而朱雙雲則爲之傳達其意彷彿汪之機械然而民鳴之主力則顧無爲也要之汪優游顧無爲朱雙雲等均可名之曰新劇搗亂分子而朱雙雲尤無日不以搗亂挑撥爲事於是汪朱提議之事無論當否顧無爲竭全力以反對之顧無爲所提議亦然辦事人往返調和雙方持之益堅辦事人視此情形知新劇家不足以有爲心灰意懶深悔前此之多事而新劇公會遂無形消滅所謂辦事人者許嘯天爲之領袖也然則許嘯天胡爲而具此熱心人謂其本意亦不過欲假新劇公會以植其勢力耳洵如是則新劇公會之即行消滅尚新劇之幸若成立至今將永爲一二人所利用而此攻彼擊亦無寧時其流弊不堪設想矣

新劇之大變遷

新劇者與舊劇絕不相同新劇家每以自詡謂能脫離舊劇窠臼有獨立之精神此種論調是否適當余殊不欲加以評論然就服裝上言之珍珠塔之方卿三笑之唐寅均小帽大辮方褂長袍效滿清裝束是否即新劇獨立精神殊使人懷絕大疑問其後有志者思改革之而有古裝戲發現開新劇改革之大紀元於是新民爲之倡排演貂蟬武松等數劇置辦行頭悉本舊劇而別創一種似唱非唱似白非白之聲調以自異於舊劇然其大致仍不能脫離其規範其中略諳舊劇者舉止行動尚能裕如而大半則手足無措貽人以木偶之誚初演之時觀者震其新奇趨之惟恐不及而一見之下則舊劇之形象深入腦海今忽有新劇之古裝則覺其藝不若舊劇之純而與人以不信任新劇之機會於是方知其初之不服古裝非因陋就簡實力有未逮不欲自彰其短具有深意存焉故古裝戲雖盛極一時不數月即行消滅其後亦無人繼起也當新民古裝戲發達之時民鳴方面頗受損失顧無爲乃創旗裝戲以抵制之西太后一劇其最著者也竭其全力注重於布景庭殿宮院以及花木舟車無不力求精緻華貴故一劇之費動輒數千金觀劇者以爲大觀於是新劇又一變而注重布景資本較少之劇團望而卻步推其極營業雖稱發達而布景之費十已七八馴至絕大資本均已易爲布景周轉因之

不靈故新民之改演古裝民鳴之注重布景雖曰新劇改革之大觀實未收若何良好結果甚者且謂開以後新民凋敝之象也

春柳之經過

新民民鳴之事實既如上所述今更退而言春柳春柳者以高尚之新劇自命者也甲寅之春來自湘南開演於南京路之謀得利前台經費浙人張靜江任之而陸鏡若爲之經理初開時營業頗佳其後劇人意見不同各樹一幟四分五裂陸鏡若馬絳士爲一組蔣鏡澄姚鏡明又一組歐陽予倩吳我尊又一組管小髭獨立一黨各相傾軋前台開之漸生悔意不更出資而後台因之遂大支絀改爲現實現分辦法其時司銀錢者爲蔣鏡澄故蔣姚得錢獨多陸鏡若究屬經理亦不能苛待之管小髭歐陽予倩吳我尊馬絳士等均爲重要分子故所得雖不豐亦尚不嗇最苦者宋癡紅張冥飛等也幾至半年未取包銀幸春柳在梅白格路元昌里設有事務所供演員膳宿零雜之費間亦有所分潤故能支持局面不致瓦解及甲寅冬新民歸併於民鳴尤鴻卿鄭正秋以一千八百元包春柳全班演於石路之新民原址訂合同兩月正秋之意以爲海上新劇春柳與新民民鳴演劇不同可分兩大派別而各得一部分人之歡迎新民既與民鳴合併春柳之勢力當可較前擴大故與尤鴻卿合包之不料乙卯正月工部局因劇場修理禁止不售包廂春柳營業因之受絕大打擊於是兩月合同取消春柳復歸謀得利戲園而內容之腐敗如故演員之不得錢如故未幾即遷至杭州及陸鏡若死團員渙散春柳自此告終

陸鏡若之評論

陸鏡若死不啻與新劇以重創吾爲紀之深惜之也陸游學日本從其國新劇名家坪內逍遙博士學三年頗得其傳在日本創春柳劇場歷演新劇從之游者多一時學者頗爲彼邦人士贊許而於陸尤稱道勿衰乃歸國欲以所學饗國人改革衰敗之舊劇不得志以終故陸之藝實爲中國新劇家中第一講求藝術之人無論一舉一動一步一趨在在講求藝術而矯枉過正有時轉失自然活潑之機而其所學多屬日本新劇與中國習慣上時有抵觸之處觀劇者之目光因之不合故陸之名望轉不若汪優游查天影之盛實則中國之新劇家學而問世者僅陸鏡若一人而已陸著名之作一般人均賞其爲不如歸之趙鏡城與家庭恩怨記之王伯良而陸自命金剛一

劇爲其得意之作幷謂此劇經坪內博士之許可即在日本新劇家中亦不可多得吾人殊少日本新劇之眼光竟不能辨其佳處陸每以此爲憾吾人亦當引爲抱歉也及陸鏡若死春柳之命運告終而中國講求藝術之新劇家亦絕豈不大可惜哉

民興之創立

民興社主任蘇石痴本新民後臺經理因意見不合故出而組民興也當甲寅初夏新民正演空谷蘭新劇石痴飾老旦因上場過遲致汪優游王无恐在臺上無戲可做及石痴上場汪王恨之不與搭話石痴憤戲散在後臺借題發揮大罵名角架子之大氣燄之盛汪王以其後臺經理也不之較而自此每遇汪王與石癡演戲率如氷炭背道而馳觀劇者大不願時有非難之聲雙雙固好事者以之告正秋顧靜鶴亦來告推原其故石癡誤場所致於是歸咎於石癡加以後臺多與石癡有惡感乘隙日詆其短石癡後臺經理之位置因之搖動然不能驟去之乃先削其管理銀錢權石癡知不能容於新民戀棧無益遂辭職人謂汪王之攻擊石癡實爲奪權問題石癡不若正秋之易與故必去之方能大權獨攬固也石癡去而汪王之權伸新民幾在汪王掌握中矣石癡既出新民乃欲組織劇團以倒新民初新民定章凡持紅十字會劵觀劇者收原價之半以示優待故石癡得藉以聯絡至是乃說之於丁乃揚及謙泰棧主張某集合資本組織民興新劇社欲將新民全班除汪優游王无恐外悉數邀去未發爲王无恐所知立問之正秋新民至此大恐慌而後臺已有與石癡接洽者頗有搖動之象遂由汪王出而調處劇人包銀各加三成風波始息石癡因事不詣幡然改計創辦男女合演以圖鬨動滬人新劇之有男女合演實石癡作俑之然石癡尚不能甘心於新民浼人說凌憐影來歸凌受人慫允之時新民已至漢口因之新民民興涉訟各有損失結果則凌在民興演一月復歸新民至民興之重要人物男新劇人爲任天知許靈隱王幻身等女劇人梁一嘯沈儂影等因男女合演之故開演法租界民鳴社舊址自此新劇更不可問矣

民鳴新民合併

民鳴新民之合併成於甲寅之冬而遠因實新民往漢口有以成之也當甲寅夏正秋以海上戲劇素有五荒六窮之稱恐不能得志於夏季而漢口之新劇事業尚未大張旗鼓乃挈全班至漢而上海舊劇場亦可於此時從事修理在漢營業頗發達而正秋爲人所弄故

各飽其私囊而正秋獨無所獲秋涼歸上海時汪優游王无恐之權力益大喧賓奪主操縱一切所編之戲非經汪王許可不能排演汪王對於非劇人所編者尤多反對如莊乘黃所編之庚子國恥記包天笑之胭脂井葉小鳳之落花夢等均爲所阻正秋雖不以爲然而權已旁落民鳴知其然乃以庚子國恥記胭脂井等劇引而長之編爲西太后新民因之頗受影響一時與正秋有舊者多勸正秋宜自作主張勿爲人利用正秋善其言及十月新民以演員衆多開支浩繁正秋率一部人復至漢口瀕行之時民鳴經理張蝕川送之河干且謂正秋曰我儕本屬知交徒以各辦劇團致不能親近今聞君在新民名雖主人而權則操諸他人甚爲君惜之且兩相競爭勢必俱敗不如合併似可久遠并引新民之不能演庚子國恥記等致民鳴得編西太后以控制新民之事以實之正秋聞之感動而意猶不能決及在漢不得志而歸上海之新民亦大遭失敗此時進退失據張蝕川又以合併爲言正秋商之全體演員汪優游朱雙雲等素反對民鳴者忽大變其宗旨極推崇民鳴而力贊歸併餘皆以汪之向背爲主故歸併之議遂決汪之力贊歸併者實有一至可笑之原因也時汪欲娶婦而經濟不裕商之於顧無爲顧勸其入民鳴并要之曰若來歸者先假包銀一月汪急於娶婦故犧牲其昔日之主張變而爲親近民鳴矣朱雙雲本屬汪之機械自然翕從無貳不待言也此議既決遂以甲寅陰歷十二月新民歸併於民鳴而余之六年來大事記於此即作爲上卷之結束

上海票房二十年記

（義華）

咸同之間皮黃乘西崑之敝爲歌場主宰一時風行四海景從達官貴人豪商巨賈嗜痂者大有人在於是召集同好互相研討是曰票房票房之創昉於北直風尙所趨爰及上海二十年來時有名家紀其歷史以實叢刊

上海之有票房也蓋在光緒中葉距今二十年矣爲之創者趙貲堂錢秀山毛祝三也稅樓於湖北路迎春坊之二弄名曰盛世玉音而孫菊仙之子芝譜馮子和之兄二狗爲之指導一切悉盡義務會員二十餘人顧草創之始規模狹小不過具體而微耳每屆星期相率至徐園會串以資練習所用經費均係會員公攤研習既久成績可觀曾在丹桂茶園串戲實爲票友登台之始售價二元觀者異常擁

擠所演各劇多係佳作而爲人稱道勿衰者尤推趙嘗堂之烏盆計飾張別古者供奉孫菊仙也更佐以錢秀山之胡索更見精采錢以胡索得名爲上海票友中琴員之冠至今稱道之歷數年孫芝譜死會務不振乃解散繼盛世玉音而起者爲市隱軒發起者夏禹颺管海峯陳玉麟楊國珊等會設跑馬廳之觀盛里時光緒末年會員十餘人月收會費三元而爲之指導者有名伶貴俊卿蓋叫天趙如泉趙小廉等居師友之職而不索供給成效卓著會在大觀園(卽今之女丹桂)串戲三夜得資三千餘元其足聳動人士可想見矣閱三稔而會員多執事他方遂致分散

當宣統三年雅歌集遂崛起發起者鄧稚林管西園也會務頗爲發達迨市隱軒分散會員之在上海者皆併入雅歌集而會務益盛會址初在泥城橋福源里旋遷南京路老閘捕房對門又遷至小花園近遷至芝罘路開辦之始任敎師者老伶工邵寄舟邵沒而聘張德福張爲近日最著名之曲師能戲甚多敎授時娓娓不倦悉心指導會員獲益不少至今會員達九十餘人入會者分二種一曰會員月納費二元有與戲之權利一曰會友月納費一元僅能品茗閱書報而已創辦以來迄今九稔會務有蒸蒸日上之勢近年主任辦事者公推羅亮生夏禹颺二人羅邃戲學夏廣交遊經驗亦多對內以羅而對外一切接洽悉任之夏會務之有今日二人之力居多歷在各舞台及愛儷園張園公共場所串演戲劇或助賑濟充善舉或捐注舞台中人悉盡義務時論多之而每至令節各方請求串戲者紛至沓來幾至不暇應接今則議決此後非助善舉者一概不准串演以免紛紛請求而雅歌集好義之聲又大著會員中劇學深邃者頗不乏人如陳彥衡唐靜庵成寶鈞尤其著者焉至今日之人物列表如下

角色	人物
譚派鬚生	羅亮生　宋小坡　陳芷雲
做工老生	許黑珍　席少蓀　陳玉麟　胡仲齡　貝一峯
青衣	陳志剛　周仲卿
武生	屠開徵　王子春
淨	索嘉德

丑　鮑鶴林

民國二年又有久記社之設社在老閘捕房後社員初爲九人均業洋貨商者故曰久記今則有十餘人矣（劍雲按約有五十人）敎師爲武秀奎老伶工也會費每月二元而出色者爲琴員張鏞祥藝不下於錢秀山（劍雲按此段略焉不詳須與久記票房七年記一篇參觀）

民國三年更有中華票房者發起人王玉書孫豹臣本爲雅歌集會員旋以業顏料者欲別組一俱樂部遂組織中華票房敎師亦爲張德福會員有十餘人會費每月二元社址在居仁里口以孫豹臣爲義務琴員藝尚可

此外滬寧車站附近尚有小票房二三處然辦法不良且未有良敎師指導亦難望其發達票房之名不復億之矣就上海之票房論當然以雅歌集爲巨擘歷年最久會員亦最多次則久記中華勢雖非雅歌集敵然研討戲劇之心理則一也

吳門票集十年記

（半狂）

吳中多風雅之士故不乏潛心研究戲劇以爲消遣者鼎革以前尤致力崑曲閒情逸趣誠韵事也或習練有素登台串演聆者咸俯首靜聽按拍和歌偶有失協之腔則互相推究四聲五韵不苟絲毫今日之皮簧遠無如此考究當時崑曲之盛首推吳郡余生也晚未獲躬參其盛至以爲憾茲就十年來吳中研究戲曲者述其盛衰就所知而記之掛一漏萬或不免也

崑劇、　吳中人士之研習崑曲爲怡情陶性計非圖下海賣錢故登台實串者不多不似今日申江票友略能皮毛即欲登台每易貽人齒冷有清無所謂票集會社平日集戚友數輩延曲師拍習偶或興至則相與清唱歌喉輕轉檀板聲勻一笛橫吹沁人脾胃雅人深致不足爲俗子道也亦有兼習身段就崑劇園串演者清季最著名爲予姨丈章煉秋先生之貼旦上海徐凌云先生之小生二人均世家子於崑曲研究各有十餘年每屆登台客串萬人空巷二人唱作嘖嘖人口鼎革前二年崑班停辦二人不復見姨丈曾爲民興社編西廂曲本但爲阿芙蓉所蝕歌喉相貌均已大損姻顧昔日丰采能不惆悵然倚聲正拍猶非一知半解者可比閒嘗談及云民興諸子無

一人能勝任西廂中角色者良以程君造詣既深見今日之戲曲徒尙浮表四聲不辨自不能無憾也淸末之際好崑曲者均仿票集之例招同志立社集相繼興起約可四五處蓋吳中研習此道者實不可勝計惟附庸風雅之俗子不辨音韵之傖父亦多濫竽其間求其人才整齊經濟富裕僅有二社一爲吳癯安先生(梅)所主任之振聲吳先生長文學多自編曲本故該社殊稱許於人一爲祝筱莊先生與家君所主任之際閒社一時名人多爲羅致社員約五十餘盛極一時社中陳設完備器具名貴祝君之力最多而家君實襄成之每當風光駘蕩之際集社友淸歌雅集興致頗高斯時崑曲劇園雖衰而吳中人士習之者尙夥乃不期年而復風流雲散蓋適逢鼎革人心皇皇影響所及二社遂爲無形之消滅間或有興召集社員亦不足三分之一人數矣惟寄閑之器具均未遺失一旦人聚即可復興今日吳地崑曲已至衰境聞有桐華社昔曾爲崑曲社集今則改變方針純粹爲新劇票集然則崑曲豈眞無復興之日乎崑曲之價値高於亂彈內中趣味亦深於皮黃今聞北京崑劇大盛吳中諸君子之研習崑曲者宜可更鼓其興圖恢復昔日原狀也

新劇　光復之際吳中新劇團大盛以籌餉故紛紛開演內中分子殊不盡善同一社集較崑曲不可以道理計惟亦不乏大新劇家之熱心社會者先後劇團可十餘處光復時最盛者莫如貝晉美君陳萬里君所主之開明進化二社二君均兼長皮黃萬里尤擅文才社中演員多半靑年學生尙知虛心受敎不敢胡調南北統一二社解散蓋亂事既平諸子各務所業不復問劇矣今貝君潛心京劇常客滬上陳君則往燕都亦研究京劇常爲劇評頗著於時(卽陳優優)後雖不乏新劇社之繼起惜均屬一蹶無藉此圖達其獵豔賺錢之卑鄙目的耳中有啓民振風二社稍堪記述啓民爲商團團員所組織社員多爲自愛之商界中人學界中人亦有加入者內地所謂旦角之首陶君殘梅亦該社分子也啓民練習有素初演於婁成中學學生多人卽於是時加入走錫常諸埠頗受歡迎嗣因分子複雜成藝諸君轉隸他社啓民遂散歷來新劇社之壽命最長較有成績者僅此一社傑出之才殘梅而外有激烈小生楊君(假名天樂)初亦婁成學生演劇之態度口才均佳余許爲可造才及往無錫演劇不知如何跌傷頸骨爲家中所知不許再演否則必能爲吳中新劇之光也振風主任者爲錢養臣君內中分子亦不整齊惟聞爾時老友江君天覽(別字喋喋昔曾辦滑稽雜誌)亦在此社又聞錢君延聘吳中名士成飯牛先生爲編輯主任該社成績或有可觀惜未正式開演耳今該社亦解散不知尙有其他新劇社否惟既乏名人主

持必無良好結果斯則余敢斷言者也

京劇・近來研究京劇者甚多就中尤多客籍宦家子乙卯丙辰時有略具票房形式之京劇票集二處均僅研究唱白做工則不具一在倉米巷半園其中人物爲前憲兵營長張昌熙及沈君拈芝諸人余與彼等素昧平生無由知其內容嘗偕江氏票房中人同往聆之頗有數人音調可取者惟較江氏票房實大不如江氏票房非江氏其名也乃余爲之題者初江夢花之兄江子怡授劇於吳中交於一輩嗜劇諸君得暇遂羣趨江氏廣廬爲聚集地於是江氏授徒之所一變而爲票房矣即諸人直呼之曰票房余遂名之曰江氏票房中有江子怡殷芳齋陳嘯廬三君之弦索陳某(即前蘇州織造旗人文某之子)之鼓板頗稱嫻熟各門角色又無不備殷君之青衣今更從小喜祿爲師會客串於春仙園(其別名似名六霞)上海雅歌集小生票友俞君仁安亦曾參與故此處較勝於半園票房余來申後久不與聞嘯廬亦無復昔日之興故二票房之近況不能詳悉僅知尚未解散耳

統記吳中近十年來可分爲三時代自清季至鼎革間爲崑曲社集最盛時代民國一二年間爲新劇團競起時代自三年至今均可謂京劇票房發揚時代然吳人於京劇好之者不若崑曲之多余敢斷言不日必有崑曲大盛之一日也

漢上梨園五年記

(秋俠)

甲寅春三月記者蒞漢時漢上梨園寥落若晨星惟張國樵所創之新民茶園及江錫曄所辦之怡園兩家坤班以人材論不過羅致三數負盛名者生角則恩曉峯小蘭英張少泉汪雲奎數人旦角則趙美玉十三旦碧雲霞金蓮花數人時而怡園時而新民以至兩園營業亦視角兒之去留相出入初無優劣可分迄今五載內部不無更動而雙峯對峙猶如曩昔其持久之魄力不可爲不厚矣回顧男班反如曇花朝露旋起旋滅未聞能支持一年二年者其故安在令人不解要亦漢上劇界獨具之現象耳是年冬十一月鄭正秋辦大中華新劇社於漢大舞臺新民社員全體蒞止人材完美營業發達可稱漢上新劇極盛時代惜該社敗類[illegible]鬪聲不安本分引誘良家婦女穢德昭彰大受輿論攻擊遂至根本搖動乙卯秋八月開往長沙任天知繼其後亦未能生色不久即倒及新劇社二次蒞漢該社已

名舉掃地無人過問矣冬十月任天知復創天仙茶園於德租界避暑花園男女合演爲漢上創格內旦角不齊且縱妓女出演淫戲卒至關門大吉

丙辰初春金維英組織新泰舞臺假漢大舞臺開幕五月周詠棠辦迎仙舞臺新泰遷至愛國花園以漢大舞臺園址讓迎仙當斯時也漢上梨園凡四男女各居其半雖不能曰男伶戰勝女伶總算五年來男伶之極盛時代九月新泰舞臺解組迎仙亦於十一月返申

丁巳二月江錫麟所辦之怡園移入漢大舞臺怡園園址爲顧無爲所得開演男子新劇五月沈月來辦漢新舞臺於愛國花園開演匝月竟至不能償舞臺租金經房東勒令停鑼七月在張美之巷之乜園重振旗鼓取名乜舞臺所惜地位不佳不一月復閉從此漢上無男伶立足地矣六月上海優美女子新劇社演於漢大旅館之樓外樓七月怡園之男子新劇停演繼演女子新劇由林如心主持一切(顧無爲姘婦)八月租期屆滿女子新劇閉幕顧無爲另組男子新劇於愛國西園延至九月漢上乃無新劇之蹤跡時江錫麟分怡園髦兒班爲二一演於漢大舞臺一仍返怡園舊址是年夏陳家班主陳長庚來漢辦立大舞臺於華景街開鑼四月未能生色而去十月江雲奎趙美玉合組新新舞臺於鐵路車站廣舞臺戊午元旦遷入立大舞臺時計髦兒戲園已有四家之多

六月張國樵試辦新世界於愛國花園仿上海游戲塲格式爲來年漢上新世界之張本適李君磐之扶風新劇社由湘來鄂演於愛國西園新民茶園亦步怡園後塵以一部份分演於是東園則有由贛來漢之草臺班日演不堪入目之京劇實不成其爲戲劇團體也今日者汪雲奎之立大舞臺已停演男伶追無發展地所存在者惟怡園新民大舞臺三家坤班而已

秋俠曰自予蒞漢五載所目覩而躬親者僅僅如是謂女伶之技優於男伶歟抑男伶不足與女伶競爭歟卽問全不懂戲者亦必不以爲然然則胡爲雌威膨脹竟以漢上爲坤角唯一之勢力圈一言蔽之無非重藝者不敵好色者之多遂致陰勝陽衰成爲如斯之現象卽謂漢上人士有以造之無不可也老友劍雲有鞠部叢刊之輯書此應之

久記票房七年記

(菊園)

久記之發源在民國紀元其始不過三五友人集成寶鈞家中掰其敘歌五月成君去滬此三五人之戲癮漸深爰約同志賃屋於新閘太平坊顏曰宜樓會員十餘人仍不過公餘之暇共同研究戲劇胡琴各有所好並無曲師負敎導之責二年三月遷至北京路紫陽里一衖始改今名社友增至念餘人佈置亦楚楚可觀延陶靜宜君爲敎師添設全副樂器八月陶君辭職改聘武秀奎君爲敎員民國四年六月與歌廬合併初發起歌廬者爲吳降庚錢一粟貝笨牛鄭鵠鵠諸君半年爲期會費預繳地址在居仁里社員約二十人如吳犬痴李魚目李瑞九貝串串鄔雨辰汪嘉周鄒半客陳公坦許振聲施竹立徐志潔周梓章諸君及已故之葉一舟君皆屬中堅份子後與久記同在愛儷園演義務戲由鄔雨辰君介紹得識社長張醒初君兩社感情頗洽遂實行合併從此社務目見發達社員多至四十餘人擴充劇部更添絲竹一門遷至紫陽里二弄五年五月假張氏味蒓園開三週紀念大會所演各劇成績頗優極蒙各報贊許六年四月遷至芝罘路東順興里添聘周梓章君爲琴員復增美術一部顧錫元君督理其事七年六月增新劇一部特建模範舞臺作爲社員實地練習之用每遇公益善舉戲劇絲竹兩部必往效力社友已達六十八人矣

曾經登台之社員

▲生　錢一粟（兼丑）　葉一舟（已故）　陳培文（兼老旦）　何芥園　趙聲甫（兼丑）　汪樸厂　華頌堯　李魚目　李瑞九　裘國良　陳鏞保　陶友成　朱敬齋（兼丑）

▲青衣　何雨聲　佘少璋　鄒佛緣

▲老旦　吳絳庚　孫菊軒（兼生）

▲淨　貝笨牛

名譽社員

▲報界　馮叔鸞　周劍雲　詹縢縢　鄒正秋

▲票界　趙志强　許良臣　席少蓀　吳伯番　錢朗如　成寶鈞　周樹三　張鏞祥　陳公坦　李蓋臣　羅英勳　周梓章

張麗僧

記久記票房丁巳年演劇助賑之始末

（鵑鴣）

久記社劇部主任錢一粟君因順直水災哀鴻遍野待哺嗷嗷遂萌演劇助賑之念惟以病不能蒞社乃於九月十八晚招予至病榻前磋商此事予意須邀社長張醒初及顧錫元馮叔鸞周梓章何芥園何雨聲諸君來共同討論一粟然予說乃函邀諸君討論逮張等來一票宣佈相請之意僉謂事關善舉理應贊成擬定下星期六實行之地點以借第一臺為宜挽予請鄭子正秋與尤鴻卿說項蓋正秋與尤善包價可望從廉也第二日予邀正秋胥雨同至第一臺晤尤鴻卿始知該舞台星期六星期兩日例不租借餘日包價為六百二十元茲徇正秋情面讓價五十元經予情商至再又減少二十元再少不能矣予因日期問題尚須到社商量遂未與之表決二十晚社中開全體會社長報告宗旨衆表同情復經芥園君提議最好一切開銷概由同人担任戲資悉數充捐既避借名斂財之嫌災黎又可多受實惠全體贊成遂通過惟第一台星期六不能假座故改借亦舞台當請周劍雲詹豚豚偕予前去接洽說定包價二百七十元期定下星期晚戲館包定乃舉職事公推一粟君為主任總務吳絳庚顧錫元等文牘鄭正秋周劍雲陸啓瞻財政包受伯會計趙子鏞劇務馮叔鸞周梓章李藎臣等交際沙樹森洪世昌鄭耕莘許樹屏等庶務葉惠之吳鼎芬步伯勳李魚目王小晉等予亦濫竽其間一粟辭職不獲力疾從公到社兩次感冒風寒病加劇竟臥不能興對於職務仍不因病少懈應辦各事籌畫精詳囑姪鏡瑩逐件抄錄寄諸社中以供研究未盡事宜則由予轉述一切計凡九日大家忙得頭暈腦昏至廿九日午後三時社員陸續到社四時至亦舞台先佈置門前燈彩及水災圖畫內部各事亦分頭部署五時半上座六時半開幕矣演劇者為席君少孫馮叔鸞周樹三何雨聲何芥園琴員為李藎臣周梓章武秀奎是日叔鸞之釣龜唱作俱佳無疵可擊叔鸞票戲多矣予觀叔鸞之戲亦多矣成績之優當以此次為最樹三去張義神氣大妙雨聲之彩樓出場予適有事他往未能目覩但聞喝彩之聲震邊耳鼓芥園之斬子唱工猛進情彩甚多惟水紗勒鬆搶穆桂英進帳時紗帽已掀上寸許予為之急煞急至後台幸芥園明白紗帽要落已入後臺予適至遂倩人重代勒過否則帽子脫落

不雅觀矣少蓀之連環套精神身段處處與鑼鼓脗合無一些外行氣不愧爲斲輪老手也四盞燈之燒骨計極賣力中有募化一場順寶同鄉急賑會代表陳黃諸君利此時機當場募化遂倩叔鸞君演說座客動容一時銀元銅鈔拋擲如雨（計大洋六十元小洋三十枚銅鈔六百五十個）壓軸戲爲濟顚和尚救衆生事雖近於滑稽却寓勸善懲淫之意臺下甚歡迎之惟亦舞臺座位不多僅收票一千一百三十張已覺十分擁擠幸來賓多存恕心故開幕至閉幕並未發生意外之事臨時職員亦頗盡職拉雜書之記其實也

春柳始末記

（癡萍）

春柳肇始於日本東京主其事者爲陸君鏡若餘如吳君我尊謝君抗白馬君絳士歐陽君予倩等皆最先之春柳社員曾數次演劇於東京等處爲彼邦人士所推許其詳具見甲寅年春柳開演於謀得利時拙著宣言書中（曾刊生活日報文藝欄）茲不復贅

此篇所記僅及陸君歸國後事掛漏在所難免閱者諒之著者識

辛亥秋義軍崛起武昌春柳社員歸自日本奔走國事及南北和議告成各社員多集於上海研究劇學編撰劇本復聯合國內名流組織新劇同志會陸鏡若被推爲劇務主任壬子正月蘇州官紳以水災急賑邀新劇同志會同襄義舉陸鏡若與全體會員偕往初六七八在全浙會館演義務戲三日初九起移至城外開演（今民興社址）與崑劇同班售座稱盛二月初九兵變之役戲園停演新劇同声會歸滬會員聚居鹿鳴旅館某夕旅館毀於火衣裝布景悉付一炬會員僅以身免乃設事務所於海寧路三月二十九日紀念黃花岡烈士大會舉行於上海新新舞臺來會者數千人正廳包廂覓無容膝地是日之黃花岡新劇即由新劇同志會担任未開幕時爲廣州同志孫中山先生等正偕軍界大隊爲正式之致祭開幕時祭儀已畢賓客等猶未散盡次則廣州去年諸烈士之傭人僕婦寓主旅中相遇之過客等亦來祭掃適黃克強先生特地南去從車站飛馬赴岡不料祭禮已畢遂與傭人僕婦等共行祭掃之禮以聽游士婦女等之薤歌忽來廣州軍界中人邀赴紀念會遂乘馬與諸舊識握別是劇登場人名爲傭人老郭（蔣鏡澄）傭人亞四（羅漫士）亞四妻（姚鏡明）江湖先生（唐琴聲）江湖先生妻（張蘇新）麥裁縫（沈南無）徐髮匠（汪十三子）歐寡婦（馬絳士）梁村婦（胡逸安）黃克

强(陸鏡若)王副官(陳贊心)四月十九二十日在四川路青年會演劇兩日四月底常州民政長屠寄因芙蓉圩水災邀往演義務戲七日陸鏡若以桑梓之地治事尤勤劬所得貲涓滴歸公鄉里稱頌既又聯演七日售座充會員旅費六月十五日陸鏡若所譯之社會鐘劇本經莊思緘吳稚暉兩先生校定乃假座南京路謀得利戲園演社會鐘兩次日夜連演七月應某界之請在張氏味蒓園演劇三日八月再赴常州演劇七日九月赴無錫演劇半月十月底赴杭州拱辰橋演劇七日十一月初六在上海大舞臺演劇一日癸丑湘人陳某辦社會教育團於長沙之李眞人殿延新劇同志會往是爲湖南有新劇之始未幾卽遷左文襄祠聲譽之隆營業之盛湘中新劇至今不復有此盛況矣久之陳某與新劇同志會以細故失歡延他團體別樹一幟新劇同志會亦自設春柳劇塲於學宮街雙方對峙營業仍不稍替二次革命失敗湘中政局大變春柳亦遭波累陸鏡若歸滬組織新局湘事由吳我尊維持甲寅春新劇同志會租謀得利戲園開設春柳劇塲之議定會員全體東歸甲寅三月二十日春柳劇塲正式開演於謀得利時海上新劇社林立春柳占地既僻在外灘演劇復恪守範圍座客之絕無文藝思想者蓋絕足不至春柳荏苒半年耗貲數千金幸人心固結對於劇務仍日夕研究不稍衰象會鄭正秋新民社輟演約陸鏡若繼之遂以是年十二月初九日以春柳名義遷福建路新民原址至乙卯二月底輟演乙卯三月廿五日春柳再開演於謀得利或勸陸鏡若降格以求通俗鏡若却之曰春柳自有宗旨以營業殉宗旨則可因營業變宗旨則不可其言雖愚其志甚苦至五月初一又輟演而鏡若已心力交瘁矣

六月十二日赴杭州西湖歌舞臺演劇兩月陸鏡若因病歸滬某月某日卒於家春柳亦與之俱亡矣

啓民社始末記

(菊園)

癸丑九月商務印書館張屏翰趙筱儂王起予許夢覺羅玉亭諸君發起通俗新劇團持其草章就商於周君劍雲其宗旨欲組織一劇團專赴鄉村等處演劇以期普及教育不取看貲周君之意恐不能持久迺將其草章逐一改正定名啓民新劇社偕黃鏡寰張屏翰兩君往晤管君義華管君披閱一過亟爲首肯但驟以啓民新劇社相標榜恐外間誤會又一新劇社開幕(其時海上劇社祇新民一家)

磋商多時乃加入研究二字遂定爲啓民新劇研究社請周劍雲鳳昔醉朱耐吾徐木鐸張棣香周牧庵譚沂生諸君加入發起人之列刊印草章招募社員至十月一日開正式成立會於英大馬路惜陰公會（日後練習即在此處）時社員有三十人來賓到者爲陳國樑梅竹庵畢雲程邵廷玉管義華丁悚諸君（皆爲本社名譽贊助員）公推周劍雲君爲臨時主席宣布緣起簡章及進行方法並有來賓社員之演說當場舉定孫玉聲君爲正社長「時孫君因事未到」張屏翰君爲副社長管義華君爲文牘員許夢覺君爲舞臺監督鳳昔醉君爲教練員王起予君爲會計員韓德卿周劍雲傅春秋計健南周牧庵諸君爲評議員徐木鐸趙秋儂二君爲書記員黃鏡寰羅玉亭張棣香范濟臣四君爲交際員每晚八時至十時爲練戲時間既而入社者日見增多惜時公會地址狹不敷用乃移至廣西路寶安里神州醫藥局內造有模範舞台以爲社員實地練習之所並刪去研究二字以促進行韓德卿周劍雲鳳昔醉三君以前之簡章尚未完備與周被蒼高漢飛諸君詳細討論歷一星期始克告成共分八章三十二條週詳穩健有條不紊列議事幹事兩部如政府之分司法行政不啻議會之與內閣也議事部議員爲周劍雲鳳昔醉高漢飛周被蒼周牧庵范濟臣計建南羅玉亭傅春秋葉爾鏗諸君以韓德卿爲之長幹事部職員編劇如周劍雲蔡曼倩高漢飛三君庶務爲馬達君穆繼昌兩君文牘爲周映雪君會計爲戴雨青唐空塵兩君教練爲孫玉聲鳳昔醉兩君以趙小儂爲之長餘均照舊後台監督取消議事部有議案有秘書社長幹事所擬辦之事非經議事部議決無效是啓民社雖一新劇團體固儼然共和國之內閣制也十一月贊助員陸德庠君結婚全體同志在徐園串演自由姻緣一劇以伸慶賀此劇爲孫玉聲君手筆初次露面即邀觀者贊許十二月假座共和中舞臺串演鳳昔醉君所編之情海波於是春申江上漸知有啓民社三字年冬幹事部長趙筱儂因事離滬函請辭職經議事部議決劃幹事部爲執行演劇二部執行部長韓德卿當選演劇部長鳳昔醉當選議事部長周劍雲當選是時社員已增至六十人名流薈萃濟濟一堂頗極一時之盛未幾副社長張屏翰社員王起予許夢覺周牧庵等與執行部長韓德卿因辦事掣肘意見不合大起衝突如水火之不相容冰炭之不相入兩派互攻卒至決烈張君等遂不到社竟成不脫離之脫離周牧庵復在電光日報肆口漫罵破壞多端小題大做觸動公憤遂有甲寅二月公逐出社之通告社長孫玉聲更要挾之公堂爲法律之解決經人關停而止本社由誕生時代而進於成立時代由練習時代而進於問世得代波明水淨

秩序井然僅韓德卿與周牧庵兩派迭起風潮然亦事過即忘無芥於心至三月十五夜始達到正式開幕之目的地點在廣西路中國紅十字會後面本時疫醫院舊址五幢樓房所改容積可四百人無包廂精雅堅固別有精神不能登臺之社員告退者約二十人餘則與高采烈眉飛色舞鳳昔醉定名倩影周劍雲名江湖高漢飛名梨痕韓德卿名達心唐空塵名夢蝶戴雨青名病蝶陸元聲名鵑魂台蔡曼倩羅玉亭陸健兒田憐心羅天慧傅顯天胡花魂葉拂塵葉冷癡劉淚鵑張瘋鷗李瘋呆錢醉翁周譜梨張秋馨蒲殿香張悲秋吳箏馨袁夢鶴稽笑呆蔡小艇仇狂僧沈民隱胡雲洲李塵隱張怨情陳野鶴等共四十人外請吳寄塵葛劍胆龔嘯恨盛覺非陸繡谷五人入社社中葉懷新之中年旦范如癡之彩旦藝頗不弱惜爲家庭干涉不能登臺所演之劇最著名者爲俠兒女愛之害惡嫂嫂雙金錠啓民鐘女丈夫花小桃阿珍釵光劍影月簾花影鴛盟離合配簿倖郎彩兒等劇(以上皆本社所編)普通舊劇各家常演者尚不計數每一新脚本出現座位預定一空城內諸大戶皆不遠十里而來首倡古裝新劇以新觀者耳目一時輿論羣起贊美報紙揄揚之文連篇累牘四月新劇公會成立本社舉周劍雲高梨痕兩君爲代表六大劇團聯合演劇本社被選者十二人即達心嘯恨江湖寄塵劍胆梨痕病蝶瘋鷗瘋呆鵑魂健兒狂僧是也社中職員總理孫玉聲總董周劍雲(兼文牘員)董事高梨痕戴病蝶後臺監督韓達心吳寄塵(兼編劇員)續任者爲高梨痕葛劍膽編劇蔡曼倩論學以周江湖高梨痕蔡曼倩鳳倩影吳寄塵葛劍胆龔嘯恨盛覺非八君爲最餘皆有普通之學識能作尋常函札(此句本不應寫祇因今之新劇家大半目不識丁胸無點墨能作函札較不會寫字何如)論藝則鳳倩影之花旦兼悲旦潑旦周亞父(江湖所改)之莊嚴老生兼言情小生高梨痕之軍事小生兼風騷旦趙筱儂之書卷小生韓達心之家庭老生羅玉亭陸健兒陸鵑魂劉淚鵑之小旦藏病蝶之小丑葉拂塵之老旦周雛鳳(譜梨所改)之童子生龔嘯恨之悲旦葛如胆之中年旦吳寄塵之陰險老生皆本社傑出之才論品則敎品立行爲本社第一要義社中份子皆商學兩界人物故良厚者多絕無近時新劇家惡習吳箏馨性喜獵艷即令出社陸健兒拜吳寄塵爲師而舉止佻健素行輕浮爲同社所不齒未幾忽與著名女淪牌三人黨相謀高梨痕周亞父戴病蝶鳳倩影四人偵得確實證據以其破壞本社名譽要求社長請其出社一面登報申明以符定章吳寄塵以師生關係聯絡數人出而反對喧賓奪主實爲非法壘開兩次大會卒以中立派太多不能解決兩方爭辯益烈大有不並立之

勢韓達心初亦主張斥逐者及見吳派人多忽論調一變加入彼中社長孫君惑於陸藝可取一言命其寫一伏辯改過自新由吳等作保如敢再犯斥逐不留並挽人向周高戴鳳四君轉圜而陸健兒賤骨天生不可救藥終以不爭氣而出社吳寄塵與社中重要人物之感情自此傷矣六月遂出啓民隨新民社赴漢某公館蕩婦亟垂青鳳倩影倩影幾爲所蠱幸周亞父高梨痕兩君早已察覺以大義責之倩影爽然若失謝過不遑急揮利劍而斷情絲迺克保全清白之軀本社營業三四兩月頗不冷淡每日約得五十元祇以股本未能收足遂至入不敷出一交盛夏本戲館衰落之秋資本單薄安能持久六月中不得已而停演有醒民社慕本社名願入股合併然其數至微不及千元七月初重行開幕卒以經濟支絀延至月杪乃一蹶不振不能再起社員熱忱演劇心力交瘁雖訂有合同皆未照章辦理所欠薪水變成股票以前耗費更無論矣本社既歸失敗孫總理損失頗鉅債務叢身無暇兼顧辭去社長之職諸社員雄心不死復賃事務所於法界首安里更舉職員以維社務韓達心君提議改社長爲理事衆贊成於是周亞父以最多數當選爲正理事高梨痕當選爲副理事文牘鳳倩影編劇蔡曼倩會計蔡小艇幹事趙筱儂葉拂塵書記陸鵑魂盛覺非交際戴病蝶羅玉亭劉淚鵑葉冷癡去去留留僅剩二十餘人唐夢蝶首竄兩端心志淡薄視社事已無希望遂一去不來八月廿一夜假霜鏑社串演十字碑一劇以爲事務所開銷之需九月副理事高黎痕返鄂十月幹事趙小儂赴粵同時曹微笑君聘往寧波演劇社員中半爲職業所羈不能分身又以曹君約之已久(本社二次停演卽有赴甬之議當時係全體)迺由陸鵑魂葉拂塵葉冷癡李立佛傅顚天盛覺非葛民隱仇狂僧蔡小艇諸君前往此外皆曹君所邀非本社全體也開演半月阻於官場勢力而止同人本以此行爲遊歷當卽返滬胡花魂隻身往錫所交非人習於下流人格掃地開除其名不與爲伍稼笑呆對於甬事搬弄是非挑動兩方惡感復欠社中公款一走無蹤亦斥逐出社以符定章韓達心滿口熱心社事自入申舞臺後趾高氣揚久不到社每月會費亦不交納申舞臺歇業加入民鳴從此不可一世視舊同志若路人其人言不由衷好作違心之論初則聯絡社員謀攫要津繼乃獻媚社長凌壓同志孫先生慈祥愷惻和氣迎人頗受其惑而諸同志皆鄙夷不屑道一肚苞茅動言自由平等權利思想充塞五中惟視金錢爲去留無絲毫良心可言也以達心之大才雖入政界亦易得志區區新劇抑已末矣取富貴功名如反掌達心顧爲識時務之俊傑乎人各有志竟除其名十一月蔡小艇林夢醒兩君請往石浦演

劇謂孩處市面如何繁盛人民如何開通諸君喜遊何妨一行葉君爲好奇心所動仍同陳君八人而往至則大失所望蓋石浦環地皆山迺一鄉鎮始知受愚蔡林二人復唆其狐羣狗黨相要挾集君等毅然拒之不願久駐數月即歸周君以蔡小艇乃本社社員何心術之劣一至於此竟作獻西川之張松媚金邦之秦檜非特本社之公敵實社會之害馬怒逐此賊以爲刁猾不法者戒乙卯正月沐塵舞臺俞問天君聘請鳳倩影周亞父葉拂塵李立佛四君入社內容滋改旋即停演五月漢口張秋俠君致函周君亞父擬請本社全體赴鄂演劇周君以社員星散招集不易婉言謝之七月杭州新舞臺托許君善僧面懇周君堅請一行亞父以友誼所關又慕西湖風景遂約龔嘯恨葉冷癡盛覺非傅顯天李立佛諸君及春柳之吳我尊歐陽予倩吳惠仁等束裝前往鳳倩影君爲職務所羈萬難分身祇請假客串三日浙人交口譽之留連兩月以演資作旅費優游六橋三笠間意至得也繼開新舞臺營業不振有閉幕消息乃於九月回滬龔嘯恨李立佛轉進民興周鳳兩君遇公益善舉始一露色相平常則不輕易客串矣綜計本社四十餘社員除遄返家園革除出社者外祇周亞父鳳倩影葉拂塵趙小儂高梨痕劉淚鵑陸鵑魂葉冷癡羅玉亭戴病蝶傅顯天李立佛盛覺非田憐心仇狂僧十餘人始終如一不改初心嗚呼我啓民社名溢南北譽滿春江苟非孫玉聲君之毅力周鳳高趙之熱心恐並此成績亦無之欲於社會上立一堅固超越萬刼不毀之正當團體豈不難哉爲述其始末以爲留心新劇者告掛漏之處知不能免秉筆直書不計恩怨也

附本社最初章程

弁言

吾國晚近以來。徒以人民智識未啓之故。遂至民氣不揚。民德漸墮。民生日敝。民權莫張。問之社會。荆棘遍地。叩之家庭。怪象百出。若云化之以敎育。則時日久而功效遲。若云科之以刑罰。則畏懼生而詐僞作。皮黃雜奏。則祇堪悅耳。而難啓人心。鑼鼓並陳。則徒供玩好。而無裨世道。然則欲集全國人民而導之善途。固舍新劇莫屬焉。溯自歐風東漸。新劇盛行。形形色色。狀之舞臺。開民智於無形。補敎育之不及。寓警惕於詼諧之中。啓愚頑於言談之際。嘻笑怒駡。皆成文章。俯仰行止。咸有深意。此新劇之所以有益於人心世道。與舊劇異也。年來吾國雖有新劇團成立。四布於皖湘江淮之間。然收效甚微。未能完善。同人有鑒於此。爰集同志。創爲啓民新劇社。互相切磋。互相

討論。立他日新劇之基礎。以與國人相見於舞臺。謹訂約章。俾共遵守。開明之士。曷臨乎來。

第一章　總則

一、定名、本社抱啓發人心改良社會之志願。定名啓民新劇社。

一、宗旨、本社以實行社會教育爲宗旨。

一、社所、本社所設在英租界廣西路寶安里第一石庫門內。

第二章　社員

一、資格、本社社員。以有潔白品格。正當職業。普通學識。健全身體。能始終擔任社務者。爲合格。

一、入社、凡有上列之資格。與本社宗旨相合。能遵守本社約章。得社員之介紹。經職事部議决者。准予入社。當入社時。須照章繳納社費。暨最新四寸半身照片一張。並由介紹人塡寫證書。及本人親具志願書。以昭信守。

一、責任、社員咸有輔助本社發達之責任。

一、約章、本社社員。皆當遵守左列之約章。以維社務。

甲、社員不得以個人或少數人。借用本社名義。並不得違背公决之辦法。

乙、社員不得兼入其他新劇社。

丙、社員不得託故告退。另入他社。如有意見不合之處。儘可提出意見書。交職事部討論。以便和平解决。

丁、社員不得將本社劇本授與他人。或他社。如未曾演過者。更宜嚴守秘密。

戊、社員不得爲他劇社編劇本。及教劇等事。

己、社員不得個人在外受聘。以及獨自客串等事。惟遇公益善舉。不受薪金者。不在此例。然亦須先行通知社長。提交職事部核准。

一、義務、社員有納費之義務。有練劇之義務。有編劇之義務。有演劇之義務。

一、權利、 甲 社員有選舉及被選舉之權利。

乙 社員有提議事件交議事部議決之權利。

一、定額、 本社定額六十名。

一、科級、 凡塡志願書納社費實行練習者爲正科社員。不練習爲預科。（練習與否。各人自定。）

（以上無論何科社員。每逢集會時均須到社。如有要事。須先行告假或臨時來函通知。）

一、等級、 定生旦丑爲三部。每部分四等。（優超特頭）由社長總幹事及教練員選定。經議事部議決。各部設部長一人。以優等員互選之。惟須得全部半數以上之同意。（此條俟正式開演時實行。其等級之差別。視技藝之優劣爲準。可隨時升降。以資鼓勵。）

一、社費、 每月常費大洋一元。按月十號以前繳淸。不得延緩。

一、出社、 社員有違背本社約章。以及各種不名譽事。得社員五人以上之提議。經社長派員調查屬實。即交議事部議決。令其出社。並登報聲明。以全本社名譽。否則一概不准隨意出社。如有不得已之事。必須告退者。應將告退緣由詳告社長。交議事部議准。

第三章 職任

一、議事部、 議事部以左列各員組成之。

議員十二人。由社員公舉。

議長一人。由議員互選。

書記員二人。由議長推舉。

庶務員一人。由議長推舉。

議事部之權限列左。

、、、、、、

有修改章程之權。

有選舉社長之權。
有議決預算決算之權。
有查賬之權。
有建議之權。
有議決社長交議各案之權。
有承認社長舉薦總幹事之權。
有承認總幹事舉薦各幹事之權。
有議決社員入社出社之權。
有議決社員等級之權。
（議事部議事規則由議事部定之。）

一、社長

正副社長由議事部公舉得票佔全體議員三分之二爲當選。
正社長之職務如左。
主持全社事務。
代表全體社社。
副社長之職務如左。
輔佐正社長辦理全社事務。
遇正社長有事故時得代行其職務。

一、幹事部　幹事部以左列各員組成之。

總幹事一人。由社長舉薦。得議事部同意。

教練員二人。由總幹事舉薦。得議事部同意。

編劇員四人。同上。

文牘員一人。同上。

書記員二人。同上。

會計員二人。同上。

庶務員二人。同上。

佈景員二人。同上。

化粧員二人。同上。

交際員四人。同上。

幹事部之職務如左。

一、整理會務。

二、管理會務。

三、管理後台。

四、輯編劇本。

五、教練戲劇。

六、籌畫排劇事務。

七、置辦化粧佈景等件。

編制預算決算。
掌理銀錢收支。
鈔繕各種文牘。
一切社會交際。
（幹事部辦事規則由幹事部定之）

一、任期、本社各職員均一年一任。得連舉連任。（設職員因特別事故中途告退者。照章隨時補選。）

一、限制、本社職員一人不能兼任數職。如有學藝過人衆所景仰者。至多兼任二職。但部長（指等級部）不在此例。

第四章　社務

一、社務、本社以編演含有敎育性質之新劇爲主。並辦理關於新劇之種種事務。

第五章　時間

一、討論、每晚八時至八時半。

一、練習、每晚八時半至十時。

一、休息、每逢星期日。

一、參觀、每逢星期六晚。歡迎來賓參觀。平時概不接待。

第六章　經費

一、特捐、卽社員與非社員之特別捐款。

一、常費、卽社員按月繳納之社費。

一、基金、募集基金之辦法。由議事部另定。

第七章　開會

一大會、本社每屆週年舉行大會一次。如遇緊要事故得臨時召集。

一議事會、議事會會期由議事部自定。

一幹事會、幹事會會期由幹事部自定。

第八章　名譽員

一名譽社長、凡於新劇有經驗於社會有聲望之士。能熱心指導以及能慨助鉅資於本社者。由社長推舉經議事部同意認為本社名譽社長。

一贊助員　凡贊成本社宗旨能每月照繳社費或盡編輯劇本之義務而不能到社練習者本社當推為贊助員。惟每月到本社至少在二次以上以資聯絡。

一附則、本章程自公布日施行。如有不妥之處。得由議事部議員三分之一之提議。經全部過半數之同意。可修改之。

議事部規則

一本議事部之議員。按本社章程第三章之規定。選舉之。

一本議事部之權限。按本社章程第三章之規定。施行之。

一本議事部之職員如左。

議長主持全部。

書記司理文件。

庶務佈置會場。

一本議事部議員到會過半數。始可開議。

一本議事部常會期。每逢星期四六。七時半至八時半。

一本議事部遇有緊要事故。得臨時召集。開特別會。

一本議事部常會不足法定人數時。得改爲談話會。但無議決案件之權。

一本議事部議案。不論社長交議。與議員建議。均須先期交與議長。由議長編次開議。

一本議事部開議時。議員發言。須有秩序。不得叫囂喧嘩。及擾亂他人之言論。

一本議事部議案。得到會議員半數以上之同意。作爲通過。如遇贊成反對同數時。得由議長決定之。

一本議事部有收受本社社員。對於社務意見書之義務。

一本議事部不得收受違背章程之議案。

一本議事部遇有社長。或總幹事商榷之處。得咨請其出席。

一本議事部對於社務有不明之處。得提出質問書。請幹事部答復。但須有四人之連署。方克有效。

一本議事部議員遇有事故。不能到會。須先期向議長請假。

一本議事部議員。如放棄職權。久不到會。至一月之久者。得公決取消其議員資格。

一本議事部議員。如有半途出社。及不得已自請告退者。須由本議事部公決。請社長照章補選。

一本規則如有不完備之處。經議員三分之一之提議。得公決修改。

、、、、幹事部規則

一本幹事部之組織。按本社簡章第三章之規定。

一本幹事部常會期。每逢星期三五。七時至八時。

一本幹事部議案。分交議決議兩項。

一本幹事部議決各事由各職員照辦。

一本幹事部提議事件由總幹事與社長接洽後繕交議事部。

一本幹事部職員有在議事部出席之必要時須出席磋商。

一本幹事部交議各案於議事部未通過前應守秘密。

一議事部議復各案由總幹事通告各職員執行。

一本幹事部規則有不妥之處經職員三分之一提議公決修改。

民興社始末記

(吳寄塵)

甲寅之春新民社開演於石路天仙園舊址(此處現已改造)營業發達臻於極點各處之資本家幾覗辦新劇社為投機事業民興之組織亦其一也民興社主張氏為新民社之老看客其時新民社員蘇石癡因事被擯乃慫恿張氏出資組織劇社張氏前曾辦南市新舞臺素有經驗知新劇當此全盛時代苟再能多製特別佈景定卜社會歡迎復邀湖州巨紳丁氏附股共集股本壹萬五千元於六月底立事務所於貴州路牛庄路口羅致劇人包銀之巨駭人聽聞如凌憐影每月六百元之類是也當時新劇旦角最為滬人歡迎者為凌憐影陸子美二君子美為民鳴檯柱繆氏倚畀甚殷不易邀請憐影為新民台柱又豈易入手因石癡係新民份子與憐影較近乃以六百元一月之大包銀勤其心再以顧雷音羅笑倩之私交動其情用心亦良苦矣旋被鄭君正秋偵悉與民興大起交涉石癡礙於情乃解約(民興因憐影損失近二百元)於是出類拔粹之旦角俱為新民民鳴邀去不得已而創男女合演之議旦角既無小生除笑倩外亦無相當人才王幻身本以旦角得名至是乃改演小生並請報界巨子王君鈍根主編劇本日夜練習於事務所內至八月初四日開幕尚無出色旦角乃以女社員沈儷影作傀儡小子與劍腥雷音輩在佈景後(或躲在桌下做雙簧)臨時指揮儷影天資睿慧一星期後居然能獨當一面復加入一嘯美雲君玉等男女合演乃能號召一時十月底予果報錄編成排練二星期復易名試演於日間大

受社會贊許（劍雲按此類戲無論如何賣錢鄙人終不謂然）連演至十天之久共售洋九千餘元於是基礎固而傾軋之風競矣至明年老西開案起復編新愛國血黃金鐵血等劇號召於時許靈隱因演此二劇得名天不假年至七月靈隱歿民興如折股肱不得已乃邀王无恐入局不一月黨派分歧傾軋時聞而營業亦一落千丈至丙辰春張氏召集後臺諸辦事員諄勸化除意見淚隨聲下全體大感動其時新舞臺適編就是我滬上人士趨之若鶩予乃編原來是你廿四本以競爭卒能補已虧之資本挽已墮之名譽至年底結賬是年共贏二萬餘金丁巳春前臺辦事人又不洽張氏憤而組織蘇社以申社事專責尤君軼凡管理之尤君優柔寡斷於是顛倒是非小人得志淆亂黑白正士灰心而大好之民興劇社竟如呻吟床褥之病人苟當時能再精神團體上下一心未始不可救藥乃有責者或沈湎於酒色或恣情於嫖賭劇社中事幾致無人過問張氏睹此現狀知無可挽回然亦不忍使四五年團結在一處之同志一旦散處四方乃商諸予遷南市新舞臺開演集能共甘苦者三十餘人卒因地利關係一月而罷於是上海不復有民興之標幟矣嗚呼集萬餘金有用之資本耗十餘人無限之心血組織一團體談何容易而因個人之私利慾壑未盡如意乃使之失敗而不惜其肉尚足食乎縱觀民興自甲寅秋成立至丁巳夏消滅閱四寒暑每於精神團結上下同心之時則營業大振於精神渙散上下猜忌之時則營業式微是可知挾私心重私利之輩實爲辦事之大障礙吾人苟欲盡力於社會則私心萬不可存私利萬不可圖存私心重私利則名譽未有不壞名譽壞則社會上無立足地害公害私兩無裨益願吾劇人勉旃

誌玉成科班　（切盧）

想九霄姓田名際雲天津盧軍小班之徒也唱花旦清光緒戊寅掌班翟善之帶領全班來滬在石路金桂茶園演唱明年己卯各童伶滿師班即解散想九霄爲班中之領袖者在滬年餘交遊頗廣所往來皆紳商之表表者以故手臂闊綽因自起一科班名曰玉成其中著名角色如劉廷玉馬金祿等迨將畢業挈之來滬於湖北路開設丹桂園另邀京門青衣水上飄老生董天紅小生小金紅文武老生大子紅（名劉廷順廷玉胞兄）外加文武各角以排演斗牛宮寶座願後回天津冬季再來上海於寶善街開天成未幾仍遷丹桂原址邀黃月山之經理時屆夏令恐營業清減特排演封神榜廿六本目紂王進香至破十絕陣到絕龍嶺聞太師歸神止並以重價聘一

三缸一斗金等演唱至冬即全班返京從此想九齡久駐都中聲望日隆云

誌天華科班

（切膚）

顧崇德天津人孔武有力尤善馳馬自紫竹林闢為租界西商雲集知顧能飼馬多厚遇之歷年賽馬唯顧之馬屢獲優勝西商等後以贏餘移贈不數年遂成巨富津埠戲班林立顧見獵心喜即團一科班名曰天華錦未幾與洋人涉訟延及兩載仍歸於負積年居積皆變價以償無顏駐津即帶小班全部航海來申時光緒二十年也抵申後在新馬路賃屋暫居次日逃去一青衣一開口跳進城到道署鳴冤聲言顧持刀恐嚇強欲雞姦云云縣署承審是案以顧能操西語滬地洋商必與往還者故不加窮詰僅判二伶遞解清江浦原籍顧經此挫折所費不貲又以無戲館基址閒居一年之久始在張園演唱久更不給幸房主人為程麻皮相處日久與程商懇以胡家宅一帶市房略加修葺改建戲園名大華茶園於丙申九月開鑼至戊戌春萬難支持由同業介紹至蘇州大觀園招小班全部往演不給包銀每日僅給飯食洋五元顧值此窮途計亦良得惟顧自初到滬時即發生訟事恐各童伶再為人計誘故後臺不準任人往觀又禁止各童伶出外剃頭班中僅製備一刀互相代剃此次赴蘇人給東洋剃刀一柄命各童寶藏之而顧至是飽暖思淫遂演成極大之慘劇班中有花旦名賽美仙者其父吳某一僉壬也向例科班學徒未滿師前家屬不得往來雖父母之喪亦不得守制吳某因家貧無立錐地來滬投靠其子顧念其年老留之班中令充雜職詎吳時唆使各童與顧為難有青衣名星明月年少而膽大亦受吳之蠱惑一日竟以東洋剃刀割傷顧之腎囊顧浴血奔逐星明月甚急意欲置之死地幸星伶飛步逸去衆亦驚訝遂由棧主顧松山送入天賜醫院中醫治後竟致死顧松山電津促其子來蘇而醫院之拍醫生又欲為顧復仇顧子婉言謝之謂反傷老父名譽請其不必聲張揶揄就緒即扶柩回籍當衆將各童伶字據一一火焚之小班暫由松山代掌俟將各債償清即任其星散云

誌金桂軒

（切膚）

自光緒初元以來上海流氓拆梢之風甚熾是時捕房權力尚不甚大而內地官廳又禁止不力故其勢一發而不可驟遏津人佟四者有力如虎人多畏之先中武探花後犯案斥革改名中武魁開上海詐訛生涯較津為佳遂來滬而本埠流氓見佟至即奉為首領佟在

滿庭坊開金桂軒不但開居角色概行羅致即搭班他園者亦强邀硬奪人畏其狠莫敢與爭一詩有流氓戲館之稱與現今口口路之烏煙數臺可謂後先輝映云(按昔日之流氓即今日之折白也其嬗蛻時代在光復間)

南丹桂與廣潮幫大決鬭

甬人劉維忠開丹桂時(約在滿庭坊五馬路等處今不能確指矣)名角如林人材最盛嗣又在小東門洋行街另闢一南丹桂如孫菊仙楊月樓輩按日兩處輪唱以資號召一日有南丹桂之跑龍套某甲在小東門押鋪因細故口角繼以用武押鋪爲廣潮幫約齊數百人蜂湧至南丹桂尋釁時在午後四句鐘園中正袍笏登場座客雲集見此情形隨即停鑼將大門緊閉而看客亦皆閉於園中羣情惶急少時北丹桂聞信以爲楊月樓已被刼於是北園之衆武行由任七率領而南狂奔而至任七本江湖賣藝出身其拳術及單刀確有眞實本領帶刀入人羣中遍尋月樓不見實則肇事時已聞風由後臺踰垣逃回北市矣潮人雖衆皆尋常商店中人又豈衆武伶之敵時道縣營廳等已出城彈壓兩方面如臨大敵各店鋪俱畏事相率閉門罷市嗣經潮州董事及丹桂園主劉維忠出場解散幸未傷人後復竭力排解兩造俱罰鍰了事然廣潮人之怨毒皆集於楊月樓一人之身亦冤矣哉其後楊之與大獄其種因未始不由於此而發覇則由廣商韋姓奸佔案時上海道馮上海縣葉均廣東人楊月樓於此案得以不死眞萬千之幸也南丹桂不久亦閉歇

(切膚)

丹桂第一台之歷史

同治間甬人劉維忠開辦丹桂戲園旋因虧折名小生杜蝶雲繼之光緒初復盤與大李官孫春恆接開後吳蝻青創建大觀名角如林丹桂遭此勁敵遂不支旋亦停閉光緒十年秋劉維忠復於福州路開新丹桂(即今之第一臺址)營業仍不支其房屋售與何丹書劉疾革時堅囑丹書曰丹桂爲吾一生心血所聚將來房屋無論租與何人丹桂二字萬弗更易則吾死瞑目矣前清季年南市新舞臺崛起而北市大舞臺新新舞臺相繼遞與丹桂亦鑒於時勢之潮流改築舞臺因名曰第一臺惟上仍冠以丹桂二字民國三年許少卿去後尤鴻卿繼之名仍舊蓋房主人不忘亡友之言也

(曉公)

小金台班之內幕

庚子以後滬上戲園凡遨名角身價較前已高昔天仙園管事某伶嘗對園主趙殿臣言角色包銀日見其大將來不知伊於胡底與其被人挾制曷不集二三萬圓圍一科班內中如得三數人能賣座此後卽可再續小班豈非主權在己利不外溢天仙主人深以爲然籌備措資本煩某伶總司其事圍一小班約得幼童五六十人名曰小金臺班賃西新橋直街同福里爲事務所以其成津人某爲監管某年逾半百衆皆以爲老成可靠乃竟有大謬不然者時當夏五天仙主人至丹桂訪夏月恆告以今晨到小班寓中見某童送茶前來步履艱澀目有淚痕異而詰之初不敢言迫之始言某老以威力迫脅我等夜深以捉臭蟲爲暗號指明某人前往侍候事完犒賞銅圓五枚昨夜忽令我承値不允則欲置之死地不得已從之故今晨尙覺痛楚也似此胆大妄爲特來請爲共商萬全之策倘再遷延全班無噍類也月恆囑以不可聲張致毀小班名譽使其父母聞之事將不可收拾爲今之計祗有將全科遷入園中另派他人管理某老逐之可也趙從其說後小班畢業竟無一特色者馬春樵水上飄七金子張勝奎趙春廷等皆出身此班者也

上海票友調查錄

（義華）

上海票友至今稱盛玆就十年來記憶所及錄其別號及拿手戲以公社會談上海票房者所當知也遺漏恐不免閱者能補正之幸甚

姓氏	別號	拿手戲
文少如	（桴海客）	罵楊廣　梅香節　捉放曹
趙志强	（應宜生）	戰長沙　文照關　天水關
趙萱堂	（雲臺小隱）	奇寃報　捉放曹
毛祝三	（秣陵釣叟）	上天臺　雙獅圖
夏禹颺	（市隱居士）	取城都　華容道　取三郡
管西園	（戌馬書生）	賣馬　碰碑

鄒稚林（漱石山客）除三害　救母
鮑鶴齡（皖南野鶴）陰陽河　瓊林宴
朱光明（蓬萊居士）洪羊洞　鐵蓮花　打棍出箱
管海峯（滬賓逸士）戲迷傳　拾黃金
陳蓮新（閑樂軒主）取帥印　李陵碑
陳玉麟（滄海客）四進士　戰蒲關　盜御馬
許少甫（黑　珍）審刺客　跑城　羣英會
羅亮生（寒江舟子）桑園寄子　洪羊洞　烏盆計
何如之（笑　隱）打漁殺家　十八扯
陳維棨（鏡湖舟子）李陵碑　舉鼎
席少蓀（壯學子）獨木關　落馬湖　連環套
馮叔鸞（馬二先生）吊金龜　烏盆計　老黃請醫
陸潤生（鶴　巢）飛虎山　黃鶴樓
陶植之（五柳居士）頂花磚　慶頂珠
陳志剛（嫩　綠）武家坡　玉堂春　桑園會
周仲卿（柳營試馬）教子　彩樓配
索熹德（天聲）盜御馬　斷太后
楊亞嵩（春雷）鍘美案　探陰山

王玉書（容膝） 斬黃袍 白馬坡 梅龍鎮

貝玉書（乙峯） 鳳鳴關 定軍山

趙雲台（客串我） 三叉口 金錢豹

毛乾豐（玩世客） 查頭關 拾黃金

屠開徵（蘭亭俠隱） 翠屏山 金雁橋 一枝桃

楊國珊（逍遙客） 翠屏山 白水灘

胡仲齡（一鶴） 慶頂珠 盜御馬

李廉甫（靜菊） 連環套 黃鶴樓

沈景麟（國風） 黃鶴樓 萬里封侯

錢琴東（一粟） 硃砂痣 魚藏劍

巢漢臣（步郎） 打嚴嵩 桑園會

許良臣（曠移） 天堂州 武家坡

沈豹臣（江嘯） 打棍出箱 九更天

俞仁菴（雨痕） 白門樓 羣英會

成寶鈞（秋農） 洪羊洞 捉放曹

許瑞田（饒平野鶴） 盜御馬 獅子樓

范永春（靜心客） 教子 救母

馮子明（一笑）　胭脂虎（串旦）　梅龍鎮（串旦）

詹雨門（脉脉）　空城計

何家鏞（芥園）　轅門斬子　斬黃袍

何裕生（雨聲）　彩樓配　武家坡

楊潤身（潤身艸廬）　法門寺　八義圖

丁仲英（湘江舊主）　敎子　硃砂痣

錢玉齋（無我居士）　吊金龜　硃砂痣

周尚三（鍾山樵子）　送親演禮　吊金龜（串張義）

熊松泉（眞愁漁人）　黃鶴樓　烏龍院


戲曲源流
悲鴻



本書趣味淵永情節離奇文詞詳明結構緻密讀之令人匪夷所思不忍釋手當此赤帝施威酷暑逼人手此一卷誠可作消夏遣暑之計也愛閱諸君欲購從速幸弗交臂失之全書計三萬餘言精裝一冊定價大洋三角

偵探小說

鐵手

是書爲謀財奇案與近今滬上各影戲院所映演之鐵手片毫絲不爽情節離奇令人匪夷所思賊黨設計陷人凡數十次皆爲無名之俠士所破壞當時雖有偵探密布無從而殲賊黨之巢窟殆夫大盜就死俠士方自首投案誠爲偵探小說中之別開生面者也愛閱小說諸君手此一編當知予言之不謬也全書一百五十八頁約六萬言定價大洋四角

偵探小說

看勿出

看呀—看呀——又有一本新書出來了是一本小說講的是一件偵探的事情這本書的名字叫做看勿出原名叫做黑箱案何以偏偏教他叫做看勿出因爲這件事情實在怪得非凡的雖是一個大名鼎鼎的偵探也看他勿出所以這本書遂叫做看勿出現在滬上新舞臺裏己經排演這齣戲了做得神出鬼沒大家稱他做得很好但是沒有曉得他的情節遂看得莫名其妙不懂他所演的什麼若使看了這本書然去看這齣戲一有了線索是越覺有滋味覺有趣了就是已經看了看勿出的人看這一本書是越覺明白越覺緻細些快—快快——快快——來買每本定價只有洋二角

偵探小說

就是我

是書敍述法國大偵探家骨谷之子骨石爲命案牽署骨谷爲子雪冤訪緝凶手經歷無限艱辛始知殺人凶犯亦係大偵探家烏衣因與骨石共戀一女曰裔米烏衣未能如願遂殺此女移害骨石後被骨谷探出烏衣從此一誤再誤見人殺人案件堆積百餘起皆烏衣與妹亞佩二人同謀也其中情跡離奇曲折神妙非常告白上不能盡述新舞臺已編成戲劇觀者無不同聲贊美無如情跡冗長觀劇者或略於前或遺其後恆有難窺全豹之憾同人等有鑒於此特請英法文大名家謝蕃連先生編譯成書內容編輯危險萬狀與戲劇大有異別使與戲劇互相致證誠兩全俱美之舉也洋裝二厚冊附本書重要人物銅版圖像十餘幅定價一元二角



不可不知錄

（劍雲）（景麟）合述

戊午長夏憾於滬人觀劇程度之淺集合南方說戲同志成鞠部叢刊一書將使人人得劇之常識別戲之良窳也顧聲調動作雖可以意分其美惡而內部專門名詞及其作用苟非內行殊難了解爰與沈君景麟周諮博訪合述此篇惟僕等身非伶工但能舉其所知貢之閱者心力雖盡掛漏不免如[illegible]海內方家不吝賜教糾謬正誤俾成完璧則感且不朽

（劍雲謹誌）

▲子目列下

南北曲牌名　鑼鼓名稱　十三道轍　大衣箱　副大衣箱　盔頭箱　二衣箱

靶子箱　梳頭棹　京班規則　後台術語註

▲南北曲牌名

（劍雲）

解紅　一綠風　漁父家風　小桃紅　望江東　玉瓏璁　燭影搖紅　舞春風　步蟾宮　夜遊宮　輕紅　賛成工　侍香金童

醉春風　怨春風　滿江紅　上江紅　慶春宮　一剪紅　縈梧桐　一撚紅　落燈風　十二紅　混江龍　一江風　金梧桐

沈醉東風　山桃紅　刮地風　惜春容　風入松　瑞雲濃　夏雲峯　碧芙蓉　並蒂芙蓉　金菊對芙蓉　箇儂　引江風

金瓏璁　字字雙　月當窗　徵招調中腔　玉芙蓉　夜雨滴梧桐　竹枝　巴渝辭　醉妝詞　回波詞　舞馬詞　楊柳枝　又正調楊柳枝　柳枝　踏歌辭　憶仙姿　連理枝　長相思　蝴蝶兒　太平時　醜奴兒　攤破醜奴兒　捉拍醜奴兒　青杏兒　耍孩兒　似娘兒　繡帶兒　好女兒　十二時　又正調十二時　玉交枝　慶春時　極相思　步虛詞　鹽角兒　茶瓶兒　誤佳期　雙燕兒　玉團兒　擷芳詞　卓牌兒　鵲踏枝　又好女兒　麥秀兩岐　酷相思　西施　粉蝶兒　孤雁兒　雪獅兒　獅兒詞　玉漏遲　黃鶯兒　東風第一枝　春夏兩相期　竹馬兒　憶瑤姬　八犯玉交枝　摸魚兒　金明池　摘芳詞　鷓鴣詞　髻雲鬆　玉屏風　珊瑚來遲　啄木兒　鎖南枝　漁燈兒　掉角兒　梨花落兒　憶鶯兒　九轉貨郎兒　柳葉兒　梧葉兒　鏵鍬兒　神仗兒　懶畫眉　九張機　憶真妃　涇羅衣　雪花飛　阮郎歸　鳳孤飛　惜分飛　彩鳳飛　惜紅衣　臻朝歸　彩雲歸　霜葉飛　八歸　金縷衣　乳燕飛　送征衣　醉扶歸　絳黃龍　別時飛　兜上鞋兒　哭相思　青苔思　五般宜　順水魚　塞姑　塞孤　瑞鷓鴣　一斛珠　鳳棲梧　一封書　金浮圖　花犯念奴　採明珠　宴清都　霜花腴　西湖　油葫蘆　壺中天念奴　水底魚　夜遊湖　醋葫蘆　駐雲飛　烏夜啼　浣紗溪　又正調烏夜啼　鎮西　巫山溪　黃鶯花下啼　惜分釵　碧玉階　擬金釵　紅繡鞋　山麻稭　荷葉盃　三臺　伊州三臺　望江梅　送入我門來　比梅　上行盃　燕歸來　歸去來　古傾盃　傾盃　鳳銜盃　一剪梅　明月逐人來　高陽臺　看花回　祝英臺　鮑老催　泣顏回　撥香灰　鎖陽臺　醉蓬萊　燕春臺　春從天上來　尉遲盃　望梅　折紅梅　紅窗廻　緗梅　一點春　倘秀才　摘得新　瀟湘神　一年春　江南春　茅山逢故人　上林春　點絳唇　洛陽春　又正調上林春　萬里春　畫堂春　碧桃春　瀟湘逢故人　錦堂春　海棠春　祭禊神　桃源逢故人　越溪春　武陵春　洞天春　月宮春　河瀆神　探春　醉鄉春　憶故人　思越人　思遠人　探芳新　鬥鵪鶉　虞美人　玉樓春　賚恩新　錦帳春　柳長春　接賢賓　集賢賓　玉堂春　講池春　鳳棲春　柳初新　祭天神　上陽春　一枝春　塞垣春　漢宮春　燕臺春　醉高春　帝臺春　二郎神　淮甸春　絳都春　玉燭新　瑞樓春　菊花新　曲遊春　慶宮春　迎新春　陽春　望湘人　沁園春　花發沁園春　浪裏來　憶帝京　冉冉雲　巫山一

段雲　夢行雲　渡江雲　風歸雲　巫山一片雲　過龍門　憶王孫　宴桃源　定西番　宴西園　謁金門　望仙門　醉桃源
怨王孫　一王孫　感皇恩　公領孫　相見歡　小闌干　歸去難　魚水同歡　碧牡丹　玉闌干　瑣窗寒　金人捧露盤
離別難　孤鸞　萬年歡　八節長歡　滿朝歡　剪牡丹　惜餘歡　歸朝歡　八拍蠻　菩薩蠻　玉連環　又正調玉連環　醉
花間　小重山　蕊珠間　江月晃重山　古陽關　解連環　解佩環　如此江山　小冲山　脫布衫　牧羊關　飛雪滿羣山
好姐姐　結帶巾　倚闌干　二十入桃源　望秦川　醉垂鞭　柳含烟　憶少年　鶴冲天　人月圓　喜團圓　雙頭蓮　河傳
夜行船　臨江仙　杏花天　么篇　鷓鴣天　鵲橋仙　隔浦蓮　下水船　醉思仙　勸金船　又正調鶴冲天　石湖船　雙
瑞蓮　壺中天　瑤臺聚八仙　琵琶仙　瑞鶴仙　喜朝天　五福降中天　何湖邊　暗香仙　雙雙燕　金盞倒垂蓮　怨朱絃
哭皇天　玉天仙　鳳凰臺上憶吹簫　蒼梧謠　內家嬌　歸國謠　億多嬌　天門謠　賀聖朝　鳳來朝　殢人嬌　徵招
繫裙腰　惜奴嬌　慶清朝　綠腰　玉京謠　月邊嬌　紫玉簫　念奴嬌　百字謠　百宜嬌　又正調百宜嬌　角招　望海潮
奪錦標　透碧霄　皂羅袍　月兒高　節節高　步步嬌　百葉桃　十二橋　賀明朝　點櫻桃　鬱輪袍　十月桃　感恩多
羅敷豔歌　子夜歌　憶秦娥　定風波　又正調子夜歌　洞仙歌　玉人歌　金縷歌　孝順歌　羽仙歌　西河　白苧歌
撲燈蛾　太平歌　三仙橋　古輪臺　甘州歌　洞天歌　八仙歌　排歌　鶯簇一金羅　採茶歌　醉羅歌　中興歌　踏歌
疎影仙　一封羅　花非花　浪淘沙　灼灼花　望梅花　一痕沙　攤破浣溪紗　小庭花　酒庭花　散餘霞　滿宮花　雨中
花　木蘭花　偏地花　月照梨花　小梅花　惜瓊花　散天花　減字木蘭花　蝶戀花　蘇幕遮　惜黃花　偷聲木蘭花　一
叢花　鬥百花　滿路花　滿園花　一枝花　露華　惜秋華　四犯剪梅花　掃地花　夜合花　陌上花　御帶花　解語花
瑤花　笛家　穆護砂　鬥黑麻　堯民歌　勝如花　攪箏琶　錦上花　金錢花　賞宮花　四季花　地錦花　武陵花　金錢
花　石榴花　玉樹後庭花　小庭花　飯松花　石藍花　促拍滿路花　謝秋娘　小秦王　憶君王　豆葉黃　思帝鄉　憶餘
杭　好時光　杏園芳　占春芳　秋蕊香　燕歸梁　應天長　白苹香　四和香　醉紅妝　月上海棠　百媚娘　拂霓裳　早

梅芳　意難忘　滿庭芳　滿庭霜　雪梅香　天香　倦尋芳　西子妝　玉簟涼　暗香　菱荷香　十二郎　垂楊　八寶妝
桂枝香　柳色黃　晝錦堂　渠蘭香　情久長　綺羅香　夢橫塘　杜韋娘　買陂塘　賀新郎　又正調八寶妝　賀新涼　蘭
陵王　小憐妝　看花忙　國香　荔枝香　拂霓裳　香柳娘　罵玉郎　繫馬郎　柳青娘　金菊香　會河陽　山坡羊　燒夜
香　梁州新郎　梅花塘　曲入冥　山漸青　吳山青　荊州亭　柳梢青　駐馬聽　燕山亭　月當廳　雨霖鈴　解三醒　急
三槍　舞霓裳　賣花聲　訴衷情　醉太平　喜遷鶯　月中行　後庭芳　桂花明　引駕行　望遠行　摘紅英　折紅英　踏
莎行　御街行　上西平　轉調踏莎行　上南平　夢還京　柳腰輕　又正調賣花聲　宜清　紅情　月華清　壽星明　綠蓋
舞風輕　囀林鶯　雁過聲　醉太平　憶秦郎　剔銀燈　瑤台第一層　桂殿秋　上西樓　八聲甘州　月上瓜州　四換頭
百尺樓　望西樓　聖無憂　撼庭秋　少年遊　金鳳鈎　明月掉孤舟　帳繡球　夏州　最高樓　踏青遊　玉京秋　掃花
遊　曲江秋　新雁過妝樓　慶千秋　夢揚州　憶舊遊　水調歌頭　過秦樓　慢卷紬　歌頭　六州歌頭　上小樓　小梁州
六醜　六州　遠地遊　戀情深　重疊金　碧雲深　越江吟　滿滿金　醉花陰　戀繡衾　少年心　一羅金　獻衷心
兩同心　戀香衾　塞翁吟　采綠吟　闌干萬里心　夏初臨　繡停鍼　鳳池吟　秋宵吟　水龍吟　翠樓吟　鳳簫吟　法曲
獻仙音　鳳樓吟　一寸金　丹鳳吟　翠羽吟　瑞龍吟　庭院深深　柳搖金　五綵結同心　夜滌沈　香雪燈　鶯啼御林
簇御林　縷縷金　顆顆珠　憶江南　夢江南　望江南　怨三三　快活三　捲珠簾　水晶簾　珍珠簾　念家山　賺　醉思
凡　花心動　南歌子　漁歌子　搗練子　赤棗子　南鄉子　採蓮子　雞叫子　甘州子　出隊子　四門子　西溪子　桃花
子　天仙子　風流子　紅娘子　江城子　西樓子　何滿子　酒泉子　醉公子　生查子　女冠子　黃浦子　山花子　卜算
子　采桑子　更漏子　繡帶子　朝天子　甘草子　沙塞子　竹香子　卓牌子　七娘子　撥棹子　破陣子　十拍子　行香
子　三臺子　番槍子　摸魚子　輪臺子　八六子　雙聲子　竹馬子　遐冠子　金盞子　安公子　簇水　魚遊春水　三段
子　高山流水　滴溜子　尾犯江兒水　江兒水　戚氏　師子　江神子　嘉慶子　山子　訶梨子　金樓子　長命女　薄命

女 鶯啼序 傳言玉女 得寶子 畫眉序 念奴嬌序 臨鏡序 尾犯序 漁父 瀟瀟雨 沙頭雨 秋夜雨 黃金縷 芭
蕉雨 明月生南浦 南浦 眉嫵 玉胞肚 月底修簫譜 瀟湘夜雨 梅子黃時雨 薄媚 眼兒媚 秋波媚 三姝媚 醉
翁子 獅子序 麻婆子 無愁可解 翠華引 法駕導引 江城梅花引 江梅引 明月引 華清引 翠闕相思引 太常引
青門引 東坡引 梅花引 千秋歲引 婆羅門引 陽關引 望雲涯引 夢玉人引 迷仙引 黃鶴引 蕙蘭芳引 清波
引 華胥引 遙天奉翠華引 雲仙引 迷神引 石州引 清江引 太師引 歸田樂引 瑞鶴仙引 導引 訴衷情近 好
事近 荔枝香近 隔浦蓮近 撲蝴蝶近 祝英臺近 紅林擒近 早梅芳近 河轉 小樓連苑 曲玉管 珠簾捲 閒中好
江南好 風江好 春光好 尋芳艸 於中好 端正好 紅羅襖 紅衲襖 又正調於中好 錦纏道 瑤堦草 被花惱
又正調江南好 芳艸 鬥百草 四時好 引小桃 醉翁操 越恁好 園林好 寄生草 青衲襖 尋芳艸 小諸臯 四代
好 春風嫋娜 春去也 梧桐影 賀聖朝影 虞美人影 紅窗影 湘江靜 瑞鶴仙影 轆轤金井 疎影 薄倖 小窗燈
影 清平調 瑤池讌 好事近 紗窗恨 四邊靜 收江南 漁家傲 恣春未醒 紅窗迥 夢江口 章臺柳 折楊柳 市
橋柳 臨前柳 亭前柳 風中柳 淡黃柳 山亭柳 倒垂柳 大有 情長久 陂塘柳 貂裘換酒 沽美酒 水仙子 尾
犯江兒水 西地錦 玉山枕 側犯 小鎮西犯 淒涼犯 尾犯 玲瓏四犯 花犯 倒犯 碧窗夢 陽臺夢 釵頭鳳 換
巢鸞鳳 羅敷媚 紅窗睡 荷葉媚 佳人醉 爪茉莉 綠意 大江東去 海天闊處 朝中措 芳艸渡 留客住 陽臺路
黃鸝繞碧樹 大醻 臺城路 綿搭絮 千秋歲 皁羅特髻 樂世 莊椿歲 月中桂 秋霽 春霽 多麗 梅花酒 江
頭金桂 雁兒舞 花前飲 龍山會 金歡帶 香羅帶 合歡帶 入塞 玉女搖仙佩 出塞 王孫信 探芳信 梁州令疊
韵 蕃女怨 遐方怨 望江怨 昭君怨 青玉案 清商怨 傷情怨 傷春怨 江亭怨 早春怨 又正調清商怨 別怨
長亭怨 無悶 閨怨無悶 春雲怨 綺寮怨 雙鸞怨 謫仙怨 浪淘沙慢 江城子慢 長相思慢 上林春慢 浣溪紗慢
卜算子慢 醜奴兒慢 錦堂春慢 西江月慢 探春慢 雨中花慢 木蘭春慢 鼓笛慢 卓牌子慢 謝池春慢 聲聲慢

勝勝慢 惜黃花慢 粉蝶兒慢 玉女迎春慢 倦尋芳慢 慶清朝慢 西子妝慢 長亭怨慢 揚州慢 國香慢 瑞雪滿
慢 西平樂慢 瑤花慢 石州慢 拜星月慢 惜餘春慢 蘇武慢 瀟湘逢故人慢 紫萸香慢 夜飛鵲慢 木蘭花慢 後
庭宴 胡搗練 又正調胡搗練 甘州徧 山亭宴 離亭燕 寶鼎現 稍遍 泛清波摘徧 雙調雨淋霖慢 二郎神慢 宮
中調笑 垂絲釣 千年調 淒涼調 綠腰 秋思耗 十六字令 風蝶令 三臺令 浪淘沙令 甘州令 調笑令 又正調
三臺令 如夢令 思佳客令 四字令 愁倚闌令 上林春令 闕河令 伊川令 憶悶令 綵鸞歸令 喜遷鶯令 三字令
相思兒令 鬲溪梅令 雙頭蓮令 品令 梁州令 四犯令 留春令 怕春令 惜雙雙令 探春令 雨中花令 鋸解令
傾盃令 鼓笛令 翻香令 鵲橋仙令 唐多令 花上月令 南樓令 鬢雲鬆令 喝火令 解佩令 玉令梅 聲聲令
且坐令 師師令 婆羅門令、有有令 采蓮令 洞仙歌令 六么令 百字令 羅敷令 醜奴兒令 一七令 太平令 得
勝令 哪吒令 南新水令 北新水令 折桂令 忒忒令 僥僥令 叨叨令 蠻牌令 朝元令 鹽角兒令 二十字令 二
十五字令 紅窗聽 隔簾聽 雙紅豆 懷卷袖 無俗念 撼庭竹 四園竹 風敲竹 紇那曲 羅嗊曲 春宵曲 春曉曲
瀟湘曲 樂遊曲 陽關曲 阿那曲 款乃曲 甘州曲 轉應曲 萬斯年曲 又正調春曉曲 樓上曲 西平曲 玲瓏玉
大江西上曲 龍吟曲 陽春曲 菖蒲綠 金縷曲 古香慢 夜飛鵲 多麗曲 金字令 黑麻令 四塊玉 悠悠曲 玉
樹曲 掃塞北 桃花曲 霜天曉角 千金意 開元樂 中興樂 清平樂 迎春樂 黃鐘樂 三部樂 齊天樂 西平樂
征部樂 大聖樂 破陣樂 霓裳中序第一 怨回乾 秋夜月 深院月 氐州第一 南浦月 秦樓月 憶蘊月 羅漢月
望漢月 城頭月 西江月 過澗歇 又正調秋夜月 步月 酹江月 湘月 疎簾淡月 西湖月 拜星月 白雪 催雪
丁香結 拋球樂 一葉落 一落索 花自落 歸田樂 傾盃樂 天下樂 思歸樂 貧也樂 鳳凰閣 子飛樂 長生樂
長壽樂 晝夜樂 逍遙樂 遠佛閣 錦堂月 還京樂 永遇樂 安慶摸 扁舟尋舊約 夜半樂 北邙月 短橋月 長橋
月 涼州令 瑤台月 揚花落 長拍 短拍 錦後拍 御鶯囀 風吹荷葉煞 下山虎 雁兒落 十二月 離亭燕帶歇煞

拍　五韻美　川撥棹　迎仙客　羅帳裏　梁州第七　萬花齊放　光光乍　銷金帳　摧拍念　上京馬　掉角兒集　琥珀貓兒墜　紅芍藥　大和佛　普天樂　鳳釵花絡索　五供養　歇煞拍　思佳客　隔浦蓮近拍　雙鸂鶒　青衫濕　眉峯碧　一落索　雙荷葉　垂楊碧　釣船笛　解蹀躞　撲蝴蝶　春聲碎　月下笛　金蕉葉　無愁可解　洞庭春色　大醋樂　五明馬　綠頭鴨　白苧　朝天紫　垂楊碧　醉落魄　郭郎兒近拍　春草碧　東風齊着力　消息　畫屏秋色　玉蝴蝶　新荷葉　恨來遲破　念家山破　邀醉舞破　朵骨朵　吳小四　鴛鴦譜　四朝元　雙救酒　十團錦　九[illegible]花　三學士　吉祥憝　將軍令　出隊子　金絞絲　銀絞絲　太平錢　駐馬泣　一撮棹　扁鷹　疊字犯　紫花兒序　繡馬郎　迎仙客　普安兒

劍雲既集曲牌名一千二百餘支出示不才幷屬一言以爲跋吾聞唐以前教坊樂府或採古詩或用時人之句無所謂曲牌也至宋太宗時始有正宮南呂宮中呂宮黃鐘宮道調宮仙呂宮小石調林鐘商歇指調雙調越調大石調南呂宮調仙呂調般涉調中呂調黃鐘羽平調等十八大律之分正宮南呂宮仙呂宮高宮黃鐘宮中呂宮道調宮林鐘商歇指調高大石調小石調越調雙調大石調林鐘角越角小石角高角歇指角大石角雙角南呂調仙呂調中呂調平調黃鐘羽般涉調高般涉調等二十九曲破之分緣太宗洞曉音律前後親製大小曲及因舊曲摭新聲者總之爲三百九十於是北曲始盛興也當時界防極嚴曲與詞毫不相混而周美成移宮換羽爲三犯四犯之格五音皆迭相陵亂又名曰慢曰破雜比成調古謂嘖曲嘖與賾同雜亂也即琴曲所謂散原夫五行之聲所司爲正所欲爲旁所斜爲偏所下爲側放正宮之調正犯黃鐘宮旁犯越調偏犯中呂宮側犯越角於是曲牌之變化層出不窮爰四時聲律其分配各有所宜如春季屬木其氣疎達則聲宜嘽緩而駘蕩若仙呂之醉扶歸桂枝香中呂之石榴花漁家傲大石之長壽仙芙蓉花八月圓之類是也夏季屬火其氣恢台則聲宜洪亮震動若越調之小桃紅亭前柳正宮之錦纏道玉芙蓉普天樂之類是也秋之氣颯爽而清越若南呂之一江風浣溪紗商調之山坡羊集賢賓之類爲宜冬之氣嚴凝而靜正若雙調之朝元令柳搖金黃鐘之絳都春畫眉序羽調之四季花勝如花之類爲宜律呂既通音節按時譬如春夏之交桂枝香可以

帶錦纏道夏秋之際玉芙蓉可犯一江風秋冬則山坡羊破柳搖金冬春則石榴花慢畫眉序以是類推則套曲烏有已時劍隻此輯管非大有益於後人若以南北曲不分爲病者殊不知臧晉叔已有聲調雖異過宮下韻則一膠執一偏之見不能見其大者是眞夏蟲不可以與語冰矣戊午秋日南沙姚民哀謹跋於海上箏聲琴韵樓

▲鑼鼓名目

(冲頭)　探子報事應打冲頭

(垛頭)　胡琴起二六板應打垛頭

(抽頭)　有單雙之分如李陵碑反調唱至我父子倒做了馬前英豪時應打抽頭

(掃頭)　如捉放曹陳宮唱一見咽喉啞時應打掃頭

(長絲頭)　如空城計孔明傳馬謖進帳時應打長絲頭

(帽兒頭)　如黃金台田單帘內倒板玉兎東上唱畢應打長絲頭

(鳳點頭)　如天水關姜維與趙雲在戰場唱搖板時應打鳳點頭

(四記頭)　亮相時用之

(五記頭)　如翠屏山楊雄白好呀交友休交無義郎石秀內白啊哈之叫板時用之

(長鎚)　如黃鶴樓上周瑜時應打長鎚

(閃鎚)　如斬黃袍趙玄郞接高懷德奏本三看時應打閃鎚

(亂鎚)　想計策時用之如失街亭王平白有了不免畫一圖形速報丞相

(單鎚)　如天水關孔明發令派將時應打單鎚

(冷鎚)　又名洒頭唱哭腔時用之

（收鎚）如李陵碑令公舞大刀花進場時應打收鎚

（一鑼）（兩鑼）（三鑼）（小鑼）以上四種爲用甚廣一聆即知無須加註

（五鎚鑼）如失街亭孔明白唉想先帝爺白帝城託孤之時應打五鎚鑼

（陰鑼）如捉放曹殺家逃走時用之

（搖絲）如瓊林宴問樵范仲禹上唱山前山後時應打搖絲

（絲鞭）鼓鎚亂下如雨名爲絲鞭

（軟絲鞭）如失街亭孔明白今日一見令人可敬令人可服時應打軟絲鞭

（九鎚半）如三岔口暗中摸索時用之

（八叉）如打棍出箱二丑白摸呀鬪邊摸時用之

（走邊）如四杰村余千探莊時應打走邊

（四將）四將起場之鑼鼓即名四將

（緊急風）如空城計司馬懿過場時應打緊急風

（蹚馬）各黃金台田單唱水不清都只爲漁家打混時伊立接上搜府用之

（發點）牌子名失街亭上諸葛亮時用之

（撥水）九鎚半中用之

（出手）武劇打出手時用之

（元場）下場時用之

▲十三道轍

詩有詩韻戲有戲轍雖皮黃唱工無崑曲格律之嚴亦有軌道可遵非可任意爲之也錄其十三道轍如下

(一)中東轍　如擊鼓罵曹禰衡唱平生志氣運未通似蛟龍困在淺水中

(二)人成轍　如雪盃圓莫懷古唱一日離家一日深好似孤雁宿寒林

(三)江陽轍　如二進宮楊波唱千歲爺進昭陽休要慌忙站宮門聽學生細說比方

(四)發花轍　如馬前潑水朱買臣唱我的妻你說那裏話朱買臣心中似箭扎

(五)梭波轍　如浣紗記伍員唱未曾開言我的淚先落尊一聲娘行聽我說(讀如杓)

(六)衣齊轍　如魚藏劍伍員唱子胥闖關門楣第到如今落魄天涯有誰知

(七)懷來轍　如烏盆記劉世昌唱未曾開言淚滿懷尊一聲老丈細聽開懷

(八)灰堆轍　如逍遙津漢獻帝唱父子們在宮中傷心落淚叫孤王思想起好不傷悲

(九)苗條轍　如哭靈牌劉備唱白盔白甲白旗號大小三軍哭號啕

(十)由求轍　如失街亭諸葛孔明唱兩國交鋒龍虎鬥各爲其主統貔貅

(十一)言前轍　如文昭關五員唱一輪明月照胞前愁人心中似箭穿

(十二)姑蘇轍　如獻地圖張松唱我張松獻西川不誤主顧一頓棒打却西川地圖

(十三)疊雪轍　如挑袍關公唱來清去白慷慨正挂印封金把相別

▲大衣箱

(牙笏)　俗名朝板象牙四塊木質四塊文臣當朝見帝王時所用後臺另有牙笏十三方公堂(謂公用)十方凡有重要通告及達官貴人點戲者咸書其上謂之出牙笏如堂會排戲發包銀罰款等事無不用之伶人之視牙笏猶軍人之視命令另有兩方略短惟貼饕佈貝角者用之跳加官所用一方則較其餘闊大

(摺扇)　十把分兩種白面竹骨各種角色皆可通用金面繪花者惟小生花旦用之另有一種特製之大摺扇扇骨長約二三尺武劇

看看蘇州人中之小花面近來新排宏碧綠中之鮑自安皆用之按摺扇爲大衣箱中之物惟把子箱（卽旗把箱）及門包箱亦備

（喜神）二個卽木刻之小孩備爲演劇之用又名二師兄如長板坡八義圖等戲紅衣綠褲之嬰孩皆以此代另有大師兄一個僅法場換子用之班中規矩演員在台上可隨意玩弄此外取放時不准開口並不准以面向天否則班中必肇事端此等迷信甚屬可笑

（富貴衣）一件爲大衣箱中之領袖行頭點箱時必自此衣始此衣乃黑色之破褶子俗名海青又名道袍上綴雜色小塊綢布形容衣服之破敝化郎乞兒用之因其後來結果定必騰達故名富貴衣如魚藏劍之伍子胥鴻鸞禧之莫稽彩樓配之薛平貴狀元譜之陳大官皆是

（加官蟒）一件此袍爲特製之蟒袍服之可以變換顏色又名翻袍前徽班老同慶某角以善服此袍得名因翻動時可使觀者不見痕迹上海法租界共舞臺亦有此袍惜翻者不得法以致未能生色此袍僅跳加官之加官及天官賜福之天官可用

（蟒袍）班中但呼爲蟒長身大袖滿綉龍紋及雲彩花朵帝皇將相極品朝臣皆適用之顏色就劇中人身分支配男爲男蟒女爲女蟒凡紮靠（卽着甲）者同時加穿蟒袍必左手單穿袖內右手露出蟒外謂之披蟒着蟒時必加玉帶惟逍遙津之穆順不用玉帶代以絲滌各色用法詳舉於後

大紅蟒一件劉備曹操等用之

綠蟒一件關公等服之

黃蟒一件黃忠及玉皇等服之

白蟒一件周瑜趙雲岳飛等服之

黑蟒一件張飛包公尉遲恭等用之

（以上爲上五色皆男蟒）

粉紅蟒一件呂布等用之可代白蟒紅蟒凡小生穿蟒者皆可通用

湖色蟒一件與白蟒通用

藍蟒一件與黑蟒通用

藕色蟒一件草王（如代子都中之惠南王等）軍師丞相（如算糧登殿之王允）及取城都之劉璋等服之

紫紅蟒一件與紅蟒通用

（以上爲下五色皆男蟒）

（女蟒）　式樣花紋與男蟒同惟尺寸略短專備旦角之用

大紅女蟒二件凡后妃及劇中生淨等角穿蟒者之妻室如貴妃醉酒之貴妃天門陣之穆桂英皆可用之

黃女蟒一件只有太后可用如打龍袍之李后等

秋香女蟒一件乃老太君等所用如岳家莊之太夫人操寒窰之老夫人等

（開氅）　一名開撐或與蟒袍同惟項用長領俗名和尙領着時可以撐胸故名袍上所繡禽象獅虎等類不用龍紋不用玉帶此衣大半爲武將營中所穿猶類滿清官吏之着行裝色亦分五種

大紅一件如光武興之馬武盜御馬之竇爾敦等用之

綠色一件如奪小沛之關公惡虎村之濮天虯等用之

白色一件如長亭會之伍員用之

黃色一件如雙投唐之李世明用之

黑色一件如奪小沛之張飛岳傳中之牛臯等用之

班中此項行頭如遇不敷應用時可以褶子代之

（官衣）式與蟒同惟不綉花前後加補服略如前清外套此衣服只有文職可用用時外加玉帶

大紅四件如御碑亭中王有道柳生春見宗師時或三國戲中之朝官及劇中狀元等凡知府以上皆可用之

月白二件寶藍二件此二種大半爲縣官所穿如捉放曹公堂上之陳宮黃金台之田單惟小生必穿月白老生可隨意

黑色二件如風波亭之張俊万俟禹小生如奇雙會之趙冲等用之

秋香一件如跑城之徐策三擊掌之王允等用之

秋香女宮衣一件如探寒窰之王夫人四郎探母之余太君用之

（宮裝）一件俗名舞衣爲旦角所穿長身大袖滿綉花朶身懸飄帶乃劇中大禮服如醉酒之貴妃三國戲中之貂蟬彩樓配拋球時之王寶川等用之服時必加雲肩（詳見後）

（披）即披風男女皆有爲顯達者一種常禮服對襟長領大袖前後左右皆開跨全身綉團花或綉團花或綉長壽字或綉圓壽字或綉團鶴或綉大牡丹惟黃色者只綉團龍近有團花外加卍字或迴紋者按老派只有紅黃藍三種近則色彩稍多

黃披男女各一件爲宮中帝王之便服如草橋關光武郭妃等用之

紅披男女各一件如三國中之曹操銅網陣之顏愼敏四郎探母之楊八妹等用之

藍披男女各一件如硃砂痣之韓員外換金斗之徐策孫夫人等用之男披一名員外披

天青色一件男角所用如諸仙鎭之王佐

粉紅湖色白色等皆係花旦小生所用昔時所無近年新製

八卦衣一件爲諸葛亮及軍師所用

閨門披四件崑曲中閨門旦用之滿綉花朶甚爲悅目惟不用團花色分大紅粉紅湖色白色四種

（雲肩）二個爲旦角所用之大披肩週圍加排鬚上綉花紋並鑲花邊與宮裝女靠（另詳）連帶如小放牛之花旦白蛇傳之小青白氏皆披之色分湖色粉紅兩種惟既已滿綉五色花紋本色殊難辨別

（如意肩）四個用素緞爲之即四角綉如意之披肩每面加飄帶一根爲宮女所獨用

（花褶子）十件俗名海青式如道袍班中但綉花朶如大牡丹之類伶人自製者或綉人物鳥獸花卉草木等各隨己意顏色雖分上下五色惟近年已不遵照任意支配生丑凈末均可用之推其本意不過顯劇中角色富有耳如花田錯之卞基雙珠鳳之文必正及武劇各角等皆用之色分紅黃綠白黑五種

（素褶子）式與花褶子同惟不綉花色分七種

紅色一件逍遙津之漢獻帝用之

黑色四件捉放行路時之陳宮用之

藍色二件烏龍院之宋江用之藍黑二色均可

月白一件可與藍色通用

湖色粉紅各一件小生用之

古銅色一件除三害之王知縣捉放之呂伯奢等用之

（青衣）即對襟黑素褶子如王春娥等用之劇中旦角富者手必常置袖中如係經紀人家婦女手必出袖如汾河灣之柳迎春則須用袖子者內行所謂袖子工夫爲小身段之一種甚難習學非有苦工不能見好露手更難因用袖子尙有遮掩處露手則偶一不愼措置無方甚不雅觀非獨旦角如此生凈丑末靡不然如大面李長勝唱戲時手無放處常捧其腹抖袖時兩手一撒直如脫骨紙鳶此輩飯桶不僅李長勝一人諺云唱戲須練手其信然哉

紅色綠色各二件與黑色同爲宮女之制服

（靑素）一件乃無補服之黑色官衣爲獄官之判服又名獄官衣如風波亭中獄官其打龍袍中燈官如無此衣可以黑色素褶子代之

（老旦褶子）靑蓮棉綢米色府綢各一件各戲通用如行路哭靈之康氏徐母罵曹之徐母等

（紫花老斗）一件乃府綢所製之海靑老薛保潘老丈等用之

（腰裙）男女各角皆可通用惟以旦角爲主男角裝病時或爲堂倌店小二長板坡救阿斗時之趙雲亦束白腰裙種類如右

白綢腰裙四條胡色四條綠色二條白布腰裙八條月白布腰裙四條綠布腰裙二條

（宮女坎肩）四件又名領衣一名馬甲紅色綠對襟綉花宇宙瘋中了環用之

（老旦素坎肩）一件乃老旦扮女僕時所用深色對襟如諸仙鎭黃金台之乳娘等用之

（八仙衣）八件此衣專備八仙所用

（太監衣）四件金殿上之龍套用之色分黃紅兩種大袖斜襟腰加排鬚全身綉黑底金龍團花

（旗袍）五件爲旗婦所用顏色分粉紅湖色大紅等類四圍鑲闊邊全身綉花或有綉龍紋者或上身鑲成坎肩名爲巴圖魯旗袍

（花襖褲）四套花旦平時穿所

（小襖子）四件俗名小緊身卽鈕扣短襖爲花旦之內衣如十八扯中花旦唱殺狗勸妻時用之顏色必爲大紅

（觀音披）一件白色綉黑竹枝花四洲城中普門大士用之

（白布腰帶）八條以白洋布半幅剪成八九尺爲了環僕女等所用老旦如釣金龜之康氏諸仙鎭之乳娘花旦如遺翠花之翠香花田錯之春蘭名角自備者用淺色湖綢

（道姑衣）一件爲仙姑天女所穿式與扯襟（卽斜襟）之女褶子同用綢緞剪成梭子塊併湊做成俗呼百家衣以其式樣與小孩所穿百家衣相同也謂仙家修道平時必甚儉樸向人間募化另塊綢布湊成與小孩向人索取碎料製衣取其易於撫養同

一用意

（道姑爲甲）四件式與道姑衣同惟一有袖斜襟一爲對襟無袖此外幷無他別用法亦同有時生淨丑末亦可通用如花蝴蝶之蔣平

（道士法衣）五件式與道士法師所謂者同方形無袖色分紅黃綠白黑五種如青石山之老道斗牛宮之太白金星蝴蝶夢之莊子等用之有時用八卦衣代

（道袍）大六件以布爲之灰色或藍色式如素褶子僧道皆可通用如白蛇傳捉妖時之小道士另有大紅色對襟綉花者八件如風波亭迎靈時之小道士用之

（黃夏布僧衣）一件式同普通僧衣料爲黃夏布過五關之普淨用之

（紅緞袈裟）一件袈裟俗稱搭衣和尚誦經用之如目蓮救母之目蓮

（紅夏布袈裟）八件爲普通和尚所用殺子報放焰口

（尼姑衣）八件灰布製成式同褶子惟袖口略小專供尼姑用如妻黨同惡報

（紅色罪衣）男女各四套大紅布所製男女全式均對襟如三堂會審之蘇三嘉興府之濮天雕濮天鵰等用之旦角自備者用大紅縐紗製

（女孝衣）四套俗名白短衫褲花旦穿孝時用之

（彩旦衣褲）一套卽前清婦女舊式四鑲衣褲闊滚邊大袖式極舊並無一定限制如送親演禮妻黨同惡報之丑旦用之

（藍布旗袍）二件卽滿洲婦女所用之長衣式與普通男女大衫相同惟四週不開叉用藍布做成爲旗裝女僕所用

（陰陽判官衣）一件此衣半黑半白遊十殿中之陰陽判官用之

（月白女衫褲）二套俗名藍竹布衫褲爲官媒婆及溪皇莊彩旦所用

（女披風） 二件。滿清命婦官太太等用之。

（氅褶） 二條。專供新劇所用。

（大飯單） 兩條。式如普通婦女所用之飯單。上繡大如意頭。四角五蝠捧壽。如梅龍鎮之李鳳姐。瑪瑙嶺之彼玉奴用之。

（綠褶） 黃綠白色各四條。鄒極短之綵褶。下垂長穗兩顆。紮靠可用。束腰亦可用。如捉放曹之陳宮。更可以之代英雄衣（見二衣箱）如黃天霸。

（賤） 花旦用之。

（彩褂） 同上。

（古裝衣） 黛玉葬花。天女散花等劇用之。佚名角自編。

〈副大衣箱〉

（龍箭） 五件。箭即箭衣之簡稱。上繡龍紋者。謂之龍箭。除旦角外。各角通用。惟二進宮之徐小姐。雖係旦角。亦穿箭衣。此爲例外。其屬罕見。凡穿龍箭者。必身居極品。或爲貴冑。文角穿箭。襟角平落。武角必將前襟紮起。取其易於行動也。

紅龍箭。劉備李世明等用之。

黃龍箭。趙匡胤朱洪武黃忠等用之。

綠龍箭。關公用之。

白龍箭。岳飛高行周及哭靈牌中劉備等用之。

黑龍箭。鐘馗周倉等用之。

（花箭） 五件。式與龍箭同。惟祇繡花朵。不加龍紋。用法亦與龍箭同。色分五種。若粉紅湖色白色等類。惟武生小生用之。

（馬褂） 五件。式與俗用之方馬褂同。左右肩及前後上下分繡團龍約十枚。近有前後分繡大龍兩條者。甚爲美觀。有時只穿左袖與

披蟒同此例。只宜武角。

黃馬褂若論正角。只有帝王可用。餘如校尉等。可與他色通用。

黑馬褂其用最繁。名角多自備。種種花式。各有不同。惟不脫龍紋耳。用者如劉備。伍員。岑彭。薛平貴等。不勝枚舉。校尉亦可用。

白綠紅三種。如黃朝。馬漢。江龍。趙虎。及校尉皆用之。

（素緞箭衣）　箭衣之不綉花者。爲素箭。白色爲白素箭。黑色爲黑素箭。

黑素箭四件。石秀。揚雄。武松等用之。

白素箭四件。秋青。王伯黨。伍子胥等用之。

綠素箭一件。關太郎車等用之。

紅素箭一件。褚彪用之。

藍素箭一件。斬雄虎之關公用之。

紫素箭一件。費德公。武天虬等用之。

（白緞八卦箭衣）　白緞上綉黑八卦。只孫賓可用。另有長方八卦。小旗四方。如五雷陣。會陣時必紮背上。近時班中此項箭衣。多已不備。以白素箭代之。

（斗篷）　四件。俗稱一口鐘。上有風帽。色分紅綠黃白。滿綉花紋。武旦如溪皇莊。泗州城等。花旦如梵王宮。小生如玉門關之班超。大面如捉放曹之曹操。老生如取滎陽之劉邦。惟紅色之用最廣。近日班中所備不止四件。多寡就班之大小爲增減。

紅色風帽若梅龍鎮之正德。探母之四郎等皆用之。

（紅緞素斗篷連風帽）　一件。乃皇帝所用。他如大名府之監斬官用之。另有黃色一套。關公及帝王用之。

（採蓮衣）　五套。大襟圓袖。其式略似小緊身。襖下有圓脚褲。襖褲均綉花。童子幼女等用之。色分青蓮紫色。或紅綠等色。

●下列各物均係清朝戲中所用

清朝綳外套十二件清朝綳箭衣十六件清朝披肩十二件天青素緞馬褂八件天青羽毛馬褂八件灰布箭衣十二件硬領二十條官鞋十六雙朝褂八條忠孝帶六付淡黃虎黃緞素馬褂各四件清朝花箭衣四件

▲盔頭箱一名帽兒箱

(金樑)以稻草紮成長約六七寸用以插骨簪等物京班名吊死鬼梆子班名玉美人

(玉柱)即盔箱架上之木柱每四根爲一排長約五六寸用以掛盔頭此柱點箱時與金樑並列因其名目吉利故列在先

(草帽圈)二個此圈乃常人所用之山東草帽上去其頂祇留下圈漁翁樵夫用之如渭水河之姜尙四本鐵公雞之漁樵問答白水灘之十一郎等近來武生自備者滿綴珠花去戲情遠矣

(皇帽)一頂此帽後形爲元寶式前面虎黃色裝絨球黑底金龍後有朝天翅兩根兩耳掛黃色大鬚惟哭靈牌之劉備用銀底白絨球白鬚其他如朱元龍宋仁宗黃鶴樓之劉備等皆用黃色

(草王盔)一頂貼全金色後形似大如意亦裝黃絨球兩耳不掛鬚劉璋孫權等用之若水滸宋江用時當加翎子(卽長雉尾又名挑毛)

(金踏蹬)一頂金色底後部方形如相貂式(黑色方紗帽)上鏤細花前裝絨球楊老令公等所用

(文陽)一頂金踏蹬上加裝金色橫如意翅一對卽爲文陽如天官賜福之天官開山府之嚴嵩逍遙津之曹操等用之

(銀踏蹬)一頂式與金踏蹬同惟用全銀花如青石山關平用之

(荷葉盔)一頂金色後部略圓如荷花瓣式有朝天小如意翅一對張遼馬岱及界牌關之秦懷玉等用之

(平天冠)一頂盔頂平方上畫七星前後如屋簷式垂冕流五長約三四寸帽身圓似大筆筒罵楊廣之楊廣斗牛宮之玉皇遊十殿之閻王等用之

(中軍盔)　兩頂尖頂圓式全金帽口平邊闊約二寸專備劇中文武中軍之用如奪小沛胭脂虎之中軍

(大太監帽)　兩頂黑色有金裝後半用硬片式似灣弓上包至頂兩耳垂鬚如貴妃醉酒之高裴二力士及各劇中之大太監用之

(小太監帽)　四頂式與大太監帽同較爲簡單不垂鬚專備御前龍套之用如打龍袍天水關金殿上之龍套

(毘羅帽)　又名地藏帽一頂俗呼大和尚帽即放焰口時大和尚所戴目蓮救母之目蓮用之

(大額子)　八頂此物爲用甚廣其式直面半圓形頂合腦門包及兩腮兩端盡處各有手掌大之蹺角一塊沿邊裝密排絨球二層頂上正中裝大絨球一個下有面排一枚上亦有大絨球一個此盔裝在多子頭(即小紫金冠)上長板坡趙雲用軟紮巾許褚戴蓬頭徐達戴帥盔時皆用之

(硬紮巾)　四頂硬殼前有大火炎一(另詳)釘於盔上用時須配大額子色分黃紅藍白四種張飛牛皋及各武將等用之

(帥盔)　一頂全金色形似覆鐘頂上有尖杆長約二寸後有紅色小披風用時加大額子采石磯之徐帥天水關之趙雲等用之

(九龍冠)　一　況黃色前有金色雙龍雲花等物後有金色朝翅兩根李世明漢光武等用之

(御嫗眞)　一頂海棠式帽圈中間縣頂四圍闊約三四寸密裝排鬚金銀色硬胎正中加大絨球小放牛之花旦白蛇傳之小青黃金台之田法章扮女時用之

(獅子盔)　一頂帽頂後部略如獅子頂上有硬胎之龍形前面裝大額子功臣宴之老將逍遙津之華歆用之

(紫金冠)　一頂此盔可分爲三部前部爲大額子頂部爲多子頭中部另用盔頂聯之又名太子盔如雙帶箭之李世明及周瑜呂布等用之(周瑜呂布用時當加翎子)

(多子頭)　兩頂即紫金冠之盔頂用此盔頭上必帶孩兒髮岳家莊之岳雲雙獅圖之薛姣等用之

(倒纓盔)　一頂盔頂圓形後有披風頂上有銅絲梗一可彈動梗端裝紅纓毛一束周倉用之

(夫子盔)　兩頂後部腰圓式上小下大頂上面部裝絨球略似大額子白色者全用白絨球或用黑絨球岳飛趙雲羅通等用之綠色

青裝黄絨球。後有大披風。兩耳垂黄色大鬚。加白色飄帶。關公用之。

(二郎叉) 一頂。金銀色。後部月牙形。略似文陽一切裝飾稍爲簡單。爲楊戩所用。楊名二郎神。故此盔名二郎叉。

(七星額子) 兩頂。即女額子。女將鬪陣時必用此盔。盔上裝大絨球兩排。每排七個。故名七星額子。穆桂英用之。

(相貂) 二頂。即方形之黑紗帽。兩邊插長翅一根。乃丞相所帶。曹操。徐茂公。包丞等用之。

(方紗) 四頂。即圓形之黑紗帽。後裝硬圓式橫翅一對。玉堂春之王金龍。黃金台之田單等用

(圓紗) 二頂。式與方紗同。惟橫翅全係圓形。故名圓紗。乃小丑扮縣官門官用之。

(尖紗) 一頂。翅形如梭。算糧登殿之魏虎。四進士之顧道。獨木關之張士貴等用之。

(月白桃葉紗) 一頂。色月白。翅如桃葉。斗牛宮之文昌。進蠻詩之李太白等用之

(判官紗帽) 一頂。大紅色。裝金式彩花及尖葉之翅。前插大絨球一箇。本紅梅閣之判官用之。

([illegible]帽) 三頂。金銀色均可。硬胎形如方香爐。又如[illegible]置之酒[illegible]。二進宮之徐千歲。捉潘洪(雁門關)之呼必顯。草橋關之岑彭。馬武。杜茂等用之。

(鳳冠) 二頂。即前清娶親時新婦所用。皇后與公主用之。如彩樓配之王寶釧。祭江之孫尚香

(老旦鳳冠) 一頂。全金色。前垂小珠。即打龍袍之太后。大登殿之老夫人用之。

(駙馬翅) 一頂。又名駙馬套。用時套在紗帽上。探母之楊四郎。鍘美案之陳世美等用之。

(過橋) 四個。點翠金色。略似駙馬套。乃宮女所用。如貴妃醉酒之宮女。另有精製者。爲烏玉帶。東宮掃雪之梆子。青衣及回荊州之孫夫人所用。

(虎頭盔) 四頂。盔頂似虎頭。後有護風。戰宛城之典韋。八大鎚之岳雲。張憲。何元慶。嚴正方等用之。色分黑白黃綠四種。

([illegible]) 大一個小四個式[illegible]。上有絨製硬帮四根。兩邊各裝斜翅不帶。一根均加絨球。大者爲歐紫[illegible]之裝飾品如趙雲[illegible]等用。

之小者插在文生巾上可作武生巾

（硬鴨尾）四頂素緞爲胎形如鴨尾上加絨球珠花劍峯山之金眼雕邱成虬蜡廟之褚彪嘉興府之鮑士安等用之

（觀音兜）一頂白色硬殼後部如蓮花瓣下有披風綉黑竹葉四洲城之觀音大士用之

（蓮花叉）一個形似金鋼圈正面有蓮花式裝飾品蝴蝶夢之莊子用之

（面牌）乃額上所用之大絨球下裝明珠一顆或小鏡一面四圍綴以小絨球各項角色皆可通用武旦尤不可少

（八戒套）一副假猪耳兩只鼻嘴全扮猪戒者用之

（懶梳粧）一個硬殼之女頭套後有假結丑角扮婦女時只須套在頭上可不必梳粧故名懶梳粧

（硬胎花青帽）一頂長頂高帽上綴絨球珠花鋇雲囊新安驛之旦角用之

（文生巾）五頂俗呼橋帽一名公子巾乙名秀才巾後有飄帶二遺翠花之公子御碑亭之柳生等用之

（武生巾）五頂式與文生巾同上有小大炎兩角各懸小鬚兩串後無飄帶酸棗嶺之駱宏勛用之

（軟紮巾）五頂緞製式如袋上綉雙龍或花朵顏色視搭之色爲定紮時內用鐵絲架子老法用小鑼片代之長板坡之趙雲用軟紮巾馬童等亦有用此者

（四輪巾）一頂一名升籮巾又名荷葉巾蔣幹用之

（八仙巾）八頂八仙所用

（老人巾）一頂形如風帽黑緞製成福祿壽三星中之福星用之

（披巾）五頂分紅黃綠白黑五種巾之後披四方式爲劊子手所用餘如柳林池之韓琪算糧之薛平貴亦用之

（高方巾）兩頂黑色前有小披一塊打棍出箱之范仲禹狀元譜之陳大官等用之

（員外巾）兩頂四方形尖角正面有長方如意頭披掛兩塊後有長飄帶兩條雙獅圖之徐策硃砂之韓外等用之

（八卦巾）兩頂形如道士帽上綉八卦太極圖後有飄帶兩條孔明用之

（苦生巾）一頂又名道巾式高而方後有飄帶貢緞花之鄧生用之

（報子巾）五堂每堂四頂龍套所用顏色隨其衣服而定

（棒鎚巾）兩頂上大下小綉花後有小翅打花鼓之醜公子拿高登之賈斯文等用之

（皇巾）一頂式與棒鎚巾同黃緞做成後有朝天翅兩根渭水河之文王用之

（道士帽）兩頂卽普通之道士帽扮道士者用之

（鴨尾巾）兩頂藍素緞不綉花正面綴白玉一方式如鴨尾金山寺之許仙用之又名許仙巾

（四方巾）黑色形似苦生巾後無飄帶乃掌禮之賓相所用

（小軟紮巾）十六頂又名貓耳朶乃馬夫所用

（相巾）一頂四方形上綉五倫後有朝天小翅二根乃宰相之便帽宇宙瘋之趙高盜忠卷之陳平等用之

（必正巾）一頂形似道帽湖色緞綉花後有披又有細長飄帶兩根乃文必正所用

（孩兒髮）八頂又名童兒帽黑絲製後披長髯前面短齊眉際乃幼童所戴岳雲薛蛟琴僮書僮等用之

（大蓬頭）四頂蓬鬆之髮散披於項爲天神天將所用

（小蓬頭）兩堂每堂五個乃小鬼小妖等所用色分五種

（雙抓髻）四個與必蓬頭合用許褚金錢豹伽藍等用之

（藍白毡帽）高尖頂無邊乃老薛保酒保所用

（甩髮）四枝乃頭髮一束盡根處紮成竹杆式約二寸餘白門樓之呂布探母之四郎忠孝圖之曹莊等用之

（掃子帽）四頂一名靑蕉帽卽紅色毡帽乃龍套衙役等所用如黃金台之關吏等

(烟毡帽)　四頂。即俗用之翻邊毡帽。黑風帕之龍套。獅子樓之士兵等用之。

(硬黑素羅帽)　四頂。黑緞製頂。甚高。如翠屏山。殺家時之楊雄。石秀所戴。

(軟黑素羅帽)　十六頂。式與硬黑素羅帽同。惟帽耳軟而可搖。戲時將帽頂摺疊。頭上穿黑色衣服者用之。如四杰村之余千。及武戲之打英雄。

(花羅帽)　十二頂。式與硬黑素羅帽同。惟帽以各色綢緞做成。帽之四週。遍裝絨球。甚爲美觀。惡虎村之黃天霸。花蝴蝶之姜永志等用之。

(花絨羅帽)　十頂。式與軟黑羅帽同。以各色綢緞製成。遍繡彩花。不加絨球。武生穿短裝時用之。如花蝴蝶。水戰。鴛鴦橋之蔣平。及各武戲中之打英雄。

(老虎頭帽)　八頂。硬殼。虎頭形。後有小披風。黃色者爲武戲上手所戴。黑色者爲下手所戴。

(純陽帽)　一頂。形似道巾。爲呂純陽所戴。

(五福冠)　一頂。此物即僧道法師放焰口時。戴在帽上之五葉佛像。爲毘羅帽之附屬品。

(軟和尚帽)　八頂。俗呼僧帽。殺子報之和尚。過五關之普淨。風波亭之瘋僧等用之。

(尼姑帽)　八頂。圓式。花邊。與前項所述之和尚帽無異。思凡之尼姑用之

(翎子)　四對。即長雉尾。分兩種。一名活翎。完全一枝。用時可以手攀弄。周瑜。呂布用之。一名死翎。較活翎爲長。中間接筍。易折。不可攀弄。探母之四郎用之。弄翎子名耍翎子。爲雉尾生之專技

(狐尾)　二付。番王。草寇。等用之。裝在盔上。如水滸之宋江。岳傳之楊再興。陸文龍。雙龍會之蕭天佐等

(金剛箍)　一個。出家之和尚及行者用之

(纓帽)　二頂。俗名蒼蠅罩。以馬纓打成。式如青蕉帽。武丑李遠用之。如盜御馬之朱光祖。

(草通圈) 一個稻柴打成時遷用之

(道士冠) 一個即道士法師所戴之帽青石山之王老道用之頂上另裝如意冠中心有如意兩枚蓮花冠以木刻成蓮花式或菱角冠似菱角二枚

(小絨球紙花) 各十餘個各色齊備為一切武角耳邊裝飾品黃天覇費德公等用之

(一字巾) 一個黑緞製約三分闊上有水鑽乃丑角書僮等所用如大名府之李固打櫻桃之秋瑞

(耳毛子) 紅四付黑廿付黑如張飛李逵及打英雄之花面所用紅如白水灘之青面虎賈家樓之程咬金等所用

(雙龍大帽) 一頂黃色如翻邊毡帽上裝金龍絨球珠花帽後長頂後垂長飄帶小鬚武家坡薛平貴用之此帽為番邦上級軍人所戴為毡帽變相故劇中戴此帽者唱有烟造帽之句

(黑白無常帽) 各一頂即無常鬼所戴之高帽白色者界牌關之王伯超用之

(皂隸帽) 八頂扮皂隸者用之如大名府中之醉皂隸

(俠義帽) 四頂尖頂高帽二頂有灣鈎帽之前後各有一斜角分紅綠白三色三門街十八個大好老六飛雨遊等劇用之

(蒼滿)(白滿)(黑滿) 各一只滿即滿口之髯鬚之別名長約二尺許乃老生花面所用

(紅炸) 二只 (黑炸) 四只滿之正中剪去一綹另加色鬚一小綹紅者馬武用之黑者張飛用之

(黑三)(白三)(蒼三) 各四只三柳長鬚統名曰三老外老生等用之

(丑三) 二只係稀之三柳長鬚小上墳之劉祿敬用之

(黑白吊搭) 各兩只上為八字形下垂短鬚一綹黑者蔣幹用之白者潘老丈張別古等用之

(黑白四喜) 各一只上為八字形耳邊各垂短鬚一綹皮匠殺妻之楊虎用黑色寶蓮之店主東用白色

(八字) 黑白蒼紅各一只式如東洋小鬍文武小丑用之如大[illegible]祠用黑色賈亮用白色雙跑馬之張三用蒼色金錢豹之黃狼精用

紅色

（紅黑一字）各一只齊口之短髭沿唇約二寸許紅色典韋所用黑色濮陽城之曹操割鬚後所用

（鬼髮）即白紙剪成之紙條扮鬼者用之如烏盆計之劉世昌

（雲箒）四個俗名拂塵神仙及太監等用之

（髮綹）紅白黑蒼各二個中圓髻兩面各垂髮一綹用以紮頭老年人除帽時所用如八義圖之公孫杵臼白門樓之陳宮老旦如釣金龜之康氏等

（羊角簪）二個式如羊角老旦用以插頭如行路哭靈之康氏徐母罵曹之徐母等

（回回帽）大四頂小十六頂白色尖頂左公平西一劇用之

（加官面）兩個跳加官時所用

（財神面）兩個跳財神時所用

（小鬼面）五個扮夜叉小鬼者用之

（土地面）兩個扮土地者戴之

（魁星面）一個扮魁星者用之

（金剛面）四個扮金剛者用之

（女鬼臉子）一個紅梅閣中用之

（玉帶）二十條即蟒袍官衣所用之硬帶

（金花）四對狀元及第插於紗帽兩邊如御碑亭洛陽橋中所用

（陰陽紗帽）一頂無翅黑白叁半爲陰陽判官所用

（黃綢子）二條約長二尺餘老年人病人用之如救子之老辞保硃砂痣之吳相公

（白綢子）八條穿孝者用之如哭靈牌之關興張苞請宋靈之岳飛取金陵之武旦等

（花布包頭）二條年老僕人用之

（藍布包頭）二條釣金龜之康氏用之

（罪包）四個用藍布做成犯人用之如大名府起解時之盧俊義

（白鵝毛扇）一柄一名羽扇孔明用之

（青白蛇額子）各一頂水漫金山之白蛇青蛇用之上裝絨球頂有蛇彩此種蓋頭爲近十年新添之物

（項圈）一付又名紫金鎖天官及紅樓夢之賈寶玉用之

（大如意）一只亦天官用之

（清朝紅緯紅纓帽）各二十餘頂

（得勝帽）八頂

（朝珠）數串

（各色頂子）數十粒

（花翎）數十枝

忠孝帶）數付

（假辮子）黑十條白四條

（哈哈笑）（小鬍子）（黑白花）各十餘只以上各物新戲用之舊戲如探母之城門官及公役等亦用之

（水紗網巾）各角自備凡加冠者內必先勒水紗紮網巾

(顏料盒子)　數副乃淨角開臉所用或用油或用水視其所飾角色而定

(筆)(茶盃)　各全套

(茨菇葉)　插在武角盔前

(劃刀頭)　黃色褡彪額上用之

▲二衣箱

(靠)　十件五件爲一堂俗名甲即大將盔甲之一靠之前部綉大虎頭曰靠肚當手中不執把子或不做身段時手必藏入靠肚如李陵碑之老令公背有三角小旗四枚曰靠旗原只一枚備行軍時中途發令之用或接令後立時出馬無暇安置帶之而行今伶人習用四旗無非作裝飾而壯觀瞻插靠旗之皮夾曰背虎因面上繪虎頭也背虎之四角各有一繩爲紮靠及背虎之用即名靠繩紮靠戲班中有硬靠軟靠之分背紮靠旗者爲硬靠軟靠則不用靠旗如長板坡之趙雲張飛等角皆當紮硬靠碰碑之老令公肩不背旗者是爲軟靠

大紅靠兩件如金雁橋之張任長板坡之曹洪等用之玫瑰色可與大紅通用

綠靠兩件三國中關公甘寧挑華車高冲等用之

黃靠兩件反五候之李存孝定軍山之黃忠龍虎鬥之趙匡胤等用之黃色分淡黃虎黃兩種可通用

白靠兩件三國中之趙雲馬超周瑜呂布岳傳之岳武穆岳雲獨木關之薛禮等用之

黑靠兩件三國之張飛周倉說唐之尉遲恭等用之

此外藍色可代黑色綠色湖色粉紅可代白色紫色可代紅黃總之紅黃白綠黑五色爲戲班行頭中相沿之舊制餘乃例外並無一定以上各靠如劇中武將多均可通用惟各角應用顏色須支配適當耳另有彩靠如昆曲別母亂箭周遇吉遇害時所用之箭靠及李存孝之虎皮甲等用處甚少近來班中多不置備

（靠綢）　乃靠旗背虎下所垂之裝飾品或用長約二尺餘之綢紗或繡繡大飄帶每排四條亦有用兩排八條者此物班中向不備

（護心鏡及綵球）　彩球用綢紗紮成凡紮靠而不帶口面者用之如九龍山之楊再興因所紮靠綢不甚美觀用彩以掩之護心鏡為圓式之銀光玻璃鏡鏡之四週均裝排鬚此物只護把小生與武生用之

（排鬚靠）　一件此靠專備小生所用顏色不拘式似坎肩長及足踝兩膀裝袖袖之式樣與普通靠袖同下用週圍滿裝排鬚故名排鬚靠後背並無靠旗用時可不加束縛如鳳儀亭之呂布三江口之周瑜皆當用之近來班中備者極少惟朱素雲程繼先趙君玉等自備云

（男英雄衣褲）　兩堂五套為一堂斜領小袖形似緊身小襖滿繡彩花下襬加裝繡花湖色綢紗約長尺許或分三排或分兩排名走水褲以同色之綢料製成所繡之花須與上式相仿名花彩褲衣褲之色向不規定彩褲之不繡花者亦可與繡花之英雄衣配用不繡花之英雄衣其走水亦不繡花如褚彪所用之古銅色英雄衣繡花之英雄衣如黃天霸花蝴蝶等用之

（快衣）　十六件以黑色素緞或綢紗製之式與英雄衣相仿下無走水胸前肘下密列白扣鈕凡着快衣下身必着黑色素彩褲如十字坡之武松白水灘之十一郎盜御馬之朱光祖溪皇莊之賈亮等用之伶人自備者四圍或加白邊或四鑲如意或全繡白花金花各聽其便

（龍套）　五堂每四件為一堂對襟大袖長及脚踝前後開叉滿繡彩花或繡龍紋四週鑲以闊邊帽之質料與衣相同帽名報子巾（此物詳見盔箱）　服此者名跑龍套為班中最苦之人月薪不滿十元自跳加官開場至完戲齣齣有份往來頻繁無時或息跑龍套每堂中第一人名頭家又名龍頭此缺甚不易充非深於經驗者不克稱職較專門角色更難因無論何角皆需龍套不若專門角色之專攻一門也第二人名二家餘則以次類推龍套衣服之顏色分黑白紅黃綠隨蟒靠顏色以為支配

（大鎧）　五堂每堂四件式如靠較為簡單後無靠旗靠肚不繡虎頭所垂長甲如魚尾式此鎧為校尉等所用色分黃紅綠白黑五種

紅綠兩色其用最廣如逍遙津黃金台之校尉八大鎚之四上手等用之

（帽釘鎧）一堂式與大鎧同惟前甲至靠肚爲止靠肚以下不垂魚尾式之長甲鎧以黑色料製之鎧身滿綴小釘摘纓會之小軍用之

（上手衣）四件黃色布斜領小袖短衫爲武戲中之上手所用

（下手衣）四件白地藍花之斜領小袖短衫劇中下手用之下手只童子可充如武劇打連環必由上下手爲始

（劊子手衣）四件大紅羽毛對襟馬褂下有戰裙兩片嘉興府法場上之刀斧手等用之

（小披褂）八件紅色余綉之對襟小馬甲如剃髮代首之撥刀手渡津口之馬夫空城計之老軍等用之小披褂之反面以黃布爲之上繪虎皮遊十殿夜叉小鬼用之

（青袍）四件黑布長領捉放曹公堂龍套用之

（黑布箭衣）四件式如前清之開汽袍公差等用之與藍布箭衣通用

（藍布箭衣）四件式同上空城計之老軍報子等用之與黑布箭衣通用

（紅彩褲）十六條以綢布爲之淺紅大紅均可花素不拘

（黑彩褲）十六條綢布通用

（茶坊衣）二件乃藍布對襟大袖短衫袖口加白布水袖爲茶坊酒肆跑堂人所用餘如小放牛之牧童御碑亭之書僮及樵夫漁翁等用之

（白布腰裙）四條堂倌用之束在茶坊衣外

（彩袍）兩件即普通破長衫扱叫化子者用之

（漏肚）八件式似快衣挖襟露胸武丑武生等用之

（魁星衣）一件藍色洋布爲之中實棉絮胸前裸體下身連脚崑曲訴魁之跳魁星用之

（雷公衣）一件式似魁星衣色用粉紅

（沙僧衣）兩件卽黃夏布或綠夏布僧衣紫霞宮之化緣頭陀用之

（沙僧馬甲）又名和尙長馬甲二件一黃一綠黃色腰鑲綠綢綠色鑲黃綢四洲陣之伽藍用之

（女靠）二件乃刀馬旦之武裝分粉紅白色二種式與男靠稍異週身均裝飄帶大袖口之脈息處縮爲緊袖如天門陣之穆桂英烈火旗之雙陽公主等用之

（皂隸衣）八件黑布大袍皂隸所用袖口腰帶均用紅布爲之如全本大名府及奇雙會之皂隸等用之

（虎皮披肩）八套又名小鬼披肩白布披肩上繪黑虎皮下有小甲名鬼甲亦以白布畫虎皮小鬼用之如探陰山之油溜鬼是

（親兵衣）八件卽前淸親兵號掛下連戰裙淸朝戲用之

（腰巾子）八條俗呼汗巾長約五六尺以縐紗爲之兩端繡花武角穿快衣時懸於腰際以爲美觀旦角穿旗袍時圍在項下以代圍巾

（勇字馬甲）八件黑色鑲白邊前後胸加白圈布內書勇字三本鐵公鷄等劇用之

（套子）十六副圓絲帶兩端有長鬚武角穿英雄衣或快衣時用之束於胸部結成各式花朶文角用之束腰紮靠者用之紮背白色虎黃各半

（鸞帶）十六條卽四寸餘闊之絲帶兩端有排鬚備爲束腰之用如三娘敎子之老薛保翠屏山之石秀戰蒲關之劉忠等黃白色各半

（扣帶）亦腰帶之一以緞料製成兩面綉花或釘水鑽帶頭均裝排鬚式與鸞帶同

（腰箍）闊與扣帶相等只有腰間一圈故名腰箍武角用之

(猴兒衣)　二套黃緞綉黑虎皮紋褲之花紋質料與衣同孫行者用之

(忘八馬甲)　一件上畫龜背紋水漫金山之龜將及丑表功之小丑用之

(樹葉披肩)　四付綠色下印畫樹葉紋如蘇武進姐己之天神三戲白牡丹之柳樹精等用之

(女英雄衣)　五套對襟小袖滿綉花兒下連戰裙色飾一定皆通武旦用之

(男孝袍)　八件即清朝之白布箭衣如請宋靈之岳雲張憲哭靈碑之關興張苞等用之

(回回衣)　八套各班無定式左公平西等劇用之

(水衣)　即斜襟大袖之短褂子綢布不拘各角自備凡穿大袖行頭者用為襯衣

(胖襖)　即棉馬甲用以壯體生末淨丑通用厚薄不等為花面最不可少之物無論冬夏非此不可故班中有熱不死花面之諺

(三角領)　緞料繡花前加如意

(護領)　即白布單領凡着寬大袍者皆用之

(陸軍制服)　若干套

(洋裝制服)　四套新劇用之

後臺各角之衣包靴鞋均歸二衣箱收管

▲靶子箱(一名旗靶箱)

(開門刀)　四把大刀長柄大將升堂時所用如羣英會服脂虎白虎堂龍套手執之大刀

(押虎鎗)　又名定勝鎗四把大將升堂及御林軍所用如游湖主洞跟隨八賢王之龍套手中所執者是

(金光鎚)　四個小太監(即帝王之侍衞龍套)所執如魚藏劍跟隨姬光之龍套

(金龍棍)　四根用法同上

（超棍）四根。俗名軍棍。如光武興責打馬武及失街亭責打王平之棍。

（單頭槍）四十枝又名單槍。槍頭多用白纓。亦有用紅纓黑纓者。槍杆有金色者。有光滕者。有裹以布帶者。無論何戲。凡應執槍。各角皆可通用

（雙頭槍）四對。又名雙鎗。每兩枝爲一對。槍杆或光滕。或繞布。或金色。兩端各有纓毛。紅白黑均可。八大鎚之陸文龍用之。

（金大刀）二把。黃忠楊繼業等用之。

（銀大刀）二把。馬武關勝等用之。

（青龍刀）一把。即關公所用之青龍偃月刀。

（單刀）四十把。即翠屏山石秀所用之刀。武戲各角通用。

（雙刀）四對。以單刀兩柄。兩手分執。即爲雙刀。

（撲刀）四把。背厚面闊短柄大刀。鮑士安等用之。

（刺刀）二把。如烏龍院宋江所用之小刺刀。

（九翅連環刀）一對。如惡虎村濮天鵰所執之金色刀。

（九節青龍刀）一把。即徽班中大破黃龍陣花面所用之刃。

（雙戟）一對。即割髮代首典韋所用之短柄金色戟。

（狼牙鋼）一對。即惡虎村武天虬所執之綠色鋼。

（虎頭雙鈎）一對。盜御馬竇爾敦所用。

（方天戟）一柄。呂布薛禮等用之。

（三尖兩刃刀）一把。乃二郎神楊戩所用。

（大槍）二枝槍頭闊大槍桿粗而長下端裝大座子挑華車之高冲用之

（小大刀）四把銀色長柄爲武旦刀馬旦所用

（金箍棒）一根孫行者所用

（筆眼抓）一個短柄金色形如手中執一筆飛虎山李存孝所用小丑呼爲雞爪黃連

（雙鐧）一對又名黃鐧秦瓊所用爲用甚希惟賣馬當鐧時偶一用之夜打登州之秦瓊有種種花式書張順來常演惜乎繼起無人也

（三節棍）四根四杰村之余千用之

（梢子棍）八根武劇打靶時所用

（齊眉棍）四根棍長齊眉故名翠屏山殺山時楊雄用之

（降魔杵）一根卽韋陀杵韋陀用之

（混唐杆）一柄長柄單鎚活擒孟覺海之李存孝用之

（雙鞭）一對收關勝之呼延灼用之

（單鞭）四根尉遲恭等用之

（沉香拐）一對木拐上裝紙摺團扇一片爲五雷陣孫賓所用

（龍頭拐）一根又名龍頭杖卽老年人之行杖打龍袍之陳霖探寒窰之老夫人用之

（單拐）八根武戲打靶時有右手執眞刀左手執單拐者爲保護左臂之用

（雙斧）一對水滸中李逵所用

（單斧）一把月牙形長柄程咬金用之

（柴斧）　二把即砍柴之斧樵夫所用

（狼牙棒）　一根單雄信用之

（月牙鏟）　一根四洲城伽藍用之

（寶劍）　八把即腰間所佩之劍

（雙劍）　兩對兩劍和合同插一鞘贈劍點將之百花公主及青蛇白蛇用之

（腰刀）　四把即中軍旗牌所用之刀外有刀殼

（八角雙鎚）　一對四平山李元霸所用

（銀鎚）　一對岳家莊岳雲所用

（圓鎚）　一對諸仙鎮張憲所用

（花鼓雙鎚）　一對諸仙鎮嚴正方所用

（忘八鎚）　一對金山寺龜將所用

（馬鞭）　四十根上扣線鬚代騎馬之用

（驢鞭）　二根短桿上扣短繩如五花瀾探親相罵等代騎驢之用

（雷公鑽）　一付天雷報雷殛時雷公所用

（閃電鏡）　兩塊即電母手執之紅布圓鏡

（馬棒）　二根清朝戲中騎馬所用之棍三本鐵公雞張嘉祥回營時用之

（仙人擔）　一付艷陽樓之高登用之

（石鎖）　八具拿高登之呼延豹花逢春秦紅青面虎用之

（獅子）一對雙獅鬪薛蛟所用

（酒罎）八個眾虎村所用

（課筒）一個賣卜人用之

（紡車）一部紡棉花用之

（香袋）一只佛婆燒香所用黃金台盤關時田單用之

（招文袋）一只坐樓殺媳之宋江所用

（叫化袋）一只彩樓配之薛平貴所用

（蓮花落）兩個鬧江州之時遷溪皇莊之武旦等用之

（簫）一支魚藏劍伍員用之

（笛）一支小放牛之牧童用之

（琴）一只馬鞍山之俞伯牙空城計之孔明用之

（喇叭）一個掃秦之瘋僧用之

（掃帚）兩把空城計之老軍用之

（板門刀）一把馬成龍用之

（鍘刀）一把鍘美案九更天等劇用之

（大門帳）一副綉花上有沿戲中用之代牀或爲中軍帳

（小門帳）一個紅綢做成用作佛堂或作將臺上之帳門

（紅緞錦繡桌圍椅披）全堂臺上用之

(上下場大門簾) 一對。演戲者由此進出。

(黃羅傘) 一頂。即黃緞繡花之傘。

(三軍司令旗) 一面。爲元帥身後之大纛。

(大纛旗) 五面。五色繡花。武劇排陣時用之。

(岳字旗) 一面。方形。較三軍司令旗略短。爲岳飛之旗。岳字之上。或繡精忠報國四字。

(關字旗) 一面。式與岳字旗同。惟關字之上。繡漢壽亭侯四字。

(杏黃旗) 一面。方形。水浪邊。姜尙用之。

(令旗) 兩面。即傳令時所用之旗。

(月華旗) 四面。五彩綢邊鑲。中畫八卦。關公戲龍套所用。

(飛虎旗) 四面。式與月華旗同。蘆花蕩張飛之馬夫及龍套用之。與月華旗通用。

(水旗) 四面。扮水鬼者執之。如蟠桃會八仙飄海。

(車輪旗) 二十面。黃布上畫車輪。用以代車。

(黑風旗) 四面。即黑布旗。黑風帕所用。

(門鎗旗) 五堂。四面一堂。俗名白脚旗。即龍套手中之旂。顏色視其衣爲定。

(龍鳳掌扇) 一對。長柄黃緞。上繡龍鳳。乃天官帝皇嫦娥等之儀仗。

(符節) 一對。爲天官之儀仗。

(竹中令) 一個。竹節中藏小旂一面。黃鶴樓用之。

(青龍禪杖) 一根。白蛇傳之法海用之。

（鐵方棵）一根蚆蜡廟之金大力用之

（雲牌）四對木板上畫雲花仙童執之

（手磬）一個僧道所用

（葫蘆）一個神仙用之如鐵拐李

（鋤頭）二柄農夫之田具

（丈八蛇矛）一柄張飛用之

（鑾駕）全副帝皇之儀仗燈彩戲以綢紮成

（蓑衣笠帽蒲鞋）兩套四本鐵公鷄漁樵問答用之

（哭喪棒）四根孝子用之

（花藍）一只八仙之藍采和送花樓之文必正用之

（城門布）一副藍布做成白粉畫城牆式劇中有城者皆用之

（彩彈子）一個熙虎村用之

（彩箭）一枝割髮代首典韋用之

（金銀鏢）各一枝黃天霸用之

（彩鏢）一枚趙家樓用之

（弓箭）四付各戲通用

（金龜）一只釣金龜用之

（爆竹）狀元譜用之

（哪吒圈）一個乾元山哪吒用之

（金剛箍）一個金剛用之

（淨瓶）一個觀音用之

（各種圖畫）全副舉鼎觀畫潞安洲等劇用之

（流金鎲）一柄神將用之

（悶棍）一根打杠子用之

（聖旨）兩副各劇通用

（加官條子）一副跳加官時所用上綉加官進爵指日

（鋼叉）十六把單雙均有飛叉陣金錢豹等劇用之

（靈官鞭）兩根金色斗牛宮之黃靈官及天將等用之

（花鼓連響）一套溪皇莊中彩旦用之

（梢馬袋）一只鄉下人用之如紡棉花之丑角

（鸞燈）一對嘉興府等劇用之

（燈籠火把）各四個夜戰馬超用之

（腰牌）八塊盜御馬大名府等劇用之

（招牌）各種全套十字坡新安驛鐵弓緣等劇用之

（紅布蓋頭）四方卽新人之面紅或作包袱之用

（小箱）兩只如玉堂春中醫生之藥箱及四進士毛朋之書箱

(金批箭) 四枝發令時用之如探母出關所用之箭

(大令箭) 兩枝淸朝戲中用之如營中所用之大令箭

(麻叉袋) 二只五福臨門等新戲用之

(金鉢) 一只法海目連僧等用之

(錫杖) 一根目連僧用之

(魁星筆斗) 一付跳魁星時用之

(八戒扒) 一個猪八戒用之

(釘板) 一塊九更天滾釘板時用之

(包裹雨傘) 兩套行路時用之如行路哭靈之康氏雪杯圓之莫懷古

(流星鎚) 一個紅布小球上繫一繩用之擊人如雙沙河之玩笑生

(貨郎担) 一付俗名丁東担賣雜貨者所用如錯中錯之張和尙

(喚姣娘) 一個鼗鼓(俗名搖堂鼓祭聖之樂器)上加堂鑼兩旁扣銅鈕賣雜貨者肩背貨郞担時用之因一搖動可招婦女來觀故名

(魚筒簽板) 一付珍珠塔方卿唱道情時用之

(宮燈) 一名紅紗燈二盞群英會之魯肅九龍山之龍套等用之

(紙燈) 四盞黃金台之公役提之

(影式小燈) 二十盞戲中挑燈夜戲時用之

(香爐燭臺) 一付各劇通用

（綉鞋） 一只旦角做針黹時用之或爲定情表記如花田錯三疑計烏龍院等劇

（玉鐲） 一只拾玉鐲用之

（白布小門帳） 一付孝堂所用如顯魂殺嫂大劈棺等劇

（警棍） 四根新劇中巡捕警察用之

（雙棒柱） 一對鐵弓緣之丑旦用之

（魚籃魚杆） 一付漁夫用之如渭水河之姜太公

（竹杆） 數根即時化棒如彩樓之薛平貴斷太后之李太后等用之

（彩扁擔） 一支挖空扁擔中藏一槍蜈蚣嶺之武松用之

（彩漿） 一把即划船之漿中空內藏單刀鬧江州之李俊用之

（竹扁擔） 二根挑物用之

（金銀木元寶） 大小十六只富春樓馬蹄金等劇用之

（柴擔） 一付樵夫及忠孝圖之曾莊用之

（小斧頭） 兩把大劈棺劇用以劈棺或樵夫砍柴用之

（船漿） 四支划船時用之如收關勝黃鶴樓水戰時

馬桶夜壺 各一個劇中洞房時用之

（小紙蝴蝶） 數十只芭蕉扇用之

（芭蕉扇） 兩把火燄山用之

（火流星） 一付鐵絲做成內裝火炭實藏人用之如斗牛宮

（白布招牌） 一方相面算命時用之如九名府中之吳用

（護身佛） 一座即和尚化緣時肩背之韋陀像劉香女用之

（白翎子） 數十根即短白雉尾蜈蚣嶺用之為記號

（小黃三角旗） 十餘面四平山衆將用之

（金銀磚） 各四塊頂花磚用之

（乾坤袋） 一只呂純陽彌陀佛及各神佛用之

（魚簍） 一只漁夫用之

（小印） 兩方雙合印等劇用之

（雁鳥） 一只趕三關用之

（魂鈴） 兩個盜魂鈴用之

（鬧鈴） 一個扮曬吧者用之

（算盤） 一個罵閻羅用之

（烙鐵尺） 一個雙釘計用之

（草席） 一條鍘美案藥茶計等劇用之

（木脚盆） 一只產子時用之

（金牌） 十二塊風波亭用之

（白布無頭榜）（梁山伯將旗） 全堂大名府用之

（立拿牌） 兩塊陰陽河丑角用之

（大小板櫈）兩只背板櫈劇用之

（胡椒竹管三弦）各一只瞎子捉奸用之

（小寶塔）一座封神榜之托塔李天王用之

（油鍋）一只乃閻王殿上之刑具

（縫窮藍）一只洛陽橋之縫窮婦用之

（大小木魚）各一個翠屏山之小和尚用之

（彩眼精）一雙如五人義挖眼時用之

（彩鼻）一個蓮花湖大肚皮丑角用之

（手搖小鐘）兩只僧道用之

（火圈鐵架）一個三本鐵公雞二本金錢豹火燒時用之

（水烟袋）一只新劇中妓女用之

（旱烟筒）二支四進士之紹興師爺用之

（假千里鏡）一個遊西湖之丑角用之

（假香燭）一付各劇通用眞香燭亦可

（香藍）一只燒香佛婆用之

（考籃）一只御碑亭赶考時所用

（木盤）兩只如梅龍鎮李鳳姐用之

（人油燭）一付大名府用之

（魚腸劍）一個刺王僚用之

（棋盤）一付跳牆着棋刮骨療毒等劇用之

（高蹻）八付斗牛宮燈彩戲用之

（鯉魚架）一個玉堂春犯婦用之

（雙人長枷）一付新劇用之

（四方枷）五面賈家樓用之

（籐牌）六十塊小八塊常遇春及其手下人等用之

（虎頭牌）八面割髮代首之撩刀手用之

（魚網）一個慶頂珠之蕭恩及各劇之漁夫用之

（油罈）一付賣油郎用之

（大罈）二個殺子報裝尸用之

（各種旗杆）數十根

（分尸板）一塊分尸帶彩時用之

（五心釘板）二塊刑律改良用之

（假肚皮）一個開膛破肚時用之

（斬條）四條嘉興府法場用之

（脚鐐）二付白綾計之李七用之

（手銬）四付白門樓呂布用之

(夾指)一付六部大審用之

(籐條)二根鞭打用之

(板子)二根衙役用之

(夾棍)一付六部大審用之

(鐵練)四根拿人時用之

(幢寶)一幢節跳財神時所用之元寶

(牛頭馬面臉子)一付閻王殿上用之

(黑白無常頭連衣)各一套無常鬼用之

(大小頭鬼臉子連衣)各一套扮鬼者用之

(酒色財氣鬼臉子)各一個夢景用之

(鶴形)一隻仙鶴之雛形左慈戲曹劇用之

(鹿形)一只紙紮仙鹿燈綵戲中用之

(大狗形)一只殺狗勸妻用之

(猴形)(熊形)各一只各劇園灑時用之

(雷公臉子)一個雷公用之

(羅漢頭)十八個大香山等劇用之

哼哈頭)二個(彌陀頭)一個(金剛頭)四個燈彩戲用之

(琵琶劍傘花狐貂)全套金剛用之

（蝴蝶形）一對大劈棺用之。

（龍形）一個蛟形通用龍虎鬭除三害等劇用之。

（虎形）兩個一黃一黑各劇通用

（馬形）一只三本鐵公雞等劇用之。

（兎形）兩只月宮用之

（牛形）一只牧童用之如小放牛。

（羊形）兩只飛虎山用之

（靑白蛇形）各一個金山寺白蛇傳用之

（貓形）一只（鼠形）五只五鼠鬧東京用之

（彩人頭）十二個鐵公雞哭祖廟等劇用之

（全身彩人）二個割髮代首典章用之

（半身彩人）一個鍘包勉時用之

（壽星頭）一個壽星用之

（駱駝形）一只韃子用之

（驢形）一個騎驢時用之

（金色彌陀頭連胸）一個大香山之彌陀用之

（彩手）二只如泥馬渡康王之李若水八大鎚之王佐等用之

（支解尸體）全付殺子報等劇用之

（棺材）一具。下無底。大劈棺用之。

（文書馬封白紙條紅束）各四五付。

（風爐藥罐）一套。

（葉子扇）大二把。小二把。即蒲扇。

（木錢）一串。二伯文。

（烏盆）一個。烏盆記用之。

（書本）二本。

（紙錢）若干付。

（明角檯燈）一對。

（木驢）一只。刁劉氏遊四門時用之。

（神主牌）兩個。

（更鑼竹梆）一付。

（狀子）八條。

（手本）八個。

（銀包）大小八個。

（提桶）大一只。小兩只。

（火鋏）一把。

（信壳）數個。

（剪子）一把。

（筆筒筆丸（另四管））全付。

（尺）一支。

（家法）一根。

（燭臺）二只。

（木茶壺）二把。

（大[illegible]）二[illegible]。

（大[illegible]茶壺）一把。

（酒杯）十六只。

（酒壺）四只。

（碗）數只。

（蓋碗茶杯）數隻。

（方印敕令旗令箭）全付。

（筷）數雙。

（菜刀）一把。

（小籃）兩只。

（桃花玉馬）一只。花蝴蝶。用之。

（九龍杯）一只。賜賀黃馬褂用之。

▲梳頭桌（梳頭桌上之用具均係伶人自備班中雖有不敷應用只跑宮女等角用之）

（大頂）一個長髮紮成一大束爲旦角梳頭之用（卽頭髮團）如青衣所梳之頭後長四寸闊二寸除年未及笄之女子及丫鬟外其餘旦角均照青衣之式梳之

（抓髻）一個以大頂之髮紮成閨門旦花旦皆梳此髻後垂油鬆大辮如梅龍鎮之李鳳姐

（大片子）兩片闊約一寸半長約七八寸旦角用以貼鬢

（小片子）五片括成圓鈎形貼在額角上

（線尾子）一對旦角上大頂或梳抓髻時用之垂在腦後

（珠網）一條旦角用之戴在額上

（珠包頭）一對卽珠兜花戴在珠網之上

（大簪子）一對卽扁簪俗名押髮旦角用以押鬢

（包頭蓮）一對銀杏式之長簪插在大頂之上

（押髮簪）一支梳髮髻時橫插於大頂之中部

（耳環子）一對

（大珠花）兩對有珠鳳式蝴蝶式兩種

（珠條）一條扣在大頂之前凹處

（珠拕耳）一對插在鬢脚之上

（後蓋）一個卽大頂上遮蓋後部之珠花

（小蝴蝶）如花旦頭上珠花不滿以此鑲之

(銀泡)　五只插在小片子上

以上各什統稱頭晷

(各色草花)　旦角通用如梅龍鎮鳳姐拔下之海棠花

(面牌)　除青衫外各項旦角通用

(女平天冠)　一頂男平天冠同略小無帽圈後有小白飄帶二根乃武則天所用

(道姑巾)　四介尼姑乃修道之仙女所用戴在大頂上式如披巾之後幅思凡山下之尼姑用之

(旗頭)　三個乃滿洲婦女所梳之頭查頭關之劉鳳春四郎探母之鐵鏡公主用之

(旗花)　二副旗頭所用之花出花北京出產專供婦女裝飾品

(蘇州鞘)　一個即紹興式之長髻爲旗裝女僕所用

(烏龜殼)　一個式如龜殼爲縫窮婆江北婦女所用

(古裝頭)　天河配嫦娥奔月等所用

(鬼髮)　即白紙剪成之長紙條陰陽河紅梅閣用之

(打頭(藍)(白)竹布)　各四條爲小家婦女及船婆漁婆等所用如打花鼓之鳳陽婆汾河灣之柳迎春五花洞之眞假金蓮等

(白彩綢)　四條虹霓關之東方氏取金陵之郝夫人白蛇傳之白氏泗洲城之猪婆精等用之

▲京班規則

(一)未開鑼前台上一切響器不准敲碰

(二)未開鑼前台上皷吏坐(即九龍口)他人不許落坐

(三)未開鑼前花旦不准上台

（四）婦女不可上台

（五）無論何項角色出台演戲不可回顧場面上人引眸回顧即有不滿之意倘不明此規雙方必致誤會而生惡感

（六）各項角色進後台先向祖師爺行禮（即老郎神翼宿星君）意謂不向祖師爺行禮此夕之戲必不能始終美滿

（七）後台不准拉弓

（八）後台口角不准頓足罵人頓足即犯衆怒

（九）槍柄不准向地亂搗犯此亦是罵了大衆初進後台參觀者尤宜注意

（十）後台不准吹叫叫（北語事不成爲吹）

（十一）後台各傘不准撐開並不准直呼爲傘另以雨蓋之名代之又名開花子因傘與散同音伶人最忌散班故諱而不名

（十二）後台不准拍掌及喝采

（十三）後台不准下棋並不准猜錢因下棋則有你先走我先走之聲猜錢則有死板子活板子之說板與班同音走即散之意總之搭入一班惟恐其散耳

（十四）後台起坐不准抱膝

（十五）青龍刀開門刀後台不准玩弄

（十六）堂板（即大板子）後台不准撥動

（十七）玉帶不准反上反上名爲白虎帶

（十八）做夢不准說名爲打黃粱子

（十九）老虎不准說名爲扒山子

（二十）草陀竿不准朝天拿

(二十一)財神面加官面不准朝天擺已取在手禁止發言

(二十二)戲箱不准跨坐兩傍謂兩箱之間爲龍口龍口指喉嚨蓋一坐龍口不啻扼其咽喉恐嗓音有暗啞之慮也

(二十三)各項角色面上未抹彩前一概不准試帶網巾口面及盔帽等物

(二十四)未開鑼前小丑須先於鼻上塗白粉一筆各花面方可開臉

(二十五)花旦僅有梳頭桌大衣箱可坐盔頭箱不准坐

(二十六)花旦梳頭後不准赤身露體

(二十七)伶人如請病假事假須于未開鑼前告知管事者否則作誤塲論

(二十八)京班舊例後台如有犯罪者推皷吏審訊廚司爲堂役各行脚色陪坐以覘其判斷是否公允罪既定卽發飯房使責今已廢除矣

(二十九)犯罪重大者革出梨園另改別業永遠不准唱戲

(三十)伶人上裝後上樓撩前襟下樓提後袂不得有誤

(三十一)戲中座位左爲青龍右爲白虎扎扮登塲必須由左邊進退如走右方誤踏白虎卽爲不祥

(三十二)後台伶人不准掀簾私窺台下

(三十三)伶人進後台不准鬧玩笑

▲後臺術語注

(雙)一與十　(蛋)二　(陽)三　(梨)四　(摸)五　(龍)六　(蹓)七　(扒)八　(秋)九

(碰)戲中遇衝突抵觸處謂之碰如與鑼相碰曰碰鑼鼓

(砸)演戲疵病疊出謂之砸如失敗曰唱砸了

(漏) 演者精采奪目，屢得臺下采聲，謂之漏。何時登臺，亦曰何時漏。

(粉) 謂演戲褻媟也，一曰浪，又曰勁兒。

(治事) 後臺管事之謂。

(貫串) 無戲不能演之謂。

(服謁) 佩服之謂。

(卯上) 出臺使勁賣力之謂。

(過道) 戲中扮院公者謂之過道。

(拿翹) 自高身價，臨時與人為難，謂之拿翹。

(放湯) 戲完客散之謂。

(打卦) 不善學人，取貌遺神，謂之打卦。

(掛座) 謂能叫座也。

(帶彩) 戲中扮神仙者，兩鬢加裝紅布球，謂之帶彩。

(吊場) 正角化裝未竣，配角先上敷衍看客，謂之吊場。

(冒場) 不應上而誤上，謂之冒場。

(冒調) 所唱調門突過原定調門之上，謂之冒調。

(馬前) 時間偪促，將戲詞減短，謂之馬前。

(馬後) 時間尚早，或某人化粧未竣，授意場上角色延長，謂之馬後。

(嗎兒) 惡其言多，止其勿談之謂。

(掛刀)外行入班拜師謂之掛刀

(撒鍋)剽竊他人之戲謂之撒鍋又曰撒桶子

(耍陰)奸刁狡猾之謂

(開絞)臺上鬥趣之謂

(打朝)帝王登場先上朝官侍帝就座上前參見謂之打朝

(亮相)出場至台口作一全神貫注之表情謂之亮相

(起壩)主帥登場先上四將起壩服色不外紅綠黑白四種亦有單人獨騎起壩者如鐵籠山之姜維珠簾寨之李克用其式兩臂左右開弓兩足左右踢蓋即束裝待命之意也

(躁泥)靠靶武生賣弄腿勁一足挺直一足作金鷄獨立勢謂之躁泥

(口形)手下扮飛禽走獸之謂如扮虎曰虎形扮蝶曰蝶形每扮一次得銀一角後台有定例

(放水)唱時忽忘戲詞混用他劇詞句謂之放水

(帥腔)唱時陡使好腔出人意外博得看客全彩者謂之帥腔

(貧腔)行腔使調任意延長發音奇異聆之刺耳謂之貧腔

(挖門)謂龍套單數一三五七等由上場門出旁立讓雙數二四六八等行至臺中俟主將出場然後再行至下場門對立

(過河)武劇雙方互易地位謂之過河

(漫頭)打兩個回合之謂

(郎郎)板(鉗老)板鼓(堂鉼老)大鼓(滑水)大鑼(鬻尖)小鑼(水叉)鈸(扯鈴)二胡(扯手)京胡(胡胡)梆子胡琴(嘉貳)月琴

(昇登)三絃(撇嘴)笙(腰心)簫(斴老)笛(稜合)琵琶(尖奎)鎖吶

（羊氣）外行唱戲不中繩墨謂之羊氣

（拉矢）力竭聲嘶之謂

（飄字）咬字不准之謂

（切口）念白不脫土音之謂

（坐包）凡遇堂會脚本不敷支配須指定數人担任零碎遇有缺角即行庖代戲完始可卸責坐包云者即謂一日之戲包於一人且須坐而待之也

（分包）包戲分任配角之謂

（搶背）以背落地斜翻之觔斗謂之搶背

（殼子）高跌以背落地之觔斗謂之殼子

（吊毛）似空心觔斗落在原處謂之吊毛

（旋子）橫身圓轉之懸空觔斗謂之旋子

（踩鼎）手足齊下之謂

（甩叉）由檯上甩下排一字謂之甩叉

（踺子）雙腿落地之謂

（檯撲）虎跳而下之謂

（檯提）仰面翻下之謂

（檯漫）懸空觔斗之謂

（接頭）武劇正角戰後兩打英雄接上謂之接頭

(一翻)(兩翻)(分水)(走邊)(元寶)(穿貓)(大翻)(小翻)(前翹)(後翹)(開擋)(連環)(扑虎)(臥魚)(捍餅)(划車)(大鼎)(滾臺)(汗水)(單提)(單扯旋)(蝎子扒)(倒扎虎)(雲裏翻)(雙飛燕) 皆武行術語其義甚明無須加註

(打瓜筋) 騙取包銀杳如黃鶴謂之打瓜筋

(前顧眼) 此爲梆子班中術語謂出言不遜顧前不顧後也

(甩氣椅) 人死以紅巾覆面謂之甩氣椅

(汽眼兒) 悶絕復甦起倒板之謂

(坐公堂) 班中發生要事由管事者集衆開會謂之坐公堂

(劈排叉) 謂以右足勾左足直挺其軀側向而撲類於武生之殭屍倒打棍出箱范仲禹有之今人指爲吊毛實誤

(殭屍倒) 武生直立後倒潞安州之陸登自刎時用之

(撒手鐧) 拿手戲之謂

(斜衚衕) 八龍套出場旁立讓主將出台之謂

(倒脫靴) 各將卒隨主師後從行之謂按龍套應先行開路今反之故云

(雙進門) 龍套左右門分出走一圓場再至主將前站立

(雙龍取水) 龍套兩隊分頭大繞圈子之謂

(烏龍繞柱) 梆子花旦之跌扑戲用之

(落地十三響) 惡虎村黃天霸用之

京戲摘要

(鷓鴣)

句並無間斷獨滑油山須鑼鼓打住先念(老身今年)四字然後再起叫頭繼唱(五十歲)三字故此劇迴龍腔收音落上字者乃令鑼鼓打住之交代也

(十九)最近流行之空城計一劇城樓一段二六後四句是(左右琴童人兩個又無埋伏又無兵你休要胡思亂想心不定你就來來來請上城樓聽我扶琴) 若將(你休要胡想亂想心不定)一句截去連唱兩個下句盡人知爲三條腿豈知竟有如此唱法而不能謂爲三條腿者則迴龍閣一劇是也茲錄薛平貴所唱一段二六以資考證 (二梓童撥岳母待王拜見拜岳母猶如拜泰山(中略)老岳母封在養老院壽星宮中樂清閑官娥彩女常陪伴就是孤一日三次也要來問安請請請老母請下金鑾)。唱法與四盤山見娘一場同惟末句(請請請……)行腔與空城(來來來……)一樣兩句相連悉唱下句實所罕聞遍詢戲班中人究屬何故咸謂相沿如此餘非所知後詢老伶工武秀奎彼云如此唱法是名找腔 (如八義圖程唱是一個無義之人斬黃袍趙唱玄郎不恭了皆爲找腔惟唱法與此不同) 若以唱理而論竟與一順邊無異莫如直截了當減去前一下句爲宜但戲班中固守成例祇可將錯就錯稍有改動卽目爲外行內家知而不改職是故也

(二十)習唱者以手點眼拍板內行引爲大忌固於登台時極有妨礙也犯此病者以票友爲最多蓋票友學戲仗聰明自悟者多得正式傳授者少每有不僅詞無定准腔亦今是昨非故唱時以手拍板偶不經心倘有走失之慮若再止其不拍豈不大難然須知每齣戲有幾段唱每段有幾句腔每腔有幾板均有成例若練習時逐句研究應在何處開口何處行腔何處是胡琴墊句何處讓板何處換氣如此琢磨則腔圓板自穩矣

南部殘錄

(民哀)

自有皮簧以來崑劇幾無人道及滿清之季乾嘉時爲崑劇極盛時代千鍾粟八陽傾盃序玉芙蓉第一句 (收拾起山河一擔裝) 暨長生殿彈詞南呂一枝花第一句 (不提防餘離亂) 幾於家絃戶誦朝拍夕吹甚致有家家收拾起夜夜不提防之童謠余秋農之燕

蘭小譜楊掌戈之京塵雜錄明僮小品金台殘淚記都咏歎歌伶之作芳菲馥郁情致纏綿可以想見當時之崑劇盛況先君子嗜此四十年童時嘗以箸代板教余歌長生殿迎哭西廂記女亭等折今也行年三十先君子亦已棄養九年而塵事擾擾湖海飄零此調不彈久矣邇來劍雲先生有菊部叢刊之組義華知余於此道略辨門徑命賞篇幅然余生疎已久雖能勉强報命恐不免貽笑大方爰貢一得之愚以與老於此道者共商榷之

崑腔二字始於明季因徐三敗爲崑山徐太宰之子而首先著小班排演南北曲故曰崑腔而明以前竟無袍笏登場雖莊宗之出身優伶玄宗之風流天子要之古時衣冠不必扮演今人視之真不指爲戲劇焉大抵文人酒後抒嘯胸襟引吭高歌因詩詞古樂府等節段太繁故元人別於詩詞古樂府之外著一種曰曲曲有音有情有理不通乎音弗能歌不通乎情弗能作理則貫乎音情之間可以意領不可言宣元人更以無量數曲集合一處名曰傳奇以支配十門角色(淨、外、末、副淨、付、丑、生、小生、老旦、旦、)茲將傳奇院本名目錄之如下

絃索西廂(元董解元著)　金印記(明蘇復之著)　琵琶記(明高則誠著)　連環記(明王雨丹著)　香囊記(明邵給諫著)

紅梅記(明周夷玉著)　錦箋記(明周螺冠著)　扊扅記(明端鏊著)　浣沙記(明梁伯龍著)　玉石記(明梅鼎祚著)

藍橋記(明龍膺著)　量江記(明佘聿文著)　雙雄黃(明馮夢龍著)　蛟虎記(明黃伯羽著)　存孤記(明陸弼著)

清風亭(明李鳴雷著)　四喜記(明謝讜著)　鸚鵡洲(明陳與郊著)　泰和記(明許潮著)　紅拂女(明張大和著)

忠節記(明錢直之著)　符節緣(明章大綸著)　呼盧記(明金天垢著)　題橋記(明陸濟之著)　雙烈記(明張午山著)

驚鴻影(明吳世美著)　鳴鳳記(明王世貞著)　八義圖(明徐叔回著)　題江記(明金粟著)　五鼎記(明顧懋仁著)

焚香記(明玉女峯著)　繡襦記(明鄭若庸著)　叙釧記(明月榭主人著)　葛衣記(明顧大典著)　秣陵春(明吳偉業著)

博浪沙(明王翌著)　玉簪記(明高濂著)　南西廂(明陸采之著)　精忠記(明姚靜山著)　燕子箋(明阮大鋮著)

祝髮記(明張鳳翼著)　獅吼記(明汪廷訥著)　拾玉鐲(明李玉田著)　幽閨記(明施君美著)　長生殿(清洪昉思著)

西樓記(明沈鯨著) 紅繡鞋(清離幻老人著) 鮫綃記(清袁介昭著) 白羅衫(清劉晉充著) 療妒羮(清吳石渠著)

雙冠誥(清陳二白著) 二度梅(清石恂齋著) 蘆中人(清薛既揚著) 醉菩提(清張心期著) 風箏誤(清李漁著)

一文錢 梧桐雨 (明徐復祚著)

義俠記 黨人碑 百順記 (清邱嶼雪著)

虎囊彈 翠屏山 望湖亭 (明沈璟著)

紫玉釵 牡丹亭 南柯夢 熟黃粱 (明湯顯祖著)

人獸關 一棒雪 永團圓 占花魁 萬里緣 洛陽橋 千鐘粟 (清李元玉著)

此外尚有元人雜劇無作者名姓如連環記百花臺殺狗勸妻陳州放糧蘇武牧羊孟母敎子白兎記躍鯉記尋親記金雀記水滸蟠桃會目連救母蝴蝶夢慈悲愿雷峯塔爛柯山漁家樂倭袍黃鶴樓安天會昭君出塞珍珠塔翡翠園三笑描金鳳三世修雙珠鳳征東傳綵樓記月華緣混元盒等院本(按以上諸名與京劇大同小異不知者猶疑臆造。一讀元曲百種選便能瞭然。)梨園所演者盡於此矣。然自元迄今院本尚夥一因篇幅有限再則從未見伶人排演故不贅。

父哲江夢亭二尹最喜崑曲每當酒酣耳熱輙以箸代板曼聲婉度嘗於全浙會館客串驚變以梧桐雨中李林甫得報轉奏始而議戰戰既不能而後定計幸蜀不若長生殿原本於深宮歡燕之時突作國忠直入草草數語便爾啓行之雜亂而迎哭中於吹打收帽子頭生唱快活三後卽接唱朝天子而江則間入丑唱殿前歡闋云(他是朶嬌滴滴海棠花怎做得鬧荒荒亡國禍根芽再不將遠山眉兒畫)生接白(高力士你可記得那天呵)唱(亂鬆鬆雲鬢堆鴉怎下的磣磕磕馬蹄兒臉上踏則將細裊裊咽喉招早把條長攙攙素白練安排下他那裏一身受死我痛煞煞獨力難加)然後再命看香轉朝天子熱騰騰句愈覺緊湊惜彼時余年尚幼未得與江詳細討論引以爲憾江本木瀆馮二霓裳雅集票房中之健將唱吹獻做四美兼擅所惜者係魏塘鄉人口音微嫌扞格幸中州韵粟組頗周到也。

繡襦記傳奇曲江池雜劇均演鄭元和李亞仙故事曲江池以鄭父名公弼爲洛陽府尹且無亞仙之剔目勸夫似歉疎忽繡襦記鄭父作鄭儋(今伶人誤儋爲旦實非)爲常州刺史而打子一折與曲江池大異曲江謂元和官縣令不肯遽認其父繡襦則謂元和以狀元出參成都軍事與父滎遇儋猶不認爲子幸老僕宗祿婉勸始爲父子如此則兩院本相去太遠在昔告歌一劇姜善珍之蘇州阿大小脚鑑之揚州阿二强玉泉之鄭元和均名震一時李亞仙則以小桂枝之師小桂林爲最佳能以鶯鶯壺京劇之出彩法施之於是頗爲時人所稱許(按小桂林此舉於外表上誠覺起看於事實上大可不必蓋李之勸夫剔目原係假刺又何必如此做法苟眞刺出血來則將來李目必有病要爲風流告化子設想何以爲情) 打子一折首推陸綬卿之祖陸銀全擧板唱一江風閑時眞令人代其子寒心暮年堂會有點其打子者陸曰氣不動請原諒蓋衰邁不能唱矣時人笑之陸曰非動眞氣不能傳劇中之虛神必憤怒塡胸恨不能一板即將不肖性命結果則是劇或者有精采否則有氣無力沒情打采做去何不臥在床上看納書楹綴白裘乎識者韙之陸死此劇遂失傳陸又能正生若釵釧記之李若水荆釵記之錢載和亦冠絕儕輩而員外中戲則無一不佳也

崑班之旦角著名者同光以前不知同光以後則第一推葛芝香葛曾爲洪軍擄去爲斷卒額上有刀痕頗深然其扮相之旖旎仍未爲之少掩演宮怨絜闊飾玉環能拖朝裙而反歉軟裙上之紋不可亂動裙上之鈴不可作綷縩聲除如西廂女亭折之鶯鶯漁家樂羞父折之馬瑤草等咸妙曼幽靜傾動一時其徒丁蘭生子葛小香葛術遠不逮芝香當日短中取長蘭生飾釵釧記中之芸香小香扮長生殿之楊玉環尙有先正典型而寄信誤約及定情賜盒尤爲傑構今小香亦死矣旦角新出人才有小翠金者扮相極佳惜嗓音太壞除如癩痢阿寶之閶門矮子桂枝之貼(兼演刺殺旦)均自鄶以下矣

徐小香王楞仙之小生固南北馳名而蘇人以小生負盛名者沈某(佚其名)周釗泉强玉泉亦鼻阿張咸出其門下沈多才多藝能兼巾官紗帽雉尾黑衣而無不精妙絕倫同時有瞎子小生錢掌福擅長黑衣葛衣記之走雪繡襦記之賣興更與貼人微雄冠儕輩沈子茂泉玉泉昭泉水泉茂泉唱付昭泉水泉均習吹笛玉泉承父遺諸唱生雖亦各項兼演究去乃父遠甚而白兎記出回獵之咬臍郞鐵冠圖別母亂箭之周遇吉自沈死後覓無人能演者於以歎人才銷沉一代不如一代也

末角亦無佳者據余所見祇錯蔴阿金之唱末雖不能譽之曰佳何嘗[illegible]失範圍千鐘粟草詔之永樂鐵官圖分宮撞鐘之王承恩演來尚無大謬而九蓮燈求燈鬬界牡丹亭學堂朝闖等折則謹謝不敏

丁生鏞以[illegible]唱子阿桂之師何才福爲最佳阿桂雖爲其徒藝不及十之三四僅邯鄲夢雲法之盧生差近師處而千鐘粟草詔之方正學麒麟閣激秦三擋之秦叔寶竟不能演

付丑二角演者頗夥姜善珍金阿慶褚阿壽小腳鹽等盡人而知也自汪瑞林死付角僅陸綬卿與沈茂泉二人而已丑祇一合嘴小六尚不失崑味餘無聞焉

副淨一角自弔眼皮茂松死後繼起無人茂松與大腳鹽爲同門師弟兄戲較大腳鹽少而較大腳鹽精邯鄲夢雲法之俐子手稱道一時其徒陳某初出山時頗有能耐未幾中阿芙蓉毒遂流庸俗不足觀矣

淨角自荳腐大面糕團大面相繼死後淨角從此絕響江北阿金陳桂慶兩人吳人疵之爲傷風大面咳嗽大面今陳流落海上拍堂名作台爲活亦大可憐聞故老言眞能得黃鐘大呂音節之正者自淸道咸迄今祇魏德順一人魏吳下黃埭人家業小康最愛崑曲因是家爲之敗不得已入梨園爲優初出山時所唱之劇均爲他伶所不常唱者若雙紅記青門飾崑崙奴祝髮記渡江飾達摩八義圖搜孤飾屠岸賈等[illegible][illegible]皆關公戲桓侯戲凡崑曲中之淨劇七紅八黑三和尚無不能紅面中以訓子爲最佳端坐虔曲侯帽上之紅絨球安然不少動黑面中以功臣宴飾金日磾掃殿鬧救爲最佳一聲虎吼可以出入前後台三次個中所謂三環吼其音由低而高由高而尖豁然截止如利刀劈竹應手而斷然後逕接科白非丹田充足不能成此彼時魏之聲譽髣髴近今之譚金福歿時年已七旬而精神絕不少減且偶然於年終會串義務戲時又能飾破窰記拾柴潑粥之王小姐慈悲願認子之陳氏崑班中能倒串者只魏一人耳

崑劇老旦一角配搭甚多而專場甚少故自淸迄今鮮有卓負盛名者

打諢則引用時語任意安置插科則造語略勝於打諢論理意更謬於打諢道白中如西廂記游殿法聰云（大雄寶殿四字爲蘇東皮決背）生問何人付答（蘇東皮就是蘇東坡的兄弟）又如漁家樂端陽鄔漁翁不肯行令丑飾小五提議串戲（串鄭元和打蓮花

阿好)試問西廂在唐代漁家樂在漢時而以宋代人物明時軼事落前人口吻中故曰插科者硬行插入之科白也
科白之穿插不僅道白卽曲文中亦有之如琵琶記游街墜馬丑飾曹操唱句中有(好一似小秦王三跳澗)以漢朝人唱唐代典意理謬甚而元人曲本例須若是從者甚夥惟係書家之十七帖不落窠臼亦無不可

生旦丑淨咸有五毒戲如淨則(千金記別跌)(三國志訓子)(又三闖)(功臣宴掃閘)(風雲會訪普)外則(鮫綃記草相)(釵釧記發落)(十五貫訪測)(牡丹亭鬧打)(繡襦記打子)末則(琵琶記辭朝)(牡丹亭鬧學)(長生殿彈詞)(千鐘粟草詔)(九蓮燈求闖)老生則(邯鄲夢雲法)(快人心罵曹)(千鐘粟搜打)(滿床笏卸封)(醉菩提伏虎)雉尾生則(白兎記回出)(鐵冠圖別亂)(鳳儀亭擲戟)(千金記十面)(黨人碑酒樓)官生則(長生殿迎哭)(琵琶記賞荷)(鐵冠圖分擯)(千鐘粟慘賭)(邯鄲夢掃三) 小生則(葛衣記走雪)(牡丹亭拾叫)(荊釵記男祭)(西樓記拆書)(破窰記拾潑)正旦則(躍鯉記蘆林)(琵琶記別廊)(雙冠誥做夜)(六月雪斬娥)(尋親記課刺)貼旦則(西廂記佳期)(翡翠園盜牌)(紫玉釵折陽)(漁家樂羞父)(牡丹亭遊驚)刺旦則 (鐵冠圖刺虎)(漁家樂刺梁)(翠屏山殺山)(一捧雪刺湯)(幽閨記刺盜)老旦則(荊釵記女祭)(紅梨記花婆)(六月雪羊思)(占花魁勸妝)(精忠記刺字)副淨則(萬山亭)(梧桐雨跪納)付則(西廂記游殿)(綴錦前活)(燕子箋狗洞)(雜齣拾金)(一文錢羅夢) 丑則(孽海記下山)(水滸盜甲)(黨人牌請拜)(精忠記掃秦)(鳳儀亭問探)以上諸劇均唱作兼擅非老手不能辦

上述僅窺豹一班暇日當詳究精確重復討論編中掛漏謬誤自知不免深望閱者有以教之

歌場獲野錄

(民哀)

寶蓮燈爲白蟒山後段本唐代叢書世說劉推官事其事實爲羅州推官劉彥昌之子曰沈香曰秋兒在塾中讀書因細故斃秦燦之子歸告彥昌劉詰何人與兒沈香直認不諱而秋兒敦於親誼亦挺身自承劉不能決招其妻追究仍未得實二子且爭往秦府償命惟沈香爲元配所遺相傳其生母亡後陰封白蟒聖母秋兒爲繼室王夫人所生以是笞責追詰之際王勵骨肉情手軟心疼彥昌卽責其

有心祖護秋兒沈香係無母之兒應格外憐惜夫婦夙稱篤好至是險致勃谿辛王賓惠將沈香由後門放走而携秋兒赴秦府償命秦燦命將秋兒杖斃王氏目覩慘狀亦暈倒堂上燦命遺屍於野而白蟒聖母顯聖矣秋兒王氏卒賴寶蓮燈之力得還魂無恙殆後沈香亦中武魁平番亂積功封侯歷訴燦惡於朝科秦以罪故是劇總名曰白蟒山在昔譚金福飾劉彥昌陳石頭飾王夫人均爲絕唱其次賈洪林與王瑤卿尙稱不弱飾秦燦則以何桂山爲最今李連仲亦能此終覺小巫見大巫矣

寧武關本脫胎於崑劇鐵冠圖惟崑曲中祇別母亂箭兩塲連演京劇往往幷對刀步戰擱入標名曰寧武關實則周遇吉刺李洪基時尙爲毛文龍之牙將並未掌寧武關總鎭印也譚王壯年常演是劇四十以後則謹謝不敏蓋飾周遇吉唱念跌打四字俱全頗不易爲侗西園亦能是劇純宗譚氏間有似處餘如劉春喜李鑫甫亦可演唱惜不見佳而周母一角則以姚佩秋之父姚增祿最能稱職

雪盃圓之根據在崑劇一捧雪傳奇中然嚴東樓之傾陷莫氏因淸明上湖圖並非一捧雪酒盃曾見楊愼夫西園汗漫錄載爲太倉王氏事莫懷古蓋寓莫懷古玩而召禍之意因松郡有莫家衙更傳提標游擊署即莫氏舊宅宅內有幾一本謂莫公手澤於是以訛傳訛遂與伍髭鬚杜十姨同一疑案然筆記中輯是事者頗夥而崑劇中且有戚繼光跪床一節足見著此脚本者剽竊頗細楊氏之說還當質之哲者自周春奎一死此劇不甚注重偶一演之亦僅摘夫妻掃墓相遇從未見演全本者

藥茶計又名義兒行本生角要劇今則偏重老旦事實略爲母再醮爲人妾子隨母往後父許而其母思以毒藥謀嫡適舅來探視嫡款待甚勤即以妾所饋食物進之舅以妹所設饌食之不疑竟中毒斃知母秘密者惟兒然當時誠難自處不言則枉殺嫡明言則殺其親母乃自認毒舅至官論抵此子眞孝子也故曰義兒行臨刑日與一大盜同縛盜斬而赦至其嫡持斂蓆收兒屍見盜首大慟經旁人曉之始止淚今舞台演者絕鮮且易名曰法塲祭兒男伶不常演往惟見丹桂女伶苗鑫如數數演之蓋脫胎元人趙頑驢偷馬送殘生院本也

王英下山一劇近日亦不見排演紹興班中偶演一節觀者莫不指爲水滸中之矮脚虎王英大謬大謬全部劇本係樊八傑作事出東漢惟既不見於史乘亦不載於演義似是嘉道間之新劇大略謂王霸之子王英既邂逅郭后迎奉於山后命往市中招集義兵市中人

欣然從之令延王將軍洒食（此從東漢史王霸傳遭市人揶揄反面扮演亦平人心之一法）繼英復往說姚剛辭嚴氣直百折不撓令人忠義之氣猶發而對刀罵子上天台獨擋草橋關戰八刀將王滾闊崑陽等劇皆在此中拆出惜今日顧曲家醉心靡靡之音此等煥發愚民氣節之劇反若廣陵散足可慨已

二進宮一名龍鳳閣雖有考據不甚詳稔雕菰樓花部農談謂出於明末擊宮門即隱寓移宮之意楊波即楊漣其意最明徐量即徐養諒但故謬爲神宗事耳考神宗太后雖亦姓李然其父李偉有賢稱蓋亦編者故意顛倒之也

清風亭劇事出唐朝北夢瑣言有紀張仁龜一節曰、張仁龜本張尚書之次子因係庶出爲嫡不容乃使遠爲張處士之子有手書爲據仁龜稍長漸知已爲尚書子乃竊據逃之京師既登第仕爲官遂忘處士撫養之恩處士以無據鬱恨死後仁龜出使自縊於驛亭相傳爲張處士冥訴陰譴之報今劇中改自縊爲雷殛愈覺醒豁此劇係出清嘉慶間伶工郝天秀手

全本楊家將詞句雖俚而情節頗可觀即編王英下山劇本中樊八所編考之史乘陳家谷口之敗楊無敵與子延玉並死於難其端由於王侁忌功不救時督師者潘美業本欲待時而動美不能用其謀及侁逃美不能禁且已亦沿河遁去業力戰谷口見無人乃大呼奸臣誤我還戰遂死則美之陷業可知不盡關乎侁也美良將也豈一王侁不能制自敗以後國威大損宋之弱實由於美故李陵碑唱句中（賊潘洪）三字一賊字有春秋之嚴焉且删繁就簡將侁洗去使罪專歸於美於史筆相表裏樊八眞能手哉（侁音莘或誤音爲仄非）

鍘美案本源于七俠五義說部今世評劇家盡曰柳林池爲鍘美案前段實非柳林池之旦角洵爲陳世美之妻惟其總名曰賽琵琶係清嘉慶間著名伶人首行蹺工西蜀魏三兒之傑作全本劇情爲陳有父母兄弟入京赴試登第贅爲郡馬遂棄其故妻幷不顧其父母於是父母憤死妻事生葬死一如琵琶記中之趙五娘繼挈兒女入都陳不以爲妻並不以爲兒女妻在都彈琵琶乞食即唱其夫捐棄始末繼爲王丞相知適陳生日王往祝謂有女善琵琶當呼來爲郡馬壽至則故妻也陳惶急强斥去乃與王相詬王使人跡陳妻謂爾夫廣衆中未便認爾余當於昏夜送爾去或者納是夕陳聞因王相命不敢拒陳亦念故留之終以郡主面有礙即夜遣豪奴往刺於賓

館幸奴有天良縱之去匿於三官堂神廟中陳妻解衣裙覆兒女自縊求死三官神救之且授兵法時西夏用兵妻遂投軍十三年遂得顯秩兒女亦列仕版王丞相廉知陳遣奴殺妻事劾之朝適妻率兒女以功歸上以陳世美獄令決之妻乃高坐堂上陳囚服纍紲至妻高聲責之後謫於朝而赦陳髫髯古寺晨鐘發人深省高東嘉之結束無是爽快故曰賽琵琶由是以言則柳林池與鍘美案本同而末異明矣

九更天一名馬義救主其事實爲陶氏家主婦與候花芝私通既斃其夫復殺候妻以罪悉移之於陶仲問官得賄遂定陶仲殺兄誅產逼死候妻論抵幸馬義老僕極力爲主伸洩始得平反冤獄遂將奸夫淫婦定讞事本藝苑雌黃義僕行而作爲南宋時虞允文所治之案今舞台上演是劇全本絕鮮大都殺女一段即了而鈎金臉之長官世俗盡誤爲封神榜上之聞仲殊不知爲文文山蓋以虞允文之事移加信國惟哀梨老人同光梨園史載是劇之考證謂更鳴九下已屬無稽既威之於鍘刀之下復使其滾釘板雖吉網羅鉗之酸酷亦不過如是在著此劇本者竟謂尊崇信國殊不知反褻瀆聖賢與其考實其爲文文山曷若世俗之將錯就錯指爲焚死絕龍嶺之聞仲可耳

伶人之九皇會凡稍知劇史者莫不知之殊不知尚有老郎會（老郎或云唐明皇或云唐莊宗）每逢六月十一暨十一月十一舉行武行中更有[犭武]猖會逢五月舉行日期不定惟須逢三必在戲台上舉行台口插彩旂五鐵條上掛五色紙凡上下手把子叩頭如搗算拜跳加官唱點絳唇池子內放爆竹化紙錠以利刀斬鷄頭瀝血洒滿台上個中人謂如是以後雖有眞刀眞鎗無失手之虞矣

八珍湯又名一門三進士事出宋代有寒儒張文達者娶妻孫淑琳伉儷頗篤生二子長曰朱砂貫次曰孔鳳英（按强子尚未出繼何皆易姓）　嗷嗷待哺愈形窘迫後張文達因赴京求功名苦無川資向周常二員外告貸花銀四十兩始得成行至京備嘗艱苦居然貴顯乃修函至鄉迎眷不料已無下落蓋張赴京以後不久周常二員外即向孫淑琳逼索債項孫無以應周常乃施行債權手續周攜朱砂貫去常攜孔鳳英去朱改名周子卿孔改名常天寶孫自此不知棲流何所事隔廿年周已貴顯爲洛陽通判常亦爲洛陽知府二人皆已成室時爲洛陽八府巡按者即其生父張文達彼此隔膜而孫淑琳適至洛陽貧乏無依鬻身自給輾轉賣入常天寶府內常妻悍

甚不特淩虐僕役幷時辱其夫孫旣入常第一日常妻忽思食八珍湯令新來女傭承做孫勉强製成味不適口痛毆之越數日常第有壽事周循禮往祝所送之物常不受常妻又遷怒於孫勸令送還孫至通判衙門幸周妻賢見嫗不類窮乞相廉得其情子卿悽然曰此吾母也乃往詣常述其事常懾於閫威堅不認於是共至巡按處控訐張文達聞之恍然曰子卿天寶吾子也淑琳吾妻也事遂大白一家歡聚常妻亦被感化非復曩之悍潑矣

程長庚鳳鳴關二六原詞

（舍予）

伶界人才一代不如一代演戲往往省力減詞雖號稱某派自吹法螺實則妄改原有詞句早失眞傳矣今得何君子翔口述程大老板鳳鳴關趙雲請令表功一長折詞句極多爲坊本所無卽間有演此劇者亦僅留頭尾抽去中段況乎演之者少更無有知其原本眞相者大老板自飾趙雲做工身段佳固弗論此一大段唱詞已非常人所能矣泚筆錄之或亦爲孜眞溯源之顧曲家所願覽乎

（西皮二六）師爺講話邀祝人細聽俺趙雲表一表功勳在盤河曾救公孫的命只殺得那袁紹四路奔騰大戰那典韋賊曾投奔先帝爺他借我大破過曹兵在臥牛山前來歸順我隨先帝進古城長板坡與曹兵大交一陣在陣前失落了糜氏夫人我左尋右找難查問在難民之中打聽得信音豪傑馬上心不定我遠遠聞聽有一個婦人放悲聲尋見了夫人把罪請他把幼主交付俺趙雲我請夫人跨金鐙他言道大將無馬怎能夠戰征左請右請實不允耳邊廂又聽得戰鼓咚咚俱是賊兵（轉流水板）夫人他投井尋自盡某推牆掩井蓋過他屍靈看看曹兵逼得緊某只得身背幼主匹馬單鎗單人獨騎殺出千軍萬馬營祭東風又遇見丁奉徐盛他追趕師爺來到了江心看看賊船追得近某對准了船篷放起雕翎那時節師爺回帳傳一令命我去取貴陽錦繡城趙範他獻城禮恭敬都只爲同姓結爲了昆倫筵前他兒我威風凜願把他的孀嫂與某配爲婚豪傑聞言怒氣難忍某就拳打賊子出了城小周郎定計多奇很某也曾保主東吳招過親攔江奪主功勞盛假途滅虢破過了吳兵棉竹關我曾斬張漢劉俊金雁橋我也曾箭射過張任米蒼山我救過黃忠的命陽平關單人獨騎破過了曹兵爲失荊州先帝恨報仇起過了傾國兵火燒連營遇陸遜某也曾救主在萬馬營白帝城曾受託孤的命他命我趙雲秉忠心七擒孟獲某在陣衝鋒對壘破過了苗人大功勞一時表不盡小小功勞我記不淸趙雲今歲七十正還比黃

忠小幾春坐而待時眞養靜三軍笑我老無能縱死黃泉也含恨有何面目見先君此去若還不得勝願將白首挂營門眼前與我一枝令要學那黃忠取定軍

張二奎上天台快三眼原詞

（菊園）

前輩伶工張二奎長於王帽戲聲宏氣足富麗堂皇於上天臺尤擅勝場同時王九齡盧台子亦稱傑作其後菊仙鑫培皆能演之然已不遵原詞近惟時慧寶劉鴻聲尚能規規學步餘子碌碌卑不足道蓋非中氣長喉音亮不能勝任愉快也此劇生角只有一場除六句（或唱八句）慢板二黃四句元板外其聚精會神處全在大段快三眼詞如下

（生唱二黃元板）孤離了龍書案（轉快三眼）尊聲子臣聽寡人把前情細說端詳想當年孤避難在陰家莊上收二十單八將龍鳳呈祥濟陽城與岑彭連打數仗馬子彰他二八比對刀鎗鄧先生留詩句在粉壁牆上老伯母解其情一命懸樑多虧了鄧先生一本奏上三年孝改三日扶保孤王孤念你這幾載未離馬上孤念你與賊兵殺斫在疆場孤念你草橋關一人獨擋孤念你爲國家受盡了風霜孤念你三個子把兩子來喪孤念你只剩下一子姚剛孤念你雙耳聾鍾聽不見朝房鼓響孤念你兩眼昏花看不見陣上刀鎗都只爲小苗蠻與兵犯上老皇兄年紀邁被困在疆場好一個小愛卿英雄胆壯就匹馬單鎗退苗蠻救父還鄉臣子有功王加賞因此上在金殿御甲封王郭太師他言道那有個父子雙雙同封王位扶保朝綱孤聞言那時間龍心難放怕的是他二人結恨在心傍今早朝郭太師朝門阻擋惱了小愛卿劍劈身亡因此上宣皇兄進西宮把好言奏上你就說望娘娘開龍恩念老臣東蕩西除南征北勦馬不停蹄功勞浩蕩臣是個開國忠良勸皇兄放開了潑天膽量郭娘娘降下罪有孤承當侍內臣與孤王把簾櫳閃放孤的老皇兄姚子匡伴王駕孤的愛卿你那裏休流淚免悲傷放寬心大着膽一步一步步步就隨定了孤王

戲迷傳非呂月樵所編

（劍雲）

戲迷傳本非鬚生正工戲與十八扯同一胡鬧東鱗西爪剪裁成篇南腔北調信口亂唱在不懂者聆之固以爲集唱工之大成不知實一傾百結鶉衣也時慧寶汪笑儂毛韻珂呂月樵等咸演之增至四本頭本尚可寓目以後牽扯太遠殊不足觀海上某書局且印專書

謂為月樵所編呂之戲迷傳遂享一時盛名不知非戲迷不能編戲迷傳而呂月樵則戲子非戲迷也戲迷辞童生豫人營務出身為丁汝昌部下任楊江緝私營哨長幼玩票唱老旦喉音欠亮不能快意其人胸藏甚富於名伶聲調皆能摹仿曾主持天仙科班三年仇光輝（著名鼓吏）在鎮江起班呂辞同隸一團因營業不振辞乃編戲迷傳與呂演之引子為（崑腔高腔梆子腔先唱西皮二黃）坐場詩為（唇齒舌喉口尖團清濁瘦人生樂不够生旦淨末丑）會白為（姓五名音字六律娶妻鼓氏所生二子一女大名上下二名平仄女名十三轍老丈人姓鼓名板字瞪眼）蓋言唱戲必明五音六律十三轍板眼尖團字清濁音上下句平仄聲也以後乃唱張勝奎之打鼓駡曹景四寶之定軍山周春奎之狀元譜汪桂芬之文昭關孫菊仙之硃砂痣孫小六之烏龍院卲寄舟之寶蓮燈潘月樵之九更天許蔭棠之三娘教子小穆之黃金台李春來之翠屏山譚鑫培之賣馬李吉瑞之翠屏山譚鑫培之瓊林宴張二奎之焚棉山白文奎之御碑亭達子紅之白玉帶劉鴻聲之洪羊洞黃月山之劍峯山龔雲甫之孝陵報劉永春之捉放曹余紫雲之牧羊卷朱素雲之飛虎山萬盞燈之小上坟楊桂喜之打麵缸自首至尾生旦淨丑無一不備觀者耳目一新頗服其心思之巧呂既得名辞亦得意流傳既久人但知為呂所首創豈知呂固掠人之美盜名欺世者也

八大鎚溯源

（小隱）

八大鎚為小生之正工戲陸文龍不應由武生扮演而王佐之老生亦僅屬配角也昔徐小香以八大鎚擅絕一時唱作念打皆臻無上之乘相傳小香頭上雉尾能如羊角之對旋有飄然欲仙之概深恨予生也晚未及躬逢其盛王楞仙之八大鎚學於小香據曾觀小香者言已十得八九惟嗓音不如小香之清越末為空前堪稱絕後楞仙既死小生界繼起無人遂成廣陵散矣小生人才既斷自楞仙之死於是八大鎚之陸文龍遂由武生取而代之賢如楊小樓其身段神情且有未合餘子更何足道哉陸文龍勝宋將時有笑刺兀朮時有哭小生以哭笑為要亦以哭笑為難足見陸文龍一角非小生不可且必善於哭笑者方稱完美耳小香時代之八大鎚每以盧台子去王佐不過一硬裏子耳自譚鑫培出而王佐遂亦為戲中之重要角色所謂戲因人而傳也譚氏之王佐不僅唱工念白神形作派均

臻神化之境而斷臂之搶背敏若猿猱捷如鷹隼摔倒在地鬚髮猶復不亂衣衫尙能整齊尤稱絕技梅雨田嘗語人云鑫培之斷臂其臂在何時縮入我雖在台上亦均莫名其妙其服膺者深矣譚與小香曾演八大鎚但屬後輩猶以配角自居自王楞仙出陸文龍王佐乃處於同等地位楞仙一生每唱八大鎚必係與譚合演從未配過他人當光緒中葉譚王皆在極盛時代八大鎚戲報一出便有萬人空巷之勢譚王工力悉敵同稱佳構而黃潤甫之兀朮尤爲前無古人後無來者餘如張長保錢金福之鎚將亦皆上選在當時大柵欄戲園有演八大鎚者必爲譚王嗣後孫菊仙朱素雲曾一演之輿論譁然傳爲笑柄蓋梨園之舊規漸紊已開謬妄之端矣楞仙既死不但八大鎚之小生無人並譚氏之王佐亦因之不能演唱嗣後不得已以楊小樓充數自是八大鎚變爲老生戲而陸文龍又屬配角矣楊小樓之陸文龍武場尙有可觀惟喜偷懶每每只打兩將有時打三將已屬格外賣力氣從未完全打過四將蓋亦以配角自居故不努力從事也程繼仙之小生輟業已久民國以來重復售技雖面色不佳然家學淵源不同凡響曾與譚氏配演八大鎚較小樓爲佳尙似遠遜楞仙即此已爲楞仙死後僅見之戲也侯俊山在秦腔花旦中猶老生界之譚鑫培也其所演各戲爲伶界宗仰惟八大鎚之陸文龍不僅唱念帶有晉音不堪入耳即身段武工亦只能以觀秦腔之眼光視之若擬以王楞仙殊有雅俗之別不能震其盛名謬爲許可也沈華軒亦能八大鎚其技更不逮小樓曾在津門見其與呂月樵合演沈固不佳而呂則並詞句全無悉屬杜撰觀畫時上場便坐入桌子裏面且着袍束帶如黃金臺之田單模樣諺云未曾吃過肉豈未見過豬呂氏恐並八大鎚且未聽過賈洪林固自命學譚者也曾見與楊小樓演八大鎚斷臂之搶背不能强人所難未可深責即作工神情亦均失之遠甚王佐唱句原係江陽摺洪林均改一期摺此則喉音所累不得不爾賈俊卿之聳肩駝背與賈洪林之聳肩昂首可稱無獨有偶以技術論貴似更遜於賈當岳飛令王佐出帳時飾王佐者應作惶愧狀匆匆退出方合情理賈於告辭二字拖音極長出至帳外復又頓足歎息悻悻而去實覺太荒謬耳溥西園之王佐尙似不差然王楞仙之後雖揚小樓與之合演仍多未能愜意曾聞西園言楊小樓至說書時說白改用平話已似未合王佐說殿下在上那有我的坐位時小樓云現在共和了你坐下能更復令人肉麻以如此莊重之戲自不應有此滑稽行爲比至陸文龍問畫圖上之孩童叫何名字王佐含糊應之飾陸者只能作聽不明白發燥情狀小樓至是處則立在王佐桌前按劍急詢怒容滿面未免太悖

劇情蓋文龍是時斷未料到王佐說到自己身上其盛怒又奚爲哉西園深於劇其議論實多精當也黃潤甫之兀朮於彼族之驕恣情態實已體貼入微其勝人處則在揣摩功深不但聲容畢肖且於身分口吻均能恰到好處如見岳飛俗伶必云膽大岳飛黃則云姓岳的呀交戰時俗伶必云一派胡言放馬過來黃則云衆將官押住陣角報乳娘到時兀朮云有請報殿下到時俗伶亦云有請黃於前則云有請於後則云殿下到了快快叫他進來以父對子自不當說請而其時現出一種驚喜狀態尤爲俗伶所不能及文龍出戰時俗伶必云須要小心黃則云衆將官小心保護不囑其子而囑其將不但合乎老王身分且愛子之心亦溢於言表兀朮被文龍鎗挑下馬說至兒吓難道你就不念一十六載扶養之情眞能聲隨淚下文龍於兀朮逃走兀朮起身尋馬黃云我的馬哪其狠狠情狀已於四字中描摹盡致臨行一再云那裏捨得具見戀戀之意末云好狠的心哪情義旣絕便爲憤恨淨角作工如此細膩於黃實嘆觀止餘如李壽山李連仲錢金福皆曾承乏兀朮壽山以三慶之老角竟無絲毫可取連仲亦失之粗俗惟金福架子尚有可觀但以武工擅長此類戲亦去黃遠甚也富連成小科班前數年尚頗整齊曾排全本朱仙鎮自潞安州起至陸文龍歸宋戰殉爲止此類老本戲求之今日大戲班中頗不易見無如富連成亦以武生飾文龍而王佐亦無佳者程連喜之小生捧者極衆於此戲豈竟未之習耶此戲陸文龍自以徐小香爲首屈一指繼其後者厥惟王楞仙王死而舞臺上遂無陸文龍矣王佐原屬配角盧臺子未爲盡善自譚鑫培光而大之便成絕後空前之作兀朮則非黃潤甫不可今譚王黃前後逝世令人不免有天上人間之感現只楊小樓程繼仙之陸文龍尚似差强人意而王佐則溥西園之外未見有能勝之者如時慧寶貴俊卿沈華軒朱素雲九陣風楊瑞亭均於此戲殊未見有是處甚至潘月樵呂月樵佟遇成麒麟童亦均效顰則又無恥之尤者也

久記票房之新十八扯

（劍雲）

此劇爲久記社員所編結構精密頗具匠心請於鷗鵠錄之以公同好開場時兄妹商量串戲玩耍妹以人少爲辭兄妹各招男女友朋多人述其意衆贊成十八扯遂開幕第一齣爲硃砂痣員外唱兩句搖板吳娘子媒婆與夫同上媒婆討賞後與與夫改爲黃金臺差役吳娘子改小王員外改田單踢燈拉小王下改狀元譜一差役飾陳伯愚唱搖板四句將陳敏生（另一差役飾）實臥場上遂下陳敏生

改爲關府唱四句搖板葛府院子上范仲淹命院子喚葛出來院子改句有請丞相前飾陳敏生者同時改爲空城計之老軍孔明上唱至爾等們放大胆把街道掃淨句入城暗下兩老軍改爲探母之守關人四郎上唱完兩段快板四句搖板下馬童隨下當場變爲盤關前飾老軍者一改關吏一改關役關吏僞稱大解下小王田單上唱完二黃元板關役曰你不是田田單田住口變爲魚藏劍專諸關役改成牛二關吏飾老隣上伍員上專諸聞喚入內牛二下老隣與伍員語畢亦下伍員改宋江念是非終朝有不聽自然無唱完平板叫門改御碑亭王淑英上唱搖板開門後王有道唱你嫂嫂因何故不來開門妹答以御碑亭避雨一事念完四句詩王有道改唱一言怒惱宋公明王淑英改閻婆媳舉椅相打宋江將罵一聲閻媳妓無恥賤人句仍改唱御碑亭實難捨夫妻結髮情末句又改唱再傳馬謖無用人閻媳妓改爲黃鶴樓孔明曰有請四將軍趙雲上宋江改劉備自先生把話錯來講唱至分明是送孤君臣去見閻王止劉備與趙雲下曹操陳宮同上孔明改呂伯奢陳宮唱至一家大小盡遭殃句下第二場武家坡薛平貴上倒板上末句改戰太平那傍來了瘋婆娘遂變斬黃袍趙玄郎上唱孤王酒醉桃花宮一段二六薛平貴改高懷德怒詰趙曰三千歲身犯何罪爲何將他問斬趙玄郎改爲雙搖會大娘問曰你是幾時回來的太監改爲二娘高懷德改爲李相公二鄰舍上勸架搖會至二次揭寶盒鄰舍一變而爲虮蜡廟費德公唱倒板率衆英雄下取城都劉璋上唱那旁來了賊馬超馬超王累上至開城止改賈士成大嫖院老鴇妓女上賈士成邀友多人來院作絲竹雅集移時笙簫合奏絲竹齊鳴直至討賬人來向賈脫靴爲結束

三國演義之京戲考

（馬二先生）

戲劇與小說有密切之關係三國演義一書爲歷史戲資料之淵藪茲就吾人所習見者分舉如左

（一）鬚生戲凡十八

捉放曹（第四回）打鼓罵曹（廿三回）拷打吉平（第廿三回）罵諸葛（第三十六回）草船借箭（第四十六回）南屏山（第四十九回）柴桑口（第五十七回）取城都（第六十五回）逍遙津（第六十六回）定軍山（第七十一回）伐東吳（第八十二回）連營寨代九帝托孤（第八十四五回）鳳鳴關（第九十二回）天水關（第九十三回）罵王朗（上同）失街亭空城計斬馬謖（第九十五六回）戰北

原(第百零二回)七星燈(第百零三回)

(二)小生戲凡五

借趙雲(七回)轅門射戟(第十六回)白門樓(第十九回)羣英會(第四十五回)取南郡(第五十一二回)

(三)關公戲凡十一

斬華雄(第五回)白馬坡(第廿五回)贈袍賜馬(第三十六回)掛印封金(同上回)過五關(第廿七回)古城會(第廿八回)華容道(第五十回)戰長沙(第五十三回)單刀赴會(第六十六回)水淹七軍(第七十四回)刮骨療毒(第七十五回)

(四)老旦戲凡一

徐母罵曹(三十六回)

(五)武生戲凡九

濮陽城(第十一回)戰神亭(第十五回)金鎖陣(第三十六回)長板坡(第四十一二回)金雁橋(第六十四回)冀州城(同上回)陽平關(第七十二回)戰猇亭(第八十三回)鐵籠山(第百零九回)。

(六)花旦戲凡一

戰宛城(第十八回)

(七)青衣戲凡二

回荆州(第五十四回)別宮祭江(八十四回)

(八)武淨戲凡六

義釋嚴顏(第六十三回)夜戰馬超(第六十五回)瓦口隘(第七十回)造白袍(第八十一回)紅逼宮(第百零九回)硭碭山

(九)神怪戲凡一

百壽圖（第六十九回）

（十）新排戲凡十

桃園結義（第一回丹桂第一台編）連環計（第八回天蟾舞臺編）許田射鹿（第廿回丹桂第一台編）三顧茅廬（第三十七回時慧寶）舌戰羣儒（第四十三回貴俊卿編）張松獻地圖（六十回汪笑儂編）左慈戲曹（第六十八回汪笑儂編）走麥城（自七十三回至七十七回王洪壽編）哭昭烈（九十七回貴俊卿編）哭祖廟（第百十八回汪笑儂編）又斬貂蟬黃鶴樓二戲名曰三國而非演義所有故不列入

記滇班斬馬謖之異點

（樗癭）

失街亭空城計斬馬謖名為三劇實一劇耳連演則飾孔明之鬚生稍為吃重然持較其餘鬚生重頭戲仍祇十分之六七不得謂過於吃重也飾馬謖者表面上看是正角究其實則唱做皆無緊要關子余在滇時本地班單演斬馬謖一場與京劇大有不同飾馬謖者乃鬚生為全劇正角其餘則雖孔明亦係配角法場一折說白約數百句歷叙先主當陽兵敗糧盡援絕向馬家莊借糧渠弟兄五人若何毀家紓難若何帷幄運籌及白帝城托孤渠亦在列迨後丞相南征渠奉命犒軍進攻心為上之策將一生事蹟原原本本歷叙出來其詞大半與演義相脗合惟先主兵敗借糧於馬家莊一節則演義所無按彼時先主狼狽奔逃顛有四海雖大無地可容之狀況則絕糧容是實情馬氏久推望族而五常尤著賢名先主奔馬家莊一節不能謂事所必無也若街亭之敗馬謖誠不能辭其咎然司馬懿聲勢浩大又係養精蓄銳而來以區區二萬人馬欲當漫山徧野之生力軍以鄙意論之即使依山靠水安營紮寨亦未必能殺退魏兵守住街亭也觀於山頂紅旗一揮而將士衝至半山不能將重圍衝透則魏兵之多可知設使魏兵不多饑渴之時有不奮勇爭先以一當十者乎街亭之不能守盡歸咎於馬謖是猶不免成敗論人之見耳豈得為平允之論哉

馬義救主考

（樗癭）

馬義亦義僕也少主有嫂一與吏侯歪嘴者私識有年（俗訛為荷花嘴）侯之妻貌陋而性愚侯以其蠢若鹿豕也夫婦參商出沒不見

視義之主母若外室然暗去明來已非一日適義隨少主赴孜至中途少主因得惡夢恐家中出有變故中道折回抵家之夕侯與婦約回家以酒灌醉其妻而抉其首藏之隱處將屍徙至馬宅換着婦衣婦乃隨何遁去次晨發現無頭屍一具而身段衣服則儼然義少主之嫂也又值少主隔夜回家迹涉暗昧衆口一詞僉謂逼姦其嫂致死逮至公堂極刑鍛鍊百喙莫解馬義堂下呼冤官詰之歷敘赴考得夢中途折回昨方至家安有逼姦致死之事侃侃陳詞戇直不屈官誘以三日內覓到人頭可以從寬辨理義一味愚忠未審一有人頭案情坐實反害主人祇以救主心切回家欲殺女以救少主女亦愚孝自刎而死即持女頭投諸署而獄反坐實義痛救主反致害主無以自明適聞太師回朝由鄰境過爰星夜赴行轅呼冤舞臺演此報名為文天祥余意為誤蓋須報名聞仲方合以飾此者金面三眼與封神之聞太師同（封神演義漫無稽攷然既塗金面又作三眼附會為聞仲較有根據）若文文山以名儒而作名臣為宋末理學大儒之殿卽使秉節出巡威嚴特甚然不應民人鳴鼓伸冤不問是非曲直先嚇以虎頭銅鍘復令之抱釘板翻滾受一番皮肉痛苦或竟傷及性命也若聞仲時容或有之彼時紂王暴虐剖心斮脛炮烙蛇池種種酷刑不勝枚舉仲為之臣或亦不免創此非法之刑耳義詞准後飭弁飛馬提原案到轅復審而相隔數百里次日天明縣署已奉公文將義少主行刑乃天久不明司更者敲至九更方曙而太師之公文已到後經得兆審出侯之姦情及移禍始末侯與婦並置極典故此劇又名九更天蓋一生湊硬搭支離荒誕之劇也

吳漢殺妻考

（樗癭）

世所傳殺妻者有二吳起殺妻見於紀載吳漢妻殺則不見本傳惟徽班有斬經堂一劇亦名吳漢圖其事之眞僞不可知第就事論事則吳起妻殺爲求將也君子譏其居心太忍吳漢殺妻絕王莽也君子謂其孝道可嘉茲採戲劇中之情節妄爲論斷漢娶莽女琴瑟甚諧莽篡位其女不直之也茹素誦經不問世事遁入空門免除煩惱蓋不忍暴父之惡耳若漢之母忠於劉氏恐其子以姻親之故背漢事新故擲劍與漢令至經堂將其妻一刀斬却以示絕新歸漢之決心賢母也漢奉母命而又不忍於其妻經堂門首欲前仍却者再揮淚持劍闖入經堂其妻與漢素本恩愛猝見漢舉止失常形容慘戚異詢其故漢擲劍示之其妻知姑之命也伏劍而死賢婦也吳漢不違母命大義滅親孝子也戲劇之情節若此嗚呼此事果確吾不能不歸罪於莽矣莽之篡漢其子非之其女非之而莽方日從劉歆楊

雄闈之勸進妄竊神器忝居大寶卒至不保其子不保其女而孑然一身且被執於斬臺之下支節肌骨盡分帝制自爲禍及子女并死不足惜所惜者玉石俱焚奄然弱息含冤地下耳千載而下忘干非份之輩可以鑒矣事之顛末如上所述特佛教自東漢明帝時入中國後方有經典彼時所謂經堂者不知是誦何經典耳

百花亭攷

（樗癭）

李學士承旨作清平調三章貴妃極嘆賞之高力士嗤之曰白以飛燕比娘娘無禮甚矣由是玉環深啣學士夫漢宮禍水赤鳳銜來白引用此典未嘗不意存諷刺力士閹人耳尙能一語道破李三郎非夢夢者豈覺悟然一無所知特撫夷自及玉環雖以女道士入宮終不免新台之恥牆有茨不可掃中冓之言不可道故假作痴聾耳蓋自天寶十載貴妃洗兒後帝亦不能無疑於玉環矣梅妃江采蘋賢淑女子也貞靜幽嫻端莊肅穆帝極寵愛之因惑于楊乃漸疏至是復承恩幸梅之復寵即楊見疑于帝之一確證百花亭齣內所謂禍幸西宮即指梅妃而言按百花亭擺宴當在天寶十三載春間是年三月安祿山歸范陽故齣內有貴妃沈醉以後調戲高裴二力士之一段詼諧唱白看係插科取笑實則帷燈匣劍隱隱以高裴二力士作祿山替身否則貴妃即醉倒如泥豈有忘却高裴二力士爲閹人之理乎余昔遊滇見滇班演此即于醉後以金牌召祿山入宮侍宴按之事實較可傳信然一經說穿反覺乏趣似不若京劇之純以滑稽演之耐人尋味也此齣之後即緊接馬嵬坡滇班亦曾連台演過按諸正史天寶十四年十一月安祿山反于范陽時日却合此百花亭之事實也至于飾貴妃之花衫以面貌豐腴而不嫌其痴肥者爲上選表情更須醉而不及于亂妬而不顯其怨淫而不失之蕩爲正宗而看花時兩邊側臥啣杯時三個軟腰尤須具有眞實本須方得爲全材

一捧雪考

（樗癭）

一捧雪一齣近世傳說爲自煖玉杯非也實某名畫家清明上河圖一幀莫懷古者慕姓山東登州蓬萊縣人任京秩家藏有某名畫家清明上河圖冊頁一卷不輕示人曾在間壁湯裱背處揭裱一次裱背久操是業能辨識書畫眞贗見此冊頁知係眞蹟默識之裱背與慕姓有私憾然一則京官一則技師貴賤相懸勢力不敵隱忍於胸絕未形諸詞色慕姓不之防也嗣裱背奇緣入嚴世蕃門下深見寵

任適世蕃覓名人書畫眞跡並絕愛某名畫家之畫求之不得裱背乃告以慕京卿家藏之清明上河圖的係眞本世蕃乃使人示意於京卿京卿不敢違也而世代珍藏不忍捨去於是倩良工照圖摹仿將紙色做舊裝潢送去世蕃大悅筵請各大僚賞鑑裱背亦陪侍末座傳觀之下罔不讚美至裱背展閱良久忽謂世蕃曰公受欺矣此非眞本也世蕃令其指實裱背云豆棚下袒背赤足羣聚擲骰者盆內五骰皆已擲定爲么二三四五一骰則盌旋不定擲骰者宜呼六方爲不同不應張開大口作彌勒笑也此大破綻也公受欺矣何物慕京卿敢欺公乎世蕃爲裱背所激憂竄京卿名於通倭案中而籍沒論斬矣慕京卿與薊州總鎮戚繼光善逃至薊而海捕文書到無術營救義僕慕成替死此是劇之情節也若雪杯圓者則世蕃事敗後之事余辛卯遊登州水師統領唐某(忘其名)廣東人元宵署中演戲余點是齣班首語易之詢其故則登州因慕姓世爲巨族彼時尚有翰林某在京故從不演是齣云嗚呼匹夫無罪懷璧其罪彼室玩物者可以鑒矣

楊家將考

(檮櫌)

楊業河東降將見於宋史碌碌無所表見延昭之名則附見他傳者其餘則不載史冊也楊家將一書與正史異史載潘仁美賢相也而楊家將則敘潘仁美奸惡已極此極不同之點戲劇照書編演自雙龍會起至穆桂英掛帥止一切情節皆編成戲詞無少卦漏若以正史按之可謂癡人說夢瞎子見鬼純是憑空揑造之談然亦有一二可以指證處如所云八虎闖幽州幽州今直隸統名五季石敬塘割燕雲十六州以賂契丹幽州遂沒於遼遼置中京焉迄宋未能復楊家戰績故在雄霸一帶爲最多洪羊洞在良鄉縣境閒現今尙存其名老令公被困兩狼山謀閒在今薊州一帶合之地理證之形勢似屬可信特李陵蘇武廟碑當在瀚海以北不應長城以內有蘇武廟李陵碑也或者遼在幽州置中京後崇拜蘇武爲漢室忠臣敬之立廟耳彼李陵降胡者與武宗旨大背何以碑在廟中乎此不可解至潘楊世仇亦有左證癸卯余游開封聞有午廟門古蹟偕表兄郭君介五往觀(久客汴者)長堤一道兩旁皆湖而一清一濁土人名清者曰楊家湖濁者名潘家湖中隔之提僅容一騾車行走而清濁永遠判分究不知湖水因屬潘楊二家而分清濁乎抑兩湖本分清濁而附會者處之潘楊二家乎然指清者以詢土人則曰此楊家湖也指濁者以詢土人則曰此潘家湖也習俗相沿由來已久當時必有

所由附會之因乃能歷千百年而衆口一詞也則楊家將全書之事實或非盡屬無稽乎余意以爲正史自有體例如楊家將全書之事實乃楊姓一家之事正史當在删除之例摒棄不錄宜也惟潘之忠奸不應顛倒若是耳此則極大之疑竇也

（楞瘦）

洛陽橋攷

京劇中有若洛陽橋一齣係宋蔡襄事俗傳爲蔡狀元與蔡襄字君謨天聖中進士橋在福建泉州府名萬安橋按本傳云其知泉州也距州二十里有萬安塘絕海而濟人苦其險長三百六十丈廣丈有五尺襄欲壘石爲梁慮潮惡不可以人力勝乃遺檄海神遣一吏酣飲臥於海崖半日潮落而醒則文書已移封矣歸呈襄啓之得一醋字襄悟曰神其令我二十一日酉時興工乎至期潮果不至而橋以成今舞台上之編演此劇吏名夏德海賚文書直至龍宮龍王宴之戲中串戲頗有穿插而橋成以後有三十六行以資點綴遂爲燈彩布景號召座客之一劇此與泗洲城皆係實事特編演者加以枝葉易其名稱稍與事實不相符合故爲之考論如右

（楞瘦）

泗洲城考

泗州安徽屬境清康熙年間受水患淪爲洪澤湖今之泗州移治也俗所傳水怪作女裝名水母娘娘誤害支巫祈也古大禹治水命庚辰鎭支巫祈於龜山卽此怪曾記某說部載常州惲南田先生製老僕一廂泗之城隍廟禱書畫天久淫雨川澤皆盈某夕先生方挑燈作畫檐溜如繩滔滔不絕忽聞殿上吆喝升堂如人世官吏升座者然先生肅然靜聽聞上座者問云時辰已到人齊集否吏檢簿云尚有一主一僕未出城一僧道未入城語畢寂然先生乃呼僕起冒雨出北城時城門正將閉也出城時適一僧一道冒雨入先生乃偕僕急馳甫至半山霹靂一聲全城崩陷是爲今之洪澤湖迄今猶有湖市舟行過湖者偶或見之劇中串演水母娘娘擔水桶二觀音化身吃其一桶有半假使兩桶全傾恐遭刼者尚有數縣又不知幾百萬生靈作其魚之歎此泗州城之大略也

（楞瘦）

大香山考

觀音卽慈航道人叢林中所塑佛像左爲文殊騎獅右爲普賢騎象中爲觀音騎吼皆男身也觀音則間塑女像據彼敎中人云觀音具大慈悲施宏法力因女子是五漏體不易成佛於是自甘墮落投生人世爲妙香國妙莊王之第三女生有佛性捨公主之尊嚴拋別宮

幃入山修道歷盡艱苦卒成正果是爲大香山一齣之緣始余幼時曾詢之溧陽強賡廷先生先生素闢佛詔余云此僧人欲騙女子之布施故附會其說也女子性最迷信故以女身亦可成佛堅其信耳余亦非迷信者聞先生之言深以爲是非獨大香山一齣視爲無稽之談即觀音女身亦謂爲憑空揑矣及作滇游購滇繫一書（木板有百餘本惜光復時遺失）東鱗西爪覺大香山一齣竟非盡屬無稽蓋妙香國在蒙舍川境蒙舍川即今蒙化廳所謂妙莊王者實有其人三公主出家亦有其事大香山殆即大理府之點蒼山按大理形勢有云前有洱海後有蒼山左有龍首（大理東三十重曰龍首關）大理一帶觀音靈蹟最夥猶憶一則云草繩石係觀音以草繩繫山石他徙而通道者蒼山觀音寺香火極盛每年二月十九觀音誕辰進香之人絡繹不絕光緒年間某軍門因手下兵士夜間捫宿廟誦經瞽女之乳以軍法從事幾至激變亦可想香市之熱鬧遊人之擁擠矣余嘗按其年代大約妙莊王者在東漢時代轄境蓋滇之西南數府若現之省城彼時另爲闡善國云

廣太莊考

（切膚）

元順帝時羣雄崛起各踞一方朱太祖自濠梁起義一時謀臣猛將互相援引爭思自見軍勢大振惟無統兵大將以總攬機要時亳州徐達有將才明祖遣使三聘不就大夫李善長獻計達所居曰廣太莊探達出外密遣兵焚其莊李本爲徐母寄子即奉徐母至濠上暫避以誘達達性至孝見家中大火亟奔歸已瓦礫無存以爲母必葬身火窟哀慟幾不欲生忽善長至老母安居無恙請弗過慮徐知明祖之詭計痛恨交并徒以有老母在不得不隨李見母行至中途遇常遇春會陣僅數合因無心戀戰即敗走而善長亦不知去向祇得單騎往濠又遇李文忠行不數里復遇胡大海又遇沐英徐略爲交綏即走到濠時城已閉徐令通報少時朱太祖李善長奉徐母以三劍交叉於頭徐見母即跪於城下徐母曉以順逆責以大義令其歸順否則必受刑而死汝心河忍徐達不得已乃降

（切膚）

收岑彭考（又名對刀罵子）

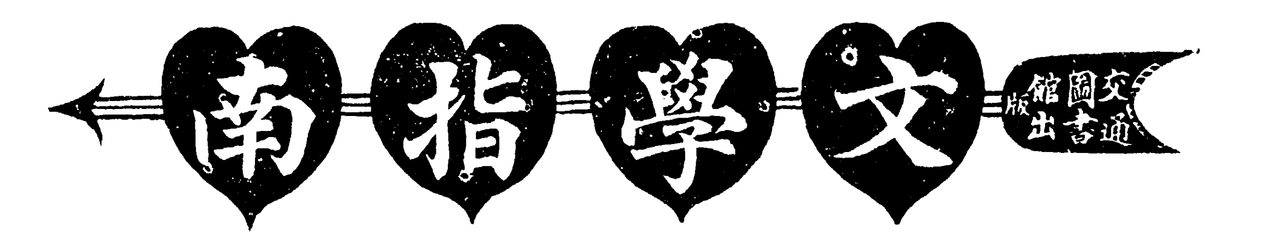
戲爲漢光武收岑彭故事是時岑彭當臣事王莽率兵守昆吾城光武遣馬武征之下其城光武知岑彭勇欲收以爲將謀臣某獻計迎其母至以三劍交叉於頸僞作行刑狀匿居陣內一面復遣馬武誘戰武詐敗彭即殺入陣中其母忽奪陣而出彭大驚伏跪於地母乃

大加訓責彭遂歸降光武云按此戲與廣太莊情節大略相同或竟脫胎於廣太莊亦未可知舊劇中此類甚多如汾河灣與武家坡鬪脂虎與玉玲瓏梵王宮與日月圖葡萄會其初必一劇後乃化爲數劇即今日盛行之三本鐵公鷄亦火燒百涼樓之變相也

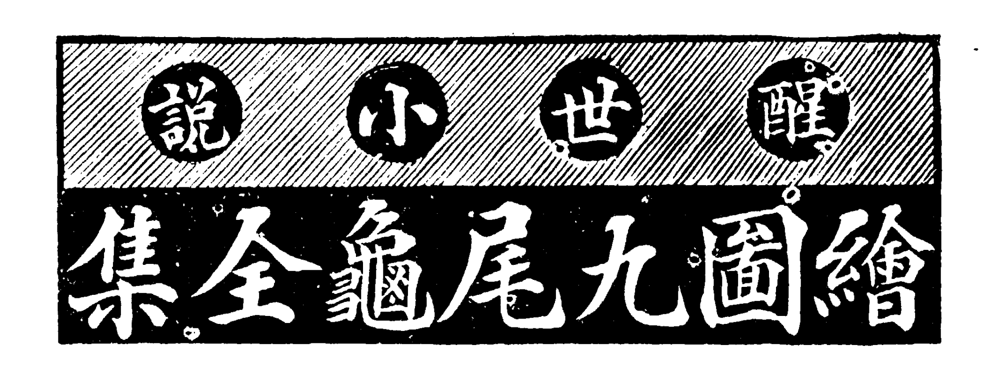




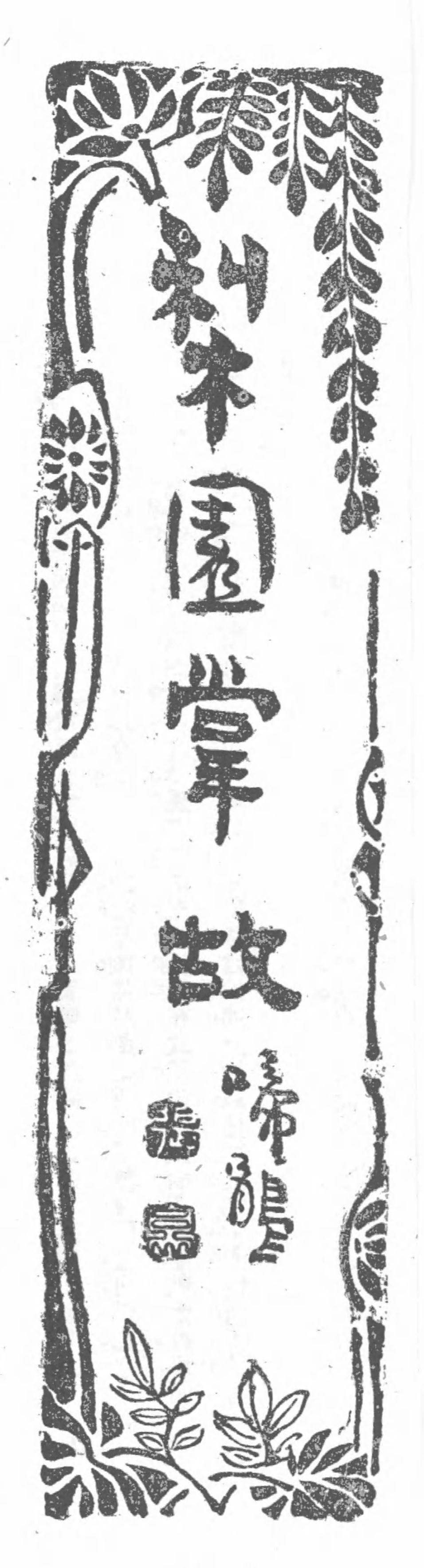

雲間[illegible]公



天虛我生所著文苑導游
錄一名文學指南自去秋
出版以來早爲士林推許
實文學界良好之導師一
二三四五六集及號外增
刊均經再版至三萬餘冊
其價值可想現第七集已
排印完竣首列社說爲塡
詞之要訣讀此一篇勝讀
詞律一部即不能塡詞者
亦一目了然無待師傳便
成作手後附天虛我生詩
詞曲稿校勘表凡曾購有
原書者尤不可不有此表
以資參校而釋疑竇其餘
如詩文詞曲尺牘講解各
門尤爲精湛絕非一般雜
誌可與同日而語於曲譜
一門此編尤多考定現裝
訂完竣每冊仍定價洋四
角八冊全購者減收半價
大洋一元六角外加郵費
每冊二分半掛號費五分



是書爲當時名宦巨商
睹窯妓院描寫盡致以
酣暢淋漓之筆叙有功
世道之文如溫嶠燃犀
百怪千奇似天女散花
既香且豔所叙事實又
屬斑斑可考蛛絲馬跡
線索可尋雖綺語纏綿
脫不盡風流旖旎之辭
然寓言八九亦深得香
草美人之旨洵警世小
說中獨一無二之善本
亦酒後茶餘無上上之
消遣品也書凡二百餘
萬言茲特裝訂八厚册
用上等洋連泗印行復
加入繪圖便閱者易於
醒目每部一函定價一
元四角



梨痕菊影錄

（小隱）

秦腔之興聞在徽調之前京師秦腔與徽調向來分支從不相雜光緒初年以義順和寶盛和兩班最爲有名其調有山陝直隸山東河南之分究以山陝爲最道地京諺有倒了牙的梆子言其十分眞酸非如此不算得味自玉成班入京遂爲徽秦混合之始即秦腔亦不盡由山陝而來間有直東人之善唱者化合燕音苟圖悅耳已非義寶兩部之舊響矣此中人才（老生）元元紅（即郭寶臣）則徽班中之譚鑫培也餘如（達子紅）（楊娃子）（薛固久）（孫佩亭等）亦均卓然大方家數（旦）如（溜溜旦）（油糕旦）（二毛旦）（嘎嘣脆）（金鐲玉等）則儼然徽班中之紫雲小福子仙德霖諸人也（丑）如（劉七）直堪與羅百歲媲美（貼）如（十三旦）（響九霄）（崔靈芝）之大名鼎鼎至今猶尙爲人稱道其他享名一時者固不可勝記如（福才子）在光緒十餘年間色藝雙絕盛極一時今其人猶在都下曾見譚鑫培演洪羊洞福才子竟占八姐九妹之一撫今追昔能勿慨然又（五月仙）嗓音激壯每唱一曲有慷慨悲涼之致而面容富麗狀貴婦人維妙維肖壬寅癸卯之交在京津一帶頗負盛名不數年音瘖體肥竟歸淘汰之列其時尙有（小馬五）者滄州回民也以直隸梆子走京師都人詫爲未聞於是聲名鵲起馬五隆準秀目兼爲花旦飾小家碧玉頗合身分好演紡棉花以時調大鼓入劇都人

以其純自創新聲極爲推重而不知其實稗販自津特都人所未之聞耳有嫉之者運動言官以馬五之紡棉花爲淫劇上請嚴禁自紡棉花諭禁後馬五乃以時曲雜入溪皇莊蚆蜡廟馬五自爲張媽寶氏一時反賓爲主觀者於武場反視爲無足重輕今馬五尙在京津曾技然聲價一落千丈非復當年可比矣

混元盒一劇有八本之多爲俞菊生最著名之戲實則菊生僅飾廣成子戰鬥勝佛蜈蚣精等他如紅蟒蝎子蛛蜘狐狸等精旦角人材相需尤殷王瑤卿演琵琶計（卽蝎子精故事）一段極爲佳絕近年小梅亦能之尤以紅蟒蜘蛛兩段爲最擅勝場紅蟒與戰鬥勝佛鬥法小梅遇身服紅色衣大戰一場頗有如火如荼之概蜘蛛僞爲落水被難女子小梅服妃色汗衫作赤身狀態一般梅毒諸公至此竟不知自姓爲何平心而論梅飾此種角色頗能以嬌宛見長較之演青衣正工戲自不可同日而語也辛亥端節老俞已近七十猶聯合陳德霖等演混元盒精力猶尙不減當年民國紀元俞卽謝世近惟小俞（振廷）尙能演之拿火龍一段（卽蜈蚣精故事）雖尙可觀然去乃父則不可以道里計此劇昔年以老俞爲劇中之主體今則易小梅爲是劇之重要人物偏重旦角蓋亦時會使然耳

嫁妹一劇爲何桂山絕調何死便無嗣響何之喉音高響洪亮每一發聲大有銅山崩洛鐘應之概此劇不僅以崑曲見長其一手一式皆成典則尤爲他人所斷不能爲昔唐常兒學於桂山能是劇略具皮相今何子佩亭亦曾演之不但遠遜乃父且似弱於唐常兒回憶當年不禁有天上人間之感也

白蛇傳海上有演全本者都下屬於靑衣者只有斷橋祭塔屬於武旦者只有金山寺雄黃陣等戲斷橋崑曲之外秦腔亦有之祭塔爲青衣三祭之一頗不易唱小梅雖能之近已不見演唱昔順林以身段太劣故頗擅是劇蓋是劇全重唱工無身段之可言也金山寺一劇前段爲崑旦後段爲武旦以一人能首尾全演者只朱四十與九陣風二人然朱閣仍偏在武工前段崑曲不過能敷衍終場而已惟紅豆館主不但崑曲極其佳妙卽武工較朱閣亦無多讓鑫培在日每觀紅豆是劇輒自愧弗及於以見紅豆之於劇無所不能無所不精稱之爲票界大王洵屬當之無愧也

雙鈴記又名海慧寺卽馬思遠開茶館相傳爲北京實事在當時蓋亦所謂新戲也劇中人自以王龍江之妻爲主要人物刁狡淫兇詞

錄犀利以胖巧鈴楊桂雲為最擅長近年以來厥推路玉珊楊笑亭二人小翠花雖亦能之殊無精采可言今玉珊已逝此戲笑亭之外無能勝者矣劇中之搖鈴者(即貨郎)與城上(即巡城御史署)書吏毛先生向係一人扮演(如一疋布之老爺驢夫例)飾此角者以羅百歲為最佳餘如趙仙舫蕭二順慈瑞全小百歲等均拾羅之唾餘然雅俗之間失之遠甚巡城御史一滿一漢滿御史僅屬備員審問一切全由漢御史主持故飾漢御史者較為重要然所說官話須帶南方口音方為合格前之吳聯奎今之馮金壽描摹南人官京邸者之情狀惟妙惟肖每一登臺輒令觀者捧腹不置至結案時刑部司官為滿人京話說白而唱大段崑曲殊非易易昔年以姚增祿為最佳現時只好以大個李七承乏李技雖平常此外且無能之者矣

趙子龍長江奪阿斗一劇曩見李順亭與陳德霖合演尤稱絕作劉春喜亦能是劇雖不及李亦自可觀李劉之外雖京伶無能演之者今劉不登台李已年邁再過數年必將成廣陵散矣

黃飛虎過五關一劇久成廣陵散是劇自金殿大宴狐狸現形起直至黃飛虎反出五關止關節甚長全劇以黃飛虎為主要角色蓋自首至尾無一場而無黃飛虎也二十年前北京玉成班時常排演夏月恆飾黃飛虎極為精采尤以與黃月山所飾之飛虎老父黃滾對戰一場之丟盔落焉為最佳妙月恆出都乃以孫佩亭(即十三紅)承乏孫本秦腔老生雖嫻武技實遜月恆黃月山飾黃滾有訓子一場全重念白至五關被擒時帶領諸孫面求守將聲淚俱下聽者動容響九霄前半齣飾妲己後半齣飾哪吒祖其雙臂鮮豔動人周長山飾太乙眞人李吉瑞飾黃天化李永華飾殷紂王溜溜旦飾賈氏夫人劉來保飾余化人才濟濟一時頗稱完美也

盂蘭會一戲近今舞臺亦不見有人演唱二十年前每至中元譚鑫培必演是戲以應節景大致情節為一公子被一女妖所迷請毛道士來家禳解道法不高竟為妖所窘會值中元途遇其師濟顛祖師遂跪求相助濟至公子家請來天兵天將降伏妖怪戲遂告終實即青石山之變相也譚鑫培飾濟顛僧作頭陀裝與今之演花轎取和尚者迥不相同上場唱西皮元板一段此外亦即無甚多唱羅壽山飾毛道士直與王道士無二朱四十飾女妖王桂官飾二郎神雖非出名之重頭戲然角色齊全都為上選求之今日亦竟不可得矣

二十年前在北京玉成班曾見響九霄演紅樓夢鳳姐遇賈瑞一段故事響九霄飾鳳姐董志斌飾賈瑞自途遇賈瑞起至風月寶鑑賈

瑞死為止全劇純用說白無一唱句且用切末頗類今日之新戲田輟業遂無繼演者拾黃金一劇曾見某評劇家謂李百歲自崑曲中脫胎而出者蓋不知在前有劉七也劉七者秦腔中之名丑與候俊山配戲在寶勝和班最久如小放牛新安驛珍珠衫英傑烈紫霞宮等雖為俊山名劇然必劉七乃相得益彰劉嗓音嘹喨於皮黃頗有心得故演拾金亦名著一時蘆花蕩為錢寶峯名劇寶峯死其子金福頗能紹父業演蘆花蕩亦一時無兩溥西園之蘆花蕩即學於金福者溥貝勒學於西園亦能蘆花蕩二公雖未能遽及金福然求之今日梨園中實尚未見其選

昔年北京三慶四喜等班均以一尺餘長二寸餘寬之黃紙條榜其門首上書准演吉祥新戲間或另加一較小紙條上書煩演某戲但書戲而不書人看客一見便亦知某戲為某人也即此煩演二字亦必須且有身分資格者方能當之庚子之前有此資格者為譚鑫培孫菊仙汪桂芬俞菊生黃月山候俊山郭寶臣數人而已庚子以後都中始染海上習氣金字報條遂輝煌奪目矣

歌臺懷舊錄

（脈脈）

小生一道北京上海均有才難之歎守先正典型而為今日小生界爭豔光者僅數朱素雲與德珺如然朱與德雖同習小生而德之擅長者靠把戲如羅成叫關八大鎚是朱之擅長者袍帶戲如羣英會黃鶴樓是然此數戲屬於富麗堂皇激昂慷慨兩方面至屬於窮愁潦倒一方面如鴻鸞禧中之莫稽彩樓配中之薛平貴均非所長以彼二人所習為龍德雲一派龍鄂人當時大江南北小生隊中僅有龍伶首屈一指顧曲者無不知有龍小生其人然只可謂之鄂派小生德朱均習彼一派所謂真正京派小生者曹眉仙是也曹皖人先龍得名為京派小生鼻祖其流風餘韻未能渡黃河而南長江流域之伶界覺有不知眉仙為何如人者厥後鄂中之龍德雲出以唱小生得名嶄然露頭角耳眉仙名特赴京華晉謁眉仙執弟子禮甚恭未幾返鄂盛稱眉仙不置嗣是南中研究小生戲者亦少少知眉仙矣

京伶步武眉仙者有徐小香徐蘇人生長京師父為某部部曹小香生有戲癖尤嗜唱小生凡值眉仙登臺必往觀焉一日在某園客串

爲某貝勒當重助以資俾製戲衣是爲小香出山之始厥後遇有會串徐必與焉父歿宦囊如洗不得不恃觜技爲生活一經登臺萬人空巷口白表情扮相唱工直駕眉仙而上之眉仙坐是抑鬱致疾未幾病歿小香遂執京師小生界牛耳不數年又有王桂官其人者王亦習曹派有心得藝不弱小香老去都人士乃移其向所歡迎小香者以歡迎桂官此其大較也徐王而後曹派頓衰龍之流風漸及幽燕朱素雲德珺如各得其緒餘已足名世龍亦伶傑矣哉此外尙有王蘭鳳徐德魁亦龍派健者德魁以嗓音不夠尋改老旦云

數十年來銅鎚花面首推何九名在金秀山上伶界後進咸以何九先生呼之不敢直稱其名也何籍隸安徽父爲山西某縣令何九兒時有戲癖尤嗜黑頭父病歿任所身後蕭條何九頓失依倚展轉至保定府青苑縣全慶園主偶聞其唱二進宮碩大聲宏驚爲奇童愛令就汪正士學戲期年藝成正士別字汪毛爲淨界中極有聲望者汪與程長庚同出老伶工某某門下何九之享大名其師正士力也然非全慶園主汲引何九終無進身之階故何九談及前事輒感激園主與其師汪正士不置與何九同時唱黑頭者尙有天津譚三藝與何埒復有胡采其人亦唱黑頭藝在何九上而嗓子不如何更有大奎官與何九同門齊名今則何九死去秀山云亡而所謂庸中佼佼之劉壽峯亦復不祿足以矜式來者只一劉永春耳

淨角用鼻音如書家之用偏鋒不用中鋒滬人不察往往一聽淨角之鼻音則表極端歡迎采聲雷動近數年來滬上談黑頭者莫不首推金秀山以其善用鼻音也庸詎知二十年前秀山固以實大聲宏自命者不屑以鼻音取巧見長乎秀山在清辛卯年以前引吭高歌眞有石破天驚之概辛卯後甫間用鼻音蓋因色荒逾度丹田氣弱每值登臺力不從心不得不出奇兵制勝乃有謂秀山一入伶界即係鼻音未免厚誣秀山矣總之唱工有直音橫音之分直音者字字從口齒中噴出是也橫音者因無實力將字之從口齒中噴出者假道於鼻是也直音難橫音易此中微妙惟局中人知之非所語於門外漢也淨角用鼻音不蹈浮滑之弊當推穆子其唱念也一字之重不啻千斤秀山視之有愧色矣淨角旅滬久習見夫顧曲者强半外行遂專走鼻音投人之所好已故之劉壽峯其尤著者劉永春與金秀山齊名唱時字字沈着句句痛快銅琶鐵板差可比擬故其語人云居恆不喜以鼻音取巧其用鼻音者只有兩劇一爲沙陀國一爲黑風帕此外均以實力從事不屑爲楊柳岸曉風殘月之吟也

唱工之直音橫音質言之卽高音低音之謂也孫菊仙在前淸辛卯年間能唱尙字調忽嬰嗽疾致患氣喘輟演數月重復登臺遂改尙字調而爲正宮調矣歌名因以少殺厥後來滬一劇中雖間有驚人之句要只可暫而不可常總之伶人之唱走高音難走低音易由高而低易由低而高難（此指眞嗓子而言若夫只能提高而不能落下之假嗓子又當別論）本走高音乃圖省力改走低音不須一月卽一成而不可易汪桂芬唱尙字調持之十餘年如一日雖早經物化而古調獨彈至死不變誠哉其不可及也

從前伶人學戲皆循序漸進不躐等而求如習鬚生必先扮教子中之倚哥或寄子中之童子生此等唱工雖易實難登臺幾次無疵可指然後再學除三害天水關至於李陵碑空城計萬不敢冒昧登場如習武生必學林冲夜奔石秀探莊武松夜走蜈蚣嶺以此等戲最尙實力不取花浮與人交手確有一定規則至於花蝴蝶金錢豹則須留以有待今則不然習鬚生者初次登場非空城計卽李陵碑洪羊洞硃砂痣更屬家常便飯習武生者初次登場非大花蝴蝶卽大金錢豹探莊夜奔夜走等戲或不甚措意甚至於此等戲並未學過以今較昔風氣轉移幾成一反比例豈今人智而昔人愚歟亦致者與學者皆存一躐等倖致之心耳此伶界人才所由消極也

京華菊部瑣記

（詩樵）

同光間京師人雖競尙聲歌然士大夫不過視爲游戲之玩具求如畢秋帆尙書之趣聞軼事亦幾絕無人同治間曾有某君彙集鞠部之彥刋爲一小冊子名爲鞠部羣英搜討頗確余曾有一本藏之行篋今不知遺之何許矣嗣光緒中葉梨園子弟一時稱盛人材亦輩出江都李毓如兵部長白華仲彖宮允稍稍提倡之自後易哭庵樊樊山又引重之而鞠部之英乃聲聞於時矣綜時都門生活豪而不侈戲園樓下之座一律每客取價一百五十文樓上每間亦僅取價二千八百文而已卽讌客燕菜一席亦不過十金以視今日之京華偉人作俑於先豪客浪擲於後長安居乃眞覺大不易矣梨園中自大老板王九齡作古後繼起者推汪譚孫三家青衣則余紫雲時小福瑤卿旦則楊桂雲張天緣均首屈一指者而每月包銀纔各三四百兩耳卽最後譚氏晚年在京月俸亦不過千元然亦埒各部總長之俸君視滬濱各舞臺延聘之代價都人初有以爲妄談而不相信者京華從前無報紙亦無所謂戲評自辛丑以後始有報館三數

家間載梨園故事對於名伶亦僅歌詠流連清詞麗句一時稱盛而已殆民國肇興報館驟添至五十餘家而顧曲之評同時亦紛然雜出就中指陳正確不受運動者固多而言論受人驅遣不能自由者亦恆有也吁區區一戲曲之技能尚不可得其眞是非亦可以覘世變矣

京師戲園構造簡單占地亦不大所設之座僅長案長條凳而已戲價一律除樓上稍昂外餘均普通且不分等次海上所視爲特別官座之近台前者京園則均爲販豎雜坐如樓下之二等席地位却爲士夫羣居之地而尤以下場近臺一隅爲顧曲所爭優先之位昔人之詩所謂千金難買下場門者是也各園之容積大者可坐一千三四百人小則千人而已開闢窗戶極多夏日除逢盛暑餘則徵風習習尙不至揮汗也顧戲園而曰茶園戲價而曰茶資人每習焉不察不知亦含有忌諱也乾隆時當清室全盛時代旗僕於前門外選色徵歌豪侈恣肆路人側目純廟聞而惡之特降硃諭於八旗都統使其嚴加約束詔五城察院驅逐流娼封閉戲園京師人士不聞羅綺之香管絃之盛者約一年嗣以皇太后萬壽召集名優猶須預先排演御製之戲曲乃稍稍弛禁舊日戲園遂改頭換面易其市招爲茶園以避功令而八旗子弟亦馴謹而不敢自恣其貴介且變易服裝隱諱姓名隅座靜觀而已蓋緣有旨下八旗如兵丁觀劇責革官亦有降罰之處分故也自有此成命後相沿至光宣之世戲園絕少爭鬨者高宗硃諭之效力至偉大也著者生長京師顧曲自小便好亦以此論之束縛殊不甚自由然每月偷暇秘密往觀者總在八九次所費纔二金餘以視今茲一夕之顧人需一洋且京師一切起居服用較清室之末計生活程度之高陡出數倍不能不竊恨偉人政客浪擲之作俑也

京師戲曲陳陳相因從無新排之劇偶然有之亦不過怪力亂神之改頭換面武戲而已自田際雲排斗牛宮後各班乃競覓上海時髦戲之腳本而輪演之然都人士不甚愛好之其癖嗜者固專重生旦之唱做也王鐘聲不得志於杭州率其衆北走京津新劇初演於京師頗受社會之歡迎而司警衛者輒以革命黨擬之防範極密失其自由鐘聲且終以此致禍亦可慨矣從前京師之優人卑以自牧安分自守演劇之餘亦不過與同儕抹牌賭酒絕不似海上若輩之流連荒亡也予推闡一般戲迷之心理亦僅以顧曲爲消閒之一助迷則迷矣專一亦專一矣然絕無是紫非朱各戴一伶互相軒輊自樹其敵如今之評劇家爲可異也回憶著者家居時汪譚孫三家初負

齋名名樹一幟而嗜痂者亦分三派亦如飲茶之紅淡聽便而已而春台三慶四喜之鞠部每日之營業固伯仲之間上下不懸殊也徽閒今日之京華女優爲盛而一時風尙與當年又絕不相同於此足徵人心善變矣

當程氏之掌三慶部時固執鬚生之牛耳然同時四喜之王九齡亦能獨樹一幟年齡與大老板相若亦徽產也唱工近奎派其演定軍山陽平關等劇刀法乾淨唱做亦精警與程氏不相上下春台部尙有一李四巴京師天方教中人也私淑程派有年唱工彷彿大老板已逾七八分惜其做工板滯長身削面扮像極不佳若逢程氏不登台時則春台班亦恆座滿以該部武戲著名其餘角色亦支配悉稱雜以鑫培嗓音未復隸三慶演武戲爲多汪桂芬尙爲琴師菊仙方入京師均無籍籍名自程氏作古王李亦相繼殂謝京國之顧曲家對於大老板頗抱有廣陵散之感是時菊仙南下桂芬甫出台卽逢孝貞后之喪梨園全部輟演殆百日後始有另覓會館或公所集優人爲說白清唱之舉者有薛某租得鮮魚口空間之茶社定名爲四義軒所邀之角均上駟且倂桂芬鑫培胥羅致之而每日座客無多殊出意料之外幸薛某資本豐厚堅忍支持一年而羣流奔赴矣國服既除叫天仍回三慶大頭改隸春台其造詣既各爐火純青其聲名亦不相下菊仙又歸而隸四喜三足鼎立嗜痂擁護者各有其人特不似今人之顯分黨派入主出奴耳當時三人號召座客之能力汪占九分譚八分孫七分汪性孤癖罕與人接譚矜持擇人而語以其與親貴爲緣也故以貝勒之號奉之孫最和易可親與人無忤其扮演之聲容亦堂皇流麗黃鐘大呂固自異於瓦釜雷鳴然渠每登台輒避難就易不肯賣力之時多遂爲一般顧曲所詬病然平心一按三人之技能固不能顯分軒輊也今汪譚先後羽化僅存一老供奉孫菊仙爲伶界之碩果茲又重履京華頗聞倍受歡迎第未識一覩故宮得無抱白髮開天之想乎

淸季咸同間京師顧曲家對於梨園子弟其注重在藝不在色如胡喜祿之靑衣韓松林之頑笑旦晚年均五十歲上下門帘一啓彩聲雷動其歡迎之熱度可知近如陳石頭德珺如張亦均年屆大衍而聲譽不衰然而趨向於梅蘭芳者亦實居大多數色藝固兼重矣第如南派之花旦則又所弗尙趙君玉小楊月樓等蜚聲海上亦足傾動一時設若使之登京師之舞臺其號召之能力當遠不如上海也抑吾之爲此言非謂海上顧曲者之程度有遜於京師也特南北之好尙不同耳抑吾聞之京師之老輩顧曲者於伶界人物無極端

之好惡善善從長其不善者亦不過目笑存之蓋不欲明斥其非懼或絕其衣食之路也其具優秀之格而曲有誤者亦必暗中指導之其存心之忠厚爲何如然此等風趣求之今日之京華亦渺不可得矣

京師最初時代固有之戲本爲崑弋各腔自乾隆朝徽班始輸入殆道咸時皮簧之風大盛崑曲遂無人顧又有秦腔來自山陝靡靡之晉士大夫不屑觀也至於擅京調名伶之負有盛名者亦均相繼來滬各現其技能矣此外如鑀金福劉春喜王拴子諸人及爲硬裏子諸角當其奏技時一副全神貫注不失繩墨實爲後來者矜式若海上各伶扮演一劇只求多博彩聲舉動每出範圍以外設若一旦如京師習而不改則平素聲名必遭頓挫賈碧雲即其例也

京師戲劇從前極守規矩如當鐧賣馬必先演當鐧然後始賣馬落馬湖之牌子一場不減戰皖城之盜戟細膩曲折且有牌子曲一段至於各劇中之硬裏子亦十分賣力以輔正場連臺戲如三慶之三國志四喜之五綵輿雁門關編者旣絲絲入扣演者尤聚精會神若春臺之混元盒雖詞不雅馴又涉怪力亂神然武功則他班不能望其項背乃自程氏云亡繼起者無統一各班之能力汪譚孫固鼎足劇場亦僅自顧聲名不欲多所干涉致使顧曲諸君每動人琴之感今雖名伶代謝然聞近來叢翟後生尙能規撫前蹤繩墨北望燕雲不勝翹企盼之矣

都人士之嗜劇者每遇名伶登臺必報以采固也然亦必其妙維清歌恰到好處且發聲有節不同狂喊至名伶登臺無論何種戲劇其陪襯各角必支配悉當所謂硬裏子者亦異常賣力文場亦然故花團錦簇能使觀者異常提神從前京師戲園係各班輪轉演唱計四日爲一轉至第四日則必演重頭戲如海上之逢星期也前門外各園係於歲暮封箱以後即向各班訂定一年之轉謂之宛轉外門各園如崇文朝陽德勝阜成各門之戲園則均是隨時向各班寫定每月則演十餘日而已外門之阜成門戲最難唱(該戲園亦名阜成)以觀劇者多內家且地點又近翠峯庵也名伶到此亦格外留心猶憶某年該園延三慶部懸牌大老板之戲爲定軍山屆時未來復懸牌次日補演亦覺未到此兩日均座無隙地又値盛鼎觀客恚甚殆八月節復延三慶十五日之座客纔七八十人程氏演取成都十六日演樊城長亭昭關而觀者不過五十餘人程氏氣爲之奪嗣後園主以營業計於十月間復訂大老板演定軍山且加演捉放曹觀者

始稍稍來斯亦鞠部之遺聞也

程長庚之四箴堂

（詩樵）

咸同間京師之醉心鞠部者羣趨於大老板程長庚四箴堂者其居室之名也程爲皖籍執鬚生之牛耳者有年著者聆其雅奏時小任光緒初元程年事雖長而氣充詞沛尙能演定軍山戰太平鎭壇州等劇尤工戰長沙古城會諸紅生戲後以禁演關聖劇余固未能一快視聽之娛也其最爲都人士所嗜者如樊城昭關取城都風雲會狀元譜等類而又爲渠最不長演者緣其生性冷僻居恆傲岸自若不惟鮮與士大夫接卽與同儕遇亦復落落也其所掌三慶班除特延一時無兩之數輩如徐小香盧勝奎楊月樓諸伶與四喜同春春臺各部相抗外其餘角色均爲科班之徒衆故開支視他班爲省而程則長日輒不登臺顧曲者空爲氣悶莫可如何也嗣小香因病南歸月樓又屢請假三慶客座日減大老板仍不肯出臺直至負累甚鉅始一現身然亦不能日日爲之顧一般戲癖則每日渴座以伺之奐生涯既佳而程之狡猾亦月甚或聯演數日或十餘日不見其聲容然日日必入後臺以監督各演員偶窺前臺客稀則必出臺又演好戲或天雨亦然渠每出臺聞風而至之客臨時紛紛入座最後則須駐足立而觀之其魔力旣偉然其與顧曲者游戲亦日深如演城都則使盧台子飾劉璋而自飾劉備壇州則使月樓飾武穆而自飾總鎭諸如此類使觀者又必氣悶或作色怨訕渠乃爲之一快會春明都察院團拜堂戲定三慶班全包程復不至就中侍御諸公多有以苦嗜其劇而屢受其游戲侮弄者羣詟台長飭吏以黑符縮之台長揚諾之而陰遣役持名片召之始來其矜重有如此者

翠峯庵之票房

（詩樵）

前清宗室載公雁賓風雅好士都人士戲擬小孟嘗呼之其居室在京城西北偏盤兒胡同幼卽苦好皮黃幾以此失學其大母以雁賓爲遺腹單傳之子不忍敎督之公乃具夙慧幼既不失學殆中年劇學復大進翠峯庵者公之家廟也延一老尼司香火地僻而軒敞有餘屋數間遂糾合上好設票房焉成立於同治初年大盛於光緒中葉就中材武輩出各等角色全備具優秀資格者約得八十餘人均膺正場之選餘如硬裏子及各色配角尙有六十餘人琴師鼓吏亦健者至於武行之上下手及龍套則資雇其矯健者以充之於菴後

空地上搭台支棚月逢三六九月輒扮演之始而鄰佑自攜座具結隊往觀繼且傾動一時五城人士紛來聚觀矣偶因爭占座席時有口角之閧雁賓悉之乃自行支配座位添置茶具且收取客資與前門外戲價同等而來者益盛蓋演者多貴介之子弟聲容彩切色色都佳名伶之來觀者每爲奪氣亦可見其藝術之超矣德珺如金秀山穆春山慶四大奎官恆樂亭固彼中之中駟也劉鴻聲龔雲甫亦私淑者今戕公久作古人而此翠峯菴票房尙巍然存在聲稱不衰聞後起之彥頗有陸過前人之舉吁其盛矣

譚鑫培之家乘

譚鑫培名金福其八字五行缺金小時身弱多病其父恐其難育故名號均以金字培之稍長習鬚生並研究武工亦爲壯身之助也年二十聲名藉甚未幾倒嗓改演武戲亦冠一時三十後乃文武並演五十則鼎鼎大名一時無兩矣妻侯氏能持家子八人女二均侯氏出也鑫培六十喪偶始納一妾復生一女七十二而考終生平所入雖豐然用途亦大聞身後合不動產併計尙餘三萬餘金後嗣僅足自給而已長子嘉善習武生佐母主持家務勤儉安分是譚氏之佳子弟惜三十許遽卒次子嘉瑞精胡琴除鳥煙大癮外亦尙自好繼大鎖兒爲其父執琴工之役惜又不永年三子嘉祥四子嘉泰一爲青衣旦兼武旦一爲文武老生均中材亦相繼卒五郎小培初學英文既不肯專精繼爲鬚生其技能亦不過爾爾至六八九三子余出京時均尙幼稚今亦不詳其執何業也兩女一適夏月潤一適王又宸均稱得所惟近聞其幼子輩既不能振其家且復閱牆相鬩甚望其戚串行起而有以維持之也

(詩樵)

譚鑫培來滬之回溯(一)

譚鑫培來滬不下七八次第一次隸金桂園(園主甬人園址石路新民社今翻造市房)偕來者丑角昃秃扁青衣孫桂臣海報暨門前所張之牌皆用譚鑫培三字登臺半月滬人對之不甚措意以無人知譚鑫培即小叫天也▲爰易小叫天三字觀者少衆所演各劇文武崑亂色色俱全武劇爲挑華車冀州城長板坡等做工戲爲瓊林宴盜宗卷王佐斷臂等至空城計李陵碑汾河灣等並不着重風氣使然也包銀僅三千元一年演五十餘日無一重複然戲雖佳而知音者稀遂快快返京二次來隸三麻子所開之桂仙叫天之名較著顧曲者已有一部分知譚派之可貴然以音律太高只可娛眞內家之耳不足動庸俗之聽聞耽延兩月京亂平挈眷入都淸季新舞臺(

(脤脈)

在黃浦灘邊）以大舞臺落成恐受影響齎金入都速叫天駕旋來滬是爲第四次演念二日所費巨萬而平均計算出入尚不足相抵黃楚九接辦新新舞臺以萬五千金致之是爲叫天來滬之第五次抵埠後臨時需費計二千金供張一切計三千金叫天尚未登臺新新已費去兩萬元似此價格可謂空前絕後之價格矣最後來滬隸開明新舞臺登臺十日售洋兩萬餘元夏氏除饋以七千元外淨餘六七千元然則前此各舞臺之邀叫天屢屢失敗而夏氏獨博勝利此何故歟良以叫天春秋已高危若朝露且演期僅一禮拜滬人士均存一是爲最後聽譚之觀念所爲爭先恐後舉國若狂也

譚鑫培來滬之回溯（二）

（民哀）

小叫天初次來滬在清光緒五年己卯係受撥軍小班翟善之所開石路全桂茶園之聘偕青衣孫彩珠南下時叫天年三十三歲（近人指叫天第一次南來隸李金鼇所開之金桂大誤）以南陽關戰太平鎮壇州美良川等靠把戲排演叫座力頗巨叫天懸牌猶曰文武老生也在全桂演五十餘日無一齣戲雷同繼過吳蟾青所開之大觀茶園前後共演半載名不甚著至光緒六年庚辰挈其姘婦張秀卿返京趁招商局之保大輪船伶界中送行來有三百餘人第二次來滬就劉維忠續開之福州路新丹桂（即今雅聚園地址近人指爲第一臺地址誤）之聘偕大奎官同來其妻因憤於前次張秀卿之偕同北上故相隨南下以監之登臺未久因細故與園主齟齬劉亦願將已付包銀之餘奉送蓋尚未滿合同也來時爲光緒十年甲申秋八月歸時十月猶未封河送行者較前更衆時年三十八歲第三次來滬係馬夫阿六所開三馬路大新街三慶（即今新孟淵地址）以二千元一月包銀聘之南下仍挈其妻妾偕來時正六月天氣炎熱七月初登臺唱一月售洋一萬二千元譚婦嫌包銀太小慫譚假赴杭進香爲名脫離三慶關係瀕行阿六餞行直抉其隱謂譚老班去後返滬必定徇新壻之情入丹桂矣彼時夏月潤新娶其女夏月恆適掌管丹桂前後臺事阿六故云叫天聞言色變堅謂杭州回滬如搭丹桂譚某是忘八生的阿六以叫天明誓坦然不疑殊不知叫天去杭後七日忽電致月潤令其通知乃兄月恆掛牌月恆心雖不贊成譚之行爲而表面上當然表示異常歡迎一面懸牌一面在泥城橋福綠里租定三層樓洋房迨小叫天全家抵埠即進新屋

較之三慶阿六所備之德人里房屋逕有雲泥之判月俸日備馬車三輛侍其出行每日兩餐如魏武之待壯繆雖未三日小宴五日大宴然已異常豐盛館內月留包廂一間以待其妻妾子女之來本人到館則令衆管事暨大小角色在館門口鵠立恭迎戲散則恭送如儀候其登車衆人先由小路抄至其寓照前站班如是者一月風雨無間一方面又爲料理三慶糾葛蓋阿六見丹桂懸牌知叫天言而無信即托强有力者遞呈控告幸丹桂先事預防好事者居間調處令叫天在丹桂補唱三日始已叫天在丹桂唱滿月後譚婿猶嫌供給不恭又嬲其夫去蘇回申則改就天仙夏月恆夏月珊即責天仙園主之冒昧行事擬嚴重交涉天仙園主自知魯莽挽薛寶生出而調處（即薛瑤卿）一再向夏氏昆仲道歉并貼還丹桂前次與三慶之訟費始已叫天大恚在天仙第一夕登臺唱定軍山特寫曰刀劈夏侯淵其用意在一夏字聊洩私忿月恆亦於丹桂門首掛牌曰特編戲中戲土地捉老譚（譚覃同音）且令街口紙紮店紮一頎大無倫之紙模紙糊使往來行人見之手指口言此丹桂新戲捉老覃之覃也天仙因臉面有關又煩周來全代叫天道歉其事始寢叫天在天仙登臺已在十一月中旬天寒歲暮生涯並不十分起色叫天心不自安自請暫停至次年正月初三夜始補唱譚婿又慫叫天天仙滿後再搭春仙時上海僅丹桂天仙三慶春仙四家叫天已搭其三且俱不歡而散何苦復搭春仙故詭對其妻曰劉永春排我八字說我流年不好故我頗有戒心亟宜歸正首邱免在異鄉爲人取笑開河以後決計北返遂於二月中歸都門來時爲光緒二十七年辛丑六月歸時爲壬寅二月時年五十六歲送行者僅沈韵秋父子二人第四次來滬係爲月潤妻苦肉計求來者彼時丹桂全部已遷南市十六舖新舞臺適北市大舞臺新落成大受影響於是月珊央其弟婦入京逼父時在清宣統二年己酉秋往返數四叫天究因父女之情勉强允唱二十天於十月二十六日出台唱空城計翌日烏盆計天堂州黑水國羣英會天雷報狀元譜王佐斷臂討魚稅黃金臺定軍山南陽關翠屏山硃砂痣八義圖洪羊洞李陵碑瓊林宴取帥印等戲挨次而下然賣座不佳惟兩次唱瓊林宴因傳其鞋子一跌能落在頭上故均賣滿座且均特別加價包廂官廳咸售兩圓二十天滿後叫天亦不肯再唱夏氏昆仲亦知其魔力如是聽其北去遂於十一月二十趁津浦車北返時年六十三歲第五次來滬爲黃楚九所開之新新舞臺（即天蟾原址）由後臺經理四盞燈之介紹遣彼桀祥專誠北上聘之乘輪南下舟抵埠時前後臺咸往恭迓登岸時各伶排班請安寓所借小花園西首對面之寶和里儼如王公大臣

之排場實符伶界大王之架子偕來角色有淨角金秀山武二花金少山青衫孫怡雲小生德珺如老旦文蓉壽小丑慈瑞全等包銀一萬六千圓臨時需費二千元供給暨雜項一切約三千圓所演之劇舍空城計瓊林宴羣英會李陵碑翠屏山烏龍院等膾炙人口外有膝支褡連營寨白帝城頗可人意時有小報黃浦潮者寓譏於諷曰伺叫天之短而新劇大家鄭正秋氏亦出全力以監之叫天甚爲注意故與金秀山曾兩演連環套以饜聽戲者之望而烏龍院一劇雖有張雲青爲配然已減色矣後四盞燈爲排盜魂鈴一劇數十年盛名幾因此敗亦云險矣合同滿後即搭新銘北去時民國元年壬子叫天年六十六歲第六次來滬係往普陀進香路經滬瀆經夏氏昆仲哀求始允幇忙十日因無配角故唱工戲居多而第一日之空城計夏月珊邱治雲飾老軍潘月樵飾王平夏月潤飾趙雲毛韻珂周鳳文飾琴僮曹富臣之司馬懿林樹森之馬謖均臨場失措末日演珠簾寨座客之盛爲三十年來所未有時民國四年乙卯夏末秋初叫天年六十九歲自此叫天之音遂不復聞至上年丁巳卒享年七十一歲原相丁未齊諺有曰男子屬羊出門不帶飯糧其叫天之謂乎

譚鑫培壽終記

（民哀）

譚鑫培之生日爲舊歷三月初九日亡日爲丁巳三月二十日卒於大外廊營寓所年七十二歲子三女四王幼宸其幼婿也數子之中惟三子小培尚能登臺演鬚生戲然亦不能繼其業將來在伶界中能傳鑫培之衣鉢者究屬何人吾人實不敢臆斷但以現在之知名者言之則非其婿王又宸卽其徒小余三勝至此外尚有何人則非余所知矣鑫培年齒雖邁據醫生云素來脈象極旺平素爲鑫培診治之醫生曰周立桐君北人稱之曰小周兒是也去年最初得病在舊歷二月據其眷屬云鑫培生時每晚必步行往觀音寺褡與鼻烟鋪小坐是日照例前往歸時略受微寒到家後卽覺周身發冷旋經周爲珍治卽行痊愈厥後又在東安市場吉祥茶園演劇二日其第一日爲南天門第二日爲洪羊洞稍覺身體不適亦並未注意陸幹卿至京由江宇澄諸人發起假金魚胡同那桐家中演戲歡迎先期令人至鑫培家與鑫培約定是日演李陵碑一劇鑫培允之是日爲初八日鑫培恰於是日大病遣人辭謝使者往返數次江宇澄等堅不允最後命人汽車前往迎接並言定不拘唱何演何戲不得已抱病前往有人勸其唱黃金台鑫培自以爲是戲無味乃改唱洪羊洞

唱畢之後歸家即病次日再延請周立桐醫治周言此次病勢甚重急難奏効更延蔡希民醫治亦無效又改延日本原田醫士川田醫士醫治前後均不見輕減至病歿之前三日鑫培已自知不起一面自己部署後事並堅囑諸子將來同居不可分居其主要之語有我與你們所餘之錢同居有餘分居不足二語又有外人議論皆以爲我故後爾等必不能同居將來一定不能生活爾等切記此語不可稱人之心願云鑫培最鍾愛其幼女即王幼宸之妻時又宸尚在滬大舞臺演唱其妻偕焉鑫培病重時急電促之歸而月潤之婦亦偕同北上回煞之日伶界往弔者途爲之塞且有日本人聽花日往設奠靈柩在家停二十一日繼遷於南橫街觀音院擬戊午春安葬塋地已自行購定在戒壇寺左右因鑫培生前好佛每年中往戒壇寺一次故塋亦在附近從所願也此外尚有三奇足述者鑫培之最盛時由那琴軒一屈膝而身價日高而死之種因亦在那桐家內起點此其奇一鑫培在伶界中享盛名三十年最後所演之戲均爲洪羊洞有人見其演斯戲臨危時二語異常淒慘當時即訝爲不祥未幾果驗此其奇二鑫培之享盛名實繼長庚之後程長庚最後所演之劇據老於伶界人云亦是一齣洪羊洞鑫培與長庚均爲伶界中之泰斗最後所演之戲又同爲洪羊洞此其奇三由是觀之洪羊洞一劇眞伶界中不祥物也

關戲之創作家

（劍雲）

故老相傳遜清咸同年間伶界名鬚生與程長庚同輩者張二奎余三勝之外尚有一子四勝安徽石埭人隸春臺班其人初至京無藉藉名綑於喉發音不甚嘹喨板槽欠穩以是每唱必啞聽者多揚聲辱之同班伶人代爲難堪有勸其不必唱者而四勝處之夷然既而輿論益惡每遇四勝出臺大半投袂引去甚或報以倒采哄之下臺臺主見於營業有礙辭之四勝始知難而退而心殊不甘賦閒之暇輒思所以恢復名譽之道匝月而後忽奔春臺告主人曰明日某仍登臺請揭戳長沙戲報此次如不得臺下采聲不待主人辭某自當摸被出都畢生不復演戲臺主初有難色後聞其言之決絕也亦勉允之次日觀者大集四勝至後臺同行均有鄙夷之態扎扮既竣並不開臉有忠厚者勸之曰子唱紅生戲胡及不開臉若果本來面目一出台門必遭坐客唾棄是非恢復名譽實自貽伊戚耳四勝答曰謝君厚意某此次背城借一籌之熟矣於是取酒痛飲盡數十觥無醉意帘布一掀橫刀而出運氣上升面如赤虹觀者千百人見其威

嚴持重神采奕奕不期同聲一好以下唱做念打亦平正無疵采聲不絕於耳居然一戰成功此後遂專唱關戲雖有時仍不免於荒腔走板人以其扮相之佳則亦諒之時程長庚在三慶爲伶界山斗於戲無一不能無一不精驟聞四勝以關戲著名異之微服往觀歸而嗤之曰不過靠天生硃砂臉別無技能足取也翌日大老板亦貼戰長沙於重棗臉丹鳳眼臥蠶眉研墨和硃細心描畫開臉之美一時無匹唱做尤其卓絕向之贊許四勝者至此盡趨三慶拔趙幟而易漢幟人人歌頌大老板矣四勝大憤終其身不復登台後遂無知四勝者然溯流溯源不能不認其爲關戲之創作家也

妖怪戲之勾臉法

（切膚）

京班初到滬時武行以妖怪戲居多如五花洞鬧東京等所扮魔怪悉以鍋灰堆臉其法先將濃油分眼鼻顴腮塗於四部卽令其人仰面閉目然後將灰傾其臉上少頃油漸乾燥而灰則黏於面部矣再扇去其灰以顏料潤飾之觀者以其濃眉厚眼另具特別之相頗異之後以數見不鮮亦不爲奇且異常費事近且刪除不用矣

武戲之高樓閣

（切膚）

京班初到滬時武劇中如趙家樓四杰村等例須高搭樓閣屹立臺中雖非百尺凌霄遠望之亦極崇閎高聳武行中人於盤鐵槓之外復鼓勇盤旋而上彷髴小說中之飛簷走壁種種技能閃爍騰躍奇險萬狀必盡其能事而後已時臺上下寂然惟聞鼓聲急如驟雨並有口中吹叫子以助勢者此清光緒初猶然復以其迹近危險究與生命攸關遂廢棄而不用



伶工小傳

杭縣汪厚昌篆

新發明靈氣法與催眠術合參治療

本會之會長印度哲學士日本盧洲先生精究催眠學理博考有年其於療疾教習並皆佳妙現復獨出心裁研究發明一種靈氣法專治療疾與催眠術合參而用之能治一切疑難怪症是非藥石所能投到刀圭可以奏施之疴均得應驗手到回春如有關於臟腑者可用透視術詳細探覩其致病



根由用宣闢氣注射已經醫過多人俱有効驗此等方法實世界所希罕別家所無有也如患疾者盡來試之尚有各種教授如靈氣法催眠術千里眼等另有詳細說明章程及治療章程欲知者惠郵三分即當奉上空函恕覆此告　上海虹口閔行路巡捕房隔壁東方催眠術講習會事理部啓

俠客奇聞

寫俠客者多矣大都偏於豪放一路憑個人血氣形之楮墨使讀者擊節稱賞曰不愛金錢不貪色是好男兒也是血性人也是大丈夫也總之陳言爛套習見常聞無出色之處無驚人之句而已聞之名家云作大戟長鎗之文字須有細針密縷之工夫其實具有至理而王君瀛洲新著之俠客奇聞尤得此中三昧

不竊陳言不襲爛套既非習見又非常聞

活畫英雄如長鎗大戰曲摹兒女如密縷細針寫來巾幗鬚眉淋漓盡致料得靡風頹俗挽救有方誠寫俠之聖手而亦近今短篇小說中之善本也書已出版

定價三角門售七折批發從廉



（燕山小隱述）

近世伶工事略

譚鑫培

老生必唱工作派身段技術皆有可觀方能稱爲完全人才四者之中以唱工爲最要亦以唱工爲最難非有勝人佳喉而又於字音腔調講求絕精者不可以言善唱皮簧之興以程長庚爲開山鼻祖長庚唱固陽春白雪言乎技術則多與武工有關以是責之長庚恐長庚且謝不敏數十年能於四者咸備而又登峯造極只一譚鑫培耳譽爲空前絕後尊爲聖賢山斗皆不爲過鑫培名金福鄂人幼爲三慶班弟子曾執贄於長庚之門其唱集諸家之大成不以師法自囿於皮簧漸幾神化縱橫出入罔不如志大抵伶界喉音以中聲爲上選程之腦後音譚之雲遮月格雖不同其爲中聲則一故能高能低能狹能廣揚之可使凌霄抑之可使委地或曲盡悠揚或陡然洪放運用直如意珠工劇甚多於老生戲幾無所不能於武生戲亦靡所不精本能崑曲故唱皮簧能讀字無訛於疊韻雙聲直已通乎學問說白用鄂音妙合天然吐字呈詞極有斟酌只須平平敘述便已味餘於言論作工尤臻神化之境不可以物方之其妙處全在合乎其人之身分故一經登台宛如古人復生其人貌相清癯毫無凡骨而眼光之神采奕奕尤爲伶界所無少習武行擊技之術頗有得於武士道非劇場之徒具形式者可比統觀鑫培於劇色色皆能無美不備故能執伶界之牛耳而爲舉世所宗仰惟生來疎懶成性且又不

欲受人嫗勸自長庚死後脫離三慶班搭春台四喜皆未能久鑫培頗具自知之明遂亦不再依人作嫁中年以後皆自爲園主火車通後沽上戲園常邀鑫培赴津惟鑫培供奉淸廷聖眷甚渥即去津亦僅能以三兩日爲限故坐視津滬儕輩之厚亦實莫可如何己酉國恤遏密乃得自由會作海上之游好事者上以大王徽號鑫培固爲四海一人初不必藉虛聲以相炫耀然自是海內交稱大王亦足見輿論之翕然矣民國以來不復售技如以情面相迫輒許出台演唱然多僅四五日戲報一出九城震動售價雖逾恆數倍而屆時猶座無隙地其妻侯氏（靑衣侯廉之姊）先鑫培死有子三人長子某習武旦兼能靑衣演打漁殺家以父子而飾父女一時傳爲佳話亦早死次子某習琴師技甚拙僅代乃父操絃每覺格格不入三子小培唱老生庸劣不類名父子女二長適夏月潤次適王又宸行年七十氣力曾未少衰演靠配戲健舉活潑猶非後生所能及六年粵督陸榮廷入都當道中人張筵演劇名角齊集獨鑫培以病辭時江朝宗任步軍統領懼失要人歡乃遣汽車强鑫培至奏洪羊洞一曲歸而大恚引爲生平奇辱自是病遂不起鑫培既逝有議爲建銅像者有議請於史館立傳者或以爲不經然天下無論智愚賢不肖莫不知有小叫天其人死之日識與不識皆爲之歎息失聲入人之深得人之衆求之近世史中殆不數數覯夫豈建像立傳者之所能及哉

汪桂芬

桂芬皖人幼爲春茂堂弟子以廣額一時有大頭相公之號向習老旦倒倉後不復能唱以琴師見賞於長庚遂爲長庚技手長庚死益復無聊兪菊生掌春台班一日有新角汪桂芬登台桂芳之名向爲別號所掩故人鮮知者比出場即所謂大頭相公者也一曲文昭關從此便蜚聲歌場桂芬隨長庚久所唱亦長庚之一格其喉轉徹雲霄聲震金石而調高腔圓具有眞實力量惟咬字太過有時近於艱澀且能戲無多唱之外亦即無長足錄桂芬喜漁色且有盤龍癖倖資所入到手輒罄以是負債累累無法淸償遂潛至海上庚子前後回京師因前款未償不能搭班堂會戲中尙時一見之其人性極疏孏有欲延其演戲者卑禮厚幣不爲功必嬲之再三或竟施以强迫而後可雖到後台猶須防範若稍疏則又逸去矣中年以後信佛甚篤常作頭陀裝人或央其歌曲輒以誦經爲代梵音亦有特長非尋常儈侶所能及年甫四十以病瘵死淸孝欽后賜金治喪時人榮之

孫菊仙

菊仙名學富津人以票友走京師恃喉音之佳遂亦得於舞臺上占一席地入京之始其盛名幾與譚汪相鼎足其人軀幹甚偉背微近僂每出台高視闊步人或以蹚水譏之然票友出身固不能以台步末善少之也其喉雖近宏廓然高矮尖圓靡所不備尚非泛濫無歸者可比惟不善於用每唱含伊呀哪哦不能成聲調含煞尾一放更覺無可歸宿入京隸嵩祝成班嗣四喜班以王九齡病死遂聘菊仙繼九齡之席改隸四喜班時大面穆子亦以喉音自豪者也常合演二進宮天水關斷蜜澗沙陀國等戲各逞佳喉雖不可以格律相繩亦自有勝人之處庚子後遯跡海上不常出台菊仙爲人品端行方急公好義求之士大夫中且不多見固不可以伶人視之也

劉鴻聲

鴻聲北京人業鍛工以喉佳遂入伶界初習黑淨名亦未彰尋患足疾不能出戶暇輙肄習老生戲頗有所得疾已遂改業老生初唱調僅正宮以外清醇流利亦極動聽久乃引而益上漸至一字半調其音至高絕細遂似不如以前之渾厚矣鴻聲業淨時與譚氏配戲甚久譚調本所夙聞名既噪乃欲自成家數於汪孫亦皆有所竊取但未近化尚不免於迹象念字全屬京音尤爲識者所不取能戲不多以三斬一探爲最享盛名然調高之外亦即無甚精采惟斬黃袍一戲向爲劇場之前三齣今覺常居冑子之列實鴻聲有以昌大之也

錢金福

金福爲淨界大家錢寶峯之子家學淵源稟承有自惟喉音喑啞遂不能以唱見長而架子之大方武工之穩練皆爲一時無兩能戲極多且精崑曲前之俞菊生後之楊小樓所演武戲皆以得金福爲完美而譚鑫培演定軍山珠簾寨伐東吳寧武關等戲於金福相需尤殷甚至定軍山無金福遂不帶斬淵亦足見錢技之精矣

王福壽

福壽別號紅眼四伶界之名宿也於老生劇文武崑亂無所不精但以天賦所限只能言而不能歌故與之論戲滔滔汩汩陳義皆屬絕高觀其演戲平平常常每似無甚精采其人驕蹇特甚於伶界鮮許可者嘗語人曰長庚之後祇有一個半能唱戲者己居其一而以半

個、許、譚氏。今鑫培已逝。海內名家。當無值其一顧者矣。

余叔岩

叔岩爲余三勝之孫。余紫雲之子。而陳德霖之壻也。生有夙慧。童穉學戲。稍受指點。便能中節合拍。學既成。演於沽上。名小小余三勝。一時聲名大噪。頭角嶄然。津門梨園。多男女合演。叔岩日與群雌爲伍。寧能不爲情動。未幾喉敗。回京乃益自砥礪。於譚氏之學。簡練揣摩。已竊堂奧。養息既久。喉已復出。但尚少亮音耳。間於票房堂會。偶一演之。有欲邀其搭班者。輒許以異日爲期。蓋必俟喉有亮音。然後方出而問世。所謂不鳴則已。一鳴便欲驚人也。其技於文武崑亂。靡所不精。如天雷報。連營寨。寧武關。定軍山之類。皆能得譚之佳處。偶演獨木關。劍峯山。亦迥非李吉瑞之野狐參禪者可比。又若挑華車。長板坡等戲。均能自成家數。不同凡響。譚調多效三勝。今叔岩又從而學譚。假使養到功深。喉音能亮。不但克繩祖武。且繼鑫培而執老生界之牛耳者。亦必此人也。

尚和玉

近今武生。自推楊小樓爲第一流人物。然尚和玉之聲名。雖遠不逮小樓。以技藝論。二人實互有短長。未可推楊而抑尚。如長板坡。挑華車等戲。小樓不僅武工見長。且似聲容並茂。和玉面目蒼老。喉音不亮。實覺遜於少樓。而拿高登。水濂洞。金錢豹。鐵籠山等戲。從容穩練。和玉具有先正程範。實出小樓之上。而四平山之李元霸。神亭嶺之太史慈。又均爲小樓所無。其技多由崑曲牌場翻出。品格高尚。小樓之外。蓋無能與之並論者。和玉寶抵人。爲人道德至高。不輕言笑。以從李吉瑞久。甘居其下。不欲棄而之他。名遂爲其所掩。各舞臺有欲邀尚者。則必與李偕。否則卑禮厚幣。不爲動。沽上多男女合演。尚在後臺。遇坤角。必低頭遠避。一時有尚老道之稱焉。

程繼先

繼先爲長庚之孫。長庚子孫。多入仕途。惟繼先尚以伶爲業。唱小生。文武崑亂。靡所不能。方以楞仙。實有未逮。比以小芬。差堪雁行。惟面色不妍。不爲時重。常配譚氏演八大錘。鎮壇州。雄州關等戲。楞仙之後。僅見之才也。

黃月山

月山。京兆人。來自鄉間。其出籍。不得而詳。因體胖。人皆以黃胖呼之。都人無不知黃胖者。而月山之名。轉爲所掩。演武劇、學力、深、技術、精妙、無論短衣、長靠、並有勝人之處、手、足之起落、揮舞之急徐、均與金鼓、相應、不稍失其節奏、其唱音節清越、有燕、趙悲歌、遺意、而說白、淋漓、激昂、亦能曲盡情事。武生以武工、爲尙、能並兼唱、白之長、殆不多、見正戲如獨木關、鳳皇山、溪皇莊、百涼樓、劍峯山等、皆稱絕作、又如長板坡、盜御馬、惡虎村之類、擬以俞菊生則取逕不同、各臻其至、未可有所軒輊、故近世、論武生者、並稱俞、黃二派、光緒初年曾至海上。返京後。一病幾殆。自是形容消瘦。與前判若兩人。譽九霄。王玉成班。以月山爲臺柱。病後面色枯瘠。且嗜鴉片至無量數。每至後場。必二人輪爲料量。常若困憊不堪。而臺幕啓處。則精采奕奕。迥不由人。庚子之間。卽已病死。後遂無繼響者。

李順亭

李順亭。行五。其人頎而長。故人以大李五呼之。習老生。藝兼文武。其唱神味淵永。惟近乎板。不尙花腔。靠把戲亦具前輩典型。故伶界羣焉推重。與何桂山演龍虎鬭、太行山等戲。皆名重一時。偶串鐵龍山之姜維。其精處直可繼俞潤仙之席。今年逾七十。精力猶復不減。當年亦老伶工之僅存者也。

路三寶

路三寶之出身本在晉省。其隸技入京。約在癸巳甲午間。距今已二十七八年。當路氏抵都之日。正田桂鳳極盛之時。路氏一至京門。便得居桂鳳之亞。非有實在工夫。實亦未易臻此。路之花旦。兼閨門頑笑刀馬三派。並有可觀。其精不逮桂鳳。而博則過之。自桂鳳輟業之後。能與譚氏配烏龍院、翠屏山等戲。厥推路氏。近念年來。花旦界中。第一流人物也。近來花旦人才。尙存其三。一田桂鳳。二路玉珊。三楊小朶。今路死而田又鄉居。不復現身歌場。只楊笑亭尙留都下。然技藝猶是。馬齒漸非。嗜曲時流。方盛稱梅蘭芳王蕙芳諸人。嗚呼尙何言哉。

王瑤卿

王瑤卿。在童伶時代。便已不凡。及長更自琢磨。藝乃大進。繼紫雲輟業。石頭亦不時常登台。遂推旦界第一。其喉音雖亦甚佳。但高亮不

及余圓潤又不如陳唱腔雜揉余陳二家而作工則力追紫雲在旦角中余陳之後實未有能與抗衡者綜其生平以在中和園與譚氏配戲爲極盛時代如汾河灣武家坡探母桑園會轅門斬子等戲相得益彰尤以打漁殺家飾蕭女桂英爲冠絕一時友人王君嘗謂譚鑫培王瑤卿之打漁殺家爲戲中神品洵非過譽王以爲人推重日進於驕久而愈蹇竟與譚氏相忤遂致分離王之於譚合則端稱雙璧分則殊難獨立及家居既久嗓遂塌中甚可惜也王嗜鴉片且耽安逸喉敗之後專演花彩樊江關探親雁門關梅玉配琵琶計兒女英雄傳等戲雖無多唱而念白化妝以及身段作工猶非梅蘭芳所能望其項背其化妝以飾旗婦爲最酷肖故探親雁門關爲其近年最得意之作楊小朵嘗謂予曰瑤卿之戲以探親爲重頭其疏懶亦可見矣

梅蘭芳

梅蘭芳以伶界世家蜚聲歌場聰明則有之精到則未也嗓音圓固不及陳德霖高又弗若余紫雲擬以盛時王瑤卿相去尚遠方以昔日與彩霞亦似稍遜只玉堂春女起解宇宙瘋等戲爲梅雨田在日所教授尚存紫雲遺規此外青衣戲則雜以花旦態度花旦戲又加以青衣唱法於是有花衫之目民國三年與譚氏初次配戲唱探母緊板氣力不敵譚氏竟至落後翌日演汾河灣有寒窰中喝的是白開水句梅將白字讀如(撥挨)譚答云敢莫是白開水白字應讀如(撥我)蓋當面糾正也梅氏念字京音甚多爲方家所不取近年以來除排演葬花奔月等戲外又從路玉珊學樊江關醉酒梅玉配一類戲而風箏誤思凡和番一類戲又請陳德霖爲之指授崑曲字音尤難更似未臻精到也

龍長勝

長勝以票友而入伶界能戲甚多如龍虎鬥九更天等劇皆甚可觀靠把如定軍山陽平關之類雖不見佳亦可充場惟生來左嗓其音近狹唱高調尚似可聽若平平發聲便苦乏味其人碩腹便便身材甚偉扮相以袍帶爲佳扎靠則臃腫不甚雅觀曾在承慶四喜各班演唱庚子春即不見其人或云已病死矣

劉春喜

春喜習老生所能甚備中年嗓音失潤而箭把固甚可觀其人恃才傲物且嗜酒成癖放浪不羈每出台側肩挺胸橫眉竪目苟非相知有素罔不嗤之以鼻曾以失街亭之王平見賞於譚氏遂執贄於譚氏之門鑫培晚年演失街亭珠簾寨輒以春喜飾王平周德威而春喜舍與譚氏配戲亦不復以優孟衣冠登場矣

張長保

長保之武生在伶界名雖未彰而技藝則實有過人之處無論短衣長靠均能揮舞應節急徐過度不似時流之以踴躍為能也長保善扮悟空並精崑曲於武場牌調靡不能之尤以安天會為空絕一時他如愈菊生演金錢豹譚鑫培演盜魂鈴亦均以得長保為稱完璧今其人已久不登台演戲就而問業者則尚不憚指授之煩焉

梅二鎖

二鎖字肖芬廣陵人名優梅巧玲之子也巧玲體貌厚重近於環肥時人以胖巧玲稱之二鎖胖過乃父而甚白皙扮貼戲以體重不能勝蹻工所演僅為玉玲瓏胭脂虎浣花溪之類而口齒伶利又似遜於巧玲後改小生亦未能見許於人遂復業貼飾四郎探母之蕭后唱工雖不見佳而扮相頗類貴婦人與趙仙舫演探親至相罵時裸體相搏肌膚白膩頗有凝脂之概中年以後不復登台子蘭芳幼即有聲伶界今且名滿海內二鎖不能世父業而蘭芳則不愧克家子也

龔雲甫

雲甫初業古董商亦京師之票友也初習老生未敢輕於登臺會津門某園主來邀雲甫欣然前往意在藉外埠一驗其藝之當否既至津演二進宮一劇板乖腔誤座客群以倒好相餉遂踉蹌遁去嗣有人謂龔之喉音不宜老生若改老旦必能享名雲甫從之後數年以老旦出台一鳴驚人徧九城遂未有不知龔處者矣其音以響脆取勝而腔調則以高朗見長極綿遠蘊蓄之致擅抑揚頓挫之能讀字輕清重濁極其分明但有時過火反失其音之正老旦向少專門名家自雲甫出乃得巍然自樹其幟識者雖以非正宗而少之然龔調固已風靡一時也其衣裝備極華麗而作戲亦惟身段是尚如吊龜行路探窰等戲出入窰門舞袖翩翩風致與旦脚初無少異時人稱

爲花老旦花衫名詞肇自梅蘭芳而花老旦則自雲甫始皆開梨園前所未有之局今喉音已塌無復當年盛況矣

瑞德寶

德寶爲黃月山弟子名雖不若李吉瑞而藝實過之月山既死德寶常與譚氏配戲於其聲容頗有心得遂由黃派武生進而爲譚派老生惟喉音近亢不能宛轉從心雖欲規規學步亦卽爲天賦所限然演劇能守範圍有足多者亦正以守範圍遂不爲時所重也

時慧寶

慧寶字智農青衣大家時琴仙之子也幼承家學以老生有聲伶界其人文雅風流工書善畫於北碑浸潤尤深唱學孫菊仙一派亦欲以大氣流行酣暢痛快見長際此老成凋謝亦爲梨園有數人物聞慧寶事母至孝手足之間亦甚友愛此則天性過人足以風世固未可以尋常優伶視之也

汪笑儂

汪笑儂原名德克金系出滿族八旗官學生也昔在津門同官緒紹昌自言曾與汪同學較可徵信汪之喉音啞不成聲其演劇或以舊戲改新詞或以新戲唱舊法故示奇異以自矜貴亦舊劇界之革命家也十餘年前演於上海名不甚彰斯時新戲猶只黨人碑等一二折耳歲辛亥到濟南商埠大爲彼都人士所歡迎每一登臺座無隙地後至者多作門外漢嘗兩日同一戲碼以期看客之普及聲價至是可云盛矣其冬應天津下天仙之聘到津初亦日上滿座久遂逐漸衰落時蔡子廣任學使委爲戲曲改良會會長予時權邑篆曾得學署所發之汪氏改良舊劇曲本文亦未必勝舊而平仄聲韵且多不能上口者癸丑在津困頓不堪在天喜小戲園演唱正桌只售銅元九枚而上座猶甚寥寥以視初至津門其盛衰蓋判若天淵矣乙卯到京以演桃花扇爲文人所稱賞而普通顧曲者則少數贊成曾與譚氏演珠簾寨之程敬思嗣在海上居然飾珠簾寨之李克用其胆大妄爲有如此者戊午秋以病沒於海上

張毓庭

毓庭初業南紙於京師之廠肆學譚鑫培能得皮相伶人李順亭見其才有可取以女妻之爲之指示劇場規則且以己所能者授之甥

館藉傳衣鉢自是皺庭遂棄商而業伶矣其音亦尚響脆但微近狹唱時雖力摹譚鬭而神韵全非殊不免於婢學夫人之誚京人素崇譚氏間有一二似譚者雖只一鱗一爪亦自爲人所重故皺庭在京能享一時之名而赴津則屢屢失敗而去民國紀元滬上第一臺聘皺庭南下過津爲丹桂園主挽留二日演空城計不能滿津人意臺下揚以惡聲因是鬱鬱抵滬後未及登臺便病死旅邸

王又宸

又宸原字幼臣票友中之學譚者也喉音清脆不若譚之蒼老初唱時規規學步雖僅得其皮毛亦尚大端平穩庚辛之間演於京師嗣乃鬻技於津滬一帶所習日非去譚益遠都門第一舞臺開幕曾聘又宸北上以不敵鴻聲鳳卿未久便去時又宸新賦悼亡聞譚鑫培之幼女尚待字閨中遂央慶王府總管某出爲執柯譚氏雅非所願經某再三游說始獲有成又宸既得爲鑫培之壻以爲必可盡傳衣鉢詎鑫培自秘殊甚不屑教誨未免大失所望然藉泰山峯以資標榜亦增重聲價不少矣

貴俊卿

俊卿習俄文初爲某館之通事亦票友而改業伶者也其喉原甚寬亮鬻技後日見疲敗今且瘖而無音學譚初有似處嗣爲喉音所累格律日非雖亦小負時名實已無可揚美也

賈洪林

賈洪林小名狗兒童年嗓音嘹亮在小鴻奎班儼然一臺柱子唱工則循規蹈矩無所謂學孫亦無所謂學譚倒倉以後力下苦功方喊出尖音左嗓適余莊之福壽堂併入玉成班排演正本德政方兒女英雄傳十粒金丹等本戲偏重作工賈承乏其間稍得棲息以覩當年實已不堪回首丁酉之夏余之福壽堂一部分與田際雲脫離自立福壽班一日賈洪林之嗓音忽好(先一日聽許蔭棠何桂山之取榮陽賈去紀信第二日賈忽唱洪羊洞之六郎音圓調整詫爲奇事)自是賈又能唱正工戲未久染毒症誤服提藥嗓音再塌畢生即未能復振矣惜哉自二次失音之後不但唱工大難即作工亦因喉敗牽掣毛病甚多每出台仰面朝天雙肩高聳譽之者方稱其作工已得譚氏三昧予實不敢附和耳

羅小寶

小寶爲名伶王瑤卿之弟子善秦腔其音激楚動人光宣之間譽滿京國未幾倒倉遂沉沒無聞近年嗓音稍復改唱老生但嗓低而狹氣又不充殊未見有獨到處然平正無疵固亦爲生界之中駟也

孟小如

小如初習小旦僅爲中等角色後以身材日長貌亦漸衰遂改老生得其舅氏孫佐臣之指授以譚派號稱於時其音既似浮泛其唱亦近矯揉且舉止行動多類婦人蓋亦習慣使然有不期然而然者嘗見與李敬山合演天雷報以衰派老生而現扭揑態度令人見而欲避抑何不自量之甚耶

許蔭棠子德義

京中稱票友業伶者曰處孫處之後有許處者字蔭棠畿東人也先業商以喉音見賞於穆子遂收爲門牆桃李其唱以楊月樓爲法宏廓有餘高韻不足每句之尾必帶餘音以示充量實則近於浮泛無甚精采昔年演四郎探母頗享一時之名睢但掉毛觔斗力不能勝即折回頭來叫小番之番字祇能洪放不勝嘹喨也惟扮相富麗堂皇於王帽戲尚有可觀曾至沽上以不爲人所重未久即回京晚年喉衰氣弱即京人亦漸惡之子德義習武淨勇健絕倫都下推爲第一能手

何桂山子佩亭

大面中之何桂山猶老生中之程長庚也其人得天獨厚每發聲震動四壁大有銅山崩而洛鐘應之勢故人皆目爲鐵喉嚨性嗜酒飲愈醉而喉乃愈佳其唱純取中聲不尚花腔曾與長庚配戲長庚亦服膺甚至自長庚逝後歌風爲之一變舉以花腔鼻音相尚桂山古調獨彈知音漸少談戲者爭稱李牧子金秀山劉永春等而前無古人後無來者之桂山反沉沒無聞桂山亦知不合流俗入園輒演不復有待時或尚早雖前三齣亦不以爲辱演畢持錢而去獲資多少亦所不計本善貫曲以樂工配脚不備佳劇多不能演劇場所常見者爲鍾馗嫁妹五鬼鬧判醉打山門財源輻輳等戲嫁妹有門神架子二十有四山門有羅漢相一十有八音節之佳身段之備在昔無

兩至今絕傳歲丁巳先譚鑫培而死年已古稀以外子佩亭不能世父業習武淨僅屬中駟之材也

金秀山子少山

淨腳何桂山之外李穆子業已早死近年享盛名者厥推金秀山其唱脫胎於穆子亦以鼻音花腔見長惟音近沉悶不若穆子之峭拔響脆然喉雖不亮而神味淵永亦自可聽如穆柯寨之孟良忠孝全之王振皆冠絕時流若大保國二進宮等則不常演唱因難討好也昔在四喜班時於業伶之外兼唱影戲(即灤州影)傀儡(即大木人戲)每唱一折僅須京蚨數千京人謂之鑽大桶子一時聲價為之大減晚年時與譚氏配戲復為人所稱道甲寅譚氏演戰長沙秀山飾魏延後數日以暴疾死子少山亦唱淨腳聲容甚劣不類名父之子也

李壽山兄壽峯

淨角中有大個李者字壽山三慶班弟子也舊傳三慶為人才淵藪而壽山獨無異常伶時至今日三慶老角凋零殆盡若壽山者固已寥若晨星矣壽山能戲極多且嫻崑曲若風箏誤雙鈴記等舍壽山外能者似已甚鮮惟無論何戲演來皆少精采兄李六字壽峯唱老生藝亦甚博但喉音已塌僅為裏子角之健者耳

李鑫甫

鑫甫小名禿庫李六李七之猶子也幼習老生戲家學淵源初出台便已不同凡響十二三歲在承慶班盛極一時演翠屏山每由路玉珊去潘巧雲亦可知其聲價矣童年嗓音嘹喨而唱工復能循規蹈矩本甚可取倒倉後音忽變狹乃遜於前幸嫻武術尚可不專以唱見長惟面目板滯不帶戲容殊為缺憾在今日伶界固亦為難得之選丁巳病死都門年甫三十以外惜哉

周老旦周長山

老旦界在前殊鮮傑出之選光緒中葉有周老旦者其音寬泛毫無韻味惟唱時能不逾越規矩較之矯揉造作者自勝一籌其弟長山唱老生寬泛無味一如乃兄惟能戲極多說白尚有可取如宮門帶胭脂褶等戲皆能見長田桂鳳在玉成班時以長山配翠屏山

之楊雄烏龍院之宋江雖不能生色亦尚不失其爲平穩云

夏月恆弟月珊月潤

月恆名鳴臯老伶夏奎章之子也習武生初走京師鬻技於玉成班時黃月山爲武行首領月恆遂亦居弟子之列月山演溪皇莊蜡廟等戲以月恆飾尹亮天霸相得益彰尤以反五關之黃飛虎爲最精絕與月山之黃滾父子交戰一塲並稱佳作後無嗣響矣南來以後自爲園主不常奏技偶登台僅演時遷偷鷄三岔口一類之戲蓋不欲以眞面目示人矣端陽任江督時以夏爲某營之都司自[illegible]名登仕版遂不復以優爲業弟月珊唱老生兼能小丑技殊不佳月潤爲譚鑫培之長壻習武生亦未若乃兄也

朱四十子桂芳

武旦人才絕少前之享盛名者爲朱四十其人面方項短藝雖過人而色不足取打出手花門甚多如取金陵金山寺等劇傳弄各式精熟圓緊令人目炫尤以打瓜園一劇爲其最得意之作子桂芳紹父業亦有聲於伶界且面色極妍是又么鳳之清於老鳳者也

陸小芬陸華雲

近世論小生者徐小香王楞仙之後盛稱德珺如朱素雲而陸氏昆仲反湮沒無聞以藝論實在德朱之上也陸氏長曰小芬唱小生文武崑亂靡所不精惟嗓音稍暗不能勝巨唱其弟華雲嗓音宏亮相貌堂皇唱小生以華貴一派爲佳如打金枝銀空山等皆其表表者尤以兒女英雄傳之安公子爲絕作其人不壽惜已早死

高四保子慶奎

四保之丑角雖未能以唱見長而說白作工則均有可取偶作詼諧語亦皆冷雋有味子慶奎習老生以硬裏子得名近年嗓音稍亮遂唱正戲際此人才寥落亦稱難得之選然充配角唱作均佳唱正戲每似稍遜蓋不免於矜持也四保久已不復登臺近且蓄鬚居然封翁矣

陸大肚子鳳琴

陞大肚以碩腹得名唱丑脚其技博而不精姻蘇白亦似不甚純熟然能戲既多承乏補闕亦爲劇場所不可少子鳳琴小名鍛兒習花旦色甚娟秀遂專以貌取勝反視藝事若無足重輕久之乃漸退化幾歸陶汰之列惜哉

唐玉喜子常兒

都中蘇丑舊傳楊三惜未及見後有唐玉喜蘇丑中之兼擅武技者也福壽班所排本戲如兒女英雄傳十粒金丹德政芳等玉喜皆爲不可少之人才子常兒習淨角曾執贄同桂山之門演火判嫁妹皆能規規學步惟嗓音稍弱不勝唱工正戲耳庚子前父子相繼病死

王長林

王長林爲三慶老角習開口跳無赫赫名自麻德子死後始露頭角然一雅一俗固未可同日而語也譚氏晚年登台所有麻德子羅壽山配演之戲皆由王一人代之如慶頂珠之教師珠簾寨之老軍此麻之戲也如天雷報之張嫗法門寺之賈貴黃金台之關役翠屏山之潘老丈烏龍院之張文遠瓊林宴之樵夫羣英會之蔣幹胭脂褶之縣官狀元譜之坟丁奇寃報之張別古此皆羅之戲也王技雖遠遜麻羅但此外更無能及王者故譚氏擇人雖嚴亦祇好短中取長王今年逾六旬與楊小樓配戲猶能開口跳身手靈敏尚復不減當年

王仙舟

仙舟爲伶界之前輩唱老生名雖未著而典則猶存頗爲內行所推重如法場換子宮門帶一類之戲皆可充場究以嗓音近狹不能抗墜從心晚年常與譚氏配戲遂以硬裏子終其身

楊小朵子小小朵

小朵字笑亭名伶楊桂雲之子也桂雲業貼以兒悍見長今之新劇家所謂潑旦是也小朵世父業藝雖不逮乃父而貌則勝之光緒末年盛極一時近以年長色衰不常登台然以技論桂鳳玉珊之後鮮能與之頡頏者子套兒唱老生名小小朵數年前演於沽上爲童伶之翹楚今倒倉已久不復能謳歌矣

趙仙舫

丑角劉(趕三)羅(百歲)之後繼起人才有趙仙舫者以說新名詞見稱於時舊規漸佚蓋已近乎今之以改良自命者矣仙舫向習花旦以隆準不甚美觀遂改丑角故人以大鼻子呼之飾連陞店之店家探親之鄉婦均尙可取餘則等諸郐下其人知醫常以問世固不專業伶也

沈三元

伶界喉音以左嗓爲最無足取因其轉捩常與調違不易和絃入彀三元習老生學問之淵博音韻之準切一時無與倫匹故伶界極爲推重惟生來左嗓其音甚狹每一引吭絃工而喉尺乍徵而旋商此則天賦限人雖善唱者亦莫可如何也斬黃袍一劇昔惟三元喉狹便於高調每常演之自劉鴻昇出後來居上三元遂降爲苗訓矣

張寶崑

寶崑小生中後起人才也其音響亮能以唱工見長如轅門射戟監酒令等戲方以朱素雲德珺如覓似後來居上惟軀幹修偉扮窮生不甚可觀耳

陳六十

六十者春茂堂之少主人也習老生藝兼文武嚮遏行雲年十二便爲小鴻奎之大胄角色其唱近於孫而不效孫之重濁偶演盜御馬劍峯山等戲亦能得俞黃之佳處惜天不永年未久卽逝自六十死而小鴻奎班亦卽渙散矣

李荔秋

荔秋小名官兒唱花旦以玩笑一派見長如打麵缸小過年之類皆甚精采其人長身玉立妖嬈多姿一時爲所傾倒者頗不乏人然藝固可觀非徒以色取勝也

吳順林

順林為名青衣時小福之弟子喉音寬潤板槽工穩其唱以響脆取勝不以委婉見長如(買糕乾)中之叫板(待為娘與你買糕乾)乾字忽變徵音為旦界所僅見小福背徵近傻且出台不時以手理髮順林並此而亦效之遂致為人所病小福常語人順林於予之佳處似未學得於予之劣處則毫髮無遺可謂確論在四喜與孫怡雲齊名今二人皆不能唱矣

陸杏林

杏林小名庫兒習小生崑亂並能且精武術如對刀步戰探莊等戲皆有典有則勝任愉快中年以後因病不復能武技而面色漸寢喉音亦敗於袍帶戲皆已不勝若狀元譜貪歡報鴻鸞禧連陞三級之類窮形極態猶能擅長桂官之後一人而已

江疙疸

江疙疸佚其名生來身材矮小人遂以疙疸呼之習丑角名殊不顯然頗有所難及之處昔譚鑫培演慶頂珠如不得麻德子則以江去教師江技雖遠遜於麻然另有一種神情令人忍俊不禁以覘王拴子之劍拔弩張實有雅俗之別又陽平關之探子亦為江之絕技與錢金福之徐晃一往一來精神貫注身段恰合易以他人即失之遠矣

麻德子

麻德子滿洲人嗓音雖似沙啞而口齒伶俐能以乾脆見長壯年演九龍盃之楊香武盜御馬之朱光祖皆冠絕一時蓋武術亦甚可觀也中年以後與譚氏配戲如珠簾寨之老軍慶頂珠之教師旂鼓相當亦非他人所能及又如五人義盜寒一則詞鋒峻利一則口若懸河遇譚至園稍宴麻德子每以盜寨登台為延晷刻滔滔不絕必譚來乃止所說雖屬東拉西扯然語多解頤能令聽者久而不厭亦奇才也

胖寶琴

寶琴為孫彩珠之弟子其人近於環肥一流人皆呼為胖寶琴飾滿洲婦雍容華貴極有可觀故雁門關四郎探母之蕭后珠簾寨之滿夫人皆一時無兩辛亥之前即已病死

李敬山

李敬山爲李荔秋之姪羅壽山之晚戚也唱丑角力摹壽山奈爲天賦所限遂入魔道友人張展雲謂李喉嚨中有似蟬鳴洵屬不誣

劉桂慶

劉桂慶之老生與汪桂芬同爲春茂堂私坊出身能戲甚備蓋精不逮桂芬而博則過之惜乎早死如在近年亦一名角也春茂堂主人陳姓能針灸其子小名六十童年在小鴻奎爲壓青角色嗓音嘹喨文武幷精弱冠卽逝亦極可惜也

雙克庭

雙克庭都門票友也登台鬻技在距今三十年之前都門生界昔有三驢之稱一爲許蔭棠一爲韋九峯一卽雙也然雙雖係寬嗓有高有低非若許之宏廓泛濫且腔音甚佳至可寶貴無如雙氏在四喜班久力學孫菊仙專就重濁一方求之於其煞尾一放尤奉爲金科玉律生有佳喉而不善於用遂亦得驢鳴之誚然當此劇界乏才卽以雙氏之唱而論高過孟小茹勝似汪笑儂以比海上之潘月樵呂月樵小孟七麒麟童蓋更高至不可以道里計乃雙氏挾其技能走南走北皆不得意前歲在滬雖減至月俸六十元尙且無人請教以致窮困潦倒視孟小茹潘月樵等處境判若天淵嗚呼其亦雙之命運使然耶

劉景然

張奎官派出張二奎晚年每有矯枉過正之處趨入魔道頗形討厭劉景然純學張奎官其討厭處尤甚於奎官之晚年所唱以末角一類爲擅長但字音既已不甚講求而作工復以火氣爲尙演九更天戰蒲關等戲一經上裝未出場便已戰抖不已蓋習慣使然有不期然而然者近已年老喉澀所唱幾不能成調入皆稱之爲叫街劉

吳彩霞

彩霞者爪尖之子也爪尖爲旦界之零碎而彩霞以靑衣蜚聲歌場可謂跨竈之子矣其喉雖似較拙然聲音堅實腔調工穩亦爲旦界難得之選近年以來與劉鴻昇配戲用力逾量喉乃大傷雖善加調護亦似迥不如前也

胡二麗

二麗字素仙幼年以色著稱頗極一時之盛及長業青衣僅屬中駟之材其唱亦平穩無疵惟身段板滯扮相不甚可觀今其人已久不登台矣

姜妙香

妙香初習青衣以柔婉勝在光緒中葉其盛況亦不亞於今日之梅蘭芳曾幾何時驟忽場中色亦銳減聲價一落千丈遂亦不復登台後改小生以藝事不佳亦殊鮮人過問近年演黛玉葬花之寶玉名似稍起然非梅氏提援之力烏克臻此又何怪今之士大夫好依傍門戶耶

郝壽臣

黃派花臉麻木子之後又有郝壽臣者亦欲以潤甫為法然僅仿其大概不復刻意求工亦正以不求工故較麻木子為自然如審李七忠孝全四杰村法門寺之類皆能平正無疵以視麻木子頗似稍勝也

李仲連

連仲之架子花臉資望甚深雖無驚人之技然循規蹈矩動止合節固亦為難得之選在玉成班與黃月山配戲最久近年常合楊小樓演盜御馬之竇二墩長板坡之曹操等黃三既死一時伶界中亦鮮能與之並肩者也

張子仙

子仙亦旦界名宿當年盛名且似在德霖之上其唱和婉動聽亦為大方家數惟嗓音尖狹出宮近商此則以偏鋒取勝者也今其人已逾花甲之外雖輟業多年而票友場中猶時一見之歌喉尚復不減疇日也

尚小雲

尚小雲為正樂社弟子正樂社者李氏（李蓮英主社政者為蓮英之姪）之家班也民國元年假山西館演戲售座卽所謂民樂園是也

社中人才如玉三黑(武生)高月霞(花旦)八歲紅(武生)沈三元(武生)白牡丹(花旦)劉鳳奎(武淨)方洪壽(武生)皆爲一時之選小雲其特色者也斯時嗓音已極圓潤板槽已甚穩妥其於唱致力甚勤每上場無論何戲到底絲毫不懈惟作工略嫌板滯耳高月霞以名不及小雲肆力用功幾至吐血高之志固可嘉而小雲之勤更可見矣民國四年正樂社停閉各弟子亦遂星散小雲爲陳德霖所讚許得其指授一切藝更大進於青衣之戲靡所不能獨於葬花奔月等戲則尚未趨時尚譽之者稱爲梅蘭芳第二未免過當但前十年之梅氏未必如今日之小雲又安知今日之小雲非即異日之梅氏或且加而上之乎予則甚願小雲專致力於青衣以繼陳德霖之席若僅追蹤蘭芳猶其下焉者耳民國六年曾至海上適承梅氏之後以不得志未久即去民國七年天蟾重組開幕小雲又隸其中甚願其能得美果也

白牡丹

白牡丹正樂社弟子也目如秋水笑暈雙渦姿首尚不惡一時有白社之名詞發現亦足見捧者之衆也白習秦腔花旦唱作均佳自是可兒年來嗓音已倒每登台喑不成聲雖貌麗不減當年但以喉敗所累唱作均遜於前某君謂其美過梅蘭芳使醉心梅氏者聞之必當如金剛之努目予固非贊成梅氏者然對於此說一時亦難遽下斷語也

小翠花

小翠花爲某庖人之子以面龐絕佳遂進富連成學戲色旣娟秀可憐音又嬌婉動聽故演貼戲人多爲所傾倒壬癸之交都中有翠花黨時翠花年方十二三亦可見其盛況矣其技以閨門旦粉旦爲最佳餘如頑笑旦刀馬旦則似稍遜弱冠之後身材日長喉音驟瘖神情態度亦均迥不如前雖現時尚可充中等角色恐將來則必歸淘汰之列也

元元旦

元元旦亦富連成弟子演武旦兼擅花衫遠效余莊近法閻九其色似不逮藝則武勝於文演金山寺取金陵等戲武工技擊應有盡有雖未能遽躋名家亦自有可造就民國二年曾背師潛逃時習業尚未期滿後經人代向師處緩頰始得出而鬻技

榮蝶仙

蝶仙爲陸華雲之弟子唱花旦貌僅中姿而兩目無神尤爲缺憾論技亦屬中材無甚可取之處滿人某嬖之特甚爲置戲裝值數千金故蝶仙得以錦繡炫人亦遂忝列名家矣

飛來鳳

飛來鳳不詳其姓氏習武旦柔術技擊並稱精絕與張黑演賣藝十字坡二龍山等戲皆嫵然不羣一時無兩武旦多不善於唱白而飛來鳳演刺巴杰之馬金定其說白乾圓潔淨極爲動聽固不僅以武工見長也

麻木子

麻木子初業商以音近黃潤甫遂入歌場一時有假黃三之號學黃僅得皮相陡聞發聲頗爲近似再聽則浮僞薄弱神韵全非如草橋關之馬武失街亭之馬謖姿勢神情亦皆以黃爲法雅俗懸殊有似畫虎類犬矣

康喜壽

喜壽爲富連成頭科弟子富連成初名喜連成故頭科弟子均以喜字行喜壽習武生宗派亦極純正惟身材矮小以短衣爲可觀盔靠戲便覺稍遜勇似俞振庭而穩乃過之亦武生中後起之秀不可多得者也

王三黑

三黑爲正樂社弟子習武生在童伶時便有可觀及長氣宇雍容藝技穩練一手一式全守先輩程範非時下之猱犬其身一以跳躍爲能者所可同日而語由此養到日深造詣誠未可限量惟三黑喜漁色雖不若俞振廷之甚然結交娼妓時有所聞亦大非珍重身體保守技藝之道也

張黑

張黑南皮人習開口跳武工固極高超而喉音之清脆口齒之爽利亦甚可取惟張產自南皮鄉音未改遂不免怯口之誚甚可惜也昔

年與黃月山配戲最久如刺巴杰之胡禮盜御馬之朱光祖大名府之時遷溪皇莊之賈亮設非怯口爲病幾可駕乎王長林之上其最著名之戲三上吊大賣藝之外有盜銀壺十字坡二龍山則又均近秦腔然武術固非人所及也近已年老時演教學烟鬼歎丑表功等戲喉音既非字眼更壞每聆一曲殊令人難受也

曹六

曹六老生中之以說白見長者也如清官冊審頭刺湯之類均尚可觀此外所能甚備究以嗓音薄弱不勝正劇王楞仙隸寶勝和時徵班人才寥寥如羣英會之魯肅雙獅圖之徐策皆非曹莫屬雖似反主爲賓而平正通達亦自可以充塲也

遲喜

遲喜之老生喉音宏廓唱則浮濫無歸白則尚有可取而氣度瀟灑舉止大方以論作工允臻上乘飾兒女英雄傳之安學海德政芳之海瑞皆有獨到處此外則不常登台也

楊瑞亭

瑞亭爲秦腔花旦楊瓤翠之子幼習武行向在寶勝和打下手後十餘年竟以文老生稱武於時眞所謂士別三日者也其人面長頰削扮相極不雅觀演武劇每至揮舞緊急時或陡一平翻或驟然獨立腰骽工力雖似尚佳惜非大方家數故爲識者所不取有時唱老生戲欲進於鳳卿一流然喉狹氣弱音調全非僅能於搖板之上句稍稍近似常演空城計之諸葛或謂瑞亭似子瑜而不似孔明未免謔而近虐矣

沈華軒

華軒初爲禮部書吏喜串武生戲由楊小樓爲之指授亦票友而入伶界者也其人項短肩寬無論長靠短衣扮相皆不雅觀學小樓亦似未能得其佳處庸庸碌碌殊覺無長足錄也

李吉瑞

都中武生向分俞黃二派互有短長各不相掩今之楊小樓尙和玉皆能傳俞氏之學若黃則繼起無人己成廣陵散乃李吉瑞竟以黃派大家稱於時月山死而有知必當痛哭矣吉瑞新城人幼爲小吉利班弟子及長走京師委贄於黃月山之門故亦爲玉成班武行人物其人軀幹肥而短扮相極不雅觀嗓音宏廓有餘苦乏韵味搖板尙可勉强充塲若慢板則轉折時與調違無論西皮二簧皆不能和拍入轂既不善柔術復不工技擊欲贊一詞亦實無從落筆正戲如獨木關盜御馬落馬湖溪皇莊之類俗惡陋劣未免有辱名師有時演黃金台慶頂珠寶馬等老生戲不知自量愈形其醜吉瑞獨爲津人所嗜故能享一時之名歷年既久積貲甚富性雖鄙吝而事母極孝是亦優伶中之不可多得者也

呂月樵

呂月樵京人其初亦在科班習藝相傳與楊小樓爲師弟兄不知確否論其技在武生中尙不失爲三等角色若唱文戲則生就一副左嗓能拔高調而不能矮腔有似烟鹵放氣高則高矣可惜落不下來甚、無足取也平日所唱雖能在一字半調而戲迷傳中學孫菊仙放寬音則成扒調探母斬黃袍又不能使憂調足見純屬邊音毫無中氣只能謂之爲號不能稱之爲唱某評劇家謂津人稱其取城都爲得大頭之遺響嗚呼津人雖不知戲當不至荒謬如是也目連救母戲迷傳稱爲拿手頗自珍秘實則救母除擺羅漢用燈彩外亦即無甚可觀論唱無非一味讚高論飛叉雖下手武生亦復能之皆無價値戲迷傳一味胡鬧尤復不成正文他姑不論即就摹仿各家腔調而言只學老鄉親尙覺依稀彷彿但已變成扒調此外則未見其似也

何月山

何月山本天津一打英雄耳其藝遠在薛鳳池下只以血氣方剛拚命摔打遂得爲武戲正角初走東三省亦甚平常嗣來滬上居然名角矣何之演金錢豹也以叉在兩臂盤旋不已此種技能蓋自京中出會之開路鬼耍叉中得來品格至下非舞臺上所宜有何慕呂月樵爲人亦欲以武生而唱老旦初只能吊金龜一劇今則全本目蓮救母矣其唱調絕無格律一味狂號怒吼因覺遜於呂月樵且亦不及楊瑞亭以方達子庶乎近之何每唱至淋漓痛快處橫眉努目口張似盆若無弦鼓相應幾疑其爲嚎啕大哭此等惡態則又小達子

不若矣武戲以勇健稱在上海時以演年羹堯鐵公雞之眞刀眞槍名著一時某日演年羹堯竟敗於蓋叫天之手語云善騎者墜其信然歟以是輟演殊鬱鬱不得志自何來滬以江湖賣藝之技能爲海上顧曲家所欣賞於是一般類何者咸聞風而來以冀增其聲價先有樊春樓後有李蘭亭張鶴樓皆其類也樊李皆未得志惟張之聲名駸駸乎駕何而上說者謂何素行不謹藝實較前爲弱也

董志斌

志斌唱丑脚以嗓音暗啞故遂致碌碌無聞論技循規蹈矩固尚不失中駟之選桂鳳在玉成班時專以志斌配戲宣統間譚氏南下曾携志斌同行配瓊林宴賣馬等戲雖不高明却尚穩妥求之今日亦極難得也

嚴寶恒

寶恆亦票友而業伶者也唱淨角學錢寶峯亦專以鼻音取勝惟近於錢之晚年故字眼不甚清晰矣如法門寺黃金台皆爲人所樂道較之麻木子之學黃三則似此善於彼丙申丁未之間與譚氏配戲年餘後竟不見其人

毛韻珂

梆子二簧唱法大不相同梆子音近噍殺故假嗓尖嗓均尚可用二簧調貴中聲非音用丹田萬不能勝韻珂初習秦腔花旦爲張國泰入室弟子嗣又投余伯清門下習二簧老生其音能亢而不能柔能狹而不能廣所謂假嗓是也故唱梆子尚可充場如唱二簧則似高實泛似朗實浮平平唱演既苦乏味嚳喉一控音節便乖乃韻珂殊少自知之明故二簧老生戲如碰碑空城計罵曹連營寨竟無所不唱且旁及白門樓黃鶴樓之小生獨木關盜御馬之武生雖博外行多材多藝之譽而識者觀之未有不齒冷者也相傳昔日程長庚於生旦淨丑無所不能然必各臻其極方足爲貴若毛之博而不精雖多亦奚以爲

王洪壽

三麻子王姓名洪壽邗江人也以紅生名於時關公戲是其特長然而竊有惑焉關戲可不重唱工乎如戰長沙華容道等戲均有大段唱句其重唱也明甚既重唱矣王氏嗓音是否能勝實一至堪研究之問題昔汪桂芬之關戲論者每謂在譚鑫培之上雖非正論其所

持理由無他汪能唱一字調而譚僅在工字調也王氏所唱為何調凡聽王氏關戲者曾一注意及之否豈於工字調猶為未工而唱扒調者反得成為關戲專家乎或曰王所唱乃徽鉢子耳要知徽調亦須以嗓音為根本不能因其避重就輕標新立異遂置其嗓音調門於不問也作工以踹馬為獨一之拿手無論何戲必踹馬數次某君譏其描摹赤兎直一劣馬誠屬確論此外亦不過擺擺架子有何作工之可言又有人稱其扮相神威莊嚴平心而論自較趙如泉夏月潤小孟七輩為優惟行頭又太荒謬劇場規則、無論何種、裝束其彩褲、必、為紅、黑二、色方、靴又必、為、黑色（昔黃月山俞菊笙翟飾黃天霸亦着黑靴黑褲今則純為彩繡矣）王製黃緞金綉褲綠緞平金靴五顏六色把一位乃聖乃神之關公竟扮成太平天國之長毛唱戲須於唱工說白作派藝術四者上講求方為正理若但考究扮相行頭已屬非是況王之扮相行頭無論如何好法總不能與關廟塑像相比同一徒有其表與其看王之演戲莫若到關廟看神像尤得其真也

麒麟童

麒麟童周姓名信芳甬人也習老生竭力發聲僅及調底天不與以唱戲本錢亦徒喚奈何而已論其材料充配角以不能守規矩故尚難勝任乃海上劇界竟奉之為名角亦可謂僥倖一時童自知嗓不能勝以作工老生自命演盜宗卷摹忠直類顛狂演天雷報飾鄉愚似乞丐演烏龍院則宋公明嬉皮笑臉演梅龍鎮則正德帝行若流氓常觀其演連營寨之劉先主於反西皮前後段減去詞句、幾及十之六七其音之低覺難上弦於是自出心裁和之以笛可鄙亦復可憐耳

潘月樵

潘月樵原名小連生初出台唱雖不佳嗓音尚有作雖不好尚守範圍倒嗓以後聲似破鑼於是趨重作工但矯枉過正每覺火氣十分努鬚耍拚命一般滿口飄字一臉怒容除搖頭晃腦攢眉甩鬚之外蓋亦無所謂作工也皮簧純尚立音固為潘氏所無即秦腔可用扁嗓亦尚非潘氏所能吾誠不知其恃何種技能而遂登台演戲也

趙如泉

趙如泉之武生既不能短打又不擅長靠一下騆之材耳乃復異想天開要唱文戲而天賦又不作美每發聲如乞丐之叫街稍有羞惡之心者亦斷不再以歌喉向人矣無如趙氏面皮甚厚不甘藏拙如汾河灣御碑亭烏龍院梅龍鎭白門樓黃鶴樓等戲莫不大唱特唱自知喉音不勝每以碼前（卽減詞之謂）為能事其得意者乃在作工又復採取梆子班俗鄙可厭之舉動且更變本加厲一味胡鬧去戲情遠甚聆其一曲稍有知覺者莫不肉為之麻徽漢之音尖團之字皆非趙氏所知獨於洋白涇語則習之甚熟如演汾河灣薛仁貴對柳氏有（也司）（凡來哥特）等語演黃鶴樓劉備對趙雲有諸葛亮是（滑頭碼子）（拆爛汚）等語劉備講上海話已屬荒謬薛仁貴說英國話詎非大奇況唱正工老生尤不應有滑稽行為此等不文不武之角亦竟濫竽劇塲無怪皮簧愈趨愈下矣

小達子

小達子天津人初學李吉瑞專演武生繼慕魏連陞復能秦腔在津亦殊碌碌及走海上名始大噪滬人於音節講求未深以巨響為喉佳以過火為精采達子既僥倖得名益無忌憚於是幷二簧老生而亦唱之矣其人貌殊不妍而舉止又甚粗野嗓尙甚大有聲無韻雖能不惜氣力反似愈形其拙以言文則唱工說白均無可取以言武則柔術技擊皆所不能秦腔既尙未嫻山陝音二簧亦復莫辨徽漢調身段作工隨意所之亦均毫無規則既濫而往昔不欲觀此而稱為名家是亦伶界之羞也

譚鑫培傳

（脈脈）

譚氏鑫培湖北黃陂縣人世業伶父亦名鬚生歌喉天賦每一發吭直欲上薄雲霄顧曲者遂奉以叫天雅號鑫培稱小叫天實基於此鑫培幼唱武生精拳棒向在京東一帶搭班（如南省之江湖班）有藉藉名其時程長庚在京領三慶班鑫培父與長庚為老友不願鑫培終老於江湖班也欲藉長庚聲望以成孺子之名爰令鑫培隸三慶鑫培以長庚為父執呼之為師叔（有謂鑫培曾拜長庚門者非也）顧鑫培藝雖不弱奈嗓子甚低長庚並不重視之凡值演唱恐以鑫培為副車正場戲從不排以故鑫培頗鬱鬱然因長庚為先進不得不服從其命令自怨自艾不敢尤人清晨興起必引吭高歌（伶人謂之吊嗓子）如是者年餘嗓音漸亮纔唱六字半調者竟能唱

正宮調長庚聞而樂之曰不圖鑫培進步若是之速也戲漸排後譚鑫培之名稱遂少少著於京師伶界鑫培唱工乃從崑腔入手從習漢調音律既精咬字甚準且耳聰極好凡有佳腔經其一聽即可摹倣所幸者鑫培生當漢調京腔蛻嬗時代伶界人才稱極盛焉如程長庚王九齡余三勝張二奎等皆一時物望所歸者鑫培得以追隨諸先進後涵濡薰陶藝術不期進而自進譬之山中小草得沐春風時雨之化自滋暗長於不覺也故其演打姪上坟也聲調脫胎於長庚演李陵碑也聲調脫胎於王九齡演捉放曹空城計也聲調脫胎於余三勝演打金枝及其餘王帽戲也聲調脫胎於張二奎或謂鑫培無常師而能以諸大名家爲師師資既廣取之精者用自宏所由成爲今日之譚調也然而譚之所由成名者實得力於常子和常名青衣也譚與共事久常之聲調耳之最稔凡有可用諸鬚生戲者無不極力摹倣鑫培在京曾有青衣鬚生之目言其探喉發響專以側媚取研而非鬚生正宗夫鑫培猶有一特長爲人所不能及者則隨在留心凡見有一技可取者渠必儲爲樂籠中物即如天津唱大鼓書及各種小曲者譚亦引爲師資家居無俚輒賓顧其人令其獻技已則橫臥煙榻閉目靜聽聲入心通神與之會故其唱李陵碑中一命罷休句其聲調即根據大鼓調也書云謙受益又云善無常師擇善爲師鑫培洵當之無愧矣前清時代與汪桂芬孫菊仙等先後入內廷當差鑫培甫嶄然露頭角然以汪孫之黃鐘大呂在前譚以曉風殘月之吟與相倡和不免相形見絀譚名爲汪孫所掩者事勢使然亦實力不足也其時汪派盛行京津遼瀋以迄上海俱惟桂芬是法鑫培亦於是時來申三數次均因道不行而鬱鬱以去迨桂芬離京後與相對峙者僅一孫菊仙於是譚派勢力逐漸伸張然猶未大行其道也庚子年菊仙南來桂芬遁迹禪門不復與伶界事自是而譚派勢力遂瀰滿京師而莫能與抗其時菊仙在上海邀滬人極端歡迎致有南孫北譚之目自南市新舞臺落成菊仙以包銀問題輟演夏氏遂往邀鑫培爲抵制大舞臺計月修漲至九千元譚調兩字遂漸瀰滿於滬人腦海中且滬人對於菊仙實大聲宏之孫調耳之已熟熟則不免生厭一旦聞柔婉新穎之譚調不覺舉其向所崇拜菊仙者移而崇拜鑫培矣拔趙幟而易漢幟老孫壁壘竟爲所摧是固覘顧曲者之心理爲轉移要亦風會所趨而有不得不然之勢耳自是海上聽戲者趨向爲之一變孫調幾無人過問汪調更無人齒及厥後鑫培兩隸新新舞臺月修漲至萬二千元爲中國伶人伊古以來所未有可謂駭人聞聽伶界中人少習幾句譚調者均莫不隱然以鑫培第二自居爲將來獵取萬二千元一月之希冀凡新角

自京來者不曰譚之入室弟子卽曰罵譚而上之鑫培兩字風靡全國誠一世之雄也有滑稽子曰伶人欲學鑫培之戲須先學鑫培之食鴉片烟何也鑫培研究音律發明一新腔調皆自烟榻上得來一面燒烟一面揣摩戲情與戲理譚調流行烟扦子實居於原動地位其言雖謔確有至理顧鑫培不善理財平生所賺包銀不下數十萬而囊橐一空如洗時向長生庫中求生活以家人分利者太多而兒輩無一生利者且皆善揮霍以故鑫培雖爲伶界第一流人物亦卽中國第一窮人竟有一日不做一日不食之概尤奇者以鑫培能力可以化及全國不能化及其子若王雨田張毓廷貴俊卿輩少得鑫培緒餘居然獨樹一幟而有張派王派貴派之名出焉其子三數人無一能傳衣鉢有相能開國生兒不象賢之詩不啻爲鑫培詠矣民國崛興而鑫培之聲望資格猶在總統府傳差無殊曩時供奉大內鑫培幸福洵不淺哉鑫培在伶界可謂集鬚生之大成然啓鬚生界浮薄之漸實自鑫培始夫聲音之道關乎國勢皮黃雖末藝亦中國國樂之一種前淸咸同間長庚九齡二奎三勝之唱眞力彌滿氣魄雄厚其時雖外憂內患相逼而來然尙足以因應其間中國不失爲强國自譚調風靡全國淸運乃日衰未及念年而國竟不國矣有淸之亡固於鑫培無與然譚調當極盛時代何以卽値有淸消滅時代適逢其會聲樂之關乎國勢蓋有不期然而然者耳鑫培唱工純走低音氣之由來不發自丹田而發自胸臆較汪孫兩派易於爲力且可持久鑫培之以巧勝人亦就一己嗓音而運用之非欲使凡爲鬚生者羣趨於便易之一途然而鬚生之學鑫培者十人而九賈洪林王雨田貴俊卿張毓廷劉鴻聲李鑫甫其最著者至若習之未得其道而汨沒無聞者更僕難數若夫學汪派者僅有王鳳卿鄧遠芳然云升堂則可入室猶未也學孫派者僅有時慧寶韋久峯福處此三人中除慧寶在鬚生界佔重要位置外韋福無人齒及觀乎此亦可知汪譚孫三派之所由分而學譚者較易於學汪學孫也今鑫培死矣民國亦幾乎亡矣嗚呼

劍雲按此作與小隱君事略一篇雖同傳鑫培而行文立意稍有出入脈脈君亦譚派票友之一茲並存之

張二奎傳

（脈脈）

從前京師四大徽班主與搭班者均皖人與鄂人獨張二奎籍隸順天家業儒兄大奎以諸生充某部錄事二奎幼亦業儒讀而未成有戲癖開某園有新角來必往觀口所談者非天水關五雷陣卽上天台打金枝嗓子極好讀書資質極鈍惟於戲曲一經聞見卽能了了

念四歲入合春園客串第一日取城都二日捉放曹三日打金枝其時三慶主程長庚四喜春臺主某某二伶均名重一時合春角色少遜主人聞望又不及三慶四喜春臺之大乃忽來二奎客串主人如獲奇珍奉爲上賓嬲其搭班二奎辭以有父兄在未便擅允且家世業儒倘竟謌歌何異降身爲屠狗輩也嬲之不已二奎商諸兄全力阻之合春主人給以暫行幫忙一月避去搭班名詞不妨語人云是係純粹義務不索絲毫謝金何如二奎無奈勉允其請登臺甫十日而滿城已鬨傳二奎厠身伶界矣其忌嫉之者輒詣某部告密謂大奎現供職貴部同懷弟二奎居然搭班唱戲殊屬不成事體某堂官飭令某司員查辦某據實稟復某堂官震怒異常立將大奎斥革二奎以兄功名因已罣誤不如逕行改業藉圖溫飽未幾合春主人病歿全班角色悵無所之爰公舉二奎領班二奎毅然諾之當改春臺班爲雙奎班重整旗鼓煥然一新二奎面如冠玉舉止凝重做工少遜唱工博大光昌如金馬玉堂人物氣象裔皇吐屬典雅又如投時墨卷氣充詞沛不屑爲一挑半剔之文字蓋實做一袍帶生也未及四十卽病歿現伶界所稱爲奎派者卽淵源於二奎云

想九霄傳

（劍雲）

田際雲外號想九霄伶界之奇人也本商人子髫齡具戲癖入伶籍爲秦腔花旦思想穎慧能自編劇藝事之工堪與侯俊山（十三旦）路玉珊（三寶）相頡頏色相富麗體復肥碩有胖楊妃之譽見其劇者多交口稱之以是自幼卽紅惟際雲雖習花旦以姸姿媚態見工而賦性剛介深惡私廣子弟之無人格抱羞與爲伍之心除演劇外絕不屈節承歡於達官貴人之前故愛之者輒有可望不可卽之憾是能爲伶人保存人格者際雲魄力雄厚敢作敢爲庚子之役激於義憤附和義和拳以扶清滅洋爲職志與端王剛毅諸大僚分庭抗禮擘劃戎事氣慨飛揚儼然一時人傑聯軍入京首都糜爛田匿居民家不敢出繼由合肥相國李鴻章議和城下之盟喪權辱國猶難磋商就緒宮中閹人知際雲與狀元夫人賽金花有舊丙賽又私於聯軍德帥瓦德西如此轉輾相求和約始克簽字人第知賽二爺有功和議不知尙有一想九霄居間紹介也戊戌之役康梁謀變法際雲蓄意維新亦搖旂吶喊事敗出亡幸慈禧太后愛其藝不咎既往赦之回京辛亥之役際雲又有志於革命與新劇家王鐘聲謀舉事於天津事洩王被逮死於獄田則霄遁得免自民國成立遂居京專營梨園事業善積蓄逢中人之產自起男女科班教育人才頗夥又任正樂育化會副會長（譚鑫培爲正會長）居恆以改良伶界爲志

綜其一生歷史雖宗旨無定然其人則固欲假一事以自見非同無聲無臭甘自淹沒者不可謂非有心人也使其幼受教育多讀幾年書又安知其成就至於何等耶

路三寶傳

(劍雲)

路氏號玉珊小字三寶魯人貧家子也少失怙需於某科班主薛振山家與花面小根同習藝薛力絀不能竣全功以全班讓諸劉鶴坤三寶遂爲鶴坤之徒三寶幼學鬚生繼改花旦貌美而慧登臺未久聲譽雀起大爲當地士夫所賞識有富翁孟洛川者世業綢緞設祥邦商號於京津一帶見三寶悅之結不解緣於是孟四(洛川小字)路三形影不離矣三寶非眞愛孟四羨其財也其師鶴坤遂假此一段因緣賺得鉅資而起太平合班老生大鎖武生小遲(姓于名葆良今大世界小京班教師趙玉珊之徒)文武老生邵寄舟後先輩出與三寶稱同冠(同冠二字乃梨園術語卽師兄弟也)坐科旣滿(伶人稱學戲爲坐科)出演於京師某園賴孟四力聯絡京中各大商店竭力捧場三寶之名大震數梨園名旦殆無不知有三寶者彼時都中像姑之風極盛上自王公大臣下至州縣末吏無弗以狎優爲風流韻事三寶正當妙年一般色鬼趨之若鶩尤以理藩部尚書楊立山與三寶情最篤金珠餽贐賂不吝惜時端莊兩邸惑於義和拳左道誣立山通敵公報私仇罪應處死下諭拿辦將斬決矣三寶知難挽回急以重金賄田際雲僞稱義和拳部首押解立山赴菜市口法場途中以安神水和酸梅湯進立山遂暈絕追行刑時已不省人事矣越日又於大風雨中殮其屍事平後復爲之擇地安葬一時京中人士無不欽其爲人今三寶歿矣懷德報恩士夫猶難三寶以一伶人獨能冒險爲之信足貴也其所擅長之戲爲花田錯紅鸞禧貴妃醉酒兒女英雄傳等晚近名旦梅蘭芳王蕙芳黃潤卿馮子和趙君玉皆宗之

劉永春傳

(劍雲)

劉永春字鑒衡順天府大興州李賢鎮人祖丙昆父進才昆仲三人永春最幼長兄名順執業於梆子雙順和班次兄名亭爲和春班教吏世居北京幼拜劉萬義(卽大奎官二十年前曾隸滬上老丹桂茶園)爲師爲嵩竹城科班弟子聲宏氣足專習淨角十七出臺名劉

春搭永勝奎班十九過三慶雖初露頭角而識者見之已知其非凡品庚辰九月偕劉培山畢富成到滬始改永春入天仙茶園甫一發聲即爲滬人所重癸未九月天仙移址十月永春與周鳳林周釗泉姜善楨邱阿增姚雲林嚴燕奎劉培山諸人均改隸四馬路老丹桂甲申七月與汪桂芬回京搭春臺班丙戌三月重行蒞滬許蔭棠與偕隸詠霓茶園時汪桂芬隸留春茶園因事與羅少根涉訟庭杖二百永春心知其冤以力弱弗能救嘆息而已是年四月賦悼亡八月應郝二明之邀搭班於普安橋頭金桂茶園演二十餘日即回滬本擬重進丹桂因病而止繼入鎭江戈錫班丁亥閏四月赴蘇自辦丹桂茶園運蹇未獲利仍回滬搭老丹桂排火燒第一樓一劇售座頗佳而園主三麻子靳其利齟齬而出又於六月至蘇與月月紅孫明林合辦金桂營業不甚發達延至十月始散會丁母喪遂回京後搭春臺班戊子正月太和門遭回祿之刼六月春臺停演與人合組春和班十一月續絃己丑搭小鴻奎班六月改隸小榮春班八月焚去天增一亭十一月汪桂芬返京供奉內庭邀永春過春臺庚寅六月直隸大水八月十六桂芬私遁之滬是月永春回四喜時主四喜者爲孫菊仙余紫雲辛卯十月熱河金廠變亂壬辰七月又抱鼓盆之痛出四喜過小榮春是年直隸又有洪水之患十一月復娶某氏女爲繼室癸丑內庭供差巳畢菊仙仍請永春回四喜是年京師大水慈禧太后遷昆明湖有人鋸白果松蛇化爲龜順流獲城河杳不知其所之甲午二月陶然亭鬧妖荷池之內時聞牛聲終無所見是年童謠甚熾八月遂肇中日之禍此雖無關於戲然可見凡事未發現之先必有預兆倘能見機知警亦可彌患於無形談滿清歷史者未可忽焉丙申與譚鑫培合開同春共分十股司賬爲鑫培之子弊端百出無從稽查鑫培又假作痴聾股東不平幾致涉訟七月遂閉永春重入小鴻奎班是年臘月鑫培內廷誤差伏責百下龍長勝亦伏三十丁酉六月搭小福壽班七月初一火車開行戊戌目擊康梁之變庚子拳匪鬧頤和園五月二十燒大柵欄一二三條西河沿七月二十一聯軍入京兩宮西狩廿四日各國劃分地界各據一方平民盡失自由永春逃之西王左(地名)距京五十里閏八月廿三遇友贈護照始得回京廿六日肅蓋臣開戲館於日本租界之九頭胡同辛丑二月第五次到滬隸蔣寶珍之桂仙茶園九月初九至蘇搭麗華廿三回申搭石路天仙壬寅七月至杭隸拱宸橋之陽春茶園十月赴漢搭呂月樵之賢樂茶園癸卯正月仍回上海丹桂七月改隸三麻子之鶴仙茶園十月至津隸聚興茶園甲辰正月六次回申二月搭寶善街李春來之春桂茶園五月底盤與熊文通七月開幕八

月永春仍至吳門搭麗華茶園臘月改隸仇光輝所開之大觀茶園乙己正二三月自不謹愼賭輸四千餘元五月赴濟南演於鵲華居七月道過青島打泡四天賺得四百元八月仍搭蘇州大觀園甫演一月爲李春來函招回申隸三馬路春桂是年十一月二十二英界龍市戲館並未停演丙午五月蘇滬火車開行十二月春來因案被捕春桂遂告終永春赴烟臺華仙茶園丁未六月又赴濟南八月回申九月往海參威戊申八月回滬隸曹小聲之大觀園十月廿二三兩宮晏駕停演三日己酉三月爲沈韻秋約往漢口滿春茶園六月仍赴濟南九月回申受三馬路大舞臺之聘十一月廿八開幕庚戌至濟南演於明湖居十一月天津來請隸奧界天仙辛亥年發現鼠疫東三省火車不通二月爲開封豐樂園約去四月回滬是月初八跑馬廳試演飛艇五月又赴濟南閏六月隸中華大戲院七月至杭州拱宸橋八月初九武昌起義十二月又赴海參威民國二年癸丑正月隸歌舞臺二月與江夢花等組織共和中舞臺舉永春爲總理二月廿四開幕因意見不洽六月十八卽辭職十九晚二次革命製造局開戰九月搭二馬路醒舞臺不滿孟鴻芳仍回中舞臺民國三年，甲寅正月江將房屋盤於民鳴社三月永春赴長沙進織機巷之豫園五月回滬賦閑家居終日優遊竹林又負一千餘金七月赴汴梁豐樂園九月進北京第一臺臘月至天津下天仙民國四年乙卯二月赴烟臺羣仙演二月去大連四月仍回烟臺隸丹桂茶園六月回申十六夜颶風大起有摧屋拔樹之力飛沙走石之概十月初九鄭汝成被刺廿九肇和亂作民國五年丙辰正月隸天蟾舞臺與王德全意見不合去海參威松竹茶園八月赴雙城子合仙茶園民國六年丁巳四月由威返滬是爲第十五次五月去甯波演於新民鼓舞臺六月回申八月赴福建天蟾舞臺爲其徒劉鍾林所慫臘月即回申民國七年戊午正月受閩省張菊樵之聘演於天聲園五月回申至此已爲第十八次七月接哈爾賓某園定洋六百元將於二十後首途前往此去不知何日重來矣

劍雲曰此篇得之永春口述原原本本一絲不漏可作劉永春年譜觀永春今年五十有九生平積蓄悉傾於賭老景頹唐處境至艱而述其一生歷史乃能並年月日亦無誤若錄有日記者又不僅己身歷史也凡其目擊身親事無鉅細俱能數其日月舉而道之記憶力之强關於腦力之健使永春幼而讀書或航海西城以研求科學焉不將一目十行過目不忘耶惜乎其僅以伶終也永春精子平術善績金魚性忠厚無伶界惡習其唱凈角源於穆派嗓音寬朗渾穆大開大闔格守先正典型不屑雜花腔滑調以趨

時尚是以不敵金秀山之紅運奇蹇搭班從不久長人均目為白虎星謂得之則不祥傳述既久知者漸衆聘請者遂稀是亦可謂不幸矣白綾計探陰山斷后龍袍均其傑作淨角之正宗也

李春來傳

（脈脈）

李春來保定府南鄉人家世以販鴨為生幼而明敏喜歌唱尤好弄槍使棍父乃送之北京春臺班學習藝成赴京東一帶搭班聲譽鵲起輾轉來滬不過一二等角色每年所獲不過四百金其所以得大名者由於某統領與之交歡為之游揚並貸以巨金使治極上戲衣歷搭各園園主亦極力捧場及搭天福聲望日隆是為春來極盛時代乃以依人作嫁終非久計爰集資開設春仙（卽寶善街女丹桂址）以其堂弟李四為該園經理詎心懷不軌陰令某某以重資盤頂己之經理仍舊貫而屏春來於門外正場武生另請高福安承乏未幾李四為某某斥退春來出春仙歷搭各班鬱鬱不得志爰盤頂三馬路玉成（卽孟淵旅社址）復為某某挖去又在玉成對面創設春桂未幾黃氏案發置身縲絏此春來七八年前興衰起伏之大略也春來前在滬起班同業均視為勁敵聲望既足服人手段又為他人所不及武行中人最難駕馭一見春來則皆斂手推服他園後台時起風潮惟春來所開之春仙玉成春桂決無風潮渠惟專重武戲每日必有三四齣武行中人必詳加遴選方行錄用上場須賣十二分氣力少一懈惰辱詈隨之凡搭其班者既畏且恨而又不肯言去蓋為包銀起見也春來居恆語人云渠若領班無論折閱何等地步決不短人分文故畏之如虎者反樂就之唱工戲不甚注重然使有極好唱工者渠亦不惜以巨資羅致生平義旗令喜與韻秋支配若白水灘則喜與余二福小奎官趙德虎支配以其可連摔壳子十餘個也然四人卽因此致命厥後則專與李春利配演亦以其去白水灘中青面虎可連摔壳子十餘個也無何春利咯血見機引退幸未殞命其壻趙春廷數年前亦武二花中健者春來乃謂其身太瘠弱不禁跌撲見之則攢眉蹙額此春來當日領班之大略也今春來又在法界自辦昇平舞臺人愈老而心愈雄吾將拭目以觀其結果也

蓋叫天傳

（馬二先生）

蓋叫天在今日短打武生中首屈一指談戲者莫不知之每演一戲必精神貫注始終不懈其姿勢之佳腿脚之迅有目共賞然其所以

致此者非無由也蓋叫天姓張氏弟兄行第五同行中多以蓋老五呼之蓋老五幼不慧習藝生甚遲鈍而一戲既成率不忘倒嗓後習武生其兄張英傑亦名武生督責至嚴老五稍有舛誤則鞭扑隨之然老五嚴憚之飲泣而已不敢怨也數年來蓋老五名成矣藝進矣月享八百元之包銀以贍其全家上自老母下及妻孥傍及昆季而老五未嘗有貳言其孝悌有足多者蓋[illegible]訥於言每接人待友輒吶吶然不能出於口而其性情至為真摯朋友有急難訴之老五必有以助之不以告妻子也蓋老五雖成名角而練藝至勤每日清晨即起洗臉必蹲地作騎馬式以練腿工必出外繞跑馬場調鳥以吸新鮮空氣且以練脚步偶演戲稍不賣氣力其兄呵之曰若以為已成名角耶乃敢偷懶也老五低聲曰偶不高興耳其兄曰月享八百金猶不高興將何求耶汝不過一啞吧武生耳乃不自足耶老五無言謝過始已（按余紀此編歎人之樂有賢父兄也彼世之欺世盜名妄攫厚俸者比比皆是若小達子者一無所長每月享三千元巨俸曾不自知一反省果有何本領而敢於妄懸巨牌儼然自命為名角也苟聞蓋老五乃兄之訓詞其亦自愧於心否）蓋老五性好佛夜常不寐以巨香爐燒檀香置面前盤膝打坐偶屆夏夜於堂前設涼榻如例焚香打坐偷兒潛入竊去香爐而老五猶不知也翌晨乃以告其兄兄嗤之曰若渴睡漢耳何名打坐老五亦不辯余歷年評戲每貶多而褒少唯於老五則從未一貶非敢阿好其藝誠能入於精妙使人讚嘆於不自覺耳

（塵因）

筱菊笙傳

筱菊笙李姓字百齡年二十有九直隸保定人體格魁梧美如冠玉喜弄拳棒性豪邁慣平人之不平幼鬻於鄉為父母所屏淪落江湖立錐無地遂托身於燕京天樂園習武行時年十四勇提雙戟力挽四弓後為俞菊笙所器列入門牆春風桃李日益增妍且於小樓振廷同儕日征月邁不數年儼然劍舞青蛇戈揮白日矣工架腔調純粗俞菊笙俞逝世小樓則花樣翻新鎔化楊俞為一派而老俞之真傳振廷百齡為鳳毛麟角此筱菊笙名所由來也犀甲三千蛇矛丈八余於長板坡前花果山下一窺神采而子龍當年悟空昔日亦不過如是英勇也古國衣冠舊時甲胄洵刻骨入神矣

李務利傳

（塵因）

李勝利遼東人即小寶珊之師年三十六性悍而直身長七尺腰闊數圍喜飲酒力足以舉百鈞武藝爲一鄉之冠幼恆與馬傑爲伍嗣見非長久計遂易業俳優習大面戲菊部之所謂銅鎚也蒞奉省天仙園有年人恆目爲關外之俊品高吭一聲繞梁三日洵可爲勝利贊年來倒嗓純攻於武花面勝利素有根柢加之以磨厲自爲鐵中之錚錚大面一行首重工架李連仲有活曹操之號尚和玉有眞張飛之稱概指工架而云如勝利者龐然出衆修矩合度恰合大面身分錦緩一掀巍然屹立的是永利春利之流其熟手者如鐵籠山拿高登收關勝嘉興府等劇純摩尚和玉彭春芳之格調氣味雄厚工架蒼老非具尋常眼光可以見其妙處今偕其弟子過連蒞慶昇園未數日即北去而顧曲者時恆念之於口云

溥厚齋傳

（小隱）

譚鑫培集劇學之大成色色兼能無美不備其爲技已臻神化之境不可方物顧人欲以繩尺求之遂多畫虎之誚數十年來如賈洪林李鑫甫劉春喜張毓庭王雨田皆所謂學譚者也或得一鱗或得一爪便已自命不凡其能得譚氏神髓者當推紅豆館主人爲首屈一指主人名溥侗字厚齋別字西園淸室皇裔也其爲人倜儻不羣不斤斤於名利生平嗜歌成癖金錢心血半多消耗於此幼習武工於跌撲技擊靡所不精其爲學也博采衆長於譚尤三致意焉演戲之道固以工夫爲重尤須具有絕頂聰明譚氏之勝人即在其聰明加人一等故於劇情之揣摩音韻之讀法雖未嘗學問皆能暗合道妙況主人之出身貴冑其資質自更高過伶工舉凡唱工說白作派神情皆能深入譚氏堂奧尤以作派神情爲最佳有時直可亂眞但嗓音稍亢弗若譚氏之宛轉此則天賦限人然善於運用弄調不似譚而神韻正近於譚也譚氏之劇主人靡所不能其得意者爲連營寨珠簾寨武關天雷報定軍山鎭壇州雄關烏龍院八大錘瓊林宴等劇抬手動脚作派神情與譚氏一般無二此外尚能小生戲如羣英會鎭壇州諸仙鎭等又皆深得王楞仙之遺規他如金山寺之白娘娘蘆花蕩之張飛戰宛城之張綉典韋曹操並皆佳妙於崑曲亦深得三昧曾集都門票友立言樂社每旬會演一次一時爭先恐後大都嗜音之流堂會戲得人介紹主人亦時或一至但配角選擇至嚴設非其人不輕一試內行中亦均知溥五爺其人其服膺固亦不亞於對譚老板也梁任公爲其封翁做壽以王鳳卿去魯肅與主人合演羣英會鳳卿引爲莫大之榮又某處堂會以楊小樓去陸文

龍與主人合演八大錘主人且退有後言焉羅癭票友實爲現時劇界之威鳳祥麟譚派之傳賴有主人餘子磁碌何足道哉

包丹亭傳

（小隱）

包丹亭浙人其先世官京邸遂家焉父字星三清時聘鼓津門民國曾權某縣知事與何桂山素善故丹亭幼而習歌便得桂山之指授於讀字行腔頗得前賢秘奥初登台演碰碑二進宮等戲皆桂山與之偕一時聲譽鵲起嗣又由王福壽劉春喜等爲之指示身段武工於是遂成完全人才不但在票友中可稱翹楚即求之伶界亦不數數覯紅豆館之外一人而已

寶硯峯傳

（小隱）

寶硯峯天津人長蘆鹽商也素具倚聲癖暇輒引吭高歌以爲笑樂初習青衣學常子和能得神似後唱老生以孫菊仙爲法亦能以淋漓痛快取勝其人現爲長蘆綱總年齡已近古稀然氣壯聲宏猶復不減當年也

孫化成傳

（塵因）

南北票友能成名家如孫菊仙龔雲甫輩名振一時爲科班中所欽仰者實寥寥無幾然已廁身於菊部中今日不可目之爲要友矣其不以獻技爲業而喜弄絲竹爲消遣品者如桐五將軍王君直惲毓鼎輩皆錚錚有聲之名票友也有孫君化成者皖人頻年酷嗜音律尤工於摹仿叫天其摹仿叫天絕非時下譚迷僅學得空城計洪羊洞李陵碑三五齣即自號曰譚派者而其所能之戲如南陽關陽平關珠簾寨連營寨羣臣宴武家坡等類皆爲彼得心應手之作且非獨工於袍帶盔靠以及各種之唱做鬚生戲尤工於紅生如擋曹斬袍戰長沙等戲皆有獨到處論其技藝雖較之桐五少弱然亦不讓君直毓鼎輩也君直摹仿老譚非不佳惜乎所能之戲太尠而毓鼎則工於清唱不良於獻身說法余嘗謂票友學戲以唱工論得法必易於科班果能耐心研究必非科班所及何故因科班中人强半是目不識丁之流其所獲幾個好腔調皆是從刻板文章中得來並不解五音六律爲何物而票友大多是富豪之家或文人墨客當未學之先其胸中早已多蓄幾點墨水五音六律辨之甚清所以唱工之妙訣票友得來較易於科班而做工則票友强半不及科班者因科班以斯爲業日常鎚練而票友則藉以消遣短於實地驗習故耳化成不然既工於唱又工於做並於盔靠中武打戲種種刀法槍法以

及身手時有勝於科班處洵晚近票友中之全璧也

劉藝舟傳

（塵因）

劉藝舟字木鐸湖北江夏縣人年三十有八生來傲骨矯矯不與人羣讀書嗜韓申術時輒謂人曰男兒行事當為天下法碌碌給人供奔走吾不願為也年念四留學東瀛肄業於早稻田大學課餘則至春陽社與王鐘聲組織新劇東海潮流日漲其惱由是而知神州欲放異彩於世界者匪推翻君主不可顧亭林云國家興亡匹夫有責藝舟則宗斯言入同盟會與漁父克強相往來為祖國謀也年三十二歸國主教於天津法政學校實則經營黨務未幾事敗為滿室拘禁於清宣統三年春出獄過漢皋適鐘聲歸國藝舟與之提倡新劇遨遊津漢間為民呼籲吾國之新劇於斯始也日久又為大府禁藝舟仰天而嘆曰吾民手不足為國謀口不能言國事遑問其他遂憤然遁跡於奉天伶隱於天仙園以改良舊劇度歲月明年秋武漢起義各省響應者一日千里藝舟大喜曰黃龍飲馬拔劍斬蛟正此時矣結合塞上英雄揭竿而起三日夜奪關而入下登黃時南北統一共和告成藝舟卸軍柄與藍天蔚曰共和成立責在吾民吾志仍在社會也於是與潘月樵南下托身於滬之新舞臺以三寸舌為警世鐘藝舟之名由斯聲振海內我邦人士靡弗知新劇之始僅鐘聲木鐸二人今鐘聲已死僅木鐸一人矣他如光華天知喃喃優游皆接其踵也其手著劇本數拾卷黑奴籲天隔簾花影黃龍血風行於世文章雋潛超逸洵利時之品其於大連組織勵羣社新劇小啓即其手筆激昂慷慨語語動人茲錄於後觀此即知其為人云

▲組織勵羣社小啓

藝舟浪跡江湖年將不惑蹉跎歲月逐目皆非大地風雲日與砂石同飛走而來日茫茫歲不我與亦不願鬱鬱與草木同休也回首神州醫療束手進則豺狼當道舉步維艱退則洪水橫流立錐無地傷心慘目又非藝舟一身已焉藝舟自視非材秉性孤僻既不欲塗脂抹粉獻媚於市人亦不欲婢膝奴顏諂榮於亂世丈夫爭功不在剎邦而目光所注當在千百年之間此藝舟以鐵板銅琶謀生活有心人嘗毋作優孟觀乎是故重整旌旗跳我傀儡雖不敢云雲夢之竹咸池之鏑可以警世而漁陽鼓吳市簫伯牙琴桓伊笛亦足以勵羣也吾心之向提倡人權吾志所趨剷鋤國賊人濺之以鐵血吾濺之以心血固利於國利於身吾志未酬吾心不死吾國一日不強吾舌

一日不斃有生之日即吾奔走鼓吹之年碎骨粉身亦吾之所不計豪者自豪偉人自偉吾行吾素而已知吾者當在驪歌俚曲之間而覓愛國勵羣之道則吾道不孤矣

許靈隱傳

許靈隱號榮伯一字伶隱浙江錢塘縣人吸東海之潮仰西泠之月生而敏跌宕有王謝風年十四人絆束髮如錐美顏如玉鄉里間恆豔羨之此許家之寗馨兒靈隱工文章揮毫落紙如雲烟燦爛奪目喜吟詠尤精於艷體韓冬郎之美人香草李後主之月影花痕靈隱兼擅其美年念卒業於清江浦巡警學校明年春跳入宦海捧檄於淮揚之間召伯棠而花栽遍野矣二十四歲丁內艱解組歸杭淸風兩袖未感時事日非國家多難遂拋却仕版彈鋏於春申未幾筆耨於新聞報社賈長沙之痛哭阮步兵之倡狂自謂筆力不足挽狂瀾復跳上舞臺現身說法於是靈隱實隱於伶矣其工言情且精滑稽與任天知徐光華黃喃喃輩並名後隨木鐸而鄂而豫而皖而奉頗得社會之口碑乙卯夏以積勞卒於滬

（塵因）

錢柔聲傳

錢柔聲浙江餘杭人本世家子清季錢子密太史之嫡孫與伶隱表兄弟也年念二灼灼英姿其媚在骨體格清潔幾有弱不勝衣之態卒業於海上震旦公學精德文嫻習音樂昆仲四柔聲居其幼父母尤鍾愛也柔聲雖生於鐘鼎家而無綺羅氣性溫柔曠達視人猶已凡人與之交者靡弗贊其爲良友柔聲韶秀寡言笑不輕然諾諾之即不爽憐香惜玉尤富於情亦志誠種也年十七入任天知之進化團扮閨閣派鬢影釵光羅衣翠袖視之宛然一美女子不待抹粉塗脂而天生佳麗於是豔名騰於海上與凌憐影顧無爲輩相抗衡的是南都之秀二年春隨黃喃喃遊於蘇杭間吳江風月幾爲之增矣是年秋又隨其表仲伶隱北過連濟與木鐸結伴由是豔名又傳於北地與劉笑癡相較若大小喬也余識柔聲亦於靑泥窪

（塵因）

鄭正秋傳

鄭正秋粵之潮陽人世爲商族人無不持籌握算君獨好讀書人以其不諳生計學懼墮家聲勸爲吏執不可固強之始捐一銜然以性

（劍雲）

不近終不若其讀書之樂君無他嗜第喜觀劇居滬久有所得試爲劇評投諸報紙見重於民立于右任君聘君專司其職滬上報紙之有劇評自君始繼而民國成立民字報頗發達若民權中華民天鐸等報各闢評劇欄君以一人兼之君之評劇於藝術不甚苛求而於伶人之品德則督之綦嚴讀其文靡不敬之壬子創圖畫劇報兢兢以改良戲劇注重風化爲勸會譚鑫培隸新新舞臺看客李本初因喝倒采受辱君大憤作論斥之始猶筆戰終竟涉訟得道多助直聲大著君以改良戲劇之主張不見用於梨園市儈知肉食者之未能遠謀也癸丑孟秋遂起而自辦新民新劇社由評劇者進爲演劇人取號樂風誓以爲志演於A.D.C.演於謀得利其時上海新劇甫遭失敗雖以正秋之名亦難號招君則持以毅力傾家濟之海上評劇者大半君之故舊鑑其忱悃各爲文字鼓吹新劇方有幾希之望甲寅正月遷新民於石路信用益固營業甚佳是年兩赴漢口載譽而歸乙卯復至漢辦大中華劇社適當袁項城盜國時中日密約秘不宣佈君編無君劇(隱痛)權作小民喉舌事爲官場所知派衛隊百餘人將捕君有人進言曰民心憤激躍躍欲動倘加干涉必讓大變司令觀其形納其言始得倖免君則方以血淚與觀者相見也翌日西字報有文美之丙辰二月民鳴歇業君偕鄭君鷓鴣由滬而甬而無錫而嘉興而杭州而紹興所至有聲本岌岌不可終日者君至則轉危爲安非愛觀其劇敬其人也戊午四月組樂風新劇場上海新劇僅此一家矣君演劇無他長祇憑肺腑中語掏以示人一上舞臺身入劇中盡其在人忘其爲我苦口婆心不憚唇焦舌敝益以狀態誠懇楚楚可憐觀之未有不感動者今人稱新劇人爲社會教育家予謂正秋庶足當之無愧耳

鄭鷓鴣傳

（劍雲）

鄭塵字介塵一號鷓鴣安徽歙縣人本陸軍武備學堂學生卒業後兩任軍界要職性磊落好交友憤清政不剛與志士謀革命淸吏捕之急隱於商民國成立功成不居退爲閑曹歲癸丑新舊派交鬨黨爭甚烈君以兩方各趨極端必讓大變將以禍天下毒生靈也知事不可爲乃潔身引退絕口不談國事君本耽絲竹嗜戲劇憤世嫉俗之心將有托以諷則莫妙於借口優孟是年冬遂創大江東劇社甲寅進新劇同志會從陸鏡若遊一心向藝進步極速粉墨登場便已不凡於是春申江上無不知有鄭鷓鴣者春柳解組家居不出暇輒與二三同志研究京劇善胡索托音包腔工隱無倫丙辰之夏鄭正秋辦樂風劇學館慕君名聘爲佐教二鄭覿面相見恨晚以正秋之

忠厚誠懇輔以君之老成練達如魚得水不可須臾離自是正秋凡有劇場組織必與君商君亦竭其智能以輔正秋雖朋友而手足有所不逮焉君演劇飾正生態度莊嚴言論正大不蔓不支適可而止一望而知爲有學識者時或反串陰險派則又繪聲繪影奸相畢露固知能者無不工也子名小廋人稱鷓鴣子髫齡嗜劇有乃父風玲瓏活潑絕頂聰明一上春柳劇場再登西湖舞臺雛鳳清聲純是天籟不假做作自然逼眞擅京劇得其父傳板槽工穩音節悠揚落落大方毫不怯場捉放曹取城都武家坡三娘教子(飾薛倚)均其傑作他日克紹箕裘必此子也

陸鏡若傳

(癡萍)

陸輔字扶軒號鏡若武進人幼穎悟異常兒少長父煒士先生遣之游學扶桑其戚鄙以君年未及成人而遠適異國或尼之君不爲動慨然請行既抵東瀛輒於修學之隙徧交吾國學子之留彼邦者久之告其所親曰吾國積弱之源上自政府下逮平民蓋交失其責一旦圖革新之非兼籌並顧不爲功政治之機易摧社會之習難袪易者享大名難者或沒世不見知名非我所務寧爲其難者於是從坪內逍遙博士遊治新派劇其志固有在矣嘗偕吳我尊馬絳士歐陽予倩謝抗白諸君獻身廣座彼都人士交口稱之辛亥義軍舉武昌君偕同志歸馳驅國事多所策畫事定不自矜伐潔身而退莊思緘先生督蘇介君之師吳稚暉延君參機要君應命往及莊先生去職君一意治劇曰舉世滔滔惟名利是弋吾其以優孟終乎會三月二十九日紀念黃花岡烈士大會舉行於海上之新新舞臺其紀念劇實君及其儕任之君飾黃克強先生策馬登場丰采奕奕四座掌聲如怒雷幾忘其幻相矣自後屢遊常錫蘇杭諸埠所至咸爲通人達士所賞癸丑遊湘聲譽益著湘中之有新劇自此始甲寅旋滬設春柳劇場於南京路之謀得利以不如歸社會鐘熱血猛回頭愛慾海浮雲諸名劇與社會相見陳義高尙識者許之獨不得於販夫走卒生涯因不敵他人之所謂新劇者或勸君損格以諧俗君艴然曰諧俗與春柳之旨不相容吾願他日知有失敗之春柳而不願以變節之春柳供人評騭也自是內蘊奇憂外遭激刺體貌益癯瘠而病根遂潛伏乙卯夏以疾歸自武林竟不起春柳亦亡君之弟露沙卒業日本醫學校間亦助君治劇今設露沙醫院於閘北之寶山路

癡萍曰予之獲交鏡若在予治長沙日報時昕夕過從因得盡識其旨趣不幸以後死之身執筆爲之傳噫不樂功名逃於優孟宜可以

自全矣而卒與世枘鑿鬱鬱以死吾其奈斯世之汚濁何哉

錢化佛傳

（竹邨）

錢化佛名蘇漢字玉齊號安愚化佛其別號也維揚江堰人父寄居毘陵垂三十年幼從某名畫師習六法頗[illegible]門徑其暇時間及拳棒又喜弄絲竹管絃及崑腔京徽各調南北小曲有時引吭高歌聲宏響逸知音律者咸嘖嘖稱賞某年家居無聊遊海上於是僑寓春江者十載依然栗落無甚得意事然君藉繪事餘暇所結納皆一時志士既而海上發起商團選各業中精壯少年編成行列經商餘暑兼習兵操藉以保衛地方有黃勛伯者亦商團一份子以擒盜隕命各團員嘉其勇義殯時不期而來弔者約萬人從此商團義勇隊膾炙人口君因激厲之下亦入滬北商團會朝夕操練步伐後膛毛瑟皆能運用自如年餘得卒業文憑旋任競存學校圖畫教習然家計窘困未免過於勞動而君仍雄心未已思欲投身軍界以一展其所長平時氣度大有聞雞起舞枕戈待旦之概嗣清政失敗於鐵路國有之說內外騷然辛亥秋武昌起義各省謀響影應者日必數起而海上各志士亦麕集而謀光復高昌廟一役君預有功焉斯時滬軍一意進行君任先鋒隊庶務科長初冬出伐至南京裹餱荷殳出入槍林彈雨間幾匝月方下金陵旋因民國告成南北統一北伐之議罷而君乃退伍歸里年餘獎憑雖頻頒而溫飽則仍謀諸己視當代之所謂偉人所謂志士者類皆高車駟馬安享尊榮君獨淡漠置之壬子立志戒除烟酒賭博等惡習摒除綾羅專服布衣以守儉樸癸丑夏初某西人發起影戲公司特聘君扮演戲劇嗣鄭正秋君發起新民演劇社在謀得利洋行開演新劇君亦參與其列爲胥扮小丑化裝奇特詼諧百出觀聽者莫不捧腹東方滑稽不是過也六月中旬陳黃輩有二次革命之舉滬南秩序紛亂砲聲輒夜不絕兵士死亡以及人民之中流彈者無算君又廁身於紅十字會收養殘廢掩埋骸骼嘗金陵三次獨立君奔走京江石頭城之間十數次救護傷殘極多隊長王培元言於會長沈仲禮君特贈以獎品以表紀念甲寅入少年進德會乙卯與錢香如發起魔術研究會期年盡得其秘丁巳與莫悟奇等往遊南洋香港廣東澳門各埠所造益進秋間返滬適大舞臺重組開幕君與毛韻珂有舊遂棄新劇而演舊戲粉墨登塲之暇仍以繪事魔術自娛嗚呼若君者其亦人中之傑歟無依賴之性有獨立之能君嘗言於人曰富貴命也窮困亦命也天命如此焉得而強之然吾人在世兄弟妻子其能無凍餒也可矣何其勉於

已而多諷世之言也

劍雲曰化佛以畫家列名伶籍工化裝擅口才神情狀態風趣非常人見其劇靡不掩口葫蘆不知化佛固傷心人也感物傷時藉戲以諷絃外餘音大有深意特昧者不察耳化佛性純良喜與文人墨客結納敦品勵行期於進德修業斯固常人所難尤無望於今之優伶也是可傳矣